



Säkerhetspolisen

STOCKHOLMS TINGSRÄTT
Avdelning 4

INKOM: 2023-08-28
MÅLNR: B 17320-22
AKTBIL: 81

Protokollsbilaga B

Internationella åtgärder

0105-K065-21
AM-175874-22

Innehållsförteckning Protokollsbilaga B

Internationella åtgärder

USA

Rättshjälpsbegäran USA.	3
Department of the Treasury - History license check.....	4
Department of Commerce - History license check	5
Case 17cr00121RJDLB Arrest warrant.....	24
Case 17cr00121RJDLB Transcript of criminal cause.....	52
Case 17cr00121RJDLB The United States attorney charges	83
FBI FD.302 10.12.2016, interview Barysheff.....	87
FBI FD.302 07.06.2017, interview Barysheff	94
FBI FD.302 01.17.2017, interview Barysheff.....	97

Finland

Europeisk utredningsorder Finland	105
Covering letter - EIO answer	106
Attachment to Covering letter, översatt finska till svenska	108
Förhör Sergei Galeev, översatt finska till svenska	116
Content and technical analysis of @Aelcomp.fi, översatt finska till svenska	207
Aelcomps svar till Skattemyndigheten i Finland, översatt finska till svenska	216
Covering letter to supplementary questions	218
Övrig information från svar EIO Finland.....	220

Tyskland

Europeisk utredningsorder Tyskland	223
Översättning sammanfattning dom Hamburg	224
Översättning sammanfattning dom Dresden	233

Estland

Europeisk utredningsorder Estland	243
---	-----



Datum: 2023-06-14

Namn: [REDACTED]

Rättshjälpbegäran USA

Inom ramen för förundersökning 0105-K065-21 har Rättshjälpbegäran skickats till USA.

Följande uppgifter från USA redovisas här.

1. History license check – Department of the Treasury
2. History license check – Department of Commerce
3. Dokument från brottsutredningen gällande Barryshef

Gällande dokument från Department of Commerce återfinns Enclosure 3-5 i sidomaterialet.

[REDACTED]



DEPARTMENT OF THE TREASURY
WASHINGTON, D.C. 20220

OFFICE OF FOREIGN ASSETS CONTROL
LICENSE HISTORY CHECK

ENF 1038977

March 16, 2023

Date of Request: March 16, 2023
Requestor's Name: [REDACTED]
Originating Agency: FBI, New York, NY

The U.S. Department of the Treasury's Office of Foreign Assets Control (OFAC) has searched its records for the names below.

1. Sergey Nikolayevich Skvortsov
2. Elena Mikhailovna Koulkova
3. Building and Data Technologies Stockholm AB
4. Instrument Electronics I Stockholm AB
5. Polar Logistics AB
6. BDP International AB

The search disclosed no responsive records of applications submitted by or on behalf of, and no OFAC licenses issued to, any party named above.

Please note that OFAC's license applications and any licenses or other determinations responding to the applications contain sensitive commercial and personal information, some of which may be protected by the Trade Secrets Act and the Privacy Act. **No further dissemination or disclosure of this information [or documents attached to this communication] may be made without the express prior notice and approval of OFAC.**

Please be advised that OFAC systems allow general searches for licenses only by name of the actual applicant or party licensed (usually, but not necessarily, the U.S. exporter or importer). Routine searches cannot be conducted specifically by commodity, manufacturer, foreign consignee, broker, or by another party.

[REDACTED]

[REDACTED]

Approved by:

[REDACTED]



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Bureau of Industry and Security
Office of Export Enforcement
New York Field Office
1200 South Avenue, Suite 104
Staten Island, NY 10314-3420

To: Sakerhetspolisen, Swedish Security Services (SAPO)

From: [REDACTED]

CC: [REDACTED]

Date: March 22, 2023

Subject: Explanation of Documents

BACKGROUND

The mission of the United States (U.S.) Department of Commerce, Bureau of Industry and Security, (BIS) is to advance U.S. national security, foreign policy, and economic objectives by ensuring an effective export control and treaty compliance system and promoting continued U.S. strategic technology leadership.

On August 13, 2018, President Trump signed into law the National Defense Authorization Act of 2019, which included the Export Control Reform Act. *See* 50 U.S.C. § 4801 *et seq.* The Export Control Reform Act provides permanent statutory authority for the Export Administration Regulations, 15 C.F.R. §§ 730-774, which most recently had been operative under the International Emergency Economic Powers Act, 50 U.S.C. §§ 1701-1706.

The Export Control Reform Act provides that “the national security and foreign policy of the United States require that the export, re-export, and in-country transfer of items, and specified activities of United States persons, wherever located, be controlled.” 50 U.S.C. § 4811. To that end, the Export Control Reform Act grants the President the authority to “(1) control the export, re-export, and in-country transfer of items subject to the jurisdiction of the United States, whether by United States persons or foreign persons; and (2) the activities of United States persons, wherever located, relating to” specific categories of items and information. 50 U.S.C. § 4812. The Export Control Reform Act grants to the Secretary of Commerce the authority to establish the applicable regulatory framework to implement ECRA’s policy objectives. 50 U.S.C. § 4813.

BIS, as the chief U.S. agency responsible for enforcing and administering the Export Control Reform Act and the Export Administration Regulations, reviews and controls



exports from the United States to foreign countries of certain U.S. items. In particular, BIS restricts the export and re-export of items that could make a significant contribution to the military potential or nuclear proliferation of other nations or that could be detrimental to the foreign policy or national security of the United States. Under the Export Administration Regulations, such restrictions depend on several factors, including the technical characteristics of the item, the destination country, the end user, and the end use.

The most sensitive items subject to Export Administration Regulations are identified on the Commerce Control List set forth in Title 15, Code of Federal Regulations, part 774, Supplement Number 1. Items listed on the Commerce Control List are categorized by Export Control Classification Number, each of which have export control requirements depending on destination, end use, and end user. Based on an item's Export Control Classification Number, its destination, end use, end user, or some combination thereof, a item may require a license from BIS to be exported from the U.S.

In addition, BIS compiles and maintains the Entity List, which identifies foreign parties that pose a heightened risk of diverting U.S. origin exports to weapons of mass destruction programs, terrorism, or other activities contrary to U.S. national security or foreign policy interests. Parties listed on the Entity List are generally prohibited from receiving some or all items subject to the Export Administration Regulations unless the exporter secures a license from BIS for each individual order. When an entity is added to the Entity List, guidance concerning the prohibitions and license application review policy relevant to that entity is included in the entry. In most instances, the entity is subject to a Policy of Denial, indicating BIS will not license the Entity to export U.S. origin goods absent exceptional circumstances.

In the course of its duties, BIS maintains a comprehensive database of all export licenses granted by BIS back to October, 2012. The BIS export license database is the sole, authoritative repository for information concerning licenses granted by BIS. If an export from the U.S. required an export license under the Export Administration Regulations, and no license is recorded in the BIS export license database, it is almost certain the export was conducted in violation of U.S. law and contrary to the U.S. national security or foreign policy interest.

LICENSE CHECK RESULTS

On March 16, 2023, BIS conducted an official search of its export license database. The attached Enclosure (1) certifies there were no approved BIS export licenses for the entities listed in Enclosure (1). The BIS export license database indicated U.S. company e2v applied for a license to export goods to Russia via intermediate consignee Instrument Electronics Stockholm AB on June 9, 2015, but the application was Returned Without Action (RWA), indicating no license was granted. BIS records indicate the application was Returned Without Action because the components being exported were categorized as EAR99, and thus did not require an export license to the Ultimate Consignee.

Most products, services, and technologies that fall within the scope of the Export Administration Regulations (EAR) are not specifically controlled for export, and thus do

not receive a specific Export Control Classification Number. Instead, they are given the classification of EAR99, indicating they fall under U.S. Department of Commerce jurisdiction, but are not listed on the Commerce Control List. EAR99 items generally consist of low-technology consumer goods and do not require a license in most situations.

EAR99 items can typically be exported without a license. That is not true, however, when the EAR99 item is being exported to an embargoed or sanctioned country, a prohibited end-user, or an entity that intends to use the item for a prohibited application. In those instances, a BIS license is still required.

On September 7, 2016, Joint Stock Company Foreign Economic Association (FEA) Radioexport was placed on the BIS Entity List as it was found to operate in Russia's arms or related materiel sector. BIS imposed a license requirement for exports, reexports, or transfers (in-country) of all items subject to the EAR. (Ref: 81 FR 61595), application to Radioexport is subject to a policy of denial. As a result, any party exporting U.S. goods to Radioexport after that date without a BIS license was acting in violation of U.S. law, and subject to a penalty of administrative or criminal penalties.

On April 4, 2018, a BIS Export Control Officer conducted a Post Shipment Verification on three U.S.origin orders placed by Sergey Skvortsov. A copy of the Officer's Report is attached as Enclosure (2), including his conclusion that Skvortsov and his company, Building and Data Technology, are unreliable recipients of U.S. origin commodities that are working to surreptitiously channel U.S. origin goods to Russian end users.

Also attached as Enclosures (3)-(5) are copies of the transaction information Skvortsov supplied to the BIS Export Control Officer for his Post Shipment Verification.

Enclosure 1
Certified License Review



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Bureau of Industry and Security
1401 Constitution Avenue, Suite 3896
Washington, DC 20230

February 3, 2023

MEMORANDUM FOR:



FROM:



SUBJECT: Certified License History Request – OEE Memo
dated January 31, 2023 NFO

The Bureau of Industry and Security's (BIS), Office of Exporter Services (OExS), Export Management and Compliance Division (EMCD) completed a licensing history check on the subject(s) listed in your request. BIS EMCD hereby certifies that A license history was found for the specified entity and/or entities listed below.

License History

The companies are:

InstrumentElectronics i Stockholm AB, Spetsvägen 3, 132 36 Slatsjö-Boo, Sweden

***Yes License History was Found**

The individuals are:

Sergey Nikolayevich Skvortsov, Spetsvägen 3, 132 36 Slatsjö-Boo, Sweden

Elena Mikhailovna Koulkova, Spetsvägen 3, 132 36 Slatsjö-Boo, Sweden

The companies are:

Building and Data Technologies Stockholm AB, Spetsvägen 3, 132 36 Slatsjö-Boo, Sweden

Polar Logistics AB, Stockholm, Sweden

BDP International AB, Stockholm, Sweden



***No License History Found**

*Commerce Department export license management record systems checks are completed back to October, 2012 which are the oldest records available electronically.

BUREAU OF INDUSTRY AND SECURITY

SENSITIVE INFORMATION

THIS IS A COVER SHEET FOR SENSITIVE INFORMATION

- Store

FOR OFFICIAL USE ONLY

Information in a locked desk, cabinet, or security container. Destroy by shredding or place in burn bags.

- Disclose ONLY to persons with an "Official Need to Know".

- Limit Reproduction.

- Use two envelopes when mailing. Mark inner envelopes FOR OFFICIAL USE ONLY. When mailing use U.S. Certified Mail.

- DO NOT facsimile or transmit on electronic mail cart.

SENSITIVE INFORMATION

COMPANY SEARCH REPORT

DATE: 03-16-2023

U.S. Department of Commerce Bureau of Industry and Security

PARTY CIN	CASE NUMBER	ECCN CODE	DATE SUBMITTED	DATE VALIDATED	COUNTRY	DECISION	PARTY TYPE	PARTY NAME
I702680	D1022976	EAR99	06/09/2015	06/26/2015	SWEDEN	RWA	INTERMEDIA TE CONSIGN	INSTRUMENT ELECTRONICS STOCKHOLM AB

Enclosure 2

2018.04.04_Post Shipment Verification

UNCLASSIFIED
SBU

MRN: 18 FRANKFURT 766
Date/DTG: Apr 04, 2018 / 041357Z APR 18
From: AMCONSUL FRANKFURT
Action: WASHDC, SECSTATE ROUTINE; DEPT OF COMMERCE WASHINGTON DC
ROUTINE
E.O.: 13526
TAGS: ETRD, ETTC, BEXP, SE
Captions: SENSITIVE
Subject: Post-Shipment Verification: BUILDING AND DATA TECHNOLOGIES (BDT)

1. (U) Unauthorized disclosure of the information provided below is prohibited by Section 12C of the Export Administration Act.

2. (SBU) The Bureau of Industry and Security (BIS), Office of Enforcement Analysis (OEA) requested three (3) Post Shipment Verifications (PSVs) to determine the legitimacy and reliability of Building and Data Technologies (BDT), Stockholm, Sweden. It is the opinion of Regional Export Control Officer (ECO) Post Frankfurt, that BDT is to be considered an unreliable recipient of U.S. origin commodities. Details regarding the transactions are as follows:

A) (SBU) For the first transaction, BDT was listed as the ultimate consignee of one (1) laser diode controller (LDC501) (w/temperature controller), exported around April 2017, as No License Required (NLR) to Sweden; ECCN 3A992A. The exporter was listed as Stanford Research Systems (SRS), 1290-D, Reamwood Avenue, Sunnyvale, CA 94089, USA.

B) (SBU) For the second transaction, BDT was listed as the ultimate consignee of 5,000 TBJB475J010CBLC9045 AVX and 2,000 TBJB477J010CBLC9045 AVX, exported around March/April 2016, as No License Required (NLR) to Sweden; ECCN 3A001. The party listed in the "Bill To" section is Hasa-Invest, Paul Parmentierlaan 121, 8300 Knokke-Heist, Belgium. The exporter was listed as UIP Techno, 2101 Avenue Z, Brooklyn, NY 11235, USA.

C) (SBU) For the third transaction, BDT was listed as the recipient of three (3) FS730/2 7 Distribution amplifiers, exported on January 1, 2017, as No License Required (NLR) to Sweden; ECCN listed as EAR99. The exporter was listed as Stanford Research Systems (SRS), 1290-D, Reamwood Avenue, Sunnyvale, CA 94089, USA.

3. (U) A cursory internet search revealed BDT's website can be found at <http://www.bdtab.se/>. According to the company's website, (verbatim) "BDT Stockholm AB is a legal entity which is acting in compliance with approved company statute and applicable Swedish legislation. The founders of BDT Stockholm AB are private entities. BDT Stockholm AB can offer:

- Production of special units, boards and products based on high-reliability electronic components
- Testing of electronic components and products
- Informational support for companies based on database technologies
- Project construction for diverse purposes
- Import – export of complete production lines, equipment, complementary parts and materials, electronic components and other wares and services essential for diverse production branches
- Investment and crediting activity"

BDT's website also provided the following company news:

- "December 2012 – opening of a joint production of computing and measuring equipment, facilities and devices for special purposes
- November 2012 – visit at Electronica Trade Fair 2012 in Munich, Germany
- February 2012 – signing of an exclusive dealership agreement with the plant Enerman, China, regarding LED products
- June 2011 – decision is made to increase the participation in the construction of the hotel in the resort Truskavets, Ukraine
- November 2010 – visit at Electronica Trade Fair 2010 in Munich, Germany
- November 2009 – meeting in Truskavets, Ukraine, with the executive management LLC LD-UKRBUD and inspection of the construction site at hotel

- April 2009 – negotiations with the executive management of LLC LD-UKRBUD about opening long-term funding of construction and operation of the hotel in Truskavets, Ukraine”

The BDT website further provided BDT maintains partnerships with the following companies (verbatim, from the website):

A) “GAEU CONSULTING

GAEU Consulting has the knowledge, experience and force your company needs to be updated and ready to benefit from the funding opportunities.

Website: www.gaeu.se<<http://www.gaeu.se/>>

B) GARAM

Garam AB is a supplier of components, connectors, backshells, terminals, cooling systems, crystals, body frames, etc. They are also developing solutions for specific applications.

Website: www.garam.se<<http://www.garam.se/>>

C) NED-DECK MARINE

Ned-Deck Marine (NDM) is an internationally operating, dynamic and innovative manufacturer of life-saving appliances, RHIB catch systems and deck cranes. In recent years NDM has become one of the leading companies in the lifesaving industry worldwide.

Website: www.ndm.nl<<http://www.ndm.nl/>>

D) STIGAB

STIGAB, Stig Ödlund AB is marketing and stocking of wide selection of mainly electromechanical components for industrial and military applications. High product and delivery quality is a common name for all their principals.

Website: www.stigab.se<<http://www.stigab.se/>>

E) Dialog SFT

Dialog.SFT is Microsoft Certified Solution Provider in Russian Federation. The company is carrying out the broad range of software reselling and VAR activities targeting mostly at software developers and their demands, for example regarding Linux Software and other open source projects – Red Hat, SuSe, Trolltech Qt, etc.

Website: www.sft.ru<<http://www.sft.ru/>>”

4. (SBU) (PII) On November 01, 2017, the Export Control Team met with Sergey Skvortsov at a virtual office at Augustendalsvägen 19, 13152 NACKA STRAND, Stockholm, Sweden. Skvortsov didn't want to conduct the meeting with BIS at the location the company is registered at Spetsvagen 3, 132 36, Satsjo-Boo, Sweden, because he stated that address is his residence, which is an apartment. Skvortsov stated his company's name is actually Building and Data Technologies (BDT). Skvortsov is a Russian National with legal residency in Sweden. His driver's license number is 630728-3371 and his date of birth is July 28, 1963. He immigrated to

Sweden in 1999 and started the company BDT as a consultancy for computer networking support. Skvortsov served in the Russian military for approximately two (2) weeks, stating he attended military specialty training for six (6) months and then after two weeks of military service, "they let him go." He studied at the Electrical Engineering Institute in Moscow to be an Electrical Engineer, specializing in city electrics.

5. (SBU) Skvortsov admittedly does not speak Swedish. He travels a lot for work, and when asked where he travels, he responded "well, uh, Norway and Russia for business and the U.S. five (5) years ago." When asked how often he still travels to Russia, he said monthly, because some of his family members are sick and he needs to visit them in Moscow. Skvortsov's contact information is: Email – info@bdta.se<<mailto:info@bdta.se>>; Swedish mobile - +46704874882; Russian mobile - +79168510511.

6. (SBU) With regards to establishing the company BDT, Skvortsov stated back in 1999, two (2) of his former friends, who "are like fathers to him", Bo Jansson and Lars Odelfeld, the owners of Scan Rock AB, sponsored his immigration to Sweden. Jansson assisted Skvortsov in establishing BDT; however, a couple of years ago, sold his shares to Skvortsov. According to Skvortsov, his first contract was with the Swedish Tax Authorities to teach them how a computer works. When asked what BDT actually does, Skvortsov stated his company is a consulting company for computers, it invests in construction, and sometimes purchases items for friends. After the sanctions, he "decided to not work with Russia."

7. (SBU) BDT employs one other person, Artur Krivobok, who currently works in trying to deal with Bitcoins on the internet. Krivobok is currently working with three (3) Russian companies who deal in Bitcoins as it is difficult to send and receive money for Russian purchases.

8. (SBU) Skvortsov also stated he has a business partner in Ukraine. Skvortsov invested almost 3 million US dollars (USD) into the construction of a hotel in Ukraine. The hotel is being constructed by the company LD-Ukrbud. According to internet research, "LD-Ukrbud was founded in 2002 and is a small organization in the automobiles and other motor vehicles industry located in Misto Lviv, Ukraine. It has approximately 4 full-time employees and generates an estimated \$28,146 USD in annual revenue. The company is listed to be located at Vulytsya Gogolya, Budynok 6/8, Kvartira 27, Lviv, 79000 Ukraine. The director is listed as Yurii Viktorovich Liakhovenko."

9. (SBU) Skvortsov stated he didn't own any other companies. When asked what other companies are located at his apartment's address, he replied Instrument Electronics (IE). Skvortsov admitted to being an employee of the company and that the company is registered at his residence. When asked who owns IE, Skvortsov replied Yassco Investments Limited, in Cyprus. Yassco is owned by Vladimir Kulemekov, who employs Charalampos Charalampous, a citizen of Cyprus as the Managing Director. Kulemekov is located at 64-1-215 Choroshevskoye Shosse, Moscow, 123007, Russia. Yassco is located at 17 Gr. Xenopoulou Str., 3106 Limassol, Cyprus. The email address is info@yassco-investments.com.

10. (SBU) Skvortsov is the Director and Administrator of Instrument Electronics, which was established to take part in exhibitions and to make contracts between China and Russia (from

Sweden). Skvortsov met with the Swedish Directorate of Strategic Products (ISP) in 2014, and at that time, according to Skvortsov, ISP stated he should stop his business with Russia. Skvortsov stated to the Export Control Team, "I try to be absolutely legal." Skvortsov said again that he stopped conducting business with Russia, this time stating this in regard to the company Instrument Electronics (not BDT).

11. (U) A cursory internet review provided the website for Instrument Electronics can be found at www.instrumentelectronics.com<<http://www.instrumentelectronics.com>>. According to the website, "Based in Stockholm, INSTRUMENT ELECTRONICS is the industry leading supplier of electronic components. Since our incorporation in 2006, we have been recognized as one of the fastest growing electronic component distributors in the industry. We have been able to meet market demand by using the global network of suppliers to reduce procurement cycles, lower transaction costs and provide quality electronic components at competitive prices." The company's contact information is listed as:

Phone: +46704874882, +46704960867

Fax: +4686013033

Office address: Cy lindervägen 18, 8 tr, 131 52, Nacka Strand, SE

Post address: Box 1113, 131 26, Nacka Strand, Sweden

E-mail: info@instrumentelectronics.com<<mailto:info@instrumentelectronics.com>>

12. (SBU) With regards to the transactions:

A) For transaction A, Skvortsov stated he bought the laser diode controller for AelComp and Optima Freight in Finland. The POC at Optima is "Alisa" (LNU). Skvortsov had no idea where the laser diode controller was sent after he sent the item to Aelcomp. Skvortsov provided documentation showing the item was shipped to Optima Freight, Ayratie 4C, 01510 Vantaa, Finland; POC: Nikolina Ivankovic. The Customer Address is Aelcomp, Kurkisuontie 2B, 00940, Helsinki, Finland; POC: Mikhail Galeev.

B) For transaction B, Skvortsov stated he did not order any commodities from UIP Technogroup. He further commented the Purchase Order was fraudulent, he never ordered the items, paid for them, received them, and does not sell to Belgium.

C) For transaction C, Skortsov stated he received the distribution amplifiers to his company and forwarded them to MDFA Group, Pilaritie 4, Hamina, Finland 49420. Skvortsov has no idea where the amplifiers are today, or what their end-use is. The POC listed on the transaction was Yurii Klavdiev.

13. (U) An internet search for MDFA resulted in not finding a company website; however, found the remanence of historic website, which provided the company was established in 1993 to forward commodities to Russia. The company may also be located at Korjaamotie 13, 49400 Hamina, Finland, and the phone numbers are listed as +358400514233 and +358 40 8776386; email - info@mdfa.fi<<mailto:info@mdfa.fi>>. The registered board members of the company are:

- Iurii Arefev, Chairman of the Board of Directors
- Alexander Dolgin, Member of the Board of Directors
- Dmitri Filintsov, Member of the Board of Directors
- Igor Maslov, Member of the Board of Directors
- Svetlana Taaler, Member of the Board of Directors

14. (U) An internet search for Optima indicated the website may be found at www.optimafreight.fi<<http://www.optimafreight.fi>>. According to the website, "Optima Freight Oy has its own worldwide agent network and can arrange air freight to Finland on FOB or EXW term of delivery, including pick up from the shipper and export handling at the departure airport. One of our specialty are weekly consolidations from Asian cities. Since 2012 the company has been a member of IATA and handles export air freight from Finland to anywhere in the world. We work directly either with GSA's or with airlines without any kind of 3rd party logistics operators. This helps us to provide the best available price for an airfreight. Through our services it is possible to get a comprehensive service which includes air freight and export handling." The company is located at Ayritie 4C, 01510, Vantaa, FI and can be contacted at: email – info@optimafreight.fi<<mailto:info@optimafreight.fi>>, phone - +358931575500. The owner of Optima is Nikita Gennadievitch Kovalevskij and Paulina Tiina Anniina Andersson is a Member of the Board.

15. (U) An internet search for Aelcomp indicated the company's website can be found at www.aelcomp.com<<http://www.aelcomp.com>>. According to the website, "AELCOMP is a reliable Finnish supplier offering electronic components and systems, as well as providing complex and innovative solutions for industrial and commercial applications." Aelcomp is located at Kurkisuontie 2 B, 00940 Helsinki, Finland and can be contacted at: email - sales@aelcomp.fi<<mailto:sales@aelcomp.fi>>, phone - +358542071453. The leadership of Aelcomp is:

- Sergei Galeev, Chairman of the Board
- Ivan Gorbatoov, Member of the Board

- Sergei Levchenko, Member of the Board

(SBU) Over the course of the last 1-2 years, several attempts have been made to schedule end-use checks at Aelcomp; however, the companies continue to ignore BIS requests and as a result was recommended as an unreliable recipient of U.S. origin commodities.

16. (SBU) On November 16, 2017, Skvortsov provided a letterhead memorandum stating:
Dear Sirs and Madam,

Concerning your request from October 16, 2017, I can inform you that documents from Enclosure B – Invoice and Purchase Order are not real documents. BDT Stockholm AB did not receive this invoice from UIP Techno Corp in 2016. BDT Stockholm AB had no contact (phone calls, e-mails etc.) with UIP Techno Corp or their representatives. BDT Stockholm AB had no employees at that period who could have contacted UIP Techno Corp without my knowledge. Purchase order of BDT Stockholm AB looks different and includes company logo, contact details, bank details and my signature. I gave you examples of BDT Stockholm AB Purchase orders at our meeting in Nacka at November 01, 2017.

Best regards

Sergey Skvortsov

17. (SBU) On November 20, 2017, Skvortsov reported in an email a purchase request from Aelcomp, stating the following:

On our meeting you promised to give me advice for future business with export/selling in EU. I have request from Aelcomp about OSIO LEDs.
OSIO sent me quotation. Quotation is attached.

As you recommended I have asked Aelcomp about End User. They inform me that end user located in Russia, it is Laboratory of Vacuum Technology, city Seprukhov.

I have checked this name in screening_list_consolidated_2017-11-10 from your site – no result.

But I am afraid that even transaction to Finland can break the export rules. I am going to cancel this deal and all relations with Aelcomp.

What is your recommendation?

Best regards

Sergey Skvortsov

18. On November 21, 2017, Skvortsov provided an excel spreadsheet detailing dozens of procurement transactions conducted on behalf of Aelcomp. As a result of the information provided, the ECO requested Skvortsov provide information regarding random business transactions conducted with U.S. Exporters Avnet, Arrow Electronics, Powell Electronics, Nexus, and with Aelcomp. Over the course of a month, Skvortsov provided all the data.

19. (SBU) On December 11, 2017, Skvortsov provided the following people and companies BDT works with:

Company Name: Bitmain Technologies

Location: China

POC Name: Janet (Bitmain)

Email: support@bitmainhelp.zendesk.com

Phone: Unknown

Company Name: EM-AGRO

Location: Moscow, Russia

POC Name: Valery Ilchuk

Email: valoksi@mail.ru

Phone: +79263899961, +79161206261

Company Name: Unknown

Location: Ekaterinburg, Russia

POC Name: Mikhail Kartukov

Email: ensoxox@gmail.com<<mailto:ensoxox@gmail.com>>

Phone: +79090202002, +79090003000

20. (SBU) The information provided by Skvortsov was analyzed by BIQ OEA and follow up PSVs were requested on commodities exported from Digikey as well as licensed items sent to Instrument Electronics, which were controlled by the State Department. On February 07, 2018, the ECO and an Econ Officer from the Blue Lantern program at the U.S. Embassy, Stockholm, met with Skvortsov to discuss the follow up PSVs with both BDT and Instrument Electronics. All items were purchased on behalf of the same network of freight forwarding companies in Finland and then subsequently forwarded to Russia.

21. (SBU) Summary: In total, the amount of information Skvortsov provided as a result of this end-use check pertaining to Optima Freight and Aelcomp's procurement attempts is far too much information to report in this cable. The information will be consolidated and forwarded to BIS OEA for analysis. Skvortsov's cooperation is excellent and it is the opinion of the ECO, that where Skvortsov was not educated about export controls and likely voluntarily ignorant to paying attention to them, he was being used by Aelcomp and Optima as a procurement agent and likely coached to purchase the items as a EU entity, then send the items to Finland, rather than the ethnic Russian owned Finnish companies purchasing direct. This adds an echelon of cover to nefarious procurement activities.

22. (SBU) Recommendation: As a result of this PSV, at this time, ECO Post Frankfurt strongly recommends BDT and Instrument Electronics as an unreliable recipients of U.S. origin commodities, if BDT and Instrument Electronics continue to purchase items for Aelcomp, Optima Freight, or any other company connected to nefarious acquisition and transshipment. With that said, Skvortsov stated he would not conduct business with those companies again, he would have better connectivity to BIS, Sweden's ISP, and the U.S. Embassy, in order to pay better attention to export controls. Regardless, ECO Post Frankfurt recommends significant scrutiny be placed on transactions including all parties listed in this end-use check. The following points of concern were noted during the meetings with Skvortsov, though ultimately, he was completely cooperative.

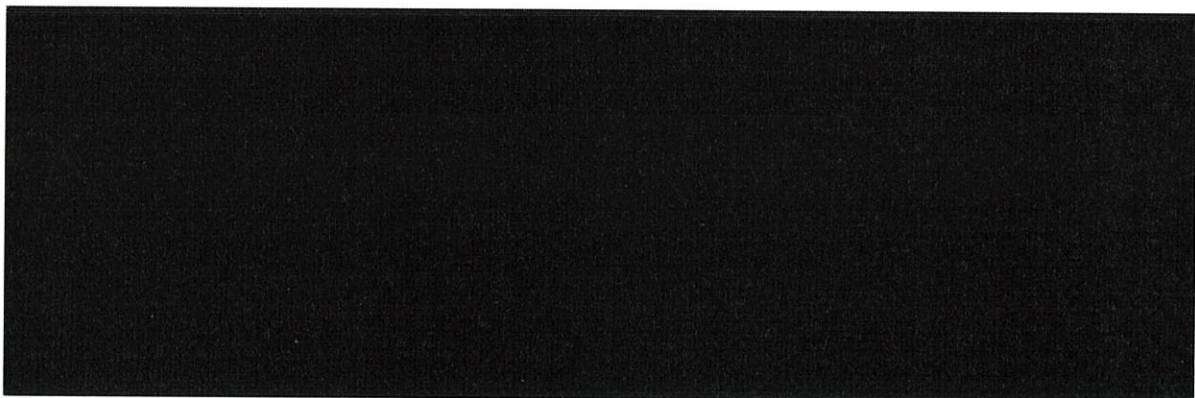
A) Skvortsov contradicted himself several times as to whether or not he actually conducts business with Russian companies. He stated numerous times he does not, with both companies; however, his website reflects BDT has business partners in Russia. Instrument Electronics' owner is in Moscow, and he is working with Russian companies to deal in Bitcoins.

B) The ECO believes Skvortsov knew, when he is buying U.S. origin commodities, they will be forwarded to Russia. The ECO believes Skvortsov was likely coached by members of other companies that sending items to Finland would ensure the transactions were legal.

C) The ECO believes Skvortsov could be exploring business in Bitcoins to transfer money in and out of Russia and circumvent sanctions.

D) Despite stating his company was incorporated in Sweden as a computer consultancy, he admittedly does not speak Swedish and his company's annual turnover is 50k USD per year, with revenue seemingly primarily derived from purchasing commodities on behalf of other companies. The ECO does not believe the company was set up to do business in Russia, rather it was likely established in Sweden to conduct transactions for Russia.

E) Instrument Electronics is conveniently co-located with BDT, but incorporated in Cyprus, by a Russian located in Moscow. Skvortsov related he believes people from Moscow monitor Instrument Electronics' email accounts and financial transactions very closely.





UNCLASSIFIED
SBU

F.#2014R01763

SDD:CRH/PWB

UNITED STATES DISTRICT COURT
EASTERN DISTRICT OF NEW YORK

- - - - - x

UNITED STATES OF AMERICA

- against -

ALEXEY BARYSHEFF,

Defendant.

- - - - - x

EASTERN DISTRICT OF NEW YORK, SS:

[REDACTED] being duly sworn, deposes and states that he is a Special Agent with the Federal Bureau of Investigation ("FBI"), duly appointed according to law and acting as such.

Upon information and belief, in or about and between February 1, 2015 and October 5, 2016, both dates being approximate and inclusive, within the Eastern District of New York and elsewhere, the defendant ALEXEY BARYSHEFF, together with others, did knowingly, intentionally and willfully export, and attempt to export, from the United States to Russia items on the United States Commerce Control List, to wit: (i) five (5) digital-to-analog converters; (ii) one-hundred and fifty (150) integrated circuits; (iii) forty-two (42) integrated circuits; and (iv) two-hundred and eight (208) integrated circuits, without first having obtained a license from the Department of Commerce, in violation of Title 50, United

TO BE FILED UNDER SEAL

COMPLAINT AND
AFFIDAVIT IN SUPPORT OF
APPLICATION FOR
ARREST WARRANT

(T. 18, U.S.C. §§ 371 and 2;
T. 50, U.S.C. § 1705)

States Code, Section 1705 and Title 18, United States Code, Section 2, and conspired to do the same in violation of Title 18, United States Code, Section 371.

(Title 50, United States Code, Section 1705; Title 18, United States Code, Sections 2 and 371).

The source of your deponent's information and the grounds for his belief are as follows:¹

1. I am a Special Agent with the FBI and have been so employed since 2014. I am presently assigned to the Counter Intelligence Division of the FBI's New York field office. Among other things, I am responsible for conducting and assisting in investigations into violations of U.S. export control laws. I have gained expertise in the conduct of investigations into violations of U.S. export control laws through training in seminars, classes, and daily work related to conducting these types of investigations. I have participated in numerous investigations, during the course of which I have interviewed suspects and witnesses, conducted physical surveillance, executed court-authorized search and arrest warrants, and used other investigative techniques to secure relevant information regarding various crimes. As a result of my training and experience, I am familiar with techniques and methods of operation used by individuals involved in criminal activity to conceal their activities from detection by law enforcement authorities.

¹ Because the purpose of this Complaint is to set forth only those facts necessary to establish probable cause to arrest, I have not described all the relevant facts and circumstances of which I am aware.

I. APPLICABLE EXPORT REGULATIONS

2. Under the International Emergency Economic Powers Act (“IEEPA”), Title 50, United States Code, Sections 1701-1707, the President of the United States was granted authority to deal with unusual and extraordinary threats to the national security, foreign policy, or economy of the United States. 50 U.S.C. § 1701(a). Pursuant to that authority, the President may declare a national emergency through Executive Orders that have the full force and effect of law. Among other things, IEEPA empowers the President to issue regulations governing exports from the United States.

3. Pursuant to IEEPA, on August 17, 2001, the President issued Executive Order 13,222, which declared a national emergency with respect to the unusual and extraordinary threat to the national security, foreign policy, and economy of the United States in light of the expiration of the Export Administration Act (“EAA”), 50 App. U.S.C. §§ 2401-2420, which lapsed on August 17, 2001. 66 Fed. Reg. 44,025 (Aug. 22, 2001). While in effect, the EAA regulated the export of goods, technology, and software from the United States. Pursuant to the provisions of the EAA, the Department of Commerce (“DOC”)’s Bureau of Industry and Security (“BIS”) promulgated the Export Administration Regulations (“EAR”), 15 C.F.R. §§ 730-774, which contained restrictions on the export of goods outside of the United States, consistent with the policies and provisions of the EAA. See 15 C.F.R. § 730.2. In Executive Order 13,222, pursuant to IEEPA, the President ordered that the EAR’s provisions remain in full force and effect despite the expiration of the EAA. Presidents have issued annual Executive Notices extending the national emergency declared in Executive Order 13,222 from the time period covered by that Executive Order through the present. See, e.g., 81 Fed. Reg. 52,587 (Aug. 8, 2016).

4. Under IEEPA, it is a crime to willfully violate, attempt to violate, conspire to violate, or cause a violation of any order, license, regulation, or prohibition issued pursuant to the statute. 50 U.S.C. § 1705(a). Willful violations of the EAR constitute criminal offenses under IEEPA, and carry a 20-year maximum term of imprisonment and up to a \$1,000,000 fine. 50 U.S.C. § 1705(c).

5. Through the EAR, BIS reviews and controls the export from the United States to foreign countries of certain U.S. items. 15 C.F.R. §§ 734.2-.3. In particular, BIS has placed restrictions on the export and reexport of items that it has determined could make a significant contribution to the military potential or nuclear proliferation of other nations or that could be detrimental to the foreign policy or national security of the United States. Under the EAR, such restrictions depend on several factors, including the technical characteristics of the item, the destination country, the end user, and the end use.

6. The most sensitive items subject to EAR controls were identified on the Commerce Control List, or "CCL," set forth in Title 15, Code of Federal Regulations, part 774, Supplement Number 1. Items listed on the CCL were categorized by Export Control Classification Number ("ECCN"), each of which had export control requirements depending on destination, end use, and end user.

II. THE INVESTIGATION

7. The FBI, in conjunction with the DOC, the Department of Homeland Security, Homeland Security Investigations ("HSI"), and the Department of Defense, Defense Criminal Investigative Service ("DCIS"), is conducting an investigation into the activities of ALEXEY BARYSHEFF and others known and unknown for illegally exporting

items to Russia without a license from the DOC, in violation of IEEPA and the EAR, and conspiring to do the same.

8. The investigation has revealed that, between approximately February 2015 and the present, BARYSHEFF and his co-conspirators have obtained export-controlled technology by, among other things, lying about the location of the end-users of the technology, and knowingly exporting, or attempting to export, the technology to Russia without a license from the DOC.

9. The conspiracy to obtain and illegally export controlled items includes BARYSHEFF and other known and unknown individuals who, based on the evidence described below, appear to be located in the United States, Russia and Finland, and who are attempting to acquire CCL items and other commodities from various U.S.-based manufacturers. The scheme includes the use of at least two Brooklyn, New York-based “front companies,” identified as “BKLN Spectra, Inc.” (“SPECTRA”) and “UIP Techno Corp.” (“UIP TECHNO”).

A. The Scheme to Obtain License-Controlled Technology for Illegal Export

10. SPECTRA is a company that identifies a residence in Brooklyn, New York as its physical address. According to public records, BARYSHEFF resides at the SPECTRA address in Brooklyn. Surveillance by investigating agents further confirmed that BARYSHEFF was using that locations as a residence.

11. SPECTRA operates the websites “www.bkspectra.com” and “www.bkspectra.us.” The two websites associated with SPECTRA are hosted by GoDaddy, a web hosting and email services company. According to its websites, SPECTRA purports to be involved in “the supply of electronics and electronic equipment.”

12. According to records provided by GoDaddy, the services that it provides to SPECTRA—which include web hosting, domain name registration, and the ability to create and use multiple email addresses—were paid for by BARYSHEFF and another individual. The website and associated hosting services were purchased from GoDaddy on or about February 12, 2015.

13. According to publicly-available records, SPECTRA was registered on or about February 18, 2015 with the New York State Department of State, by BARYSHEFF. The address provided in the filing, located in Brooklyn, New York, is the same address listed on the SPECTRA websites.

14. UIP TECHNO is a company that also identifies a location in Brooklyn, New York as its physical address.

15. UIP TECHNO operates the websites “www.uiptechno.com.” According to its website, UIP TECHNO purports to be involved in “development and implementation IT for industrial projects.” Like SPECTRA, the website associated with UIP TECHNO is hosted by GoDaddy, and the services were also paid for by BARYSHEFF.

16. According to publicly-available records, UIP TECHNO was registered on September 28, 2015 with the New York State Department of State, by BARYSHEFF. The entity address information provided in the filing, located in Brooklyn, New York, is the same address listed on the UIP TECHNO website.

17. According to records provided by the New York State Department of Labor, BARYSHEFF is the only listed employee of SPECTRA and UIP TECHNO. BARYSHEFF is also identified as the “President” and “owner” of both companies.

18. BARYSHEFF is dual citizen of the United States and Russia, who is originally from Russia.

19. Based on my training and experience, I know that illegal procurement schemes will often use U.S.-based front companies to purchase and attempt to purchase license-controlled technology or as the purported ultimate end-users of license-controlled technology in an effort to circumvent U.S. export laws, because CCL items destined for end-users in the United States do not require an export license. Then, once the U.S.-based front company receives CCL items, they illegally export them from the U.S. without the required export license.

20. Consistent with this experience, and as described more fully below, this investigation has revealed that BARYSHEFF and other individuals associated with SPECTRA and UIP TECHNO engaged in a scheme where they would do the following: (1) send email communications from email accounts associated with SPECTRA (i.e., from email accounts ending in “@bkspectra.com”) or UIP TECHNO (i.e., from email accounts ending in “@uiptechno.com”) to a U.S. based manufacturer or distributor of license-controlled technology; (2) ask to purchase certain electronic components, some of which were license-controlled; (3) when asked to provide information about the end-user of the technology, respond with false information – including fraudulent written documentation – about a U.S.-based end-user, ostensibly in order to avoid a request for an appropriate export license; (4) purchase the technology; and (5) knowingly export the technology without the appropriate license from the DOC.

B. Example Transaction #1: Illegal Export of Digital-to-Analog Converters

21. According to information obtained from a Minnesota-based corporation involved in the sale of electronic components ("COMPANY-1"), on or about October 28, 2015, an individual who identified himself via an email communication as BARYSHEFF, using the email account "j.reed@bkspectra.com," placed a web-based order with COMPANY-1 for certain electronic components, including five digital-to-analog converters (the "converters").

22. A digital-to-analog converter is an electronic device used to convert digital signals to analog form. Depending on their specifications, digital-to-analog converters have a wide range of applications and can be used in commercial devices including music players, televisions, mobile phones, as well as military radar systems and oscilloscopes.

23. According to a DOC license determination, a license is required to export the converters to certain foreign countries, including Russia. The converters are license-controlled for national security and anti-terrorism reasons.

24. COMPANY-1 sent an email to the email account being used by the individual who identified himself as BARYSHEFF. The email requested more information about SPECTRA, and the end user for the converters.

25. In response, an individual operating the email account associated with BARYSHEFF stated that SPECTRA was an "independent distributor," that "this particular order is for domestic use," and offered to complete an end user statement.

26. On or about November 6, 2015, an individual operating the email account associated with BARYSHEFF submitted an end user statement to COMPANY-1.

The document identified a company in North Carolina as the end user of the converters, and provided the name of an employee as the “ultimate consignee.”

27. The company identified in the end user statement provided by BARYSHEFF subsequently informed law enforcement that it had no business with SPECTRA, and had never employed anyone with the name listed on the statement.

28. COMPANY-1 subsequently emailed the individual identifying himself as BARYSHEFF, and stated that the converters “would require a license from the US Department of Commerce if it were being exported to certain regions of the world.”

29. On or about November 10, 2015, COMPANY-1 shipped the converters to the address in Brooklyn, New York associated with SPECTRA.

30. On or about November 23, 2015, SPECTRA shipped a package of items to a company located in Finland. According to the shipping records associated with this package, the package included a quantity of five items identified as “IC Analog Converter” with part number “A-9139BC.” The serial number associated with the five license-controlled converters ordered by SPECTRA is AD9139BCPZ.

31. As mentioned above, certain commodities, like the converters purchased from COMPANY-1, require a license to be exported to Russia, but not to certain other countries like Finland. Based on my training and experience, I have learned that criminal enterprises will use countries like Finland, because of its proximity to Russia and lack of similar licensing requirements, as a transshipment point for products ultimately destined for Russia. The license-controlled technology is typically shipped from a U.S.-based front company (e.g., SPECTRA or UIP TECHNO) to a freight forwarder in the

country without licensing requirements (e.g., Finland) and then re-exported to the country with licensing requirements (e.g., Russia) without obtaining the requisite export license.

32. Indeed, according to an investigation performed by the DOC Office of Export Enforcement, Finland is a known intermediate destination for the shipment of items with end users in Russia. Additionally, the Finnish company identified by SPECTRA in the shipping records is known to be a company that acts as an intermediate shipper to Russia.

33. The DOC has advised that no license has ever been obtained by anyone for the analog-to-digital converters that were exported by BARYSHEFF.

C. Example Transaction #2: Illegal Export of Integrated Circuits

34. On or about November 18, 2015, an individual operating an email account associated with SPECTRA sent email communications to a New York-based business (COMPANY-2), which requested a quote for, among other things, integrated circuits.

35. Generally speaking, integrated circuits are sets of electronic circuits on one small plate of semi-conductor material, normally silicon. Integrated circuits are used in virtually all electronic equipment today, from computers and mobile phones to aircraft, missile, and space programs.

36. After receiving a quote for the items from COMPANY-2, on or about December 18, 2015, an individual operating the email account j.reed@spectra.com provided COMPANY-2 with a purchase order for some of these items. The email account used to send this purchase order is the same email address that was used by BARYSHEFF to purchase the five analog-to-digital converters described above, which were subsequently exported without the required license.

37. On or about December 21, 2015, in response to requests from COMPANY-2, an individual operating the same SPECTRA email account submitted an end-use certificate, which indicated that the items being purchased by SPECTRA were for domestic use only. On or around December 23, 2015, the individual operating that email account further indicated that the end user was a company located in Pennsylvania.

38. Subsequently, the company located in Pennsylvania confirmed to law enforcement that they are not the end user of the products.

39. On or about January 13, 2016, SPECTRA purchased one-hundred and fifty (150) integrated circuits from COMPANY-2.

40. According to a DOC licensing determination, a license is required to export these integrated circuits to certain foreign countries, including, but not limited to, Russia. Further, according to the DOC, the integrated circuits are license-controlled for national security and anti-terrorism reasons.

41. On or about May 2, 2016, a representative from COMPANY-2 notified the DOC that the integrated circuits purchased by SPECTRA had been received from the manufacturer. On that same day, DOC agents met with COMPANY-2 and took possession of all 150 integrated circuits.

42. On the same day, COMPANY-2, in consultation with the DOC, contacted SPECTRA via the email address previously identified as being used by BARYSHEFF. Among other things, COMPANY-2 notified the user of the email address associated with BARYSHEFF that the 150 integrated circuits had been received from the manufacturer, and asked SPECTRA to confirm that none of the information previously provided in connection with the order had changed. In addition, COMPANY-2 specifically

notified SPECTRA that the integrated circuits in question would require a license from the DOC before the parts could be shipped outside of the United States.

43. On or about May 4, 2016, COMPANY-2 received an email response from the email address associated with BARYSHEFF, which stated, in sum and substance, that the previously provided information was correct and requested that the parts be shipped to the address in Brooklyn, New York that is both the listed address for SPECTRA and the residence of BARYSHEFF.

44. On or about May 5, 2016, agents from the DOC rendered inoperable the 150 integrated circuits obtained from COMPANY-2. On or about May 6, 2016, the Honorable Robert M. Levy, United States Magistrate Judge for the Eastern District of New York, issued a warrant authorizing federal law enforcement agents and technicians assisting in the above-described investigation to install a tracking device in a package containing the 150 integrated circuits obtained from COMPANY-2 that was to be sent to SPECTRA. See Case No. 16-M-428 (filed under seal).

45. On or about May 9, 2016, DOC agents packed the inoperable integrated circuits and the tracking device into a package addressed to the address for SPECTRA (the residence of BARYSHEFF), and delivered the package to United Parcel Service ("UPS"). Thereafter, UPS delivered that package to SPECTRA's address in Brooklyn, New York.

46. On or about May 10, 2016, BARYSHEFF was observed leaving the Brooklyn, New York address associated with SPECTRA with the package believed to contain the 150 integrated circuits. A short while later, BARYSHEFF and another individual were seen taking the package into a second location in Brooklyn, New York, which was subsequently identified as the offices of UIP TECHNO. Later that same day, BARYSHEFF

was observed leaving the UIP TECHNO location without the package believed to contain the 150 integrated circuits.

47. On or about May 11, 2016, BARYSHEFF was observed returning to the UIP TECHNO location. A short while later, BARYSHEFF was observed leaving that location with the package believed to contain the 150 integrated circuits.

48. BARYSHEFF was observed traveling with the package believed to contain the 150 integrated circuits to a shipping company located in Brooklyn, New York. BARYSHEFF later left the shipping company location without the package.

49. On or about May 12, 2016, the package believed to contain the 150 integrated circuits was picked up from the shipping company location by a DHL delivery truck. After the package was placed in the DHL delivery truck, federal law enforcement agents identified themselves to the DHL driver and asked to see the package. The DHL driver directed the agents to the package.

50. Agents were able to observe the shipper and addressee information on the outside of the package. The listed shipper was SPECTRA, and the listed addressee was a business with an address in Moscow, Russia.

51. On May 17, 2016, pursuant to a search warrant authorized by Magistrate Judge Peggy Kuo of the Eastern District of New York, law enforcement agents seized the package being shipped by SPECTRA. The package contained the 150 inoperable integrated circuits, which were not supposed to be exported without a license from the DOC.

52. The DOC has advised that no license has ever been obtained by anyone for the integrated circuits that were attempted to be exported by BARYSHEFF.

53. On or about May 26, 2016, federal law enforcement agents spoke to BARYSHEFF over the phone, and subsequently conducted an in-person, non-custodial interview with BARYSHEFF, regarding the integrated circuits that had been seized. During these two conversations, BARYSHEFF admitted, in sum and substance and in part, that (1) he is the “owner” and “boss” of SPECTRA; (2) he is responsible for receiving and shipping orders; (3) he ships items internationally, and that some customers are located in Russia; and (4) he had heard of export license requirements, but claimed that he did not think they applied to his work.

D. Additional Scheme to Illegally Export Additional Controlled Technology

54. On or about and between March 22, 2016 and October 5, 2016, BARYSHEFF and two co-conspirators whose identities are known to the investigating agents (hereafter “CO-CONSPIRATOR #1” or “CC-1” and “CO-CONSPIRATOR #2” or “CC-2”), together with others, conspired to acquire additional CCL items for the purpose of illegally exporting them.

55. On or about March 30, 2016, HSI received a report from a U.S.-based business of a suspicious request for a quote from an individual claiming to be an employee of UIP TECHNO named “David Powell.” As explained below, “David Powell” was later identified by investigating agents as the electronic identity for CO-CONSPIRATOR #1.

56. CC-1 (claiming to be “David Powell”) specifically requested quotes from the U.S.-based company for three parts: UT69151CDXEWCX (5962R9466311QYX); UT54ACS164245SEIUCC (5962R9858006VXC); and UT6325XCC (5962R0422901QXC). These items are all integrated circuits designed for space applications.

57. Previously, on or about March 22, 2016, CC-1 had sent an email to the U.S.-based company indicating that his company, UIP TECHNO, was working to purchase technology on behalf of a U.S.-based company located in California. Three days later, CC-1 provided an End Use Certificate ("EUC") which identified the California company as the end user for the parts that UIP TECHNO was attempting to purchase.

58. On or about, April 4, 2016, the U.S.-based company directed CC-1, via an email communication, to an HSI undercover agent ("UC-1") who was posing as a sales representative for an independent distributor of the U.S.-based company.

i. First Order of License-Controlled Technology

59. On or about, April 5, 2016, UC-1 emailed a quote to CC-1, offering to sell the three parts that CC-1 had previously sought to purchase from the U.S.-based company.

60. Between April 5, 2016 and April 19, 2016, UC-1 negotiated the price of the products requested by CC-1. During these negotiations, UC-1 received emails from another email account associated with UIP TECHNO. Ultimately, the individual or individuals sending communications on behalf of UIP TECHNO (including CC-1), agreed to purchase the following quantities of the three parts from UC-1 at the following prices:

UT69151CDXEWXC(5962R9466311QYX)	QTY: 7	\$8,713.00 ea
UT54ACS164245SEI-UCC(5962R9858006VXC)	QTY: 31	\$821.00 ea
UT6325XCC(5962R0422901QXC)	QTY: 11	\$5,938.00 ea
		Total: \$151,760.00

61. According to a DOC license determination, two of those parts (No. UT6325XCC(5962R0422901QXC) and UT54ACS164245SEI-UCC (5962R9858006VXC))

would require an export license to Russia, while the third part (UT69151CDXEWCX (5962R94663QYX)) does not require a license for export to Russia.

62. On or about, April 21, 2016 and April 27, 2016, an individual operating an email account associated with UIP TECHNO sent emails to UC-1, indicating that UIP TECHNO had sent wire transfers for \$75,880.00 and \$31,000 to UC-1, as the first two payments for the parts that UIP TECHNO had ordered.

63. On or about, April 22, 2016, UC-1 informed the individual operating the UIP TECHNO email account that he/she needed to complete a new end user certification for the parts that UIP TECHNO had ordered. On that same day, the individual operating the UIP TECHNO email account responded with an end user certificate that indicated UIP TECHNO was the purchaser, and again indicated that the end user was located in California. The document contained the following language:

“We – the person or body named in Section 1 [UIP TECHNO] – certify that we are the end-user of the goods described in Section 2, which are to be supplied by [UC-1 COMPANY]. We further certify that we shall use the goods for the purposes described in Section 3; that the goods will not be used for any purpose connected with chemical, biological or nuclear weapons, or missiles capable of delivering such weapons; that they will not be re-exported or otherwise re-sold or transferred if it is known or suspected that they are intended or likely to be used for such purposes; that the goods will not be re-exported or otherwise re-sold to a destination subject to US, UN, EU or OSCE embargo where that act would be in breach of the terms of that embargo; and that the goods, or any replica of them, will not be used in any nuclear explosive activity or unsafeguarded nuclear fuel cycle.”

64. On or about, May 19, 2016, investigating agents communicated with a senior employee of the California company listed as the end user by CC-1, who confirmed that the end user certificate that UIP TECHNO submitted was false. Indeed, the California

company was not the ultimate consignee for the above mentioned parts, and it has never purchased parts through UIP TECHNO.

65. On or about and between August 10, 2016 and August 12, 2016, UC-1 wrote to the email address for "David Powell" at UIP TECHNO, and informed CC-1 that UC-1's supervisor (in actuality, a DCIS undercover agent, hereafter "UC-2") had contacted the California company given by CC-1 as the end user, and discovered that company had never heard of UIP TECHNO.

66. During that same period, UC-1 emailed CC-1 and told him, in sum and substance and in part, that because of the potential of making a significant amount of money, UC-1's company was considering whether or not to continue doing business with UIP TECHNO in spite of learning about the submission of fraudulent end user information. UC-1 further stated, in sum and substance and in part, that if the company provided UIP TECHNO with the parts, UC-1's company would want to be "protected" because the deal was not a "normal legal order," and that there would need to be additional compensation.

67. On August 16, 2016, CC-1 (identifying himself as "Powell") responded to UC-1, via a Skype text communication, and wrote, in part, "We really can make much money on such orders...We really respect you and your company...We would never tell anyone about our cooperation because it's risky for both of us. Please let us know the best way of keeping everything in secret. You said you should be compensated for the risk, please tell me how. What exactly you want us to do? I guess you would like to get an extra cost for the parts from the order. Let's discuss it." CC-1 further wrote, in part "We can guarantee, we never show any invoices or emails to any legals [sic] with you. Moreover, we never had any problems, and we are trying to do everything very carefully, If you want us to

get some agreement regarding covering legal cost, it might happen. We will certainly agree with that if necessary we also can do some extra cautions like wiring money not to USA. As there will be big money soon. Let me know the compensated price..."

68. On August 17, 2016, CC-1 (identifying himself as "Powell") spoke over the telephone with UC-2, the undercover law enforcement agent posing as UC-1's supervisor. During this call, the following conversation occurred (in sum and substance, except where quoted, and in part):

- a. CC-1 indicated that he wanted to continue doing business with UC-1 and UC-2, and assured UC-2 that he could "protect your company not to disclose any information." CC-1 also stated, in part, "because, you know we are not working for the first day. We try to do it very carefully, so we can guarantee we will never show any invoices or emails to any legal persons with you and we have never had any problems regarding the orders, parts, exported parts so we are trying to do everything very carefully."
- b. UC-2 told CC-1 that he needed a new end user statement, because they had confirmed the first one was false and this meant UC-2 could no longer deny knowledge if questioned. CC-1 stated he would send a new document "with an absolutely new company. Also connected to satellite development or something like that. I hope that sounds ok for you?"
- c. UC-2 asked CC-1 where UIP TECHNO was exporting the parts. CC-1 stated he could not divulge the location without first getting permission from his boss. UC-2 also asked if CC-1's customer "knows the process they are going through is not the legal way of doing this?" CC-1 indicated that they did understand this. UC-2 also stated he wanted to "make sure that you and your customer know exactly what we are doing so that you know how sensitive this is, that its not legal doing it this way so that if anyone has any problem that everyone is looking out for everyone else. So that nothing comes back to us." CC-1 responded and said, "I think there is no connection with your company. If something happens, we will not tell anyone that we are connected with you. Because it is risky for both us and you, why should we do that? I think its not right, its no way, ya. Anyway, it won't happen." CC-1 further stated, "we do have our own network that's why we are working for so many months and years."

- d. UC-2 asked CC-1, "So you have been doing this same type of deal for a while then?" CC-1 confirmed that they had, and also stated, "We don't do this for the first time. We have a network of companies in the US and Canada. We are connected to each other and we help each other. We have agents that help with exported parts to export them to Europe. We have been working with that for several years."
- e. UC-2 ended the phone conversation by stating that UIP TECHNO's order and planned export would be "violating US criminal law and I don't want any problems coming back to me or my company." CC-1 responded, "Ya, I understand that...I apologize I didn't get back to you earlier. I just needed time to think and discuss with my boss. So that's great. Thank you for the conversation. Have a great day."

69. On or about August 18, 2016, an individual claiming to be "Simon Fox," operating the email account "simon@uiptechno.com" emailed UC-1 and attached a new end user statement for the parts discussed by CC-1. The new end user statement indicated the parts were for a different company located in California.

70. As explained below, investigating agents subsequently learned that CO-CONSPIRATOR #2 was posing as Simon Fox.

71. On or about September 6, 2016, HSI shipped 7 pieces of UT69151CDXEWCX to the UIP TECHNO office in Brooklyn, New York. This part, which as noted above can be exported without a license, was shipped to UIP TECHNO for the purpose of determining the scope of the export and logistics network of the criminal conspiracy.

72. On or about September 8, 2016, UC-1 sent CC-1 a Skype text message that read, "We want to make sure you can get these parts out with no problem before we send the rest. If Customs or the FBI stops your package [we] will cancel the rest of the order and the other order and return your funds...If you get these parts to your customer with no

problem then we know you are clean and have a good network. You need to gain [UC-2's] trust and that is not easy. You need to do things his way but once he trusts you everything will change. The alternative is to have a sloppy person that will get all of us caught and put in jail." On the same day, CC-1 (acting as Powell) wrote back, "We have already shipped the package to the customer. Let's just wait. So what evidence of the delivery will you need?" UC-1 requested a tracking number.

73. On or about September 14, 2016, CC-1 (as "Powell") sent a Skype message to UC-1 indicating he sent the package to his customer via Scandinavian Airlines (SAS) airway bill tracking number: 117-90110845.

74. On or about September 15, 2016, investigating agents obtained shipping documents related to CC-1's shipment. The documents included a shipper's letter of instruction ("SLI"), which was signed by BARYSHEFF on September 13, 2016. The SLI identified the shipper as SPECTRA. The ultimate consignee was identified as a company located in Finland. The shipping documents also included a warehouse receipt that listed the shipper as SPECTRA.

75. As noted above, based on my training and experience, I know that individuals engaged in the illegal export of licensed technology will utilize countries like Finland (which does not require the same license) as a transshipment point for items that are ultimately destined for Russia.

76. Additionally, investigating agents have learned that, in a separate investigation, HSI and DCIS undercover agents met in December 2015 with a target of the investigation who was illegally shipping controlled items from the United States to Russia. During that meeting, the target of the investigation explained to the undercover agents that he

shipped them to another company in Finland where they are then smuggled into Russia without the proper export license required. Subsequently, in August 2016, HSI agents involved in this separate investigation learned, pursuant to a federal search warrant of the target's Skype account, that he had been directed to use the same Finland company used by SPECTRA and UIP TECHNO to transship controlled technology to Russia.

ii. Second Order of License-Controlled Technology

77. On May 17, 2016, CC-1 (acting as "Powell") sent a request for a quote to UC-1 for two satellite components (161 of one, and 29 of another) manufactured by a U.S. company. As with the first order by CC-1, these items are integrated circuits intended for space applications.

78. According to a DOC license determination, both parts would require an export license to Russia.

79. On May 24, 2016, UC-1 provided a quote of \$61,960.00 for the parts. On June 23, 2016, UC-1 received an email from "Irene Mitchel, Purchasing Specialists," using the email address "Irene@UIPTechno.com." The individual operating that email address indicated that he or she was ready to place an order for these parts, and attached a purchase order for quantities of 172 and 36 of the parts, as well as a sales contract. The sales contract identified BARYSHEFF as the "Buyer" and as the "General Manager."

80. On June 29, 2016, UC-1 emailed Mitchel a proforma invoice which included the new order price for the increased quantity. The value of the order was \$68,000.00.

81. On July 8, 2016, Mitchel emailed UC-1 a copy of a wire transfer document, which showed that a wire transfer for \$68,000.00 was sent from UIP TECHNO to UC-1.

82. On July 11, 2016, UC-1 emailed a blank end use certificate to the individual or individuals at UIP TECHNO he was communicating with, and informed UIP TECHNO the document must be completed before the parts are ordered. The email to UIP TECHNO specifically read: "I have attached your invoice showing you have paid in full. **Since these parts are export controlled, I will need to provide an EUC when I place the order to show they are being used in the US.** I have attached the EUC but you can also find it on our website under the documents tab. **If these parts are being exported, I will also need a BIS711, which is also on our website, in order to start the BIS export license application.**" (emphasis added).

83. On July 12, 2016, "Mitchel" emailed UC-1 the completed end user certification. The document indicated UIP TECHNO was the consignee and the end user was identified as a company in California.

84. On July 12, 2016, UC-1 emailed Mitchel and CC-1 an order acknowledgement. The document showed the parts were ordered and also identified they were export controlled by the DOC. Mitchel responded to the email and requested that UC-1 correct the quantity from 32 to 36.

85. On July 27, 2016, a DCIS agent sent a package via FedEx to UIP TECHNO at the company address in Brooklyn, New York, which contained a cashiers check (a purported "rebate check") for \$1,944.00, a copy of the signed contract, a pamphlet for UC-1's purported business, and a toy rocket with UC-1's purported business logo. According to

the delivery receipt the package was delivered to UIP TECHNO on August 28, 2016 at 2:30 p.m., and signed for by "A.LEX." Surveillance of UIP TECHNO at that time and date indicated the only person at that address was BARYSHEFF.

86. On July 28, 2016, the check was deposited into a Capital One Bank business checking account. According to records obtained from Capital One Bank, the authorized signer for the Capital One account is BARYSHEFF.

87. On July 29, 2016, UC-1 emailed Powell, Mitchel, and Fisher and informed them the delivery receipt showed the FedEx package was received by "A.LEX." UC-1 asked if they had in fact received the check. On August 1, 2016, Mitchel responded to the email and wrote, "We received the check." Mitchel also emailed UC-1 a copy of the contract. The contract was signed by BARYSHEFF.

iii. Identification of CO-CONSPIRATOR #1 and CO-CONSPIRATOR #2

88. On or about September 20, 2016, UC-1 and CC-1 (acting as "Powell") engaged in a Skype text conversation.

89. CC-1 told UC-1 that "We are planning several meetings in the USA very soon. And we would like to meet with you in Colorado" in order to "discuss all current issues and orders." CC-1 also told UC-1 that they planned to come to the state where the UC-1 business was located on October 5, 2016.

90. In response, UC-1 stated, in sum and substance and in part, that they were interested in meeting, and suggested that CC-1 could pick up the second order of license-controlled parts described above as part of the trip. CC-1 agreed that they would take possession of the parts when they met.

91. On or about September 22, 2016, CC-1 and UC-2 (UC-1's "supervisor" in the business) engaged in a follow-up telephone conversation that was recorded. During this telephone conversation, CC-1 (claiming to be "Powell"), stated the following, in sum and substance and part: (1) he was still planning to come for a meeting on October 5, 2016; (2) he would be coming with "Simon, the head of the department;" and (3) they had meetings with other suppliers in in other states.

92. Based on prior communications, investigating agents believe the "Simon" referenced by CC-1 is the person claiming to be Simon Fox in previous communications, and who investigating agents later determined to CC-2.

93. Additionally, CC-1 asked when UC-1 would send the remainder of the first order of license-controlled parts that are described above. UC-1 stated "I have another customer that was working on getting stuff to the same place that you are sending the things and he did a lot of things that screwed things up so that we had problems with customs and commerce. And they started asking questions. So everything they were doing is focused on everything that he has done and his network of things so that is why I am being as cautious as I can I want to make sure that nothing comes back to me..." and also suggested that they pick up these license-controlled parts in person as well. CC-1 responded "Oh that would be also great, because that's kind of more comfortable for both you and us and not so dangerous. I would say, right?"

94. As part of the investigation, law enforcement agents obtained information from a law enforcement database indicating that, on or about October 1, 2016, CO-CONSPIRATOR #2, a 33-year-old Russian citizen, and CO-CONSPIRATOR #1, a 27-year-old Russian citizen, arrived at John F. Kennedy International Airport ("JFK") in

Queens, New York, aboard a flight from Russia. Law enforcement agents also learned that CC-1 and CC-2 were scheduled to return to Russia on or about October 7, 2016.

95. On or about October 4, 2016, UC-2 received a Skype message from CC-1 (as "Powell") stating "Hi Robert! Me Simon will be in Colorado Springs tomorrow around 11:30 AM, pls confirm is this is ok for you? You can also advise convenient place to meet. I've tried to call your mobile, but nobody pick up the phone, my Mobile is 347-337-6250. Pls call me back at your convenience." UC-2 called the phone number later on that same date, spoke to CC-1 (as "Powell"), and confirmed the meeting that they were still meeting on October 5, 2016.

96. As part of the investigation, investigating agents discovered that CC-1 and CC-2 took a domestic flight to Denver, Colorado on or about October 3, 2016, and rented a vehicle.

97. On or about October 4, 2016, CC-1 and CC-2 attempted to enter Peterson Air Force Base in Colorado Springs, Colorado. After interacting with U.S. military security, CC-1 and CC-2 left the base.

98. Subsequently, investigating agents learned from U.S. military security that CC-1 and CC-2 had attempted to gain access to Peterson Air Force Base, and that security had denied them access. Military security provided investigating agents with copies they had made of Russian passports provided by CC-1 and CC-2 when they tried to gain access, which were in their respective names. Security also provided a copy of a business card that was found along with the passports; the business card was for "David Powell" of UIP TECHNO.

99. On or about October 5, 2016, UC-2 and another law enforcement officer acting in an undercover capacity as involved in “logistics” for the purported business (“UC-3”) met with CC-1 and CC-2. At this meeting, CC-2 identified himself as “Simon Fox” and CC-1 identified himself as “David Powell,” and both confirmed that they were the same individuals who had previously been communicating with UC-1 and UC-2. Further, UC-2 recognized CC-1’s voice as “David Powell” from prior telephone conversations. Both CC-1 and CC-2 spoke conversant English, and the undercover law enforcement officers had no difficulty understanding either of them.

100. During the same meeting, in sum and substance and in part, UC-2 and UC-3 told CC-1 and CC-2 that they were nervous about the plan to provide them with these items, that the technology was typically used for satellites, and that it would be illegal to export without a license. UC-2 and UC-3 further stated that they understood that CC-1 and CC-2 planned to export these items, and that the ultimate destination was Russia. CC-1 and CC-2 both smiled and nodded affirmatively in response.

101. During the same meeting, UC-2 provided CC-1 and CC-2 a document, which UC-2 explained in sum and substance was to protect the UC’s business. The document was a letter to Simon Fox, which stated, in part that UIP TECHNO “will not export these devices unless all export documents and/or approved export license is received for this order” and that the “devices may not be transferred, transshipped on a non-continuous voyage, or otherwise be disposed of in any other country, either in their original form or after being incorporated into other end-items, without the prior written approval of the U.S. Department of Commerce.” UC-2 and UC-3 observed CC-2 review the document, and sign it as “Simon Fox.”

102. During the same meeting, UC-2 and UC-3 made reference to BARYSHEFF. In response, CC-1 stated, in sum and substance and in part, that BARYSHEFF was the "CEO" of UIP TECHNO, but that UC-2 and UC-3 would be dealing directly with CC-1 and CC-2. In sum and substance, CC-2 agreed with this statement.

103. During the same meeting, UC-2 and UC-3 offered to send the purported license-controlled parts to the UIP TECHNO address in Brooklyn, New York, and CC-1 and CC-2 agreed. CC-1 and CC-2 explained to UC-2 and UC-3, in sum and substance, that the devices would remain in New York for approximately four-to-five days, then be shipped to Finland by way of Canada or Mexico. They further stated, in sum and substance, that they changed their shipping routes frequently to avoid detection.

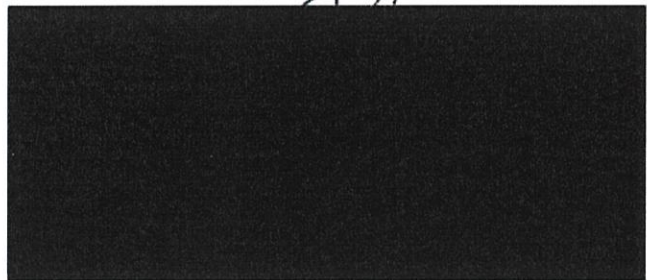
III. CONCLUSION

104. Based on my training and experience, as well as the facts set forth in this affidavit, there is probable cause to believe that the defendant ALEXEY BARYSHEFF, together with others, did knowingly, intentionally and willfully export, and attempt to export, from the United States to Russia items on the United States Commerce Control List, to wit: (i) five (5) digital-to-analog converters; (ii) one-hundred and fifty (150) integrated circuits; (iii) forty-two (42) integrated circuits; and (iv) two-hundred and eight (208) integrated circuits, without first having obtained a license from the Department of Commerce, in violation of Title 50, United States Code, Section 1705 and Title 18, United States Code, Section 2, and conspired to do the same in violation of Title 18, United States Code, Section 371.

105. It is respectfully requested that this Court issue and order sealing, until further order of the Court, all papers submitted in support of this application, including the

application, the arrest warrant, and the complaint. I believe that sealing these documents is necessary because the defendant is currently at liberty and is believed to reside outside of the United States, and the government plans to effectuate an arrest when the defendant next enters the United States and/or seek extradition if the defendant is arrested in another country. Thus, the government seeks to seal the complaint and arrest warrant to ensure that the defendant does not learn that a complaint has been filed and an arrest warrant has been issued, and to prevent her from fleeing justice and avoiding arrest and prosecution.

WHEREFORE, your deponent respectfully requests that an arrest warrant be issued, and that the defendant ALEXEY BARYSHEFF be dealt with according to law.



Sworn to me before this
5 day of October, 2016

Roanne L. Mann
THE HONORABLE ROANNE L. MANN
UNITED STATES MAGISTRATE JUDGE
EASTERN DISTRICT OF NEW YORK

UNITED STATES DISTRICT COURT
EASTERN DISTRICT OF NEW YORK

-----X Docket#
UNITED STATES OF AMERICA, : 17-cr-00121-RJD-LB-1
:
- versus - : U.S. Courthouse
: Brooklyn, New York
ALEXEY BARYSHEFF, :
Defendant : March 21, 2017
-----X

TRANSCRIPT OF CRIMINAL CAUSE FOR PLEADING
BEFORE THE HONORABLE LOIS BLOOM
UNITED STATES MAGISTRATE JUDGE

A P P E A R A N C E S:

For the Government:

Bridge M. Rohde, Esq.
United States Attorney

BY: Craig Heeren, Esq.
Assistant U.S. Attorney
271 Cadman Plaza East
Brooklyn, New York 11201

For the Defendant:

Douglas G. Morris, Esq.
Federal Defenders of NY
16 Court Street
Brooklyn, NY

Transcription Service:

Transcriptions Plus II, Inc.
61 Beatrice Ave.
West Islip, NY 11795
laferrara44@gmail.com

Proceedings recorded by electronic sound-recording,
transcript produced by transcription service

Proceedings

1 THE CLERK: Criminal Cause for a Guilty Plea,
2 docket number 17-CR-121, United States of America v.
3 Barysheff.

4 Counsel please state your name and appearances
5 for the record.

6 MR. HEEREN: Craig Heeren on behalf of the
7 United States.

8 Good morning, your Honor.

9 MR. MORRIS: Douglas Morris of Federal
10 Defenders for Mr. Alexey Barysheff.

11 Good morning, Judge.

12 THE CLERK: The Honorable Lois Bloom presiding.

13 THE COURT: Good morning, Mr. Heeren and Mr.
14 Morris and good morning to you, Mr. Barysheff.

15 We have with us an interpreter. Can I please
16 get the interpreter sworn.

17 (INTERPRETER SWORN)

18 MR. MORRIS: Your Honor, we're going to ask
19 that the interpreter be present on standby for any
20 occasion in which my client asks for the assistance. He
21 thinks that he can follow the proceedings in English and
22 we prefer to do it that way.

23 THE COURT: Can I please get the interpreter to
24 note her name for the record?

25 MR. MORRIS: Sorry.

Proceedings

1 THE INTERPRETER: My name is Nelly Alishaev,
2 Russian interpreter on standby.

3 THE COURT: Thank you. And Mr. Barysheff, your
4 attorney has told me that you want these proceedings to
5 be conducted in English.

6 Is that correct?

7 THE DEFENDANT: Yes, that's correct, your
8 Honor.

9 THE COURT: Do you speak and understand
10 English, sir?

11 THE DEFENDANT: Yeah, I feel pretty confident
12 with English.

13 THE COURT: Well again, it's important that you
14 understand these proceedings. If for any reason you
15 don't understand something that's been said, please put
16 up your hand and we'll have that portion of the
17 proceeding repeated for you.

18 You have asked that she be standing by but not
19 consecutively translating. That's your preference.

20 THE DEFENDANT: Yeah, that's my preference.
21 That's correct.

22 THE COURT: Very good.

23 Mr. Barysheff, as you know, this case has been
24 assigned to Judge Dearie and he is the judge who will
25 make the ultimate decision as to whether to accept your

Proceedings

1 guilty plea and if he does accept it, he will be the
2 judge who sentences you.

3 You have the absolute right to have
4 Judge Dearie listen to your plea without any prejudice to
5 you.

6 Do you understand?

7 THE DEFENDANT: Yes, I do.

8 THE COURT: If you wish, I will listen to your
9 plea and a transcript will be made and Judge Dearie will
10 review the transcript in connection with your sentence.
11 I have before me a form and it states that you have
12 consented to have me hear your plea today. So I am going
13 to ask that this form be presented to you.

14 Is this your signature on the consent form?

15 THE DEFENDANT: Yes, your Honor, that's my
16 signature.

17 THE COURT: And did you review this form with
18 your attorney before you signed it?

19 THE DEFENDANT: Yes, I did.

20 THE COURT: And do you understand the form?

21 THE DEFENDANT: Yes, I do.

22 THE COURT: Then please pass it back.

23 Do you give me your consent to hear your guilty
24 plea today voluntarily and of your own free will?

25 THE DEFENDANT: Yes, your Honor, I do.

Proceedings

1 THE COURT: Have there been any threats or
2 promises made to you to induce you to agree to have me
3 take your plea here today?

4 THE DEFENDANT: No.

5 THE COURT: I am therefore signing this and it
6 is also signed by Mr. Morris and Heeren and it's dated
7 today, March 21st, 2017.

8 Mr. Barysheff, I'm advised by your attorney
9 that you wish to plead guilty to an information charging
10 you with the submission of false export information.

11 Is that correct that you wish to plead guilty
12 to this information?

13 THE DEFENDANT: Yes, that's correct.

14 THE COURT: This is a serious decision, Mr.
15 Barysheff, and the Court must be certain that you
16 understand your rights -- did I say something wrong,
17 Mr. --

18 MR. HEEREN: I'm sorry, your Honor. I was
19 checking to see if the defendant has been sworn in yet.

20 THE COURT: He hasn't yet.

21 MR. HEEREN: Okay.

22 THE COURT: No.

23 MR. HEEREN: I'm sorry, your Honor. I didn't
24 know if --

25 THE COURT: He will be.

Proceedings

1 MR. HEEREN: Apologies.

2 THE COURT: It's quite okay.

3 The Court has to be certain that you understand
4 your rights and the consequences of your plea. I'll
5 explain certain matters to you and ask you to answer
6 questions. If I say anything that you do not understand,
7 please tell me.

8 Do you understand that?

9 THE DEFENDANT: Yes.

10 THE COURT: Then I will ask my clerk to please
11 swear the defendant.

12 A L E X E Y B A R Y S H E F F ,

13 called as a witness, having been first duly sworn,
14 was examined and testified as follows:

15 THE COURT: Mr. Barysheff, you have just taken
16 an oath to tell the truth. Do you understand that if you
17 answer any of the questions that I ask you falsely, your
18 answers may later be used against you in another criminal
19 prosecution for perjury or for making a false statement?

20 THE DEFENDANT: Yes, I understand.

21 THE COURT: What is your full name, sir?

22 THE DEFENDANT: My full name is Alexey
23 Barysheff.

24 THE COURT: And how old are you?

25 THE DEFENDANT: 37 years.

Proceedings

1 THE COURT: And what schooling or education
2 have you had, Mr. Barysheff?

3 THE DEFENDANT: I graduated from the Russian
4 State University. I believe that's equivalent to
5 bachelor's in math.

6 THE COURT: And when was that?

7 THE DEFENDANT: That was 2002.

8 THE COURT: And have you had any difficulty in
9 communicating with your attorney?

10 THE DEFENDANT: No, no, I didn't have any
11 difficulties.

12 THE COURT: And Mr. Morris, have you had any
13 difficulty in communicating with Mr. Barysheff?

14 MR. MORRIS: No.

15 THE COURT: The answer, I'm sorry?

16 MR. MORRIS: No.

17 THE COURT: Thank you.

18 Mr. Barysheff, are you presently or have you
19 recently been under the care of a doctor or a
20 psychiatrist?

21 THE DEFENDANT: No.

22 THE COURT: Have you ever been hospitalized or
23 treated for any mental illness?

24 THE DEFENDANT: No, I haven't.

25 THE COURT: Have you ever been hospitalized or

Proceedings

1 treated for any addiction to drugs, alcohol or any other
2 substance?

3 THE DEFENDANT: No, I haven't.

4 THE COURT: In the past 24 hours have you taken
5 any pills, medicine or drugs of any kind?

6 THE DEFENDANT: No, I haven't.

7 THE COURT: Have you had any alcoholic beverage
8 in the last 24 hours?

9 THE DEFENDANT: No, I haven't.

10 THE COURT: Is your mind clear as you stand
11 before the Court today?

12 THE DEFENDANT: Yes, it is.

13 THE COURT: And do you understand the nature of
14 these proceedings today?

15 THE DEFENDANT: Yes, I do. I understand.

16 THE COURT: Mr. Morris, have you discussed the
17 question of a guilty plea with your client?

18 MR. MORRIS: Yes.

19 THE COURT: In your view, does he understand
20 the rights he would be waiving by pleading guilty?

21 MR. MORRIS: Yes.

22 THE COURT: And is he capable of understanding
23 the nature of these proceedings?

24 MR. MORRIS: Yes.

25 THE COURT: Do you have any doubts as to his

Proceedings

1 competency to proceed here today?

2 MR. MORRIS: None.

3 THE COURT: And have you advised him of the
4 penalties that can be imposed and discussed the
5 applicable sentencing considerations, including the
6 sentencing guidelines?

7 MR. MORRIS: Yes.

8 THE COURT: And Mr. Barysheff, have you had the
9 opportunity to discuss your case with your attorney?

10 THE DEFENDANT: Yes, I have.

11 THE COURT: Are you satisfied with the
12 assistance your attorney has given you thus far in this
13 matter?

14 THE DEFENDANT: Yes, I am completely satisfied.

15 THE COURT: Thank you. Have you received a
16 copy of the information that has been filed against you
17 by the United States?

18 THE DEFENDANT: Yes.

19 THE COURT: And have you consulted your
20 attorney about the charge that you will be pleading
21 guilty to?

22 THE DEFENDANT: Yes.

23 THE COURT: And do you understand the charge
24 against you?

25 THE DEFENDANT: Yes, I understand.

Proceedings

1 THE COURT: This information charges you with a
2 serious felony. The government cannot come to court and
3 simply file a charge like this unless you agree to it.
4 Under the United States Constitution, you have a right to
5 have the evidence presented to a grand jury of at least
6 16 and not more than 23 persons and this group of people
7 are not part of the government and they would determine
8 whether or not there was probable cause to believe you
9 committed the crime that is charged.

10 To obtain an indictment, the government would
11 have to persuade a majority of the members of the grand
12 jury that there was probable cause to believe that you
13 committed this offense.

14 If the grand jury found probable cause, they
15 would return what is called an indictment. If no
16 indictment is returned, no charge would be brought
17 against you. So when you waive indictment, you give up
18 the right to have the grand jury make the determination
19 and you say that it is fine with you that the government
20 has come to the court and filed a charge directly.

21 Do you understand?

22 THE DEFENDANT: Yes, I do.

23 THE COURT: Have you discussed with your
24 attorney the matter of waiving your right to indictment
25 by a grand jury?

Proceedings

1 THE DEFENDANT: Yes, we have discussed it.

2 THE COURT: Do you understand that you have the
3 right to be indicted by the grand jury?

4 THE DEFENDANT: I understand.

5 THE COURT: Mr. Morris, are you satisfied that
6 your client understands what it is to waive indictment?

7 MR. MORRIS: Yes.

8 THE COURT: Do you see any reason why he should
9 not waive indictment?

10 MR. MORRIS: No good reason in the present
11 circumstances.

12 THE COURT: Has anyone threatened or forced you
13 to waive your right to be indicted by the grand jury,
14 Mr. Barysheff?

15 THE DEFENDANT: No. No, your Honor.

16 THE COURT: Do you wish to waive your right to
17 be indicted by the grand jury, sir?

18 THE DEFENDANT: Yes, I do.

19 THE COURT: I am going to pass forward a form,
20 "Waiver of Indictment," and I am going to ask is this
21 your signature, Mr. Barysheff, on the waiver of
22 indictment form?

23 THE DEFENDANT: Yes, that's my signature.

24 THE COURT: And did you review this with your
25 attorney before you signed this form?

Proceedings

1 THE DEFENDANT: Yes, we did, your Honor.

2 THE COURT: And do you understand this form?

3 THE DEFENDANT: I do.

4 THE COURT: Please give it back to me. I find
5 that defendant's waiver of indictment is knowingly and
6 voluntarily made and I accept that it is and therefore, I
7 am signing the waiver of indictment.

8 Mr. Barysheff, it's very important that you
9 understand that you have a right to plead not guilty to
10 this information and to persist in that plea.

11 Under the Constitution and laws of the United
12 States, you would then have the right to a speedy and
13 public trial before a jury with the assistance of your
14 attorney.

15 Do you understand?

16 THE DEFENDANT: Yes, I do.

17 THE COURT: You are presumed to be innocent and
18 would not have to prove that you were innocent. At
19 trial, the burden is on the government to prove beyond a
20 reasonable doubt that you are guilty of the crime
21 charged.

22 Do you understand?

23 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

24 THE COURT: The government would have to prove
25 beyond a reasonable doubt that you exported to attempt to

Proceedings

1 export an international shipment that required the filing
2 of a shipper's export declaration or an electronic export
3 information filing in the automated export system.

4 That you knowingly and intentionally submitted
5 false or misleading information that resulted in a
6 failure to file a shipper's export declaration or a
7 failure to make an electronic export information filing
8 in the automated export system or the submission of false
9 or misleading information through a shipper's export
10 declaration or through an electronic export information
11 filed in the automated export system. And that you knew
12 that the information submitted in connection with the
13 export or attempted export of an international shipment
14 was false or misleading.

15 If the government fails to present sufficient
16 evidence to prove the elements of that crime, the jury
17 would have the duty to find you not guilty.

18 Do you understand?

19 THE DEFENDANT: Yes, I understand.

20 THE COURT: In the course of a trial, witnesses
21 for the government would have to come to court and
22 testify in your presence. Your lawyer would have the
23 right to cross-examine these witnesses, to object to the
24 evidence offered by the government and to offer evidence
25 in your behalf.

Proceedings

1 Do you understand?

2 THE DEFENDANT: Yes, I do.

3 THE COURT: You would also have the right to
4 compel the attendance of witnesses at trial.

5 Do you understand?

6 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

7 THE COURT: Although you have the right to
8 testify at a trial, you cannot be compelled to testify
9 and incriminate yourself. If you decided not to testify,
10 the Court would instruct the jury they could not to hold
11 that against you.

12 Do you understand?

13 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

14 THE COURT: If you plead guilty, I will ask you
15 questions about what you did in order to satisfy myself
16 that you are guilty of the crime to which you seek to
17 plead guilty. And you will have to answer my questions
18 and acknowledge your guilt.

19 Thus, you'll be giving up the right that I have
20 just described; that is, the right not to say anything
21 that would show that you are guilty of the crime with
22 which you are charged.

23 Do you understand?

24 THE DEFENDANT: Yes, I do.

25 THE COURT: If you plead guilty and the Court

Proceedings

1 accepts your guilty plea, you'll be giving up your right
2 to a trial and all the other rights I've just discussed.
3 There will be no trial and the Court will simply enter a
4 judgment of guilty based on your plea.

5 Do you understand?

6 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

7 THE COURT: Are you willing to give up your
8 right to a trial and the other rights I've discussed with
9 you?

10 THE DEFENDANT: Yes, I am willing.

11 THE COURT: Is there an agreement pursuant to
12 which this plea is being offered, Mr. Heeren?

13 MR. HEEREN: Yes, your Honor, there is a plea
14 agreement between the parties.

15 THE COURT: And is it this, marked Court
16 Exhibit 1?

17 MR. HEEREN: Yes, your Honor.

18 THE COURT: And then the Court Exhibit 1 is
19 taken into evidence and I am going to pass it up and ask,
20 there are two pages 6 and one is signed by Mr. Heeren and
21 Mr. Barysheff and Mr. Morris and the other is just signed
22 by the supervising Assistant United States Attorney.

23 Can you explain why there are two page 6?

24 MR. HEEREN: Yes, your Honor. At the time that
25 we received approval from our supervising Assistant U.S.

Proceedings

1 Attorney, Robert Capers was the U.S. Attorney in our
2 office. Subsequent to that and prior to our proceeding
3 today, there was turnover where Mr. Capers has stepped
4 down and Bridget Rohde became the Acting U.S. Attorney.

5 So the parties have signed the document with
6 Ms. Rohde's name on it, whereas the supervising
7 attorney's name is on Mr. Capers signature but nothing
8 else is different on the document.

9 THE COURT: Thank you, Mr. Heeren. I just
10 wanted it to be on the record.

11 MR. HEEREN: Sure.

12 THE COURT: And do you understand, Mr.
13 Barysheff, that there are two page 6 because there's been
14 a change in who the United States Attorney in the Eastern
15 District is?

16 THE DEFENDANT: Yes.

17 THE COURT: Okay.

18 THE DEFENDANT: I understand that.

19 THE COURT: I am just going to pass this to you
20 and ask whether the page 6 that is dated March 21st, that
21 has Mr. Heeren's signature on it and has your attorney's
22 signature, I am going to ask is this your signature? And
23 please look through the agreement and make sure it is the
24 agreement that you signed.

25 Is that your signature on page 6 of the --

Proceedings

1 THE DEFENDANT: Yes, that's my signature.

2 THE COURT: -- plea agreement? Thank you.

3 So I am just going to summarize the agreement.

4 You are waiving indictment and pleading guilty to the
5 information which charges you with a violation of Title
6 13 USC Section 305(a)(1). In exchange, the government
7 agrees that no further criminal charges will be brought
8 against you for your criminal activity involving the
9 export and attempted export from the United States to
10 Russia, either directly or by way of other countries, of
11 one or more items under the jurisdiction of the United
12 States Department of Commerce. To wit, microelectronics,
13 digital to analog converters, integrated circuits and the
14 like, without having obtained the required license --
15 excuse me -- from the Department of Commerce for the
16 submission of false or misleading information through the
17 shipper's export declaration or any successor document,
18 all during the period from February 1st, 2015 through
19 October 5th, 2016. It being understood that this
20 agreement does not bar the use of such conduct as a
21 predicate act or as the basis for a sentencing
22 enhancement in a subsequent prosecution including but not
23 limited to a prosecution pursuant to 18 USC Section 1961
24 and following.

25 Do you understand that?

Proceedings

1 THE DEFENDANT: Yes, I understand.

2 THE COURT: The United States Attorney's Office
3 will make no motion for an upward departure under the
4 sentencing guidelines and will not recommend a specific
5 sentence to be imposed to the Court.

6 The United States Attorney's Office cannot and
7 does not make a promise or representation as to what
8 sentence will be imposed by the Court.

9 Do you understand?

10 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

11 THE COURT: You also agree by this plea
12 agreement not to file an appeal or otherwise challenge
13 the conviction or sentence in the event that the Court
14 imposes a term of imprisonment of 16 months or below.

15 Do you understand?

16 THE DEFENDANT: Yes, I do.

17 THE COURT: Do you also understand that the
18 United States Department of Commerce, the United States
19 Department of State and/or the United States Department
20 of Treasury, may move to deny you export privileges
21 through inclusion on certain lists and you, by this plea
22 agreement, agree not to contest any administrative action
23 taken.

24 Do you understand?

25 THE DEFENDANT: Yes, I do.

Proceedings

1 THE COURT: This agreement does bind any
2 federal state or local prosecuting authority other than
3 the United States Attorney's Office and doesn't prohibit
4 the office from initiating or prosecuting any civil or
5 administrative proceedings directly or indirectly
6 involving you.

7 Do you understand?

8 THE DEFENDANT: Yes, I understand.

9 THE COURT: Does the agreement accurately
10 reflect your understanding of what you have entered into
11 as a plea agreement with the government?

12 THE DEFENDANT: Yes, it does.

13 THE COURT: Apart from any written proffer
14 agreements, if applicable, as well as the promises
15 contained in the written agreement discussed here today,
16 has anyone made any other promise to you that has caused
17 you to plead guilty?

18 THE DEFENDANT: No.

19 THE COURT: Has anyone made any promises to
20 you, Mr. Barysheff, as to what your sentence will be?

21 THE DEFENDANT: No.

22 THE COURT: Mr. Barysheff, let me discuss the
23 consequences of your pleading guilty here today. You are
24 pleading guilty to the information as we discussed
25 earlier. The statute you are pleading guilty to provides

Proceedings

1 for a zero year minimum, and a five year maximum term of
2 imprisonment.

3 Do you understand?

4 THE DEFENDANT: Yes, I do.

5 THE COURT: There's a maximum supervised
6 release term of three years which will follow any term of
7 imprisonment and if a condition of release is violated,
8 you may be sentenced to up to two years without credit
9 for pre-release imprisonment or time previously served on
10 post-release supervision, even if the violation occurs
11 close to the end of the supervised period.

12 Do you understand?

13 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

14 THE COURT: Was something wrong, Mr. Morris? I
15 just saw you looking at Mr. Heeren. I just want to make
16 sure that that was not a look that I was supposed to do
17 something differently.

18 MR. MORRIS: Not yet.

19 THE COURT: Very good.

20 The maximum fine, Mr. Barysheff, is \$10,000.

21 Do you understand?

22 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

23 THE COURT: Restitution is not applicable but
24 there is a \$100 special assessment that must be paid to
25 the Court prior to sentencing.

Proceedings

1 Do you understand?

2 THE DEFENDANT: Yes, I do.

3 THE COURT: There are also the export sanctions
4 that I have just read into the record that we discussed
5 earlier that are contained in paragraph 6 of the
6 agreement.

7 Do you understand?

8 THE DEFENDANT: Yes, I understand.

9 THE COURT: If you are not a citizen of the
10 United States, Mr. Barysheff, because of the crime you
11 are pleading guilty to, removal of the United States is
12 presumptively mandatory. Removal and other immigration
13 consequences are the subject of a separate proceeding.
14 However, you must understand that no one including your
15 attorney, the prosecutor or the district court can
16 predict with certainty the effect of your conviction on
17 your immigration status.

18 You must understand that if you are not a
19 citizen of the United States, by pleading guilty, there
20 will be immigration consequences requiring your removal
21 from the United States and you will not be permitted to
22 re-enter the United States.

23 Do you understand?

24 THE DEFENDANT: Yes, I understand that.

25 (Counsel and client confer)

Proceedings

1 MR. MORRIS: Your Honor, my client is a U.S.
2 citizen.

3 THE COURT: I put this in too because we are
4 not supposed to take your word for it at this point.
5 We're supposed to give the warnings, just in case
6 somebody has told their lawyer that they are but they
7 turn out not to be a citizen of the United States. We've
8 been instructed to include the warnings in every plea.

9 In determining what sentence to impose, Judge
10 Dearie will consider the guidelines issued by the United
11 States Sentencing Commission and the other factors
12 specified by Section 3553(a) of Title 18, to determine
13 whether to impose a sentence within that range.

14 These other factors considered include the
15 nature and circumstance of the crime committed, your
16 characteristics and history and the public interest in
17 the sentence. Prior to sentencing, the Court will
18 receive a presentence report containing information about
19 these factors and guidelines. You and your lawyer will
20 have the opportunity to see that report and to speak on
21 your behalf at sentencing.

22 Do you understand?

23 THE DEFENDANT: Yes, I do.

24 THE COURT: Have you and your attorney
25 discussed how the Sentencing Commission Guidelines might

Proceedings

1 apply to your case, Mr. Barysheff?

2 THE DEFENDANT: Yes, we did.

3 THE COURT: Although the guidelines are
4 advisory, Mr. Heeren, has the government estimated what
5 the sentencing guideline range is likely to be?

6 MR. HEEREN: We do, your Honor. It's the
7 government's estimate that the base offense level in this
8 case is 14. There's no enhancements or adjustments, so
9 that the total offense level would be 14 with a two level
10 reduction that the defendant receives for pleading
11 guilty, the level drops 12 and we estimate a range of
12 imprisonment of 10 to 16 months, as the guidelines range.

13 THE COURT: And Mr. Morris, is that your
14 estimate as well?

15 MR. MORRIS: No, I think that's a high -- an
16 incorrect calculation of the guidelines.

17 THE COURT: Can you just put your estimate on
18 the record, please?

19 MR. MORRIS: Sure. My estimate is a base
20 offense level of six, deduction of two to four, and a
21 criminal history category one, zero to six months.

22 THE COURT: Keep in mind, Mr. Barysheff, that
23 these are just estimates and they could be wrong. Judge
24 Dearie will calculate the guideline range and determine
25 whether to follow or depart from the applicable guideline

Proceedings

1 range.

2 If your sentence is higher than you expect it
3 to be, you will not be able to withdraw your guilty plea.

4 Is that clear?

5 THE DEFENDANT: Yes, I understand that, as
6 well.

7 THE COURT: In addition to imprisonment, you
8 will be sentenced to a term of supervised release.
9 Supervised release means that after you are released from
10 prison, your activities will be supervised by the
11 probation department and there may be many restrictions
12 placed on your liberty such as travel limitations,
13 requirements that you report regularly to a probation
14 officer, prohibitions on carrying guns and the like.

15 Do you understand the nature of supervised
16 release?

17 THE DEFENDANT: Yes, I understand it.

18 THE COURT: If you violate the conditions of
19 the release, you can be returned to prison, even if the
20 violation occurs close to the end of the supervised
21 period. So if you don't follow the conditions of
22 supervised release, your prison term could be lengthened
23 without credit for pre-release imprisonment or time
24 previously served on post-release supervision.

25 Do you understand?

Proceedings

1 THE DEFENDANT: Yes, I understand.

2 THE COURT: If after you are sentenced, you or
3 your attorney think that the Court has not properly
4 followed the law in sentencing you, you can appeal your
5 sentence to a higher court. However, you have agreed not
6 to file an appeal or otherwise challenge the conviction
7 or sentence in the event the Court imposes a term of
8 imprisonment of 16 months or below. By pleading guilty
9 here today, you will not, except under rare and very
10 limited circumstances, be able to challenge your judgment
11 of conviction.

12 Do you understand?

13 THE DEFENDANT: Yes, I do.

14 THE COURT: Do you have any questions you would
15 like to ask me about the charge, your rights or anything
16 else relating to this matter, Mr. Barysheff?

17 THE DEFENDANT: No, your Honor.

18 THE COURT: Is everything clear to you, sir?

19 THE DEFENDANT: Yes.

20 THE COURT: Mr. Morris, do you know of any
21 reason why your client should not enter a plea of guilty
22 to the charge?

23 MR. MORRIS: No good reason in the present
24 circumstances.

25 THE COURT: Are you aware of any viable legal

Proceedings

1 defense to the charge?

2 MR. MORRIS: No.

3 THE COURT: Mr. Barysheff, are you ready to
4 plead, sir?

5 THE DEFENDANT: Yes, I am ready.

6 THE COURT: How do you plead to the
7 information, guilty or not guilty?

8 THE DEFENDANT: I plead guilty.

9 THE COURT: Are you making this plea of guilty
10 voluntarily and of your own free will?

11 THE DEFENDANT: Yes, I do.

12 THE COURT: Has anyone threatened or forced you
13 to plead guilty?

14 THE DEFENDANT: No.

15 THE COURT: Other than the written agreement
16 with the government that we have discussed today, has
17 anyone made you any promise that caused you to plead
18 guilty?

19 THE DEFENDANT: No.

20 THE COURT: Has anyone made you any promise to
21 you about the sentence you will receive?

22 THE DEFENDANT: No.

23 THE COURT: Mr. Barysheff, please describe
24 briefly in your own words what you did in connection with
25 the crime to which you are pleading guilty?

Proceedings

1 MR. MORRIS: Your Honor, may I ask my client
2 some questions?

3 THE COURT: Is that how you want to proffer his
4 allocution into the record?

5 MR. MORRIS: Yes.

6 THE COURT: Is there any objection?

7 MR. HEEREN: No, your Honor.

8 THE COURT: Go ahead, Mr. Morris.

9 MR. MORRIS: Thank you.

10 Mr. Barysheff, on approximately November 23,
11 2015, did you help ship a package of items to a company
12 from Brooklyn to a company in Finland?

13 THE DEFENDANT: Yes, I did.

14 MR. MORRIS: And in preparing the paperwork for
15 that shipment, did you include false information?

16 THE DEFENDANT: Yes, I did.

17 MR. MORRIS: Which information you knew would
18 be relied upon in the preparation of a shipper's export
19 declaration?

20 THE DEFENDANT: Yes.

21 MR. MORRIS: Now that false information
22 included lowering the price of the contents of the
23 package, is that correct?

24 THE DEFENDANT: Yes.

25 MR. MORRIS: And it also included putting a --

Proceedings

1 changing the part number of the times that were contained
2 in that package?

3 THE DEFENDANT: Yes, that's correct.

4 MR. MORRIS: And you knew what you were doing,
5 is that correct?

6 THE DEFENDANT: That's correct.

7 MR. MORRIS: And you knew that it was to avoid
8 the requirements for exporting these kind of -- to make
9 these kind of international shipments, is that correct?

10 THE DEFENDANT: Yes, that's correct.

11 MR. MORRIS: I have no further questions.

12 THE COURT: Mr. Heeren, is that sufficient?

13 MR. HEEREN: Yes, your Honor.

14 THE COURT: There was nothing that hooked it to
15 where he was when all of this was done.

16 MR. MORRIS: Your Honor, I asked if it was
17 Brooklyn but I can ask again. Did you make these
18 shipments from Brooklyn?

19 THE DEFENDANT: Yes, I did.

20 THE COURT: Okay. As long as the government
21 doesn't think there needs to be any further allocution,
22 Mr. Heeren.

23 MR. HEEREN: No, your Honor. I would just note
24 for the record that the government would present evidence
25 if we were to go to trial that in fact these items did

Proceedings

1 require the filing of a shipper's export declaration or a
2 filing in the automated export system, which is something
3 he does not have to have knowledge of. It's simply
4 another aspect of the charges.

5 THE COURT: And is there anything else that
6 needs to be addressed on behalf of Mr. Barysheff today,
7 Mr. Morris?

8 MR. MORRIS: I don't believe so, Judge.

9 THE COURT: Then based on the information given
10 to me, I find that defendant Alexey Barysheff, is acting
11 voluntarily, that he is competent, that he fully
12 understands the charges against him, his rights and the
13 consequences of his plea and that there is a factual
14 basis for his guilty plea.

15 I, therefore, recommend that Judge Dearie
16 should accept defendant's plea of guilty and Judge Dearie
17 has set June 16th, 2017 at 10 a.m. as the date for
18 sentencing.

19 Mr. Barysheff is not in custody. So I would
20 presume that the conditions set for Mr. Barysheff to
21 remain at liberty will remain in place.

22 Is that correct, Mr. Heeren?

23 MR. HEEREN: Yes, your Honor.

24 THE COURT: Anything further on behalf of the
25 United States today?

Proceedings

1 MR. HEEREN: No, your Honor.

2 THE COURT: Anything further on behalf of
3 Mr. Barysheff today?

4 MR. MORRIS: No, Judge. Thank you.

5 THE COURT: Then this matter is adjourned.
6 Thank you.

7 THE DEFENDANT: Thank you, your Honor.

8 (Matter concluded)

9 -o0o-

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

C E R T I F I C A T E

I, LINDA FERRARA, hereby certify that the foregoing transcript of the said proceedings is a true and accurate transcript from the electronic sound-recording of the proceedings reduced to typewriting in the above-entitled matter.

I FURTHER CERTIFY that I am not a relative or employee or attorney or counsel of any of the parties, nor a relative or employee of such attorney or counsel, or financially interested directly or indirectly in this action.

IN WITNESS WHEREOF, I hereunto set my hand this 22nd day of April, 2017.


Linda Ferrara

AAERT CET**D 656
Transcriptions Plus II, Inc.

RMT:PWB/CRH
F. #2016R01868

UNITED STATES DISTRICT COURT
EASTERN DISTRICT OF NEW YORK

- - - - -X

UNITED STATES OF AMERICA

I N F O R M A T I O N

- against -

ALEXEY BARYSHEFF

Defendant.

Cr. No. _____
(T. 13, U.S.C., § 305(a)(1); T. 18,
U.S.C., §§ 981(a)(1)(C), 2 and 3551 et
seq.; T. 21, U.S.C., § 853(p); T. 28,
U.S.C., § 2461(c))

- - - - -X

THE UNITED STATES ATTORNEY CHARGES:

SUBMISSION OF FALSE EXPORT INFORMATION

1. On or about and between February 1, 2015 and October 5, 2016, both dates being approximate and inclusive, within the Eastern District of New York and elsewhere, the defendant ALEXEY BARYSHEFF, together with others, did knowingly and intentionally submit false and misleading export information through Shipper's Export Declarations and the Automated Export System relating to the international shipments, and attempted international shipments, of electronic components from the United States to Finland.

(Title 13, United States Code, Section 305(a)(1); Title 18, United States Code, Sections 2 and 3551 et seq.)

CRIMINAL FORFEITURE ALLEGATION

2. The United States hereby gives notice to the defendant that, upon his conviction of the charged offense, the government will seek forfeiture in accordance with Title 18, United States Code, Section 981(a)(1)(C) and Title 28, United States Code, Section 2461(c), which require any person convicted of such offenses to forfeit any property, real or personal, constituting or derived from proceeds traceable to such offenses.

3. If any of the above-described forfeitable property, as a result of any act or omission of the defendant:

- a. cannot be located upon the exercise of due diligence;
- b. has been transferred or sold to, or deposited with, a third party;
- c. has been placed beyond the jurisdiction of the court;
- d. has been substantially diminished in value; or
- e. has been commingled with other property which cannot be divided without difficulty;

it is the intent of the United States, pursuant to Title 21, United States Code, Section 853(p),

to seek forfeiture of any property of the defendant up to the value of the forfeitable property described in this forfeiture allegation.

(Title 18, United States Code, Section 981(a)(1)(C); Title 21, United States Code, Section 853(p); Title 28, United States Code, Section 2461(c))


BRIDGET M. ROHDE
ACTING UNITED STATES ATTORNEY
EASTERN DISTRICT OF NEW YORK

No.

UNITED STATES DISTRICT COURT

EASTERN District of NEW YORK

CRIMINAL DIVISION

THE UNITED STATES OF AMERICA

vs.

ALEXEY BARYSHEFF,

Defendant.

INFORMATION

(T. 13, U.S.C., § 305(a)(1); T. 18, U.S.C., §§ 981(a)(1)(C), 2 and 3551 et
seq.; T. 21, U.S.C., § 853(p); T. 28, U.S.C., § 2461(c))

A true bill.

Foreperson

Filed in open court this _____ day,
of _____ A.D. 20 _____

Clerk

Bail, \$ _____

Peter Baldwin & Craig Heeren, Assistant U.S. Attorneys (718) 254-7000



UNCLASSIFIED//FOUO

FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

Date of entry 10/12/2016

On October 6, 2016, ALEXEY BARYSHEFF was arrested pursuant to an arrest warrant issued by the Honorable Roanne L. Mann, U.S. Magistrate Judge, U.S. District Court for the Eastern District of New York (EDNY) on October 5, 2016. The arrest has been documented in a separate FD-302. Following the arrest, Special Agent (SA) [REDACTED] FBI and SA [REDACTED] Department of Homeland Security Investigations (HSI) transported BARYSHEFF to the FBI's New York Office (NYO) for arrest processing. Prior to beginning the transport, Special Agent (SA) [REDACTED] advised BARYSHEFF of the arrest warrant and nature of the charges. Throughout the transport process and arrest processing, BARYSHEFF was asked only biographical related questions, necessary to fill out the intake forms, and was not asked any questions regarding the case. Once arrest processing was complete, BARYSHEFF was lead to an interview room by SA [REDACTED], SA [REDACTED] and SA [REDACTED] Department of Commerce (DOC). SA [REDACTED] and SA [REDACTED] then verbally advised BARYSHEFF of his Miranda warnings as found on the FD-395 Advice of Rights form. BARYSHEFF reviewed the FD-395 with SA [REDACTED] and SA [REDACTED] acknowledged he understood his rights verbally and by initialing next to each right, waived them, and agreed to speak with law enforcement. BARYSHEFF spoke with SA [REDACTED] SA [REDACTED] and SA [REDACTED] during an audio and video recorded interview.

The below is an interview summary. It is not intended to be a verbatim account and does not memorialize all statements made during the interview.

Communications by the parties in 26 Federal Plaza were electronically recorded (see ELSUR evidence item #1D2). The recording captures the actual words spoken.

The following is a summary of statements made by BARYSHEFF in an

UNCLASSIFIED//FOUO

Investigation on 10/06/2016 at New York, New York, United States (In Person)File # [REDACTED] Date drafted 10/10/2016by [REDACTED]

This document contains neither recommendations nor conclusions of the FBI. It is the property of the FBI and is loaned to your agency; it and its contents are not to be distributed outside your agency.

UNCLASSIFIED//FOUO

Continuation of FD-302 of (U) Interview of ALEXEY BARYSHEFF, On 10/06/2016, Page 2 of 7

[REDACTED]

interview room at the FBI New York Field Office. Before the interview took place at the NYO, SA [REDACTED] provided BARYSHEFF with an FD-395 Advice of Rights form. BARYSHEFF reviewed and signed the form. In addition, SAs [REDACTED] and [REDACTED] reviewed BARYSHEFF's arrest warrant and its contents with him. BARYSHEFF thereafter voluntarily provided the following information in a recorded portion of the interview:

BARYSHEFF is employed with BKLN SPECTRA (BKLN) and UIP TECHNO (UIP), both of which companies are registered in his name. BARYSHEFF is the only individual employed by BKLN and UIP and no one works for him. BKLN is registered to his home address (2110 74th Street, Apartment 4, Brooklyn, New York) and has been operating since approximately April 2015. UIP is registered to 2101 Avenue Z, Brooklyn, NY and has been operating since approximately November/December 2015. BARYSHEFF, using both companies synonymously, is involved with reselling electronic components for communication lines, server equipment, hydraulic equipment and related parts. Prior to BKLN and UIP, BARYSHEFF gained shipping experience from a previous employer where he was in charge of shipping EBAY items that his employer sold online. BARYSHEFF got involved with BKLN and UIP after being acquainted with 'some people' in Russia and decided to do business as well as 'get his share also'. The reason for BARYSHEFF opening BKLN was half at the direction of people in Russia and half as his own idea. UIP was opened, in addition to BKLN, because BARYSHEFF needed more space for the volume of business being conducted and because some vendors did not like shipping to residential addresses. As such, it was discussed between BARYSHEFF, TINA JASON and JEFF REED to open two locations.

BARYSHEFF became acquainted with two people in Russia, TINA JASON and JEFF REED. JASON, most likely a nickname, and REED contacted BARYSHEFF via phone after he posted a resume somewhere looking for a job, in approximately January or February 2015. JASON and REED were the primary two (2) people BARYSHEFF dealt with. JASON is located in Russia and REED travels back and forth between Russia, the United States and Europe. BARYSHEFF met REED in person a couple weeks prior to the interview date in Manhattan for approximately an hour. REED also visited the UIP location

UNCLASSIFIED//FOUO


Continuation of FD-302 of (U) Interview of ALEXEY BARYSHEFF, On 10/06/2016, Page 3 of 7

last autumn (Fall 2015) when UIP was just getting started. BARYSHEFF has never met JASON in person. BARYSHEFF maintains contact with individuals in Russia and Germany via SKYPE where he would use the texting and phone features for communication.

JASON and REED wanted BARYSHEFF to help consolidate shipments, mainly from electronic companies in the United States as well as Southeast Asia and Europe, and send them to Germany or Finland. BARYSHEFF believed his shipments to Germany and Finland might have been going to Russia because JASON and REED both spoke Russian and because there were several shipments that went to Russia directly. The first direct shipment to Russia occurred approximately a month or two after BARYSHEFF got started with JASON and REED. The shipment consisted of electronic transistors or resistors and was shipped via DHL. BARYSHEFF, under BKLN, used DHL for all direct shipments to Russia and sent approximately ten (10) to twenty (20) direct shipments in total. BARYSHEFF, under UIP, sent only one direct shipment to Russia approximately one year prior to the interview date. The freight forwarding shipper utilized by BARYSHEFF is CARGO WORLD, which also does business as VELOX. The typical consolidated shipment made by BARYSHEFF was approximately 100 kilograms (kilos).

BARYSHEFF rarely spoke directly with clients and only had contact with them when there was a financial question regarding payment or shipping questions. JASON and REED, along with others in Russia and Germany did most of the communicating with clients. The other aforementioned individuals involved included, but were not limited to, IVAN LNU in Russia and MARK LNU in Germany who were associates of JASON and REED. When asked by SA Makowski about the process of knowing what equipment to request and send, an ALL TECH ELECTRONICS order, which was ultimately detained by SA Makowski and the Department of Commerce, was mentioned because BARYSHEFF had specifically reached out directly to ALL TECH himself, requested the items and shipped them directly to Russia. Regarding that shipment, BARYSHEFF stated the client in Russia, who was the ultimate destination, asked for the items.

UNCLASSIFIED//FOUO


Continuation of FD-302 of (U) Interview of ALEXEY BARYSHEFF, On 10/06/2016, Page 4 of 7

The process of getting orders and reaching out directly to companies (US, European, Asian) for goods involved the following: Orders would come from a client database. BARYSHEFF, JASON, REED and others would email a company under the business names BARYSHEFF established (BKLN and UIP) and request products. Communications to a company were made either from BKLN or UIP email addresses. BARYSHEFF was aware of who reached out to which companies, what items were purchased and via tracking, where the shipments were coming from. Once packages were delivered to BARYSHEFF, he would inspect them and compare part numbers, etc. to ensure compliance with what was ordered. In the past, to perform the inspection process, BARYSHEFF would compare actual parts received to invoices stored on a database of orders, referred to as CRM (Client Relationship Management system). The database was having problems so BARYSHEFF relied on others to perform the inspection via information he entered on Google Drive (the Cloud). BARYSHEFF advised however, there were some invoices and documents saved on his computer and in the Cloud. BARYSHEFF's username for the Cloud is Bklinspectrainc@gmail.com and the password is StephanKing.

BARYSHEFF knew his associates were looking for other people to help them in the United States but wasn't sure if they were able to find anyone or not. He thought about helping them find someone but wasn't able to find anyone.

BARYSHEFF was never told that any of the items being shipped were controlled goods that would need a license if they were to leave the United States, until the aforementioned case when he spoke with SA Makowski. BARYSHEFF thought to himself to investigate it but he put it aside for some reason and neglected the question. Early on in the process, BARYSHEFF was concerned that items being purchased and shipped were going to the military and asked about it, but was told they were not. BARYSHEFF told JASON and REED of the aforementioned package detainment as well as the requirement for a license but he guessed they didn't know about license requirements either. BARYSHEFF is aware that invoices from seller companies usually state whether a license is required for something and that he has seen documentation that licenses were required for export, but that he didn't

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]

Continuation of FD-302 of (U) Interview of ALEXEY BARYSHEFF . On 10/06/2016 , Page 5 of 7

realize it had anything to do with what he was doing. It wasn't until after his meeting with SA Makowski that he started to pay attention to the language. After the meeting with SA Makowski regarding the detained package, BARYSHEFF did not apply for any licenses because he was not working directly with Russia anymore. BARYSHEFF quit working, selling or exporting directly with Russia after his meeting with SA Makowski because he became more aware of the licensing. BARYSHEFF is not aware if anything that went through Finland or Germany ended up in Russia. BARYSHEFF did tell JASON and REED about the aforementioned detained shipment and they were concerned because the parts were expensive, but they assured BARYSHEFF it would not happen again. BARYSHEFF concluded it wouldn't happen again because they were no longer going to ship directly to Russia but rather via a third country location.

When asked about End User Certificates (EUC) in general as well as the EUC associated with the ALL TECH order that was detained by DOC, BARYSHEFF stated he had never seen anything like that before and has never discussed anything regarding an end user with any company. In addition, BARYSHEFF never received anything regarding end use of products being shipped overseas from shipping companies (i.e. DHL, freight forwarders, etc.).

BARYSHEFF has control of all the financial accounts associated with BKLN and UIP. For banking, BKLN and UIP use CHASE bank, but in the past have used CAPITAL ONE bank. The CAPITAL ONE accounts were closed by CAPITAL ONE in approximately August 2016, but no reason was given to BARYSHEFF by the bank as to the reason for the closure. For 2015, BARYSHEFF claimed approximately 2.8 million dollars (\$2.8M) of gross sales for BKLN tax purposes with his accountant OLGA ZELENKOVA at TAX INTEGRITY. For UIP, gross sales were at least \$1.0 million dollars (\$1.0M). Of the gross profit from BKLN, BARYSHEFF made approximately \$50,000 - \$60,000.

BARYSHEFF received wire transfers from Germany and Latvia as prepayment for orders made. BARYSHEFF used the prepayment money to pay for goods from vendors in the US and Europe, and any remaining balances would be his payment or share of the business. The wire transfers would be made to

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]
Continuation of FD-302 of (U) Interview of ALEXEY BARYSHEFF, On 10/06/2016, Page 6 of 7

different bank accounts in the names of BKLN and UIP. Different bank accounts were set up in the BKLN and UIP names because of a five thousand (\$5,000) daily spending limit on debit cards associated with the accounts. In instances where purchases were made for more than five thousand dollars, other payment means were worked out with the vendor including wire transfers, ACH transfers or checks. BARYSHEFF was in charge of initiating wire payments.

With regard to the payment/purchase process, JASON, REED and other people in Russia have clients who would provide prepayment money for an order. That money was then sent to BARYSHEFF, less whatever profit JASON, REED and others kept for themselves. The remaining prepayment money was then either given to BARYSHEFF and used to pay for an order, or under the supervision of BARYSHEFF, the order was paid for by JASON, REED and others via the debit card information that BARYSHEFF controlled. BARYSHEFF had worked out an agreement to be paid approximately three (\$3,000) to four thousand (\$4,000) dollars a month for his services, no matter the amount of volume being purchased and shipped. BARYSHEFF was paid more money for direct shipments to Russia, as opposed to using a freight forwarder. DHL, via POSTAL PLAZA, located on 65th Street in Brooklyn, was utilized for all direct Russian shipments. UPS and FEDEX were utilized for some domestic shipments that were made.

MUNA SOLUTIONS is a company affiliated with PHILIPP KOZKO and does similar business to BKLN and UIP. BARYSHEFF is a signor on a MUNA SOLUTIONS bank account and helped KOZKO make wire transfer payments out of the account because KOZKO does not have experience in that area. BARYSHEFF has his own login credentials to the MUNA bank account, which is held with CHASE BANK. MUNA works with associates of JASON and REED and has similarities to BARYSHEFF's BKLN and UIP businesses. Some of those similarities include the use of the same vendors, including DIGI-KEY, AVNET, MOUSER and ARROW ELECTRONICS, as well as purchasing of the same items from those vendors. The aforementioned vendors were directed to BARYSHEFF and his businesses on behalf of JASON and REED. KOZKO's brother,

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]

Continuation of FD-302 of (U) Interview of ALEXEY BARYSHEFF, On 10/06/2016, Page 7 of 7

DIMITRI KOZKO (D KOZKO) worked for BARYSHEFF from January - April 2016 by accepting packages on his behalf, but is currently in Russia. BARYSHEFF has been to the MUNA location. BARYSHEFF does not consider KOZKO a friend, but more of an acquaintance. KOZKO and BARYSHEFF have worked together in the past at the aforementioned EBAY internet shipping company.

DAVID POWELL is an alias used by JASON, REED or their associates. POWELL works for BKLN and possibly UIP, but BARYSHEFF wasn't sure if the POWELL alias was used anymore. BARYSHEFF is not aware of the name ALEXEY KRUTILIN but he is aware of other aliases such as OLIVER MURPHY and SIMON FOX who he does not believe are real people. BARYSHEFF has never used an alias.



UNCLASSIFIED//FOUO

FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

Date of entry 07/06/2017

ALEXEY BARYSHEFF, date of birth (DOB) November 3, 1979, was interviewed at the Federal Defenders of New York, Inc., One Pierrepont Plaza, 16th floor, Brooklyn, NY 11201. In addition to the author, present during the interview were EDNY Assistant U.S. Attorneys (AUSA) Pete Baldwin and Craig Heeren, their intern Nathan Swire, HSI Special Agent Doug Smith, Defense Counsel Douglas Smith and BARYSHEFF. After being advised of the identity of the interviewing Agent and other participants, and the nature of the interview, BARYSHEFF provided the following information:

BARYSHEFF discussed with his attorney and understood the terms of the proffer agreement.

BARYSHEFF was the only individual that had access to the BKLN Spectra and UIP Techno (the Companies) bank accounts. The accounts required a password for on-line entry which only BARYSHEFF knew. DARIA LNU was the accountant that handled the Companies bookkeeping from the Russians perspective. BARYSHEFF had frequent contact with DARIA, mostly via Skype. BARYSHEFF could only recall a portion of DARIA's Skype account, which began with ASD. BARYSHEFF advised the remaining portion of the Skype name following ASD was contained within parenthesis but that he could not recall the specific additional characters at the time [e.g. ASD(??)].

With the funds deposited into the Companies bank accounts, BARYSHEFF would know who to pay and what to pay for based on either directive emails he'd receive from individuals operating the email accounts for Tina Jason, Jeff Reed and others in Russia or based on actual proforma invoices or billing invoices he'd receive via email. BARYSHEFF remembered some of the overseas banks utilized to fund the Companies accounts were located in the Czech Republic, Latvia, Germany and the United Kingdom. There were many people in Russia (including JASON, REED and others affiliated with the Companies) that would alert BARYSHEFF when funds were being sent to the Companies. The people BARYSHEFF dealt with in Russia didn't seem to know the exact dollar amounts being deposited, but would know when the money was going to be deposited. BARYSHEFF was told, as well it being implied,

UNCLASSIFIED//FOUO

Investigation on 06/26/2017 at New York, New York, United States (In Person)

File # [REDACTED] Date drafted 06/26/2017

by [REDACTED]

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]

(U) Alexey Barysheff proffer & signed
abandonment form

Continuation of FD-302 of _____, On 06/26/2017, Page 2 of 3

through his communications with the Russians that money being funded was 'their' money and was coming from the individuals in Russia. BARYSHEFF paid attention more to dollar amounts and country locations of deposits than to who was depositing the money. BARYSHEFF would log in to the U.S. bank accounts and confirm with JASON and others in Russia that he received certain deposit amounts. The individuals in Russia would then confirm those different deposit amounts received were in fact from them. To make payments to vendors, BARYSHEFF would log into the U.S. bank accounts and make the payments electronically. BARYSHEFF estimated he completed approximately 'hundreds' of transactions with vendors this way.

BARYSHEFF did not remember the companies Elcomtrading or Hasa Invest and he also did not remember the name Vladimir Kulemekov. BARYSHEFF was walked through a BKLN Spectra bank statement which contained deposits from Elcomtrading. Subsequent to the deposits, funds were then paid to Trak Microwave by BKLN Spectra. BARYSHEFF did not remember this specific transaction, nor did he remember the company Trak.

BARYSHEFF stated he didn't believe, and then later stated he didn't know, whether Elcomtrading was operated by the same individuals as Abtronics.

BARYSHEFF did not remember being contacted by any companies outside the U.S. other than his interactions with JASON, REED and others. Since being out of jail, BARYSHEFF has not been contacted by anyone regarding the Companies, products, money, etc. Further, BARYSHEFF blocked all contacts associated with Russia that he previously had communications with. BARYSHEFF has checked his email accounts associated with the Companies but they only included emails regarding promotional offers from companies or email spam material.

BARYSHEFF received a letter from a vendor, MICROLEASE, regarding under payment of an order. BARYSHEFF explained only 50% of the order was paid and the remaining 50% remained outstanding. No other communications from vendors have been received by BARYSHEFF related to him or the Companies.

BARYSHEFF was aware of a UK company that deposited money into the UIP Techno bank account via a type of 'currency exchange service' and not via the traditional wire transfer route that was typically used. The description of the deposit listed the 'currency exchange service' company name and not the actual company that was providing the funds. BARYSHEFF remembered being told the exchange service was out of the UK by someone in Russia, possibly either Lauren Conors or Tina Jason. BARYSHEFF believed the purpose of the service was to save money on currency transaction rates

UNCLASSIFIED//FOUO

 (U) Alexey Barysheff proffer & signed
ntinuation of FD-302 of abandonment form , On 06/26/2017 , Page 3 of 3

and that the service was similar to Paypal but dealt in larger amounts of money. The deposit BARYSHEFF remembered was approximately \$40,000 and occurred in the Summer of 2016.

BARYSHEFF recalled a company, Greycroft, which he believed was partnered with or somehow affiliated with the Russians. BARYSHEFF came to this conclusion because every time he sent good from the U.S., Greycroft was included on the invoices.

Following the interview, BARYSHEFF and his attorney were presented with and discussed signing a Department of Homeland Security - U.S. Customs and Border Protection Notice of Abandonment and Assent to Forfeiture of Prohibited or Seized Merchandise and Certificate of Destruction form (Abandonment Form). The Abandonment Form relates to BKLN Spectra merchandise held by a freight forwarding company in NJ. Upon discussion, Barysheff signed the Abandonment Form and provided it to the author. See attached for signed Abandonment Form.



UNCLASSIFIED//FOUO

FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

Date of entry 01/17/2017

ALEXEY BARYSHEFF, date of birth (DOB) 11/03/1979, was interviewed at the United States District Courthouse, Eastern District of New York, Brooklyn, NY. In addition to BARYSHEFF, also present for the interview was Special Agent (SA) Vincent Traul (FBI NY), SA Gina Makowski (Dept. of Commerce), SA Doug Smith (HSI), AUSA Craig Heeren (USAO-EDNY), AUSA Pete Baldwin (USAO-EDNY), Interpreter Nelly Alishaev and Defense Counsel Douglas Morris. The proffer agreement was reviewed and signed by all parties present, except for Alishaev. After being advised of the interviewing Agents/Attorney's and the nature of the interview, BARYSHEFF provided the following information:

Prior to his arrest, BARYSHEFF lived a 2110 74th Street, Apt 4, Bensonhurst, NY. BARYSHEFF became a naturalized, United States (U.S.) citizen in approximately 2010 or 2011, but is originally from Belarus. BARYSHEFF lived in Belarus until approximately 2005 when he moved to the U.S. after winning a green card lottery. BARYSHEFF attended the BELARUSIAN STATE UNIVERSITY, where he majored in mathematics. Upon graduation in 2002, he worked as a math teacher for six (6) months until he was drafted into the Belarusian Army where he served for two (2) years as the chief of his artillery platoon. After leaving the Army, BARYSHEFF taught school in Belarus for another six (6) months before moving to the U.S. by himself. BARYSHEFF's father passed away in approximately 2007 or 2008, but his mother, sister, brother-in-law and nephew still reside in Belarus. BARYSHEFF travels back to Belarus approximately once per year.

After arriving in the U.S., BARYSHEFF resided on Avenue K in Midwood, Brooklyn and worked at a travel agency (ALLWAYS INTERNATIONAL) in Midtown Manhattan as an assistant, travel agent and then a manager.

BARYSHEFF initially got started with his shipping business after he and PHILIPP KOZKO posted resumes on the internet (via Monster.com, craigslist, etc.) and in a Russian advertisement newspaper that circulates in the Brooklyn, NY area. BARYSHEFF believes contact was made via their postings because he and KOZKO's resumes had shipping experience listed and he believes that was a skill they were looking for. KOZKO was the initial contact for employment and was contacted via SKYPE voice, in approximately January or February 2015, by a person BARYSHEFF believed was named MARK

UNCLASSIFIED//FOUO

Investigation on 01/09/2017 at Brooklyn, New York, United States (In Person)File # [REDACTED] Date drafted 01/09/2017by [REDACTED]

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]
(U//FOUO) First proffer interview of
ntinuation of FD-302 of ALEXEY BARYSHEFF . On 01/09/2017 . Page 2 of 8

LNU. MARK wanted KOZKO to start a shipping business. Unbeknownst to MARK, BARYSHEFF sat in on the initial SKYPE voice call between KOZKO and MARK. MARK wanted KOZKO to receive packages of items being purchased consolidate the packages and ship them to wherever MARK advised, specifically mentioning Russia as a destination. MARK did not mention what company he worked for on the call, but it was noted MARK spoke Russian and was likely from Russia. MARK asked what payment amount would be sufficient for the services and KOZKO agreed to be paid \$3K per month, for six (6) months, and then \$4K per month thereafter. After the call, BARYSHEFF and KOZKO made the business decisions for the company regarding setting up the company, opening bank accounts, etc.

After the aforementioned conversation with MARK, KOZKO was introduced to JEFF REED and TINA JASON, who would be the main contacts going forward. For approximately the first month after being introduced, BARYSHEFF thought REED and JASON were real names but it quickly became obvious to him they weren't because REED and JASON knew nothing about the U.S. Later, in approximately 2016, BARYSHEFF figured out REED's real name was ALEKSEI (LNU) and JASON's real name was NADEZHDA CHURILOV [CHUDILOVA].

In the beginning of 2015, KOZKO communicated to REED/JASON that he was going back to Russia in approximately March 2015 and introduced BARYSHEFF to REED/JASON, via SKYPE voice, as taking over operations. KOZKO and BARYSHEFF split the March 2015 payment for services and BARYSHEFF collected all of the remaining monthly payments starting in April 2015. It was decided amongst BARYSHEFF, KOZKO and REED/JASON to open a company called Brooklyn Spectra, but the name was turned down by the State when applied for, so they settled on BKLN SPECTRA (BKLN). Since KOZKO was planning to head back to Russia, BARYSHEFF registered all business names, bank accounts, etc. in BARYSHEFF's name in approximately March 2015. There was also a website setup for the company, but BARYSHEFF was not involved with setting it up and did not know about it until months after the business was established. It was communicated that the reason for setting up the U.S. based business for items being shipped to Russia was to save money. It was noted that shipping products individually to Russia is too expensive, but consolidating all the products first in the U.S. and then shipping to Russia is cheaper. REED/JASON were BARYSHEFF's main contacts and they talked mostly through SKYPE chat, SKYPE voice and email. BARYSHEFF's SKYPE account name is alexey1386 and the email address he used for communications were bklnspectrainc@gmail.com and uiptechnocorp@gmail.com.

BARYSHEFF would receive packages at his home address approximately once per week, he would consolidate everything received and ship to Finland. The Russians would provide BARYSHEFF a shipping invoice, via email, which

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]

(U//FOUO) First proffer interview of
ntinuation of FD-302 of ALEXEY BARYSHEFF . On 01/09/2017 . Page 3 of 8

listed all the items to be shipped as well as the overseas locations the packages were to be shipped to. BARYSHEFF would compare items on the shipping invoice with what he received at his residence (e.g. part #, quantity, etc.), take pictures of the items and then post the pictures to Google Drive. BARYSHEFF would also access a spreadsheet on Google Drive and enter product information including order #, part #, vendor name, quantity and individual weight and aggregate weight for shipping purposes. Individuals in Russia were in charge of maintaining the spreadsheet on Google Drive and REED/JASON provided access to BARYSHEFF via an email invite. Individuals on the Russian side would enter the manufacturer and product names of the items being purchased into the spreadsheet. There was also a separate, web-based Client Relationship Management (CRM) system/software that was maintained by the Russians and was utilized to house all documents associated with the business. BARYSHEFF was provided access to log into the CRM system which included all the information necessary to check that items being ordered were being tracked and received. BARYSHEFF thought the CRM system was most likely shutdown because of access issues that occurred, which allowed BARYSHEFF see purchase managers fake names and the real names they were associated with. BARYSHEFF noted shortly after the incident above involving the purchase managers real and fake names, BARYSHEFF was told the Russians were updating the CRM system and his access was denied.

BARYSHEFF asked REED/JASON for recommendations on who to utilize in the U.S. for shipping overseas. DHL was discussed initially but they eventually went with CARGO WORLD because someone in Russia mentioned they had utilized them before. BARYSHEFF learned the proper way of how to accurately fill out the shipping documents, customs paperwork, etc. by learning from CARGO WORLD.

BARYSHEFF received the invoices he utilized for shipments via email from a third Russian contact, IVAN GORBATOV, who was listed as CARGO MANAGER in his emails. Invoice emails were received at either bklinspectrainc@gmail.com or uiptechnocorp@gmail.com, depending on which U.S. company was involved with the purchase. BARYSHEFF only used the aforementioned GMail account and did not have email accounts at the domains @bkspectra.com or @uiptechno.com. BARYSHEFF thought GORBATOV likely knew about CARGO WORLD and recommended them. BARYSHEFF doesn't believe the invoices of the products he received matched the shipping invoices created by GORGATOV (e.g. amounts, values of products). BARYSHEFF suspected the reason for the difference was relevant to customs duties paid when received overseas (e.g. Finland) but believes the product names/numbers of what was being shipped were accurate even though the amounts/values of those products were not. There were also instances where personal items were shipped (e.g. iPhone)

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]

(U//FOUO) First proffer interview of
ntinuation of FD-302 of ALEXEY BARYSHEFF . On 01/09/2017 . Page 4 of 8

but were not included on any shipping invoice. BARYSHEFF was told by the Russians this was because they did not want to pay taxes, customs fees on the items.

When asked by the Russians to ship items urgently, because Finland took too long, BARYSHEFF would ship items directly to Moscow, Russia via DHL. For urgent shipments to Moscow, BARYSHEFF noted the number of items (i.e. quantity) would be different than the actual number being shipped. Urgent shipments were made approximately once per month and BARYSHEFF estimated at least 15 urgent shipments were made during his time in business. Urgent shipments always went to the same company, BYTE PLUS or BYTE +. BARYSHEFF stated the company Byte + is registered to GORBATOV. In addition, BARYSHEFF stated another company, BPPA, was also used by GORBATOV and is located in the same building as Byte + but in a different suite number. Parts highlighted in 'red' in the Google Drives spreadsheet were denoted as 'Urgent Shipments' and BARYSHEFF would confirm with REED/JASON they were in fact urgent before shipping.

Payments for products were primarily made via debit card or wire transfer. BARYSHEFF would receive the banking information (e.g. wire information, business addresses, business names, etc.) for wire payments from REED/JASON, who were in charge of obtaining the information from the respective companies. BARYSHEFF stated he very rarely had contact with companies in the U.S. and any communications with U.S. companies were primarily related to payment issues. Any contact made with companies having payment issues was made via email or phone and BARYSHEFF would discuss with REED/JASON before responding to any inquiries. BARYSHEFF remembered a company, AIRLINE HYDROLICS, which had ongoing payment issues that he was involved with. BARYSHEFF noted it was obvious REED/JASON were in contact with U.S. companies because they would forward emails to BARYSHEFF that included, among other things, back and forth conversations between the U.S. companies and REED/JASON.

BARYSHEFF never reached out to companies to inquire about the status of urgent products (i.e. where products were in the shipping phase) and specifically, BARYSHEFF never spoke with anyone associated with the company ALL TECH. Further, BARYSHEFF stated he never filled out documents associated with purchasing products, but did sign and fill out paperwork regarding shipping and banking documents. BARYSHEFF stated he was aware the Russians were signing his name to certain forms and noted he figured this out after he received attachments via email or saw documents contained within shipping packages that had his forged signature on them. BARYSHEFF noted it troubled him a little bit but since he was involved with the company and wanted to keep getting paid, he didn't bring it up to anyone.

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]
ntinuation of FD-302 of (U//FOUO) First proffer interview of ALEXEY BARYSHEFF . On 01/09/2017 . Page 5 of 8

Other than the end-user statement shown to BARYSHEFF by SA Makowski during an interview in approximately May 2016, BARYSHEFF did not recall seeing any end user statements until the Summer/Autumn 2016.

BKLN and UIP TECHNO (UIP) were funded via overseas companies that utilized European banks in Latvia, Cypress, Prague and others, but no banks located in Russia. BARYSHEFF received his payment for services by making monthly withdrawals from the money being funded to his account(s) for products being purchased.

BARYSHEFF set up another business, UIP TECHNO, because REED/JASON communicated to BARYSHEFF that companies did not like shipping to residence locations. This was also the reason why a commercial space was utilized for the new company and not a residence address. Initially, BARYSHEFF did not want to open a new company, but rather move BKLN to a commercial location. REED stated he would discuss that option with his manager, but got back to BARYSHEFF stating they needed a new company. BARYSHEFF leased commercial space from NORTHWEST GROUP (NWG), located in Brooklyn, as a place to receive packages associated with UIP. BARYSHEFF heard about the commercial space from his accountant, who was also the accountant for NWG.

KOZKO returned to the U.S. from Russia on approximately March 6, 2016. That same month, JASON told BARYSHEFF they needed to open another company, preferably in Oregon. BARYSHEFF recommended a friend, MAKSIM LOIKA, to REED/JASON as a possible contact to help. LOIKA lived in Brooklyn, NY and knew BARYSHEFF from their time studying together in Minsk, Belarus. LOIKA has a step-father named URI (LNU) whose last name started with a 'P' [PALOV?]. BARYSHEFF followed up with REED/JASON about contacting LOIKA but was told they didn't need assistance anymore. KOZKO told BARYSHEFF that REED also mentioned Oregon to him, and decided to have KOZKO open the new company.

Individuals of note in contact with BARYSHEFF

BARYSHEFF met IVAN GORBATOV twice, both times while in Russia. The first time was in approximately August 2015. GORBATOV had two (2) computer hard drives that were faulty and needed returned to a company in the U.S. To save on shipping, GORBATOV passed the hard drives to BARYSHEFF to return when he was back in the U.S. BARYSHEFF set up the meeting via Skype with GORBATOV and while in Russia, KOZKO drove BARYSHEFF to meet GORBATOV. The second meet was in approximately December 2015 and was set up for BARYSHEFF to pass GORBATOV an iPad and some computer chargers. GORBATOV picked BARYSHEFF up at the airport in Moscow, retrieved the items and then drove BARYSHEFF to KOZKO's residence. BARYSHEFF described GORBATOV as short,

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]
(U//FOUO) First proffer interview of
ntinuation of FD-302 of ALEXEY BARYSHEFF . On 01/09/2017 , Page 6 of 8

stocky, bald (possibly a shaved head), no facial hair and in his 40's. BARYSHEFF noted GORBATOV's Skype name would be in his phone contacts.

When JASON was going on maternity leave, BARYSHEFF and KOZKO were introduced to an individual named SIMON (LNU), who also used the name BEN (LNU). BARYSHEFF and KOZKO met SIMON when he traveled to the U.S. in October 2016 with ALEKSEI (aka REED). Based on reviewing the complaint, BARYSHEFF concluded that SIMON's real name was DMITRII.

In approximately October 2016, ALEKSEI (aka REED) wrote to BARYSHEFF via Skype and noted "We are arriving in the U.S.", staying at the HOTEL PENNSYLVANIA and wanted BARYSHEFF to meet them to provide a particular UIP business debit card, ending in certain numbers, for expenses incurred during the trip (e.g. hotel, rental car, plane tickets, etc.). BARYSHEFF and KOZKO both attended the meet, which lasted only a brief time in front of the hotel. BARYSHEFF and KOZKO did not know what REED and 'the other(s)' looked like, but the Russians knew what BARYSHEFF and KOZKO looked like and approached them at the hotel. BARYSHEFF provided them the debit card, ensured they were able to check into the hotel and then BARYSHEFF and KOZKO left. The Russians mentioned they were on vacation and were traveling to Colorado and Chicago. BARYSHEFF advised he was 90% sure the Russians worked for ABTRONICS and stated he knew that because BARYSHEFF accidentally received a Russian bank statement at some point that listed ABTRONICS on the statement. Further, BARYSHEFF advised one of his friends in Belarus, whom BARYSHEFF tried to 'hook-up' with REED for business purposes involving the acquisition of servomotors, also told BARYSHEFF that REED worked for ABTRONICS. BARYSHEFF advised there was an invoice for approximately \$542 related to the potential purchase within his UIP email account.

In approximately November or December 2015, BARYSHEFF was introduced to LAUREN CONORS and IRENE MITCHELL, who were the same person, but using different names. BARYSHEFF stated he could tell CONORS and MITCHELL were the same person based on Skype voice calls with them and communications he had via chat and email. The different names utilized by the same person was simply a function of having a different name when communicating via BKLN versus communicating via UIP. In general, BARYSHEFF thought the reason for one person using two (2) different names was because they didn't want one name to be associated with both companies. CONORS/MITCHELL's real name was IRENA (LNU) and BARYSHEFF stated he could tell her last name was Armenian because it ended in 'IAN'.

NADEZHDA CHURILOV [CHUDILOVA] (AKA TINA JASON) mentioned to BARYSHEFF she had been to the U.S. before.

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]

(U//FOUO) First proffer interview of
Continuation of FD-302 of ALEXEY BARYSHEFF, On 01/09/2017, Page 7 of 8

In approximately January 2016, BARYSHEFF was introduced to an individual utilizing the name STEVE BROWN, whose real name is ROMAN (LNU). ROMAN is affiliated with a Canadian company, IR EXPORT, which is closely affiliated with ABTRONICS. At the request of REED, BARYSHEFF sent payments to IR EXPORT for which BARYSHEFF was never provided an invoice for payment support. BARYSHEFF questioned REED about sending payments without invoice support, and was told by REED that they can be trusted and did not need any documentation for the payment. In addition, BARYSHEFF met ROMAN in September 2016 at a restaurant in Brooklyn, New York (NARGYZ - located near Coney Island Avenue and Avenue W). At the meeting, BARYSHEFF gave ROMAN \$13,000 cash at the request of REED. ROMAN contacted BARYSHEFF via text message at a phone number beginning with either 561 or 516. ROMAN was described as being in his 30s, with no facial hair, having short/dark hair and having a big head. In addition, when BARYSHEFF met with ALEKSEI (aka REED) in October 2016, ALEKSEI mentioned that ROMAN of IR EXPORT might need a cash payment again in the near future.

In approximately May 2016, BARYSHEFF was introduced to an individual using the name KATE FOREST.

Additional companies BARYSHEFF was in contact with, potentially affiliated with ABTRONICS

BARYSHEFF is not aware of any clients of ABTRONICS overseas but is aware of other companies affiliated with ABTRONICS including BYTE PLUS or BYTE + and O2 Electronics (O2). BYTE + was the company destination for shipments sent directly to Russia. O2 was recently set up in the summer of 2016, somewhere in the mid-States, and an individual named RICK LANE was associated with the company. BARYSHEFF is aware of O2 because he transferred money to them at the request of SIMON.

In approximately March 2015, REED instructed KOZKO to pick up a package from ERIC VINOGRADOV, who was located in New Jersey and used to work with the Russians. BARYSHEFF advised he has an email within his bklnspectrainc@gmail.com account, from approximately March 2015, with instructions of where to pick up the packages. BARYSHEFF accompanied KOZKO to meet VINOGRADOV at his residence in New Jersey (believed to be north of Fort Lee, NJ). BARYSHEFF and KOZKO picked up two (2) or three (3) packages from VINOGRADOV, but the Russians were specifically interested in one particular package that was shipped to Finland.

In approximately May or June 2016, UIP ordered electronics from a company called TECHSON or TECHSONS, which is located in California. BARYSHEFF didn't think they were affiliated with ABTRONICS but rather were

UNCLASSIFIED//FOUO

[REDACTED]

(U//FOUO) First proffer interview of
ntinuation of FD-302 of ALEXEY BARYSHEFF . On 01/09/2017 . Page 8 of 8

an independent supplier. An individual named VLADIMIR (LNU) contacted BARYSHEFF to verify the address of UIP before shipping the products. VLADIMIR spoke Russian during the call and spoke as if he knew the products being shipped were headed overseas because VLADIMIR asked BARYSHEFF "when is your next shipment to Finland?". VLADIMIR also had an associate that worked for/with him named OLGA ALEKSEEVA.

BARYSHEFF received commodities from a company called LIGHTHOUSE IE, which BARYSHEFF said was located in either Oregon or Washington State. BARYSHEFF received orders associated with either BKLN or UIP, but received them from LIGHTHOUSE IE and not a vendor. BARYSHEFF knew the orders were made prior to the creation of BKLN because the order #s of the products received from LIGHTHOUSE IE, were order #s that fell prior to when BKLN began business operations and started being assigned order #s from the Russians.

Clarification of information provided by BARYSHEFF during post-arrest interview on October 6, 2016

BARYSHEFF originally stated on October 6, 2016 that in approximately the fall of 2015, JEFF REED met with BARYSHEFF and visited the UIP TECHNO location in Brooklyn, NY. BARYSHEFF clarified in fact that REED has never actually visited the UIP TECHNO location.



Datum: 2023-06-14

Namn: [REDACTED]

Europeisk utredningsorder Finland

En EIO (European Investigation Order) har inom ramen för förundersökning 0105-K065-21 skickats till Centralkriminalpolisen i Finland gällande bolaget Aelcomp OY samt dess företrädare Sergei Galeev.

Svaret är omfattande material från Centralkriminalpolisens utredning och till stor del på finska. Endast för denna förundersökning relevanta delar har översatts och redovisas här.

I de svenska översättningarna har den finska bolagsbeteckningen OY översatts till AB. Aelcomp OY är alltså ett finskt bolag och inte ett svenskt aktiebolag.

[REDACTED]

5.4.2023

Recipient SWEDISH SECURITY SERVICE (SÄKERHETSPOLISEN)
Sender NATIONAL BUREAU OF INVESTIGATION, FINLAND

NBI ANSWER TO EIO BY SÄPO

EIO DATED 13 FEBRUARY 2023, RECEIVED 23 FEBRUARY 2023

DETAILED ANSWERS TO CHAPTERS AS INDICATED IN SECTION C OF THE INVESTIGATION ORDER:

Information about Aelcomp Oy

All relevant data can be found from Annex folders 1 - 2 (Aelcomp Oy company information, Office and Employees)

- other Annex folders do contain supplementary information under the topic.

Please read *Attachment to Covering Letter* (in English and Finnish).

Links between Aelcomp Oy and the companies of interest to Säpo

All relevant data can be found from Annex folder 3 (Agreements, Contracts and Invoices)

- other Annex folders do contain supplementary information under the topic.

Questions regarding the operations of Aelcomp Oy

This is explained in Attachment 1, *Attachment to Covering Letter*, with references to Annex Folders.

Annex Folders 1 to 5 contain information of the actual operations of Aelcomp Oy versus the declared business. As declared, the company had employed only Sergei Galeev and his family members. The Russian owners Ivan Gorbatov and Sergey Levchenko did not receive salary or other income from Aelcomp Oy officially. They operated from Russia.

All relevant customers (buyers of goods) were Russian. Some goods were supposedly transported i.e. to Germany or Slovakia, but in reality were taken to Russia (see Annex folder 4.2).

Please read *Attachment to Covering Letter* (in English and Finnish).

Further information from Finnish investigations

KESKUSRIKOSPOLIISI - THE NATIONAL BUREAU OF INVESTIGATION
Tutkintaosasto - Criminal Investigation
Jokiniemenkuja 4, PL 285, 01301 VANTAA

Tel. +358 295 480 141, Fax +358 927 321 46

Attachments:

1 Word-file
5 Annex folders with sub-folders

☐ FYI

☒ Reference to communication (EIO)

☐ For proceedings

☐ To be returned

☐ Other

5.4.2023

Interview transcripts of Sergei Galeev and the accountants of Aelcomp Oy are attached in Annex Folder 5.

No direct communications between Galeev and Skvotrsov were found.

Please read *Attachment to Covering Letter* (in English and Finnish).

Important



5 APRIL 2023

Best regards



The National Bureau of Investigation

BILAGA TILL COVER-BREV – SVAR TILL EIO FRÅN SÄPO

ATTACHMENT TO COVERING LETTER - ANSWER TO EIO FROM SÄPO

CONCERNING AELCOMP OY AND ITS BUSINESS

Short Guide to Content

In Annex folder I

- basic information from the company register
- current and previous owners
- board members, profile of owners and personnel (Galeev, Levchenko, Gorbatov)
- the type of business as claimed

Annex Folder II

- premises and address history;
- company employees.

In Annex Folder III

Contracts / agreements between Aelcomp and parties of interest (in possible connection to BDT or IES)

- knowledge on Abtronics and Aelek, their connections to Aelcomp
- knowledge on T. Telegin and his connections to a.m. companies (also see Annex folder 5)

Communication between BDT or IES and Aelcomp representatives: **not found**

Contracts / agreements between BDT or IES and Aelcomp: **not found**

In Annex Folder IV

- the real nature of business as witnessed
- connections to Russia or Russian entities (see also Annex folders 3 and 5)
- does Aelcomp have other than Russian customers
- Telegin's involvement with Aelcomp, Abtronics or Aelek
- likely faked employees of Aelcomp (also see Annex folder 5.3)
- concerning "Alice", or "Alisa" or "Alica", see Annex folder 5.2 Aelcomp VP:
 - > "Alice" signed emails for purchase@aelcomp.fi as "purchasing manager" - was not a real employee of Aelcomp Oy in Finland
- knowledge on alias Timur: **not found**

In Annex folder V

- Interview transcripts of Sergei Galeev
- Interview transcripts of Aelcomp accountants
- WhatsApp Chats between Telegin and Galeev
- WhatsApp Chats between Galeev and others (for Aelcomp from Russia)
- Communication between Galeev and Skvortsov / BDT / IES: **not found**
- FULL content of Aelcomp.fi email server:
 - > including emails of torstein.andersen@aelcomp.fi and purchase@aelcomp.fi
 - > -> read the VM Guide to access email folders
- @Aelcomp.fi Email Analysis by NBI

[Början på sidan 2, av 8]

Innehåll

1. AELCOMP AB, Y-2761739-3

1.1. Företagets historia, ägande och ansvariga personer (sid. 3)

1.2. Aelcomp Ab:s grundande (sid. 4)

1.3. Observationer om Aelcomp Ab:s verksamhet (sid. 5)

1.3.1 Skatteinspektionen (sid. 5)

1.3.2 Aelcomp Ab:s påstådda medarbetare (sid. 5)

1.3.3 Företagets agerande från Ryssland (sid. 5)

1.3.4 Adresserna som använts av Aelcomp Ab (sid. 7)

2. Sammanfattning

[Slutet på sidan 2, av 8]

[Början på sidan 3, av 8]

1 AELCOMP AB, Y-2761739-3

Aelcomp Ab har registrerats 2.6.2016 i Patent- och registerförvaltningens handelsregister (Bilaga folder 1), dit verksamhetsområdet för företaget har rapporterats vara grossist- och detaljhandel med resistorer, transistorer, ackumulatorer, kablar mm., både komponent och hjälpmedel, samt övrig laglig verksamhet. Företagets säte har varit Helsingfors. Företagets post- och besöksadress är, enligt senast tillgänglig uppgift i handelsregistret, Merikasarminkatu 12, en adress där Gamma Group Ab finns belägen (det företag som ombesörjer Aelcomp Ab:s bokföring sedan 1.5.2018).

Sergei Galeev har verkat som företagets styrelseordförande alltsedan företagets grundande, bortsett från tidspannet 2.3.2020 – 17.9.2020.

På grundval av de sakförhållanden som framkommit i förundersökningen finns det skäl att anta, att Aelcomp Ab leds från Ryssland, och flera personer som vistas i Ryssland har kopplingar till företaget (Annex Folder 5, Communication, WhatsApp Chats).

Aelcomp Ab:s styrelseordförande Sergei Galeev, med Helsingfors som varaktig vistelseort, har genom sitt eget agerande medverkat i Aelcomp Ab och har deltagit i organiseringen av företagets angelägenheter i Finland. Utan Sergei Galeevs medverkan skulle det inte ha varit möjligt att organisera företagets verksamhet, eller att sköta uppdragen som kommit ifrån de instanser som verkat i bakgrunden av företaget.

Instanser i bakgrunden till Aelcomp Ab, såsom Telegin och Abtronics, verkar från Ryssland, och Sergei Galeevs och [REDACTED] uppgift har varit att ombesörja företagets dagliga verksamhet samt att vara företagets ”ansikten” i Finland. Till arbetsuppgifterna har hört bl.a. kontakthållande och utredning av frågor gentemot finska banker, att uppträda som företagets representanter och ansvariga personer, samt leveransen av behövliga dokument och uppläggandet av avtal eller kontrakt gentemot finska myndigheter (se Annex folders 1-5).

1.1. Företagets historia, ägande och ansvariga personer

Aelcomps forna namn är Gate Lock System Ab, vars verksamhet under detta namn avslutades 3.6.2016 (Annex folder 1).

Aelcomp Ab:s ordförande har från och med 2.6.2016 varit Rysslands medborgare Sergei Galeev, och de ordinarie styrelseledamöterna har varit Rysslands medborgare Ivan Gorbatov och Sergei Levchenko.

Alltsedan Aelcomp Ab:s grundande, och ända fram till december 2019, har företags aktiebestånd till hälften vardera ägts av Rysslands medborgare Sergey Levchenko och Ivan Gorbatov, som även har verkat i företags styrelse (Annex folder 1, Russian owners). Sergei Levchenkos andel (50 aktier, nr. 1-50) och Ivan Gorbatovs andel (50 aktier, nr. 51-100) hade sålts.

På samma dag, enligt ett handelsintyg daterat till 13.12.2019, hade Ivan Gorbatovs andel (50 aktier, nr. 51-100) påstått sålts till Sergei Galeev. Galeev berättade om försäljningarna av aktierna i sitt förhör (Annex folder 5, Communication, Galeev interviews).

Varken Levchenko eller Gorbatov har bott i Finland, och de har enligt uppgifterna om gränsöverskridanden inte heller besökt Finland efter 2016. Enligt underrättelser som inkommit från tullen skulle båda ha besökt Finland vid ett tillfälle år 2016, då Aelcomp Ab grundades. I svaret till skattemyndigheten undertecknad av Sergei Galeev och daterad till 1.6.2017 har det nämnts, att i Aelcomp Ab

[Slutet på sidan 3 av 8]

[Början på sidan 4 av 8]

arbetade aktieägaren Sergei Levchenko oavlönat från Ryssland (Annex folder 1, Aelcomp Oy answer to Tax authority's request).

I TE-tjänsternas (arbetslivstjänsternas) dokument daterat 26.6.2017 framkommer, att Levchenko ansökt om uppehållstillstånd åt arbetstagare i Finland för att påbörja ledningsuppgifter i Aelcomp från och med 1.3.2017. Migrationsverket har dock inte beviljat honom uppehållstillstånd i Finland enligt sitt beslut 6.11.2017 (Annex folder 1, Russian owners, Levchenko, sub annexes 2.13-2.15).

1.2. Aelcomp Ab:s grundande

I sitt förhör har Sergei Galeev berättat om hans fars bekantas, Ivan Gorbatovs och Sergei Levchenkos, avsikter att grunda ett företag i Finland. För att grunda ett företag registrerat i Finland behövdes en person som var bosatt i Finland, vilket hade föranlett att Galeev ombads ingå i Aelcomp Ab:s styrelse. I ett senare förhör 2.6.2022 (Annex folder 5, Communication, Galeev interviews) berättar Galeev att han hade kommit överens med ryssarna om, att han grundar ett företag i Finland och att ryssarna skaffar honom beställningar.

Bokföraren [redacted] från Vikodim Ab berättade i sitt förhör (Annex folder 5, Söderlund interview) att hon har varit verksam i ett flertal av Galeevs företag som bokförare, redan innan att hon blev bokförare åt Aelcomp Ab. [redacted] berättade att Galeev hade innan Aelcomp Ab:s grundande haft ett företag som hette Ruvir Ab. Enligt [redacted] hade Galeev

genom Ruvir Ab marknadsfört möjligheterna att genom hans hjälp öppna även andra företag i Finland. Denna sak bekräftas också av ett meddelande som skickats 14.11.2018 av Galeev från adressen ruvir.info@gmail.com (Annex folder 1, Russian board members, GALEEV Sergei, sub annex 34b) till adressen bill@aelcomp.fi (översättning från ryskspråkigt meddelande):

Rubrik: Framtida samarbete

God dag.

Med anledning av förändringarna som ägt rum i Aelcomps verksamhet vill jag meddela följande: När [REDACTED] jobbade i företaget, så stängde jag mina ögon gentemot betalningen av min egen del i detta projekt. För tillfället hittar jag inte några argument som kan ge någon grund för att fortsätta samarbetet från de gamla utgångspunkterna. Från och med 1.1.2019 vill jag börja få betalning enligt de priser som är med i meddelandets bilaga, men där finns ännu inget omnämnande av priset för den risken som är förknippad med företagets bankkonto. Om mitt förslag inte passar er, är jag redo att utträda ur Aelcomps styrelse vid vilket som helst tillfälle som passar er bäst, men senast 31.12.2018.

Med respekt, Sergei

Till meddelandet har det bifogats en bilaga med rubriken "Beräkning på priserna för tjänsterna" (Annex folder 1, GALEEV Sergei, sub annex 35 b). Till exempel erbjudande av en verklig/nominell styrelsemedlem varaktigt bosatt i Finland 4 200 euro + moms 24 % per år eller 350 euro + moms 24 % per månad. Därutöver finns det beräkningar i bilagan på priserna för andra tjänster, där man har särskilt bland annat priserna för grundande av ett företag, öppnande av ett konto, mm.

Enligt bokförare [REDACTED] lade hon upp, på Galeevs begäran, registreringsdokumenten för Aelcomp Ab, som Galeev hade levererat till Patent- och registerstyrelsen.

[Slutet på sidan 4 av 8]

[Början på sidan 5 av 8]

Galeev och [REDACTED] hade signerat genomförandeavtalet för bokföringstjänster (Annex folder 1, GALEEV Sergei, sub annex 36) mellan Vikodim Ab och Aelcomp Ab 12.7.2016. Senare förflyttades Aelcomp Ab:s bokföring till Gamma Group Ab (Annex 5, witness interviews).

1.3 Observationer om Aelcomp Ab:s verksamhet

Aelcomp Ab har i praktiken agerat som mellanhand för godstrafik från Europa till Ryssland. Varor har beställts i Aelcomp Ab:s namn som har, längst olika rutter, levererats vidare huvudsakligen till Ryssland (Annex folder 4, Export data).

En ansevärd del av godset som beställts i Aelcomp Ab:s namn samt exporterats till utlandet har genomgått företagets kontors- och förrådslokal i Helsingfors (vid adressen Kurkisuontie 2 B). Aelcomp Ab:s medarbetare och styrelseordförande Sergei Galeev har emottagit försändelserna, öppnat dem och dokumenterat innehållet, ompaketerat dem och levererat dem vidare till fraktföretaget eller överlämnat dem till kurirer (Annex folder 5, Galeev interviews).

Aelcomp Ab har som exportombud oftast anlitat underhållsföretaget Optima Freight Ab (Annex folder 4, Export data), som har fraktat gods vidare till Ryssland från företags landfraktsterminal.

Aelcomp Ab hade knutit ett flertal kontrakt med ryska företag och levererat gods i praktiken enbart till Ryssland. De verkliga mottagarna för godset har omfattat åtminstone OOO Abtronics LTD samt OOO Aelek LTD i Ryssland (Annex folder 3, Agreements etc., och Annex folder and 4, Business of Aelcomp, Invoice Archives etc, Annex folder 5).

1.3.1 Skatteinspektionen

Enligt skatteinspektionen som genomförts hos Aelcomp Ab finns det ett anmärkningsvärt antal icke-reella handelshändelser i företags bokföring. Inspektionen ger grund för att konstatera att företaget använts även till annat än till verklig näringsverksamhet (Annex folder 4, Tax inspection).

1.3.2 Aelcomp Ab:s påstådda medarbetare

I de offertförfrågningar, produktförfrågningar och andra e-post och dokument som har att göra med handeln framträder namnen på cirka tjugo personer som företags representanter (Annex folder 5, sub folder 5.2 Aelcomp VM). Dessa påstådda medarbetare har i själva verket inte arbetat i Aelcomp Ab:s tjänst i Finland (se även Annex folder 5.3 Email analysis). Ingen lön har betalats ut till någon av dem från Finland, och inga observationer på dessa personer har gjorts i Aelcomp Ab:s lokaler (Annex folder 2, Employee Tax records, och Annex folder 44, sub folder 4.1 Tax inspection). E-postkonton har skapats i dessa personers namn i formen fornamn.efternamn@aelcomp.fi (folder 5.2). Personerna som skickat e-post åt Aelcomp Ab:s vägnar har man falskeligen låtit förstå vara arbetande i Finland åt Aelcomp Ab, och detta har gjorts för att tona bort de kopplingar som instanser verksamma från Ryssland har haft med Aelcomp Ab:s verksamhet (se även Annex folder 5.1, Galeev interviews).

1.3.3. Företags agerande från Ryssland

De sakförhållanden som framkommer i förundersökningen ger skäl för att anta, att Aelcomp Ab har styrts från Ryssland, och att ett flertal personer som finns i Ryssland har en koppling med företags verksamhet. Från underlaget som samlats under förundersökningen förefaller det uppenbart, att Aelcomp Ab:s beslutsfattande makt

[Slutet på sidan 5 av 8]

[Början på sidan 6 av 8]

har brukats, och att delaktighet i finansieringsarrangemangen har utövats, av den ryska företagaren Timofey Vasilievich Telegin (född 13.6.1968).

Telegin har aldrig haft någon officiell ställning i Aelcomp Ab som skulle ha framgått av handelsregistret eller från informationen över arbetstagare, och han bor inte i Finland. Enligt uppgifterna om gränsöverskridanden har han inte ens besökt Finland, åtminstone inte efter 2017. Ändock förmedlas en tydlig bild av Telegins ledande roll, och en ställning jämförbar med den hos en ägare, såväl av t.ex. Galeevs och Telegins meddelandeväxling mellan fyra

ögon (Annex folder 5, WhatsApp, Galeev-Timofey) som av meddelandeväxlingen i WhatsApp-gruppen som grundats för Aelcomp Ab:s verksamhet (Annex folder 5.4, WhatsApp chat "Aelcomp Shared.")

Ett exempel på Telegins ledande ställning framkommer i ett WhatsApp-meddelande, som Sergei Galeev hade skickat 18.12.2019 kl. 10:37 till den ryska Aelcomp:s sakansvariga Aleksandra, till telekopplingen +358449454892). Till meddelandet har det bifogats en skärmdumpsbild på en annan WhatsApp-meddelandekedja. I samtalet som man kan se i bilden är Timofey Telegins koppling omnämnt som "Timofey Telegin chef Aelcomp." I början av meddelandet kan man se ett meddelande skrivet på finska: "Hej, Marko Vahos! Vad annat krävs av oss för att aktiverat bankkontot", varefter man har följande ryskspråkiga meddelandekedja mellan Telegin och Galeev (Annex folder 5, WhatsApp Chats between Timofey and Sergei):

Timofey Telegin chef Aelcomp:

"Vad betyder det?"

Sergei Galeev:

"Jag skrev till honom på morgonen och frågade vad situationen var. Att vi har obetalda räkningar och att man måste sända 38 000 € till ett tyska företag. Tidigare skickade jag honom en kopia på lånet genom posten"

Timofey Telegin chef Aelcomp:

"Saken går inte framåt så här. Man måste sticka dit omedelbart. OMEDELBART."

I mobiltelefonen av Honor-märket som använts av Sergei Galeev fanns, lagrade i kontaktlistan, numren +79064990009 och +79620223456 med namnet Timo AEL. Samma kontaktuppgift finns i en telefon av Lenovo-märket som konfiskerats i samband med husrannsakan vid Aelcomp Ab:s kontor, och den länkar också upp sig till kontaktuppgiften "Timofey Telegin chef Aelcomp".

Användaren för telekopplingen +358449454892 har inte kunnat klarläggas i förundersökningen. Det är frågan om en oregistrerad prepaid-koppling.

Det finns skäl att misstänka, att Galeev har medverkat till att dölja Telegins ställningar i officiella papper och kontrakt.

██████████, den som skött bokföringen för Aelcomp Ab sedan företagets grundande och till och med april 2018, har berättat att hon i frågor som rört Aelcomp Ab:s ekonomi och penningtrafik först (från och med 31.10.2016) varit i kontakt med en person som hette *Julia*, som använde e-postadressen jbecki1988@gmail.com. Därefter, från och med 8.12.2016 med *Anastasia*, som använde e-postadressen bookin@keemail.me, och från och med 30.12.2016 med *Aleksandra*, då även e-postkontot bill@aelcomp.fi uppenbarligen tagits i bruk (Annex folders 5.1, 5.2 och 5.4).

[Slutet på sidan 6 av 8]

[Början på sidan 7 av 8]

Informationen om ryska personer som från Ryssland varit verksamma i Aelcomp Ab bekräftas bl.a. av Alina Huuonen (f.d. Karjakin), som varit verksam som Aelcomp Ab:s bokförare. Enligt hennes uppfattning finns, i Aelcomp Ab, den beordrande makten och beslutsfattandet i Ryssland (Annex folder 5.1, Karjakin Witness Interviews). Enligt vad vittnet Huuonen berättat ombesörjs företagets ekonomiska angelägenheter tillsammans med de ryska kvinnorna som använder adressen bill@aelcomp.fi, de s.k. sakansvariga, som Aelcomp Ab:s bokförare i Finland har fått uppgifter av med anknytning till företagets bokföring, och som har fattat ekonomiadministrativa beslut för företaget. Från redogörelsen som avgetts av Huuonen framkommer att instruktioner som rör bokföringen har getts från e-postadressen bill@aelcomp.fi, som en person som använt namnet Aleksandra skickat meddelanden ifrån på ryska (se även Annex Folder 5.2 for full contents of bill@aelcomp.fi, och Annex Folder 5.4 for communication between Galeev and Aleksandra).

Vittnet Huuonen berättar att Aelcomp Ab blivit deras företags kund på våren 2018. Offertförfrågningsen för Aelcomp Ab:s del hade då skickats av Gamma Group Ab:s *Aleksandra Gubareva*, bosatt i Moskva, som var en sakansvarig verksam på den ryska sidan (Karjakin interview).

Enligt vad vittnet Huuonen berättat har hon behandlat Aelcomp Ab:s ekonomiska angelägenheter med en person vid namnet Aleksandra, med vilken man också hade avtalat om att höja den fasta bokföringsrelaterade månatliga avgiften. Enligt Huuonen har Aelcomp Ab:s e-postadress bill@aelcomp.fi använts av ifråga-varande Aleksandra, och efter henne av två andra kvinnor, men aldrig av Sergei Galeev.

Sergei Galeev har själv berättat, att han inte har haft åtkomst till sitt företags finska e-postserver (@aelcomp.fi). Enligt Galeev leds Aelcomp Ab:s verksamhet i själva verket från Ryssland, där även Aleksandra arbetar. (Annex folder 5, Galeev interviews.) Galeev har själv använt huvudsakligen adressen aelcomp.info@gmail.com i Aelcomp Ab:s angelägenheter (Annex folder 5.5).

Serge Galeev har i sitt förhör 15.1.2021 berättat, att Timofey Telegin har verkat som koordinator i Aelcomp Ab:s styre och är en huvudaktör i företagets verksamhet. Enligt Galeev är det ingenting som händer i Aelcomp Ab utan Telegins godkännande. Telegin svarar för hela Aelcomp Ab:s verksamhet och enligt vad Galeev antar äger Telegin ett företag verksamt i Ryssland vid namnet Baza Ek, som Aelcomp Ab har penningtrafik med (Annex folder 5, Galeev interviews).

Det finns skäl att misstänka, att personerna som använt namnen Julia, Anastasia och Aleksandra inte bor i Finland.

Ryska personer har inte kunnat höras i denna förundersökning.

Anmärkningsvärt är, att det inte hittats några meddelanden eller annat kontakthållande i Sergei Galeevs telefon med Ivan Gorbатов eller med Sergei Levchenko. All kontakthållande angående Aelcomp Ab har alltså ägt rum med Timofey Telegin och med de personer som ombesörjt logistiska och ekonomiska angelägenheter (Alena, Aleksandra, Anastasia, Anna, Ekaterina, Elvira, Svetlana, Vera) (se Annex folder 5, WhatsApp Chats).

1.3.4 Adresserna som använts av Aelcomp Ab

Aelcomp Ab:s officiella adresser har varit Kurkisuontie 2 B, Helsinki (00940) och Merikasarminkatu 12, Helsinki (00160). Därutöver har företaget under sina första verksamhetsår använt Sergei Galeevs hemadress, Merisotilaankatu 2 A 1, 00160 Helsinki. Uppgifterna framgår ur handelsregisterutdrag samt ur fakturor som ingått i företagets bokföring (se även fakturaarkiv i Folder 4.1).

[Slutet på sidan 7 av 8]

[Början på sidan 8 av 8]

Därutöver har man i vissa fakturor och beställningar använt som leveransadress Transport Logistis Finland Ab:s adress Merituulentie 424, 48310 Kotka (Annex folder 4, Aelcomp-TLF connection). Som leveransadress har kunnat användas även Optima Freight Ab:s adress Manttaalitie 5-7, 01530 Vantaa.

Centralkriminalpolisen gjorde en rannsakan vid Aelcomp Ab:s kontor 2.11.2020, då lokalerna fotograferades (Annex folder 2). I kontoret har det inte funnits plats för mer än 1-2 personer att arbeta åt gången.

2 SAMMANFATTNING

I centralkriminalpolisens förundersökning har det framkommit, att Aelcomp Ab utnyttjats som kuliss åt Timofey Telegins och hans företags Abtronics LTD:s vägnar för att införskaffa elektronik och annan teknologi åt Ryssland. Gods har exporterats i stora mängder också till Aelek Ltd i Ryssland (Annex 4.1).

De cirka tjugotalet personer som uppträtt åt Aelcomp Ab:s vägnar och som har undertecknat produktförfrågningar skickade via e-post (Annex 5.2) är enligt förundersökningen inte verkliga personer. De personer som agerat bakom namnbeteckningarna har sannolikt verkat från Ryssland, såsom Aelcomp Ab:s styrelseordförande Sergei Galeev även själv har berättat i sina förhör (Annex Folder 5.1).

Direkt kontakthållande mellan Sergei Galeev och Sergei Skvotrsov har inte hittats i det underlaget, som centralkriminalpolisen har haft till sitt förfogande.

Bilaterala avtal mellan Aelcomp Ab och BDT eller IES har inte upphittats.

[Slutet på sidan 8]

Teckenförklaring

(Vanliga parentes):	Förutom sedvanliga inskjutna bisatser och dylikt, emellanåt även markeringar av de ställen där förhörstillfällena börjar, t.ex. "(Förhörstillfälle 1)"
[Fyrkantiga hakklammer]	Markeringar av ställen där sidor i original börjar och slutar
{Våghakklammer}	Markeringar av ställen där det finns kommentarer (ett fåtal), placering av e-meddelandetext samt placering och innehållsförklaring av bild, bildelement och ikryssningsbara textelement
{sic}	Ett specialfall av det föregående. Latin för "så", vilket markerar ställen i text där det särskilt behöver betonas att texten översätts exakt från original och inte är felaktig

(Förhörstillfälle 1)

[Början på sidan 1]

Förundersökningsprotokollets nummer: 2400/R/326/19

Den förhördes namn: GALEEV Sergei

1) Förhörstillfälle

Förhørsställe: Östra Nylands polisanläggning, Vanda polisfängelse

Förhörsdag: 4.11.2020, påbörjat 09:10

Förhørsledare: äldre poliskonstapel

Förhörd telefonledes: (Ej markerad)

Förhörd med annan informationsöverföringsteknologi: (Ej markerad)

Förhörsvittne (Ej ifylld); Närvarade vid undertecknande av förhørsprotokollet: (Ej markerad)

2) Brottsmisstänkt

Efternamn, förnamn: GALEEV, Sergei

Tidigare namn: (inga)

Information bekräftat, hur, var: Polisens register och egen berättelse (markerad)

Språk: modersmål, ryska

Information som påverkar storleken av dagsböter: Informationen om min försörjningsplikt har förblivit oförändrad sedan min beskattning tidigare blivit slutlig (Markerad)

Informationen om mina inkomster har förblivit väsentligen oförändrad sedan min beskattning tidigare blivit slutgiltig (Ej markerad)

Körkort: BECEDE

3) Markeringar; Förändringar som ägt rum under förhöret som mellankommande markeringar i textdelen

Brott/händelse: Försök till bedrägeri, förfalskning 1.1. 2007 ->

Brottsanmälningsnummer: 2400/R/326/19

Andra närvarande under förhöret: äldre poliskonstapel [REDACTED]

Språk använd vid förhör (om ej protokollföringsspråk): Ryska, översättare [REDACTED]

4) Meddelanden

Före förhöret har meddelats (alla markerade):

Ställning i förundersökningen ETL 4:9

Vilken gärning som den förhörde misstänks för ETL 7:10

Om rättigheten att använda biträde ETL 4:10

När försvarare kan utses med tillhörande rättshjälp ROL 2:1

Om rättigheten att begära att förhörsvittne närvarar på plats ETL 7:11

Om språkliga rättigheter ETL 4:12 och 4:13

Om rättigheten att inte medverka vid utredning av det brottet som den berörde misstänks för ETL 4:3

Vägransrätt för nära anhörig och närstående OK 17:17

Om rättigheten att inte utsätta nära anhörig eller närstående för fara för brottsanklagelse eller för krav att medverka vid utredning av brottskyldighet OK 17:18

5) Rättsbiträde

Namn: AA Joonia Streng, juristbyrå Streng Ky

Adress, telefon, e-postadress: Linnankatu 2, 00160 Helsinki, 040 565 8146,

joonia.streng@strenglaki.fi

Närvarande under förhöret: (markerad)

Ej närvarande under förhöret: (ej markerad)

Läst, emottagen för inspektion och godkänt: (undertecknad, namnförtydligande Sergei GALEEV) {obs: finns vid varje sida; eventuellt utebliven läsbekräftelse anmärks}

[Slutet till sidan 1]

[Början till sidan 2]

Förhørsberättelse

ANTECKNAS: Aelcomp Ab:s styrelseordförande Sergei Galeev (född 10.7.1974) förhörs som misstänkt för försök till bedrägeri och för förfalskningar från och med 1.1.2017.

Förhöret genomförs av de äldre poliskonstaplarna [REDACTED] från centralkriminalpolisen. [REDACTED] för protokoll.

Närvarande finns tolken [REDACTED], auktoriserad översättare i ryska.

Under förundersökningen har den misstänkte blivit delgiven dennes rättigheter. De språkliga rättigheterna har genomgått före förhöret. Galeevs modersmål är ryska. Under förhöret närvarar tolken [REDACTED], auktoriserad översättare i ryska.

Den misstänkte har fått läsa Polisstyrelsens formulär beträffande saker som ska meddelas till den brottsmisstänkte (som har översatts till ryska), och har därutöver fått förklarat följande muntligt:

- att den misstänkte inte behöver vittna mot sig själv, och inte behöver på något sätt medverka vid utredningen av den eventuella egna skulden i den saken som är under utredning (självinkrimineringskyddet);
- att den misstänkte har rättigheten att vägra vittna i de delar där vittnesmål skulle försätta nära anhöriga i fara för brottsanklagelse eller skulle innebära medverkan vid utredning av nära anhörigas eventuella skuld;
- att, om den misstänkte ändå vill delge kunskaper om brottsmisstanken, kan dessa kunskaper brukas såväl för som emot denne i en eventuell rättegång;
- att den förhörde har meddelats om förmildrande omständigheter enligt brottsbalkens 6e kapitel 6 §:s 3e punkt (RL 6:3:3) (strävan att främja utredning av brott)

Förhöret genomförs med hjälp av metoden förhörarens fråga (K) och den förhördes svar (V). Den förhörde har meddelats om detta. Den förhörde ges dock möjlighet att själv reda ut saker om denne själv vill.

K: Har ni förstått er ställning, era rättigheter och era skyldigheter i förundersökningen?

V: Ja.

K: Vill ni att förhöret genomförs på ryska med tolkning (finska-ryska-finska)?

V: Om jag inte förstår något, så ber jag översättaren att tolka.

ANTECKNAS: Den förhörde kan alltid, när och om denne vill, be att tolken översätter frågorna eller framlagd bilagd material på ryska.

[Slutet till sidan 2]

[Början till sidan 3]

K: Ert biträde finns närvarande. Har ni fått överlägga med ert biträde i tillräcklig omfattning innan förhöret påbörjats?

V: Ja.

BESKRIVNING AV DET MISSTÄNKTA BROTTET:

Sergei Galeev misstänks för försök till bedrägeri och för förfalskningar i näringsverksamheten som utövas av Aelcomp Ab. Galeev är misstänkt för att ha med sin aktivitet eftersträvat ekonomisk vinning för sig själv, för företaget han representerar och för andra personer med en koppling till företaget.

Galeev är misstänkt för att ha skickat, åt företaget Aelcomp Ab:s vägnar, offertförfrågningar via e-post till diverse företag på så sätt, att offertförfrågningarna skrivits under med andra människors namn än Galeevs eget namn eller namnen av några andra verkligen existerande personer. Det finns skäl att misstänka att Galeev har använt ca 20 andra människors namn, som inte är verkligen existerande individers namn.

Sedan 2016 har Aelcomp Ab exporterat anmärkningsvärt stora volymer gods till Ryssland, en verksamhet som också utgör dess huvudsakliga näringsverksamhet. Å Aelcomp Abs:s vägnar och med bruk av vilseledande information har man försökt förvärva också produkter, vars export eller genomgångstransport ut ur EU har begränsats på ett sätt som lagstiftats om i särskild ordning. I förundersökningen har man eftersträvat att utreda Galeevs misstänkta delaktighet i brottsligt förfarande samt vilka andra instanser som möjligen varit inblandade i verksamheten.

Det finns skäl att misstänka att den ovan beskrivna verksamheten som bedrivits åt Aelcomp Ab:s vägnar har föresatt sakägarna i fara för ekonomisk skada. En del av de produkter som man har förvärvat eller försökt förvärva åt Aelcomp Ab:s vägnar finns inom räckvidden för lagstiftade exportbegränsningar. Det misstänkta uppträdandet med falska namn åt Aelcomps vägnar, och företagets verksamhets koncentration på export till Ryssland, ger skäl att misstänka, att man har försökt förvärva exportbegränsade varor i syfte att kringgå exportbegränsningarna som berör varorna. Om sakägarna eller produkternas återförsäljare, och därigenom produkternas tillverkare, inte kan vara helt säkra om hos vem produkterna i slutändan hamnar, finns det en risk för ekonomisk förlust. Det finns en risk för att återförsäljaren eller sakägaren skulle förlora sitt kontrakt med produkttillverkaren, vilket vid riskens förverkligande skulle försvaga sakägarens lönsamhet som företag. Det misstänkta framläggandet av lögnaktiga upplysningar i samband med offertförfrågningar och handel ger skäl att misstänka, att det finns någonting att dölja från återförsäljarna i Aelcomp Ab:s verksamhet.

Det finns skäl att misstänka, att den ovanbeskrivna verksamheten har inneburit att man blivit skyldig inte endast till förfalskning, utan också till försök till bedrägeri, genom att uppträda med uppdiiktade namn i samband med offertförfrågningar och i andra meddelanden och dokument som har ett samband med handeln. Gärningarna är del i en strävan att vinna orättvisa ekonomiska fördelar för Aelcomp Ab och personer med en anknytning till företaget, genom att förorsaka sakägaren åtminstone risken för att lida ekonomisk förlust.

K: Vill ni, till att börja med, uttala er med era egna ord om dessa brottsmisstankar?

V: För det första har jag aldrig skickat några brev i andra människors namn. Ni har ju konfiskerat alla tekniska hjälpmedel, så att ni kan kolla upp det hela där. Det var första saken. De forna ägarna hade egna medarbetare på den ryska sidan, som ombesörjde dessa förvärv. Och såvitt jag vet, har vi inte exporterat några förbjudna varor till Ryssland. Till Ryssland skickades endast vanliga varor, som begränsningarna i fråga inte berör.

[Slutet till sidan 3]

[Början till sidan 4]

K: Har ni använt Aelcomp Ab:s mejlserver och skickat meddelanden därifrån (@aelcomp.fi)?

V: Nej, det har jag inte.

K: Vilka alla har tillträde till denna e-postserver och vem är dess administratör?

V: Till att börja med har jag inte ens tillgång till denna e-post. Upphandlarna för de forna ägarna har använt denna e-post.

K: Vem upprätthåller Aelcomp Ab:s nätsidor?

V: De forna ägarna och deras medarbetare på den ryska sidan.

K: Är nätsidornas servrar förlagda till Ryssland?

V: Jag vet inte. När företaget startade sin verksamhet var dessa nätsidor redan färdiga.

K: Menar du, att nätsidorna var färdiga när företaget grundades, eller när du själv började delta i företagets verksamhet?

V: Nätsidorna färdigställdes år 2016, samma året då företaget registrerades. Så vitt jag minns så var det så. Ända från start har jag inte haft tillträde till Aelcomps e-postservice eller till administrationen av nätsidorna.

K: Du berättade igår i samband med förhör att du var verksam som företagets försäljningschef. Vilka arbetsuppgifter ingår i tjänsten?

V: Arbetsuppgifterna är desamma som förut. Jag tar emot postpaket och behandlar dem. En gång per vecka skickar jag dem vidare till transportföretaget för vidarebefordran.

K: Vilket transportföretag anlitar Aelcomp?

V: Optima Freight. Emellanåt skickar vi postpaket via DHL eller Fedex.

K: Vem är er kontaktperson hos Optima Freight och vad vet du om företagets ägare?

V: Jag är medveten om att det finns en person som arbetar där som heter Tatjana. Dessutom finns det en person till som har ett polskt namn. Jag berättar det namnet om jag minns det senare. Man kan hitta denna information på min telefon. Där står Optima och sedan dessa personers namn.

Det har funnits fall där större varor har transporterats. Vid de tillfällen har jag ringt till den polska personen, och deras transportörer har hämtat varorna vid Aelcomps kontor.

K: Gör du själv, som försäljningschef, offertförfrågningar om produkter och förfrågningar om varornas tillgänglighet?

V: Emellanåt har jag gjort det.

K: Vilka kanaler har du antänt för att göra dessa offertförfrågningar och förfrågningar om tillgänglighet (telefon, e-post, mm.)?

V: Med e-posten aelcomp.info@gmail.com.

K: Vilka alla har tillträde till denna e-postadress?

V: Jag och [REDACTED]

[Slutet till sidan 4]

[Början till sidan 5]

K: Enligt underrättelser som polisen fått in har man i Aelcomp Ab:s namn skickat minst flera tiotals, rentav hundratals e-postförfrågningar och offertförfrågningar till bl.a. finska företag i flera olika personers namn. E-posten har skickats från adresserna "fornamn.efternamn@aelcomp.fi". Vad kan ni berätta om de e-posten som har skickats från ert företags server?

V: De forna ägarna hade flera av dessa köpare, det fanns minst tio personer som ombesörjde inköpsarbetet. De har utrett i hela världen, var man kan förvärva gods. De har köpt via Ebay samt direkt från leverantörer och tillverkare.

ANTECKNAS: Förhöret pausas kl. 09:46. Den förhörde vill prata med sitt biträde under pausen.

ANTECKNAS: Förhöret återupptas kl 09:52.

ANTECKNAS: Åt den förhörde förevisas en lista över e-post som skickats i Aelcomp Ab:s namn.

K: Åt Aelcomp Ab:s vägnar har man uppträtt med åtminstone de följande mer än 20 personers namn.

Tessa Adair
Vladimir Mischenko
Jan Schneider
Sophie Wallner
Colin Ross
Adriana Degaldo
Evan Kane
Mila Hartman
Adam Soner
Bon Conrad
Karolina Katic
Marcel Kinski
Carlton Krause
Ben Rojas
Angie Stamatakou
Emma Hoffman
Anton Bugurt
Paul Morrow
Alaina Cole
Torstein Andersen
Luiza Veber
Emir Djokovic
Eugene Daniels

Vilka är dessa påstådda medarbetare vid Aelcomp Ab?

[Slutet på sidan 5]

[Början på sidan 6]

V: Åtminstone tre av dessa är bekanta, vi får in Aelcomp-försändelser med dessa namn. Aelcomp Ab har emottagit paket med dessa namn, men jag har inte gjort dessa beställningar och jag känner inte dessa individer personligen.

K: Är de förutnämnda personerna medarbetare till de forna ägarna, som du berättat om förut?

V: Jag kan inte säga, kanske är dessa inte riktiga namn. Jag vet inte vilka människor de har haft i arbete hos sig. Jag har fått berättat att de har haft åtminstone tio medarbetare som gör dessa inköp.

K: Man har beställt varor åt Aelcomp Ab runtom i världen, och de förutnämnda namnen har förekommit som mottagare och som kontaktpersoner. Vad är det frågan om här?

V: Från denna lista har jag sett endast tre namn inskrivna på paket.

K: Till Aelcomp Ab:s kontor i Helsingfors har man beställt produkter från runtom i världen, och de förutnämnda internationella personnamnen har skrivits in som mottagare och kontaktpersoner. Vad har ni tänkt om denna verksamhet, när ni tjänstgjort på företagets kontor och sett dessa paket?

V: För tillfället skulle jag vilja låta bli att svara på detta. Jag gillade förstås inte denna verksamhetstyp, men för tillfället kommenterar jag inte detta mera.

K: På datumet 2.11.2020 genomförde centralkriminalpolisen en platsundersökning vid Aelcomp Ab:s verksamhetsställe Kurkisuontie 2B i Helsingfors. På plats upptäcktes det paket, vars mottagarinformation innehöll bl.a. namnen Jan Schneider och Marcel Kinski, som påstods arbeta vid Aelcomp Ab i Helsingfors. Enligt polisens observationer arbetar inte dessa personer i företaget. Vem eller vilka använder dessa misstänkt uppdiktade namn?

V: Dessa personer är de personer, som har gjort dessa beställningar. Fast företagets ägare har bytts ut, så genomförs inköpsarbetet fortfarande av de gamla medarbetarna i Ryssland. De har skött arbetet redan under en lång tid och är kända namn i verksamheten.

ANTECKNAS: Den förhörde vill samtala med sitt biträde. En paus hålls 10:05.

ANTECKNAS: Förhöret återupptas 10:19.

[Redacted] I början av 2017 sade de forna ägarna att de ville presentera mig till personen, som utövar denna näringsverksamhet på riktigt. Ett möte arrangerades för mig i Sankt Petersburg på vintern, jag minns inte månaden, möjligen i februari 2017. Vi träffades på kvällen i hotellets aula och denna person sade, att i början av företagets verksamhet år 2016 omsattes det ca 300 000 euro. Denna person sade att vi skulle genomföra stora inköp under året 2017 och att jag inte skulle behöva bekymra mig om någonting. Allt skulle vara helt rent och ingen skulle vilseleda någon och meningen var, att detta företag skulle arbeta så länge som möjligt och att näringsverksamheten skulle fortsätta länge. Det rörde sig om stora summor och de sade, att även om kontot skulle vara i mitt namn så skulle de inte bekymra sig om hur jag skulle sköta företagets pengar. Han visade mig något dokument, där det fanns med ett namn till någon chef på FSB. [Redacted]

[Slutet på sidan 6]

[Början på sidan 7]

[Redacted] Från början, under detta företags hela verksamhetsperiod, har de lett denna näringsverksamhet hela denna tid, även vid detta stadium. Även om

omsättningen var anmärkningsvärd, så fick [REDACTED] jag [REDACTED] någon lön att tala om. Min avsikt var att för länge sedan lämna företaget, men jag kunde inte se någon sådan möjlighet.

Jag har träffat denna person en annan gång i Moskva i början av detta år. Då satt vi i flygplatsens kafé. Jag kan inte säga något annat om denna person, men enligt mig så leder han hela verksamheten. I verkligheten leder inte Gorbатов och Lenchenko verksamheten, men det gör han.

På riktigt alltså, under detta företags hela verksamhetsperiod har jag inte vetat, att det skulle pågå några olagligheter här, utan saker skulle ha ordnats lagligt. Jag fick bara göra det som jag blev åsagd att göra, jag befalldes att bara ta emot postpaket och skicka dem vidare [REDACTED]

K: Var verksamheten så här redan från början, när du anslöt dig till företaget?

V: Min far sade, att hans bekanta hade saker att prata med mig om. Det var genom denna bekant som paret (Levchenko och Gorbатов) kom framför mig. Min far vet inte alls vad som faktiskt pågår.

I början såg allt ut att vara verkligen harmlöst, och jag hade inte själv några misstänkligheter kring detta. I början så talade om att omsättningen skulle vara omkring en halv miljon euro, beroende på vilka beställningar som skulle göras. Under de senare åren, då omsättningen ökade anmärkningsvärt, så betonade jag att min lön skulle behöva höjas eftersom omsättningen växte så mycket. Jag talade om saken med dem redan i ett par år. 1.7. höjdes min lön till sin nuvarande nivå. Aelcomps konto var dock fortfarande under deras kontroll, hos bokförare i Ryssland. De har egen personal, som sköter inköpen och beställningarna, och också egen personal för bokföring. [REDACTED]

[REDACTED]. Den personen som kom till mötet tillkännagav detta till mig då tidigare. I år ägde mötet i Moskva rum i början av året, där upprepades att alla skulle bete sig på samma sätt som förut, om jag inte ville få problem för egen del eller för släktingarnas del. Åt mig sade man att jag inte behövde bekymra mig för någonting och att här inte gjordes något olagligt.

K: Fanns det fler personer förutom er på plats?

V: Nej.

K: Med vilka personer i Ryssland har ni haft kontakt om Aelcomps verksamhet?

V: Konkret har jag kontakt endast med två kvinnor. Den ena sköter bokföringen och den andra sköter logistiken. Jag har varit i kontakt med dem via WhatsApp-appen och med min e-post.

[REDACTED]

[Slutet på sidan 7]

[Början på sidan 8]

Jag har talat med bokföraren och hörde mig för om hur detta företags verksamhet ser ut. Bokföraren sade att allt såg bra ut i ljuset av pappren.

K: Vet bokföringsfirman om Aelcomps verkliga bakgrundsaktörer?

V: Jag vet inte det. Det kan vara så att de vet. De har fått rapporterna från någon annan än från mig.

K: Instruerades du att använda dig av Gamma Group bokföringsfirmans service?

V: Från början fanns det en bokförare, som kom in på min rekommendation. Men efter ett par år bytte de ut bokföraren, eftersom de ansåg att tjänsten kostade för mycket. De ändrade själva bokförare efter detta till Gamma Group.

K: Du har tidigare förhört som misstänkt för grov penningtvätt och grovt bokföringsbrott. Har den misstänkta grova penningtvätten och det misstänkta grova bokföringsbrottet ett samband med företagsarrangemangen du berättat om hos Aelcomp Ab samt med personerna bakom dem?

V: Jag var inte på något sätt medveten om dessa. I själva verket var det dessa personer jag nämnt som ledde företagets verksamhet.

ANTECKNAS: Förhöret pausas mellan 11:18 och 13:41.

K: Vilken förklaring har ni fått från de instanser som agerar i bakgrunden hos Aelcomp att dessa namn förekommer på paketen som företaget emottar och skickar vidare?

V: Visuellt minns jag bara tre namn. Det förklarades för mig, att införskafterna hade redan samarbetat länge med dessa inköpare. Jag sade, att detta inte är normalt, och att det ju är jag som tar emot de här paketen, och att situationen ser ut att vara den att dessa personer verkligen skulle vara med här. Det lovades mig att mottagarinformationen på paketen skulle ändras, men trots det löftet har paketen kommit i mitt, min sons och dessa förutnämnda namn. Min son har senast arbetat i Aelcomp för ungefär två år sedan.

K: Vilka av dessa på listan omnämnda namnen kan du känna igen, eller har sett?

V: Marcel Kinski, Sophie Wallner och Jan Schneider. Andra namn minns jag inte, att de skulle ha funnits på paketen. De andra namnen är inte bekanta.

[Slutet på sidan 8]

[Början på sidan 9]

K: Vad kan du berätta om dessa e-postadresser som nämnts i förhöret, samt om de personer som använt dem?

V: Jag har ingen aning. Jag har inte personligen haft med dem att göra, eller ens varit i kontakt med dem via e-post. Jag har endast sett dessa förutnämnda namn på paketen.

K: Vad för slags produkter har det funnits i de paket som Aelcomp Ab beställt?

V: Reservdelar samt elektriska och elektroniska komponent. Under hela perioden för denna verksamhet, vid fem eller sex tillfällen, handlade det om begagnade varor köpta via Ebay.

K: Minns du vilka dessa begagnade produkterna var?

V: Någon form av billigare produkt, som kostade cirka 30-50 euro. De var sannolikt reservdelar till maskiner. En gång var vi tvungna att återsända en reservdel till Indien, som var av så dålig kvalitet att den fick återsändas. Jag är medveten om att i de baltiska staterna och i Ryssland finns den typen av gamla fabriker, som dessa reservdelar behövde beställas för. Jag vet så mycket, att med dessa kunder kom man överens om i förväg att [fråga om] om huruvida den här typen av begagnad reservdel duger eller inte. Jag fick den sortens förhandsunderrättelse att man först fick fråga kunden, om huruvida den begagnade reservdelen passade för honom innan försändelsen.

K: En stor del av Aelcomp Ab:s export riktas mot Ryssland. Vilka produkter har Aelcomp oftast skickat till Ryssland, och till vem eller vilka exakt?

V: Alla sorters elektroniska komponenter. Till stor del togs emot försändelserna av ett företag som heter Baza Ek, och som är verksam i Moskva-området.

K: Vad vet du om Baza Ek-företagets ägare eller om de personer som beslutar om dess verksamhet?

V: Jag vet ingenting. Det är möjligt, att någondera av de forna ägarna arbetar där.

ANTECKNAS: Ett meddelande förevisas som skickats i Aelcomp Ab:s namn 4.10.2017 som rör produkten Cobram Directional Antenna.

[Slutet på sidan 9]

[Början på sidan 10]

{Meddelandetext:}

Avsändare: Marcel Kinski (mailto: marcel.kinski@aelcomp.fi)

Sänt: onsdagen 4. oktober 2017 18:56

Mottagare: Ismo Keränen ismo.keranen@signalsolutions.fi

Ämne: Re: Fwd: Pris och ledtid: Begär Cobham Directional Antenna FPA17-16RL/1096

Hej Ismo:

Vi är färdiga att placera en order, PO bifogas.
Ser fram emot din bekräftelse.

Tack!

Bästa hälsningar,
Marcel Kinski
Aelcomp Ab

Moms FI27617393
Kurkisuontie 2B
00940 Helsinki, Finland

{Slut på meddelandetext}

K: I mejlet som förevisats ovan uttrycker en person som använder namnet Marcel Kinski att denne arbetar hos Aelcomp AB:s inköpsavdelning i Helsingfors. Han skriver att han är redo att göra en beställning på ett Cobham antenn. Vet ni vem som har skickat detta meddelande?
V: Jag antar, att en av de inköpare, som jobbar i Ryssland.

K: Vet ni vad för slags anordning det omnämnda Cobham-antennet är och i vilka syften det används?
V: Jag vet inte, men det har omnämnts för mig att det gjordes beställningar till säkerhetsskyddssystem genom Aelcomp.

K: Rörde alla dessa beställningar säkerhetsskyddssystem, eller endast detta omnämnda Cobham-antennet?
V: Jag kan inte säga vad dessa har ett samband med överhuvud. Om de andra beställningarna har jag inte några som helst kunskaper, eller om vem den slutgiltiga användaren är.

K: Vart och till vem skulle Aelcomp vidareända produkten?
V: Jag vet inte. Överlag, om det var en fråga om större gods, så gick dem direkt vidare till Optima Freights lokaler. Jag har inga som helst kunskaper om större gods, jag kunde inte ta emot de största orderna och ingen meddelade mig något om dessa.

ANTECKNAS: Ett meddelande förevisas som skickats i Aelcomp Ab:s namn 29.8.2018 och rör produkten RFLUPA39G48GA (2W 39..48 Ghz förstärkare).

[Slutet på sidan 10]

[Början på sidan 11]

{Meddelandetext:}

Avsändare: (oläsligt)
Mottagare: (oläsligt)

Ämne: (oläsligt)

Datum: onsdagen 29 augusti 2018, 17:07:01

--

Hej,

Här finner ni vår förfrågan gällande delarna.

RFLUPA39G48GA, 1 st.

När ni anger priser, var god precisera:

Datumkod/år:

Vikt.

Ledtid:

Bästa hälsningar,
Evan Kane

AELCOMP AB
KURKISUONTIE B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

K: I mejlet som förevisas ovan uttrycker en person som använder namnet Evan Kane att denne arbetar för Aelcomp Ab:s inköpsavdelning i Helsingfors. Han skriver att han är redo att göra en beställning på en förstärkare. Vet ni vem som har skickat detta meddelande?

V: Jag har inte skickat detta, så att jag vet inte.

K: Vet ni vad för slags anordning den omnämnda förstärkaren är och i vilka syften den används?

V: Nej, helt uppriktigt. Ärligt talat så förstår jag ingenting om elektronik. En kondensator, en batteri eller motsvarande ja, men inte mer än så. Till exempel så förstår jag om den där förstärkaren att den förstärker någon signal eller spänning, men inte mer.

K: Vart och till vem skulle Aelcomp Ab ha vidarebefordrat produkten?

V: Jag kan inte säga det.

ANTECKNAS: Ett meddelande förevisas för den misstänkte som har skickats i Aelcomp Ab:s namn 7.6.2019 som rör produkten UT06MRA350 (UTO.6μCRH Commercial RadHard™ Gate Array Family).

[Slutet på sidan 11]

[Början på sidan 12]

{Meddelandetext:}

Datum: 7.6.2019 11:45 (GMT +02:00)

Mottagare: [REDACTED]@signalsolutions.eu

Ämne: Request

--

Hej [REDACTED]

Skulle du kunna berätta för mig approximativt pris för UT06MRA350, 30 st. Detta är en budgetbegäran för i år.

Bästa hälsningar,
Evan Kane

Aelcomp Ab
KURKISUONTIE 2 B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

K: I meddelandet som förevisats ovan uttrycker en person som använder namnet Evan Kane att denne arbetar för Aelcomps inköpsavdelning i Helsingfors. Han skriver att han är redo att göra en beställning på produkten UT06MRA350 (UTO.6μCRH Commercial RadHard™ Gate Array Family). Vet ni vem som har skickat detta meddelande?

V: Nej.

K: Vet ni vad den omnämnda anordningen är och i vilka syften den används?

V: Nej.

K: Vart och till vem skulle Aelcomp Ab ha vidarebefordrat produkten?

V: Vet INTE, antingen till de baltiska länderna eller till Ryssland. Jag kan inte säga någonting med säkerhet.

K: Den största delen av Aelcomp Ab:s export är riktad mot Ryssland. Vad vet ni om dessa ryska mottagare för produkterna?

V: Baza Ek. Sannolikt har hela dokumentationen förbipasserat mig och gått till Optima Freight-företaget. Jag har ingen kunskap om dessa.

K: Det finns skäl att misstänka att i Aelcomp Ab:s verksamhet har skälet till att använda lögnaktiga upplysningar vid handel varit det, att förvärvande eller försök till det har riktats mot produkter vars export utanför EU:s gränser och/eller produkternas bruk till annat än civila ändamål har varit reglerat, begränsat eller förbjudet (se bl.a. exportövervakningslagen 562/1996). På detta sätt, genom att man agerat bakom skyddet av uppdiktade namn, har återförsäljarna av produkterna exponerats för åtminstone risken att lida ekonomisk skada, när de inte kan veta

[Slutet på sidan 12]

[Början på sidan 13]

med vem de i själva verket har att göra med, eller om huruvida de håller på att bedras även på annat sätt. Vad har ni att säga om detta?

V: Till större del så visste jag inte om några förbjudna varor, om huruvida de är förbjudna eller ej. Till mig har man hela tiden endast meddelat att vi inte har förbjudna varor.

K: Till vilken del visste du om förbjudna varor?

V: Om förbjudna varor visste jag ingenting.

K: Har du deltagit i de misstänkta bedrägeri- och förfalskningsbrotten åt Aelcomp Ab:s vägnar, såsom misstänks i denna förundersökning?

V: Även om detta skulle ha hänt, så var jag inte medveten om det. Såsom jag tidigare har sagt, gjordes beställningarna utan mig och de sändes iväg på samma sätt.

K: Motsvarande kontakttaganden har gjorts åt Aelcomp Ab:s vägnar i anmärkningsvärda antal under åren, och även i år. Vet ni vem som ligger bakom denna verksamhet, vem som i praktiken skickar dessa e-post och vem som ger instruktioner om detta?

V: Det här är anhanget till de forna ägarna. Deras medarbetare som finns i Ryssland. [REDACTED]

K: Har ni något annat att uttala i denna sak?

V: Nej.

K: Har biträdet något att fråga om av huvudmannen, eller annat att kommentera?

V: Nej.

ANTECKNAS: Man har för den förhörde läst förhørsberättelsen högt i samband med förhöret, och han har fått förhørsberättelsen att granska.

ANTECKNAS: Den förhörde vill precisera förhørsberättelsen.

De e-post som har blivit omnämnda under förhöret är skrivna på engelska. Jag kan nästan ingen engelska.

K: Har förhørsberättelsen nedtecknats rätt och har ni något att anmärka på avseende tolkandet?

V: Det har jag inte.

Den förhördes ståndpunkt om det skriftliga förfarandet

Jag har delgetts information om innebörden av mitt godkännande och om möjligheterna till att återta den enligt ETL 1:2.1, 4e punkten, samt EPA 1:2.1, 10e punkten. (Ej markerad)

Jag avser att godkänna det skriftliga förfarandet (Ej markerad)

Jag avser att inte godkänna det skriftliga förfarandet (Ej markerad)

Begäran om att straffas med samhällstjänst (Ej markerad)

Jag har upplysts om den övervakade körningsrättens innehåll, villkor och kostnader (alkolås) (Ej markerad)

Jag begär att jag tilldöms övervakad körningsrätt (Ej markerad)

[Slutet på sidan 13]

[Början på sidan 14]

Jag skickar ett bevis eller ett intyg till tingsrätten om de omständigheterna i sak som påverkar längden av körförbudet (Ej markerad)

Den förhördes ståndpunkt angående bötesförfarande

Jag har delgivits information om betydelsen av mitt godkännande och om möjligheterna till att återta den SML 4 § (Ej markerad)

Jag godkänner bötesförfarandet (Ej markerad)

Jag godkänner inte bötesförfarandet (Ej markerad)

Den förhördes ståndpunkt angående förlikning

Jag har delgivits information om de allmänna förutsättningarna för förlikning enligt SovL 2 § och har meddelats om möjligheten till förlikning SovL 13.2 § (Ej markerad)

Jag godkänner förlikning (Ej markerad)

Jag godkänner inte förlikning (Ej markerad)

Det behövliga förundersökningsunderlaget får skickas till förlikningsbyrå enligt SovL 16.1 §, andra punkten (Ej markerad)

Läst, emottagen för granskning och godkänt: {Signatur, namnförtydligande Sergei GALEEV. Förhörd telefonledes? Ej markerad}

Förhörshållaren / Intygas: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]}

Förhörsvittne: (Ej ifylld)

Andra närvarande: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]}; Jurist: Joona Streng; {Signatur, namnförtydligande [REDACTED], tolk}

Förhöret avslutad 14:44.

[Slutet på sidan 14]

[Början på sidan 15]

(Förhörstillfälle 2)

Förhørsställe Östra Nylands polisanläggning, Vanda polisfängelse; Förhörsdag 05.11.2020, påbörjat kl 09:55. Förhörd telefonledes {Ej markerad}

Förhørsberättelse

ANTECKNAS: Aelcomp Ab:s styrelseordförande Sergei Galeev (född 10.7.1974) förhörs som misstänkt för försök till bedrägeri och för förfälskning från och med 1.1.2017.

Sergei Galeev har förhörts i samband med denna sak för första gången 04.11.2020.

Förhöret genomförs av de äldre poliskonstaplarna [REDACTED]
[REDACTED] för protokoll.

De språkliga rättigheterna har gått igenom innan förhöret. Galeevs modersmål är ryska. Vid förhöret närvarar tolk, [REDACTED], auktoriserad översättare i ryska.

Den misstänkte har fått läsa Polisstyrelsens formulär beträffande saker som ska meddelas till den brottsmisstänkte (som har översatts till ryska). Han har fått förklarat att han inte alls behöver uttala sig i sak, eller svara på de frågor som ställs. Han får förklarat sin rättighet att under förhöret använda sig utav ett juridiskt sakkunnigt biträde, och om sin rättighet att få ett förhörsvittne på plats under förhöret. Därutöver meddelas att om den misstänkte ändå vill berätta saker, kan det som han berättat även brukas mot honom denne i en eventuell rättegång.

ANTECKNAS: Den förhörde fick tid att diskutera saken med sitt biträde Joonia Streng innan förhörets början.

K: Har ni förstått er ställning, era rättigheter och era skyldigheter i förundersökningen?

V: Ja.

K: Du sade att förhöret kan genomföras utan ditt biträde Joonia Streng. Fick du tillräckligt med tid att diskutera med henne innan förhörets början?

V: Ja.

K: Vill du inkalla ett förhörsvittne?

V: Nej.

K: Har du något att tillägga till det förhöret som nertecknats 04.11.2020?

V: Om jag kommer på något, så uttalar jag detta sedan.

ANTECKNAS: Sakägaren vid försök till bedrägeri är Signal Solutions Ab (2528927-7).

ANTECKNAS: Två produktförfrågningar förevisas som har avsett produkter med dubbla användningsområden (Exportövervakningslagen 562/1996, EU:s förordning 428/2009 bilaga 1).

[Slutet på sidan 15]

[Början på sidan 16]

{Meddelandetext:}

Avsändare: (oläsligt)

Mottagare: (oläsligt)

Ämne: Request

Datum: onsdag 29 augusti, 2018 17:07:01

--

Hej,

Här finner ni vår förfrågan gällande delarna.

RFLUPA39G48GA, 1 st.

När ni anger priser, var god precisera:

Datumkod/år:

Vikt.

Ledtid:

Bästa hälsningar,
Evan Kane

AELCOMP AB
KURKISUONTIE B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

[Slutet på sidan 16]

[Början på sidan 17]

{Meddelandetext: }

Datum: 7.6.2019 11:45 (GMT +02:00)

Mottagare: [REDACTED]@signalsolutions.eu

Ämne: Request

--

Hej [REDACTED]

Skulle du kunna berätta för mig approximativt pris för UT06MRA350, 30 st. Detta är en budgetbegäran för i år.

Bästa hälsningar,
Evan Kane

Aelcomp Ab
KURKISUONTIE 2 B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

K: I dessa samtal har man åt Aelcomp Ab:s vägnar ställt frågor om exportbegränsade produkter i lagens mening. Hur agerar man hos Aelcomp Ab vad gäller lagkraven som rör exportbegränsningar?

V: Jag har inte agerat på något sätt.

K: Har Aelcomp ansökt om exporttillstånd för exportbegränsade produkter hos utrikesdepartementet?

V: Jag har inte ansökt, eller ens vetat att det finns en sådan här produkt med dubbla användningsområden. Man försäkrade för mig att det rörde sig om en helt vanlig produkt, som används civilt. Jag visste inte om produkter med dubbla användningsområden.

K: Vem gav dig försäkringar och instruktioner i den här frågan?

V: De här två kvinnorna som jag nämnt. Jag har sagt till dem båda många gånger att jag inte vill riskera något. De har alltid pratat i en sådan ton, att personer som är verksamma här i Ryssland köper vanliga varor genom Aelcomp. De har sagt, att jag inte behöver bekymra mig om någonting och att de vill att Aelcomp Ab alltså ska vara verksam i ett stort antal år.

[Redacted text block]

[Slutet på sidan 17]

[Början på sidan 18]

[Redacted text block]

K: Har du gjort någon anmälan till utrikesdepartementets exportövervakningsavdelning om dina kunskaper eller misstankar som berör att man i Aelcomp Ab:s namn har gjort förfrågningar om eller inköp av produkter, eller exporterat dem utanför EU, trots att produkterna är exportbegränsade?

V: Jag har inte anmält något, eftersom jag inte var medveten om dessa produkter.

K: I de e-postmeddelanden som skickats ut i Aelcomp Ab:s namn används ofta telefonnumret +358 54 2071453 som kontaktuppgift. Var svarar man i det numret, och på vems uppdrag?

V: På postpaketen har man ofta uppgett detta nummer i samband med Jan Schneider eller Sophia Wallner. Sannolikt tillhör detta nummer ryska inköpare. Vid ett par tillfällen hände det att Anastasia bad att man skulle ge mig paketets spårningsuppgift. Jag fick då fram att paketet redan hade återsänts, eftersom de hade försökt ringa till detta nummer. Jag fick ingen information om detta, eftersom det på paketet stod endast kontakuppgifter till dem och inte till mig. Paketen hade sänts åter till avsändarna.

K: Har du förändrat eller ompaketerat försändelser som har anlänt till Aelcomp Ab:s kontor, innan du sedan vidarelämnat dem?

V: Jag fick ibland den typen av instruktioner, att produkterna skulle flyttas från ett gäng paket till ett annat. Ibland fanns det sådana instruktioner.

K: Vem instruerade dig att agera på detta sätt?

V: Anastasia.

K: Vet du varför du instruerades att agera på detta sätt?

V: Jag vet inte.

K: På 2.11.2020 genomförde centralkriminalpolisen en platsundersökning vid Aelcomp Ab:s arbetsställe vid adressen Kurkisuontie 2B i Helsingfors. I kontoret hittades det ett färdigpaketerat stort paket, inom vilket det fanns två små viktskivor i sina egna paket. Avsändarinformationen för paketet uppgav avsändarnamnet Sergey Artemyev, i det tyska företaget Sachsenland Transport & Logist. Du angavs som paketets mottagare. Vad var syftet med denna försändelse?

V: Jag hade ju egna hantlar. Jag minns inte nu huruvida jag skulle ha lagt i egna i det. Det postpaketet hade säkert redan funnits där i ett år.

K: Instruerades du om, eller blev du medveten om vad för slags produkter vidareändades via Aelcomp Ab?

V: Jag var medveten om så mycket som det som berättades för mig. Det man berättade för mig var att det handlade om reservdelar och komponenter. En gång bad man mig om att jag skulle förbereda ett postpaket som skulle skickas till de baltiska länderna. Jag beordrades att endast lägga viktskivorna i paketet.

K: Berättade man för dig om skälet till den åtgärden?

V: Inget sades.

[Slutet på sidan 18]

[Början på sidan 19]

K: Är denna förflyttning av varor från ett gäng paket till en annan, eller försändelsen av paket som inte innehåller det som avsändarinformationen låter förstå, avsedd att gömma eller försvåra upptäckten av sådana produkter, som skulle kunna beröras av exportbegränsningar?

V: Ingen talade om för mig eller om i vilka syften man gör det ena eller det andra. Jag var ju inte den som satte rullning på miljonerna. Såsom jag tidigare har sagt, så blev jag utnyttjad i detta ärende.

K: I ett tidigare förhör berättade du om de människor och instanser som agerade i bakgrunden i Aelcomp Ab. Har du något att tillägga till det som du tidigare berättat?

V: Till exempel då jag besökte den här personen i Moskva, så ordnade man alla resebiljetter åt mig och dessa biljetter skrev man in som utgifter hos Aelcomp. Då varnade man mig, att om jag inte skulle göra det som jag blev åsagd, då borde jag komma ihåg att de har all information om mina släktingar. Om de är mig nära, så borde jag bara lyda.

K: Berätta vad du vet om företaget Baza EK?

V: Jag vet att man skickade riktigt många postpaket dit, den största delen av alla paket. En gång fick jag ett paket återsänt som skulle vidareändas någon annanstans. Jag anser att det där omnämndes, att Gorbatoev var antecknat som avsändaren från Baza Eks ände.

K: Har du något mer att tillägga till det du tidigare berättat om Levchenkos och Gorbatoevs roller i Aelcomps tidigare och nuvarande verksamhet?

V: Jag anser att de arbetade för denna huvudaktör.

K: Ligger denna person som du träffade i Moskva i början av året 2020 också bakom denna huvudaktör Aelcomp?

V: Detta är vad han påstod för mig. Som utgångspunkt ska man förstå att dessa träff inte hade någon betydelse för affärsrörelsen, snarare var det så att han bara ville träffa mig och påminna mig om "var vi gick någonstans".

Jag vill också tillägga att dessa viktskivor kom in i kontoret vid något tidigare tillfälle. Det här hände säkert för ett år sedan. Det fanns inget annat i paketet förutom dessa viktskivor, när de kom fram till kontoret. De anlände i samma paket, där de också fanns när de fanns på kontoret. Det paketet var kvar i kontoret och eftersom ingen saknade det, då glömdes det alltså där.

K: Har du något annat att uttala i samband med saken?

V: Nej, det har jag inte.

K: Har du något att kommentera angående förhörets gång?

V: Jag har inte något om förhörets gång.

Om bakgrunden skulle jag vilja tillägga, att jag äntligen har vågat mig på att tala ut om denna sak, därför att jag är uppriktigt bekymrad om mina egna släktingar. Då min son var där och arbetade, märkte även han att det fanns något obestämt i det hela. Han lade märke till hur stora summorna var som var i rörelse i företagets verksamhet, trots att vi fick låg lön. Han visste inte allt, och visste inte heller om villkoren som jag tvingades att jobba under inom företaget. Senare meddelade han att han inte skulle fortsätta arbeta inom Aelcomp Ab och jag gick in i pojkens ställe. Pojken jobbade först inom företaget och när han vägrade att fortsätta, så gick jag in i pojkens ställe.

[Slutet på sidan 19]

[Början på sidan 20]

ANTECKNAS: Man har för den förhörde läst förhørsberättelsen högt i samband med förhöret. Förhørsberättelsen har skrivits ut och den förhörde har fått granska den, tillsammans med tolken i ryska och med dennes hjälp, innan berättelsen blivit undertecknad.

K: Har förhöret nedtecknats korrekt och förstod du allt?

V: Ja.

Läst, emottagen för granskning och godkänt: {Signatur, namnförtydligande Sergei GALEEV.
Förhörd telefonledes? Ej markerad}

Förhörshållaren / Intygas: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]}

Förhörsvittne (text överstruken): {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]}

Andra närvarande: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED], tolk}

Förhöret avslutad 10:58.

[Slutet på sidan 20]

[Början på sidan 21]

(Förhörstillfälle 3)

Förhørsställe Centralkriminalpolisen, Jokiniemenkuja 4; Förhörsdag 18.11.2020, påbörjat kl 09:20. Förhörd telefonledes {Ej markerad}

Förhørsberättelse

ANTECKNAS: Aelcomp Ab:s styrelseordförande Sergei Galeev (född 10.7.1974) förhörs som misstänkt för försök till bedrägeri och för förfälskning från och med 1.1.2017.

Sergei Galeev har förhörts i samband med denna sak förra gången 03.11.2020 och 04.11.2020.

Förhöret genomförs av de äldre poliskonstaplarna [REDACTED]
[REDACTED] för protokoll.

De språkliga rättigheterna har gått igenom innan förhöret. Galeevs modersmål är ryska. Vid förhöret närvarar tolk, [REDACTED], auktoriserad översättare i ryska.

Den misstänkte har fått läsa Polisstyrelsens formulär beträffande saker som ska meddelas till den brottsmisstänkte (som har översatts till ryska). Han har fått förklarat att han inte alls behöver uttala sig i sak, eller svara på de frågor som ställs. Han får förklarat sin rättighet att under förhöret använda sig utav ett juridiskt sakkunnigt biträde, och om sin rättighet att få ett förhörsvittne på plats under förhöret. Därutöver meddelas att om den misstänkte ändå vill berätta saker, kan det som han berättat även brukas mot honom denne i en eventuell rättegång.

K: Har ni förstått er ställning, era rättigheter och era skyldigheter i förundersökningen?
V: Ja.

K: På plats finns ert biträde, juristen Joonia Streng. Har ni fått överlägga i tillräcklig omfattning med ert biträde inför att förhöret påbörjas?
V: Ja.

K: Vill ni inkalla förhörsvittne hit?
V: Nej.

K: Har du något att tillägga i de förhör som nedtecknats 03.11.2020 och 04.11.2020?
V: Nej.

K: Skulle du kunna berätta lite mer specifikt om din anställningshistorik och utbildningshistorik i Ryssland och i Finland?
V: Jag gick i grundskola i Ryssland. När jag var 18 år gammal flyttade jag till Finland. Jag studerade det finska språket på diverse kurser. Efter det jobbade jag på ett kafé och på en byggarbetsplats. I några månader hade jag en korvkiosk. Efter det studerade jag till förare i TTS-yrkesskolan.

K: Vad för slags arbete gjorde du i Ryssland?

V: Genom min morfar/farfar {oklart vilket} kom jag i arbete på en fabrik. I fabriken tillverkades plastmattor och tapet.

[Slutet på sidan 21]

[Början på sidan 22]

Jag jobbade där inom mekanikavdelningen. Jag jobbade där i cirka 1,5 år. Efter det flyttade jag till Finland.

K: Vilka alla företag har ni varit med i vad gäller ägande eller verksamhet?

V: Jag har varit med i verksamheten i ett företag som heter Ruvir. Min bekant från Estland grundade detta företag och sade att han hade många bekanta, som man skulle kunna få många beställningar av byggnadsmateriel ifrån. Detta företag var verksam i cirka tre månader, varefter min kompis inte längre fick några beställningar alls. Efter det var jag med i verksamheten i ett företag som heter Zvuk. En bekant till mig från Sankt Petersburg hade för avsikt att grunda en firma och för grundandet behövdes det en person som var bosatt i Europa. Bekanten gjorde lite arbete i företaget, varefter verksamheten flyttades till Estland, eftersom min bekant sade, att bokföring och tjänster överlag var billigare i Estland. Detta företag hade att göra med musikinstrument. Med andra ryssar grundade man, eller egentligen så grundade de en firma vid namnet Innix fixtures, där man behövde en person för registreringen som var bosatt i Finland. Även detta företag var verksam i ett par månader. Detta företags verksamhet hade att göra med vattenkranar. På grund av krisen kollapsade rubelns värde jämfört med andra valutor, och det var inte längre lönsamt att köpa varor i utlandet. Efter det har jag inte haft någon form av kontakt med dem.

ANTECKNAS: Centralkriminalpolisen genomförde en husrannsakan 02.11.2020 i Aelcomp Ab:s kontor. Från kontoret konfiskerade man dokument, som även fotograferades.

[Redacted text block]

[Redacted text block] så skickade Aelcomps egentliga ägare information om dessa personer. Efter det kom dessa personer till Finland för det ändamålet, att ett konto skulle öppnas i deras namn. Vi gick till några banker med dessa personer, men vi fick inte öppna något konto. Firman i fråga hade inte ens slutgiltigt registrerats, eftersom man skulle ha lagt in ett kapital på 2500 euro vid tillfället, men vi fick inte till ett öppnat konto någonstans. Följaktligen grundades inte detta företag.

K: Hur känner ni Tatiana Blokhina?

V: Jag vet inte något mer om de här personerna Jag såg dem då för första gången.

K: I vilket avseende hade Tatiana Blokhina [Redacted text block]?

V: Hon var inte i direkt kontakt med mig, och fanns inte heller med i verksamheten. Jag vill minnas att Alexandra fortfarande var i arbete då, och att Alexandra skickade information om

dessa personer till mig, så att jag skulle kunna fylla i registreringspappren Vi hade dessa behövliga registreringspappren med oss och vi besökte några banker, men vi fick inte ett konto öppnat. Vi gav registrerstyrelsen dessa papper och vi väntade på svar på några banker. Dessa kvinnor lämnade Finland och jag fick senare de nekande svaren från bankerna.

K: Hur känner ni Elvira Sukhonogova?

V: Samma svar här som i samband med den förra kvinnan.

[Slutet på sidan 22]

[Början på sidan 23]

K: I vilket avseende har Elvira Sukhonogova [REDACTED]?

V: Inte på något sätt.

K: Har ni träffat någondera av dem, var och när?

V: En av dem kom med flyget från Moskva, den andra kom med tåget till Finland. En av dem hade sin make med sig, men honom kände jag inte. Detta var när vi hade avsikten att ta med registreringspappren och besökte olika banker.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Slutet på sidan 23]

[Början på sidan 24]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Slutet på sidan 24]

[Början på sidan 25]

[Redacted text block]

[Slutet på sidan 25]

[Början på sidan 26]

K: Vem instruerade dig att grunda företaget Café Galeev?

V: En viss kvinna i Helsingfors hade för avsikt att sälja sitt kafé och jag skulle ha kommit in i den i hennes ställe med egen verksamhetsbeteckning. Hon kom sedan på andra tankar och sålde inte kaféet. Jag letade efter ett kaféutrymme åt mig själv på salutorget eller i Hagnäs. Jag hade till och med ett tillstånd, men jag kunde inte göra arbete eftersom jag inte hade några pengar. Jag hade till och med köpt ett tält och hade avsikten att göra samarbete med min vän.

K: Ni har förhörts i samband med detta brottsärende förra gången 3.11.2020 och 4.11.2020. Ni berättade då i förhöret att [REDACTED] instruerade dig i frågor som hade att göra med exportövervakning och produkter med dubbla användningsområden. Kan ni berätta mer specifikt, hur [REDACTED] instruerade dig i dessa frågor?

V: Han sade, att man skötte sådana frågor i hans företag och att om jag vid något stadium skulle få sådana, skulle jag fylla i alla papper och agera på samma sätt som man gjorde inom hans företag. Han sade, att man alltid borde vara försiktig med ryssarna och nämnde, att han hade under ett längre tid samarbetat med dem och att han inte hade haft några problem, eftersom han ifyllt dokument på rätt sätt.

K: Hur visste ni, att [REDACTED] kunde hjälpa till med frågor som hade att göra med exportövervakning och produkter med dubbla användningsområden?

V: Eftersom jag fick frågan om huruvida vi har dessa produkter, och att det inte fanns hos oss vad jag visste. Jag talade med [REDACTED] om att det finns olika slags produkter, och han förundrade sig över att jag inte hade några dokument som rörde dem. Jag hade endast

fakturerings- och paketeringsinformationen i paketen. Låt det också nämnas, att jag talar endast om de paket som kom till mitt kontor. De paket som gick raka vägen till Optima Freight har jag ingen kunskap om.

K: Fotograferade du alltid paketens innehåll och paketeringsinformationen?

V: Jag anser det, ja. De finns på datorn. Först fyller jag i de egna tabellerna, sedan fyllde jag i deras tabell, men jag har inte längre åtkomst till deras tabell. Fotona är på datorns hårddisk.

K: Hur har man inom [REDACTED] skött frågor som rör exporten av varor utanför EU med ett samband med exportövervakning och produkter med dubbla användningsområden?

V: Fråga honom, det rör inte oss. Han sade, att han ansökte om tillstånd för sådana produkter och han nämnde, att om jag någonsin skulle få liknande produkter, så skulle jag ansöka om tillstånd för dessa och att han kunde rådge mig i detta.

[REDACTED]

[REDACTED]

[Slutet på sidan 26]

[Början på sidan 27]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

ANTECKNAS: Enligt redogörelsen som polisen emottagit har Aelcomp hört sig för hos sakägaren om bl.a följande produkter, som har dubbla användningsområden enligt exportövervakningslagen (562/1996) och EU:s förordning 428/2009:

{Meddelandetext}:

Avsändare: evan.kane@aelcomp.fi

Datum: 7.6.2019 11:45 (GMT +02:00)

Mottagare: [REDACTED] <[REDACTED]@signalsolutions.eu >

Ämne: Request

--

Hej [REDACTED]

Skulle du kunna berätta för mig approximativt pris för UT06MRA350, 30 st. Detta är en budgetbegäran för i år.

Bästa hälsningar,

Evan Kane

Aelcomp Ab

KURKISUONTIE 2 B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

[Slutet på sidan 27]

[Början på sidan 28]

{Meddelandetext:}

Avsändare: evan.kane@aelcomp.fi

Mottagare: [REDACTED]

Ämne: Request

Datum: onsdagen 29 augusti 2018, 17:07:01

--

Hej,

Här finner ni vår förfrågan gällande delarna:

RFLUPA39G48GA, 1 st.

När ni anger priser, var god precisera:

Datumkod/år:

Vikt.

Ledtid:

Bästa hälsningar,
Evan Kane

AELCOMP AB
KURKISUONTIE B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

K: De produkter som berörs i de ovan förevisade två förfrågningarna (per 29.8.2018 och 7.6.2019) är produkter med dubbla användningsområden i lagens mening, enligt ett yttrande från Forsvarsmaktens forskningsanstalt 25.5.2020. Vad vet ni om dessa produkter eller om dessa förfrågningar, som har skickats i Aelcomp Ab:s namn?

V: Jag vet ingenting om dessa. Det enda som man sagt till mig om produkter av dessa slag var, att de inte skulle gå igenom Aelcomp Ab.

ANTECKNAS: Brevväxling förevisas mellan [REDACTED] och en person som uppträtt under namnet Evan Kane, med anledning av förfrågningen 7.6.2019:

Avsändare: evan.kane@aelcomp.fi [mailto: evan.kane@aelcomp.fi]

Avsant: måndag 10 juni 2019, 14:25

Mottagare: [REDACTED] <[REDACTED]@signalsolutions.eu>

Ämne: Re: Request – Aelcomp

Hej [REDACTED]

Här är länken

<https://www.cobhamaes.com/pagesproduct/datasheets/ut06crhsrh.pdf>

Tillämpningen är inom en konstellation av satelliter i omloppsbana, för "Internet of things"

Vi behöver bara det approximativa priset just nu. Detta är en budgetbegäran och jag är nej säker om detta just nu.

Kanske har du ett historiskt pris för det?

Bästa hälsningar,

Evan

**

2019-06-07 19:11 skrev [REDACTED]

Hej Evan,

Kan du vara vänlig och skicka produktlänken?

Dessutom, vem är slutanvändaren och vad är tillämpningen?

Bästa hälsningar, [REDACTED]

[Slutet på sidan 28]

[Början på sidan 29]

--

[REDACTED]
Signal Solutions Nordic Ab
Karaportti 2, Quja
02610 Esbo
Finland
Mobil: + [REDACTED]
Skype: [REDACTED]
www.signalsolutions.eu

--

{Slut på meddelandetext}

K: Namnbeteckningen 'Evan Kane' svarar, när man frågar, att användningssyftet för de produkter han frågar efter skulle fritt översatt vara satelliter i omloppsbana för sakernas internet. Slut användaren, eller vem som produkten ytterst skulle hamna hos, uppger han inte. Vilken uppfattning har ni om denna förfrågan och om teknologin den avser?

V: Jag kan inte säga något. Jag vet ingenting om detta.

K: Du har uppgett i förhöret 04.11.2020 hur Aelcomps förra ägare introducerade dig till en person, som på riktigt bedriver företagets verksamhet. Med de förra ägarna, avsåg du Gorbato och Levchenko?

V: Ja.

K: Berätta det du vet om denne person, som påstås vara Aelcomp Ab:s verkliga verksamhetsutövare, och som du enligt din berättelse träffade för första gången i Sankt Petersburg. Under vilket namn känner du till honom?

V: När vi träffades vid hotellet, bekantade vi oss och han visade mig sitt eget FSB-kort. Det var ett litet häfte där det fanns både tryckt och handskrivet text, samt en stämpel. Han sade att vi skulle få stora avtal och stora summor och att det inte fanns avsikter på att göra något olagligt. Min uppgift skulle vara att enbart lyda och han sade att han inte hade misstänkligheter om att ha kontot i mitt eget namn.

K: Har någon visat för dig dokument, där det står FSB eller något annat namn på någon rysk statlig myndighetsperson? Vem har visat och i vilket sammanhang, när?

V: Nej.

K: Var denna verkliga verksamhetsutövare åt Aelcomp, såvitt du vet, själv i kontakt med ryska statliga aktörer, arbetade han för staten, var han en tjänsteman, eller var han en privat egenföretagare, eller båda delarna?

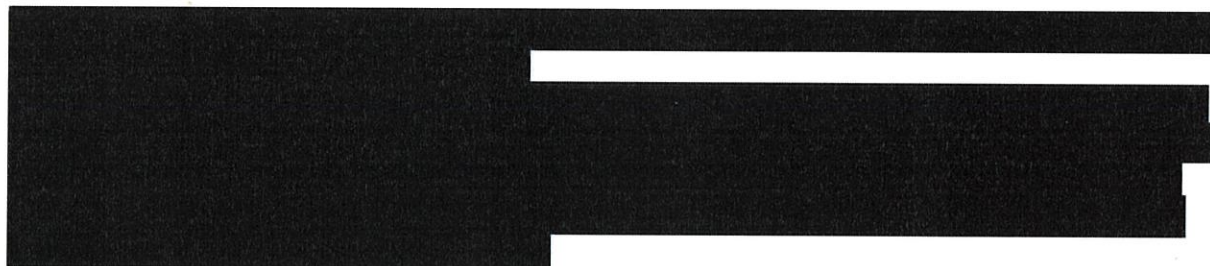
V: Jag kan inte säga det. Jag har funderat på alla alternativ, men med säkerhet kan jag inte säga något.

K: Har din far, som du tidigare berättat om, kontakter med denna verkliga verksamhetsutövare åt Aelcomp, och vilka slags kontakter?

V: Min far vet ingenting om denna verksamhet. Då, tidigare, sade han att han hade en bekant som presenterade mig för Gorbатов och Levchenko och att de skulle ha ett förslag som hade att göra med arbete i Finland.

K: Du har berättat, att du har talat med ”dem” i några år om att din lön borde höjas. Vem har du alltså talat med om detta och var?

V: Jag talade om det genom Alexandra och Alena. Jag talade, att i Finland är genomsnittsförtjänsten mer än 2 000 euro och att min förtjänst då var endast 1 300 euro.



K: Har du träffat Aelcomps ryska verksamhetsutövare i Finland, såsom de förutnämnda två kvinnorna och mannen du träffade i Sankt Petersburg och Moskva?

V: Precis då i början så kom Levchenko och Gorbатов på besök här. Då gick jag till banken med dem. Vi lyckades inte med kontoöppningen då, men det lyckades senare hos Andelsbanken (Osuuspankki). Senare kom det något större avtal och Föreningsbanken meddelade att de inte längre ville fortsätta samarbetet med Aelcomp. Då öppnade vi ett konto i Oma Sparbank (Oma Säästöpankki).

K: I vems tjänst arbetar Levchenko och Gorbатов i Ryssland, och vad baserar du dina kunskaper på?

V: En av dem arbetar i ett företag som heter Baza Ek. Om den andre vet jag ingenting.

K: Har det funnits ett företag som arbetat under namnet Aelcomp i något annat land, innan den grundades i Finland 2016?

V: Jag vet inte det. Då, när vi höll på med att registrera företaget, kom namnförslaget från de ryska sakansvariga.

K: Vilka var de andra namnförslaget åt företaget?

V: Jag minns inte.

K: Har Aelcomp haft kontaktpersoner eller annan verksamhet i de baltiska länderna under de senaste åren, till exempel i Lettland eller Litauen?

V: Till exempel har vi fått många försändelser från det polska företaget MTE. Även från Lettland har vi fått några försändelser, men jag minns inte företagets namn.

K: Har du besökt de baltiska länderna för att ombesörja Aelcomps ärenden under de senaste åren? I vilket land?

V: Nej, aldrig.

K: Skulle ni vilja uttala något mer i detta förhör?

V: Nej.

K: Har ni något att anmärka på eller annat att kommentera kring detta förhör?

V: Nej.

K: Har biträdet något att fråga om hos dennes huvudman, eller annat att uttala?

V: Nej tack, det har jag inte.

[Slutet på sidan 30]

[Början på sidan 31]

ANTECKNAS: Man har för den förhörde läst förhørsberättelsen högt i samband med förhöret. Förhørsberättelsen har skrivits ut och den förhörde har fått granska den, tillsammans med tolken i ryska och med dennes hjälp, innan berättelsen blivit undertecknad.

ANTECKNAS: Den förhörde vill, i samband med läsningen, precisera förhöret.

Jag vill precisera, att Café Galeev och Gaia Storm Trade utgjorde ett och samma verksamhetsbeteckning som funnits i mitt namn.

Jag vill också precisera, att när Aelcomps konto stängdes, kom pengarna från ett ryskt företag.

K: Har förhöret nedtecknats korrekt och har ni något att anmärka på med anledning av tolkandet?

V: Rätt nedtecknat, inga anmärkningar.

Läst, emottagen för granskning och godkänt: {Signatur, namnförtydligande Sergei GALEEV}

Förhörshållaren / Intygas: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]; Förhörd telefonledes? Ej markerad}

Förhörsvittne (text överstruken): {Signatur, namnförtydligande ”tolk”}

Andra närvarande: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]; Jurist Joonia Streng}

Förhöret avslutad 12:17.

[Slutet på sidan 31]

[Början på sidan 32]

(Förhörstillfälle 4)

Förhørsställe: Helsingfors polisanläggning, Pasilanraitio 11, 00240 Helsinki. Förhörsdag: 15.1.2021. Påbörjades kl. 08:40.

Förhørsberättelse

ANTECKNAS: Aelcomp Ab:s styrelseordförande Sergei Galeev (född 10.7.1974) förhörs som misstänkt för försök till bedrägeri och för förfalskning från och med 1.1.2017. Sergei

Galeev har förhörts i samband med denna sak förra gången 03.11.2020, 04.11.2020 och 18.11.2020.

Förhöret genomförs och protokollförs av äldre poliskonstapeln [REDACTED].

De språkliga rättigheterna har gåtts igenom innan förhöret. Galeevs modersmål är ryska. Vid förhöret närvarar tolk, [REDACTED], auktoriserad översättare i ryska.

Den misstänkte har fått läsa Polisstyrelsens formulär beträffande saker som ska meddelas till den brottsmisstänkte (som har översatts till ryska).

Den förhörde har påmints om att han inte alls behöver uttala sig i sak, eller svara på de frågor som ställs. Han får förklarat sin rättighet att under förhöret använda sig utav ett juridiskt sakkunnigt biträde, och om sin rättighet att få ett förhörsvittne på plats under förhöret. Därutöver meddelas att om den misstänkte ändå vill berätta saker, kan det som han berättat även brukas mot honom denne i en eventuell rättegång.

K: Har ni förstått er ställning, era rättigheter och era skyldigheter i förundersökningen?

V: Ja.

K: På plats finns ert biträde, juristen Joonia Streng. Har ni fått överlägga i tillräcklig omfattning med ert biträde inför att förhöret påbörjas?

V: Ja.

K: Vill ni inkalla förhörsvittne hit?

V: Det behövs inte.

K: Har du något att tillägga i de förhör som nedtecknats 03.11.2020, 04.11.2020 och 18.11.2020?

V: Nej.

ANTECKNAS: Sergei Galeev togs fast 2.11.2020. I samband med detta konfiskerade man en Honor-telefon från honom, som blev föremål för en maskinundersökning beordrad av kriminalkommissarie [REDACTED]. Under denna undersökning hittades den brevväxlingen som Sergei Galeev fört genom WhatsApp-applikationen.

[Slutet på sidan 32]

[Början på sidan 33]

ANTECKNAS: Utdrag förevisas för den förhörde ur den WhatsApp-gruppchat med titeln "Aelc Chat" som hittats på Sergei Galeevs Honor-mobiltelefon. Meddelandena är från tidsperioden 18.12.2019 – 21.9.2020.

K: Hur känner du den personen som heter Timofey Telegin?

V: Han är koordinator i Aelcomp Ab:s administration.

K: När har du lärt känna honom?

V: Under tiden då Aelcomp Ab registrerades. I början talade jag med honom per telefon senare har jag träffat honom en gång personligen i Sankt Petersburg. Dessutom har jag flygit

till Stavropol cirka ett år efter att företaget registrerats. Sammankomsten i Sankt Petersburg ägde rum en viss tid efter sammankomsten i Stavropol.

K: Hur är Timofey Telegin inblandad i Aelcomp Ab:s verksamhet?

V: Räknar man inte in det, som jag tidigare har berättat om från min träff med FSB-personen, så är Telegin en huvudaktör i denna verksamhet.

K: I Aelcomps gemensamma meddelandegrupp, på sidorna 1-15, ger Timofey Telegin dig instruktioner i frågor som rör Aelcomps bank angelägenheter. Vad är Timofeys roll i Aelcomp Ab:s verksamhet?

V: Så mycket vet jag, att ingenting händer i det företaget utan att Timofey har godkänt det.

[Redacted text block]

K: På sidan 26 av meddelandekedjan diskuterar man träffen i Moskva 15.1.2020. [Redacted text block]

[Redacted text block]

Vad var det som mötet skulle handla om?

V: Jag har berättat att jag har flugit till Moskva. [Redacted text block]

[Redacted text block] Dessutom fanns denna FSB-person på plats.

[Slutet på sidan 33]

[Början på sidan 34]

K: Varför ville Timofey inte anordna ett möte på kontoret?

V: Han har aldrig någonsin förklarat någonting för mig.

K: Vet du var detta kontor ligger?

V: Nej. I tidigare frågor frågade man ofta, vart paketen skulle. Det är något slags förråd. De har en firma i Stavropol och en i Moskva. Jag misstänker att vi borde ha träffats i företagets lokal, men vi stack inte dit.

K: Är namnet på den firman Baza EK?

V: Ja.

K: Vilka frågor diskuterade ni då i flygplatsens kafé?

V: Jag förstår inte överhuvudtaget att jag bjöds in dit. De samtalade i princip med varandra. Jag bara satt där som ett fån. Kanske bjöd dem in mig på plats bara för att de en gång till ville visa vem som var "husbonden" här.

K: Är Timofey Telegin den verkliga ledaren för Aelcomp Ab som du har talat om i tidigare förhör, eller vem svarar han inför?

V: Jag vet inte vem han svarar inför, men han ansvarar helt för denna näringsverksamhet.

K: Vet du vilket företag eller vilka företag som Telegin är ägare eller ledare för i Ryssland?

V: Jag minns inte de namnen. Jag antar, att han äger Baza Ek-företaget, men jag vet inte om han är direkt ägare eller om han äger den genom någon annan kanal.

K: Vet du om Telegin har hamnat i svårigheter med myndigheterna utanför Ryssland, och om han har det, av vilka skäl har det skett?

V: Jag har inte kännedom om något sådant.

K: Vad vet du om det ryska företaget Abtronics Ltd?

[REDACTED]

[REDACTED]

K: I det materialet som Centralkriminalpolisen konfiskerat och kopierat finns bland annat en kopia på en kontrakt mellan Aelcomp Ab och Abtronics Ltd som gäller införskaffande av elektronik i Ryssland. Har du varit med om att lägga upp och underteckna denna typ av avtal företagen emellan?

V: I detta ögonblick kan jag inte säga något eftersom jag inte minns. Om ni presenterar ett sådant kontrakt för mig, så kan jag bekräfta om jag har undertecknat det avtalet eller inte.

[Slutet på sidan 34]

[Början på sidan 35]

K: Är du medveten om att Abtronics Ltd är ett företag som leds av Telegin?

V: Var är detta företag förlagt? Jag vet, att han har en firma i Stavropol och i Moskva.

K: Är du medveten om att Telegin skulle vara ledare eller ägare också i Baza EK, som är en framstående kund för Aelcomp Ab och mottagare av exporten?

V: De som på pappret fortfarande är Aelcomps forna ägare, av dem är den ene också arbetande hos Baza EK. Jag antar, att även Baza EK är i Telegins ägo.

K: Känner du till en person som heter Vera Babysheva?

V: Nej.

K: Vet du vad som är Telegins och Babyshevas inbördes relation, eller om de har en familjeförbindelse?

V: Jag vet inte.

K: Har du blivit medveten om att Telegin och Abtronics har 26.1.2018 hamnat på den s.k. svarta listan som upprätthålls av USA:s finansdepartement?

V: Jag är inte medveten om detta.

K: Vet ni allmänt vad som är grunderna för att hamna på den svarta listan?

V: Jag vet, att om man säljer några förbjudna varor eller varor med dubbla användningsområden till Ryssland, så kan man hamna på den listan. Kanske har några sådana blivit sålda, därför att hela den här businessen rörde elektronik.

K: Informationen är offentligt och kan hittas på nätet. Har du bekantat dig med Telegins och Abtronics bakgrund?

V: Nej.

K: Telegin och Abtronics hamnade på den svarta listan för delaktighet i exporten av högnivåteknologi utan tillstånd för detta till Ryssland för militära ändamål. Vad tänker du kring detta?

V: Jag är inte medveten om denna sak.

K: På sidan 33 ansluts personerna Nina och Roman Tkachenko till Aelc-chatten. Vilka är dessa personer?

V: Roman är från inköpsavdelningen. Nina, tror jag, är i Moskva och är också på något sätt med i Baza Eks verksamhet.

K: Skickade Roman produktförfrågningar riktade mot företag med alias-e-postadresserna som brukades hos Aelcomp Ab?

V: Jag anser det, ja.

K: Är Nina Tkachenko den Nina som du har tidigare nämnt, som agerar som s.k. sakhanterare angående Aelcomp Ab:s angelägenheter i Ryssland.

V: Jag vet så mycket, att jag kan anse att hon är näst på tur efter Timofey.

[Slutet på sidan 35]

[Början på sidan 36]

[Redacted content]

[REDACTED]

[REDACTED]

K: Du har i tidigare förhör berättat om att du inte i verkligheten har lett Aelcomp Ab:s verksamhet, utan att diverse instanser har varit inblandade i detta från den ryska sidan. Från meddelandena får man dock den uppfattningen, att du har varit med i WhatsApp-diskussionsgrupper som avhandlat Aelcomp, där du diskuterar med andra personer bland annat frågor om Aelcomps konto, och ger andra deltagare i samtalet situationsuppdateringar om olika frågor. Vad har du att säga om detta?

V: Den enda saken jag gjort är, att jag har tagit emot och behandlat postpaket.

ANTECKNAS: [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[Slutet på sidan 36]

ANTECKNAS: [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Slutet på sidan 37]

[Början på sidan 38]

ANTECKNAS: För den förhörde förevisas en WhatsApp-meddelandekedja endast mellan Timofey Telegin och honom själv som hittats på hans Honor-telefon. Meddelandena är ifrån tidsperioderna 20.2.2018 samt 22.10.2019 – 15.6.2020.

De tvingade mig till att paketera dessa paket. Deras kurirer kom och hämtade paketen.

ANTECKNAS: Kriminalöverkommissarie [Redacted] kommer med i förhöret som den andre förhöraren klockan 10:02.

K: På sidorna 18-20 samtalar du med Timofey angående ersättning för besvär. Du säger till Timofey att du har risker i denna sak och att du vill ha ersättning för besväret du behövt ta. Timofey konstaterar, att i Tyskland gör man dessa saker åt honom utan några särskilda ersättningar. Vad är det frågan om med denna ersättning?

V: Jag fick betalt endast för det som jag själv behövt lägga ut. Jag fick ingen övrig ersättning.

K: Timofey svarar dig, att de har befintliga exportpaket för dessa lådor. Handlar det här om att ompaketera lådor och om att flytta saker till andra lådor, så att produkter som möjligen är föremål för exportbegränsningar inte skulle avslöjas vid inspektion av försändelserna?

V: Detta var jag inte medveten om alls. Alla dokument skapades utan mig.

K: Enligt centralkriminalpolisens uppfattning handlar de omnämnda ersättningarna om att du vill ha ersättning särskilt för ompaketeringen av produkter som möjligen är underkastade exportövervakning, eller för arrangemangen kring förnyad försändelse. Vad har du att säga om detta?

V: Jag har inte gömt undan några produkter som är underkastade exportövervakning.

K: På sidorna 27-29 samtalar du med Timofey om hantel-/viktskivsförsändelser. Du säger, att du vet om riskerna angående denna sak och att du vill ha ersättning för det. Timofey säger till dig, att det inte handlar om summan, utan om att Rysslands tull inte släpper in mikrochips som väger fem kilo eller som kostar 500 000 (fem hundra tusen) euro utan att man inspekterar försändelsen. Timofey säger, att man lägger till vikter så att allt stämmer. Vad har du att säga om detta.

V: Jag tillfrågades ju om att göra på detta sätt, men i slutändan lyckades man inte med något sådant.

K: På samma sidor frågar Timofey dig, att vilka risker skulle du nu löpa. Du svarar honom, att ditt namn står på paketen och att du bär ansvaret för försändelserna. Du säger också att man inte hade kommit överens med dig om att du fick "springa" och hämta hantlar, ompaketera dem i nya försändelser, som avsänds med ditt namn på. Vad har du att säga om detta?

V: Jag sade till honom, att vi inte hade kommit överens om denna typ av verksamhetsutövning. I slutändan så betalade ingen mig någonting.

K: Under förundersökningen har det kommit fram, att du har gått och köpt viktskivor åtminstone vid Östra Centrums XXL-sportaffär 19.11.2019. Vid den husrannsakan som gjorts vid Aelcomps kontor har man också hittat viktskivor i en stor kartonglåda. Användes dessa vikter för att artificiellt öka avsända pakets vikt, och varför?

[Slutet på sidan 38]

[Början på sidan 39]

V: Nej. Jag har köpt dessa vikter åt mig själv. De små vikterna som fanns på kontoret har jag lämnat där åt mig själv. De stora viktskivorna som jag hade köpt kastade jag eftersom de tog upp för stort utrymme. På kontoret skulle man behandla paket och de tog upp utrymme i onödan där.

K: Utifrån meddelandena förstår du riskerna som Telegin ber att du ska ta. Att ändra i vikterna kan utgöra ett brott. Vad tänker du kring det?

V: Jag förstår att detta är ett brott. På grund av detta genomförde vi i slutändan inte detta, eftersom varför skulle jag riskera mig själv på grund av deras intressen.

K: Du sade att du hade köpt stora viktskivor och sedan kastat dem, eftersom de tog upp utrymme på kontoret. Varför köpte du viktskivorna från första början, om du i slutändan ändå bara kastade ut dem?

V: I början visste jag inte ens vad det rörde sig om, jag blev endast ombedd att köpa hantlar. Efter det, när de redan hade införskaffats, sade man till mig vad det var som man skulle göra med dem. Det är därför det där längre samtalet finns i WhatsApp-meddelandena. I slutändan så betalade man mig tillbaks pengar för dessa inköp. Jag har sagt till dem, att de kunde komma och hämta viktskivorna, men de sade att de inte behövde dem. Så att jag kastade dem därför.

K: Var blev du av med viktskivorna?

V: Bredvid Aelcomp finns det en gångbro. Bredvid bron finns det en underjordisk sopkärl. Jag lade vikterna i den.

K: Det finns skäl att misstänka, att avsikten med hantlarna eller med viktskivorna har varit att få de ompaketerade lådornas vikt att stämma med den vikten som angivits på utskickslistor. På detta sätt, enligt polisens uppfattning, har man å det minsta försökt att försvåra att produkter som underkastats exportövervakning skulle upptäckas i paket som går till Europa och till Ryssland. Vilka produkter har du medverkat till att skicka i dessa manipulerade paket till Europa eller till Ryssland?

V: För det första, produkterna är det ingen som i något stadium anmält något om, och jag ville inte heller veta vilka varor de innehöll. Om vi talar om de hantlar, som i slutändan hamnade i soporna, ingen sade något om att man borde göra separata paket av dem. Vikterna skulle bara ha vidaresänts som de var.

ANTECKNAS: En paus tas i förhöret 10:22-10:29.

K: Har paket som manipulerats med vikter skickats genom Aelcomp Ab annorstädes inom den europeiska unionen?

V: Nej.

Jag fick en gång ett hantelpaket, men vi har inte skickat några sådana till någon. Den innehöll ett par viktskivor. Även det paketet låg länge på kontoret, jag gick iväg och kastade den.

K: Om paket som manipulerats med vikter har skickats genom Aelcomp Ab till Ryssland, och om Telegin har gett order om detta, vad har varit syftet med denna verksamhet?

V: Ingen har förklarat för mig. De har skött sina saker på det sättet som är mest fördelaktigt för dem själva. Ingen rapporterade till mig om saken. Jag kan inte säga något om alla postpaketen, jag kan endast tala om dem som kom till mitt kontor. De större och tyngre paketen gick direkt till Optima Freight's lokaler, jag kan inte säga något om dem.

[Slutet på sidan 39]

[Början på sidan 40]

K: Har man med manipulerade paket försökt kringgå exportbegränsningar?

V: Jag kan inte säga, vad deras slutgiltiga målsättning var. Så mycket förstod jag, att den här risken inte lönade sig. Jag försökte reda ut vad det var de ville, men jag har inte fått något klart svar på det.

K: Den verksamheten som avslöjats för polisen, som skulle ändra identiteten av möjliga paket innan de vidaresändes till exempelvis Ryssland, kan bära kännetecken av regleringsbrott. Vad har du att säga om detta?

V: Jag har inte lagt till något i något postpaket. Jag har endast skickat de postpaket, som har funnits på mitt kontor. Enligt tabellen stämde allting, och alla mina försändelser har märkts i tabellen. Jag har inte lagt till några vikter, tvärtom. Jag anmälde vad paketet vägde. Jag har endast paketerat dessa mindre paket in i större och sedan vägt dem. En gång per vecka gjorde jag detta.

K: Du har berättat att du har fotograferat de paket som anlänt till Aelcomp Ab:s kontor, och deras innehåll, innan du har ompaketerat dem eller förflyttat produkter från ett gäng paket till en annan. Du har sett de produkter som anlänt till kontoret och har å det allra minsta nertecknat innehållet av paketen och flyttat fotografierna till en dator som funnits i kontoret. Du har också skickat bilder på paket och deras innehåll, via WhatsApp-appen, till personer som ansvarat för Aelcomp Ab:s verksamhet. Vad för slags produkter har det funnits i dessa paket, som Timofey Telegin har instruerat dig att ompaketera?

V: Jag kan inte säga det, därför att jag inte minns. Det fanns många och dagliga paket, jag kan inte minnas dem alla.

K: På sidan 33 frågar du Timofey, om huruvida du får ersättning för nerlagt besvär och risker av ett särskilt slag som hör ihop med paket vars vikt manipulerats med hantlar. Du säger att du måste köpa hantlar och viktskivor för 450 euro. Timofey säger till dig, att den summan kommer att betalas åter till dig. Du preciserar också att det du menar är ersättning för nerlagt besvär och risker. Hur många sådana manipulerade paket har skickats inom din [REDACTED] försorg från Aelcomp Ab?

V: I slutändan skickades ingenting. Jag blev ju ersatt för de pengar som konsumerats när jag köpte hantlarna.

K: På sidan 36 föreslår Timofey för dig att merersättningen för dessa paket skulle vara 300 euro per paket, och säger, att den här typen av verksamhet skulle fortsätta i två år till. Varför sade Timofey, att verksamhet av detta slag skulle fortsätta under denna tid?

V: Jag frågade, hur ofta de tänkte att de skulle utöva den här typen av verksamhet, och han svarade. I slutändan vägrade jag delta i den verksamheten.

K: På sidan 39 säger Timofey, att de här lådorna skulle komma hela tiden under det kommande året (2020). Du frågar Timofey vad som händer om dessa paket blir inspekterade. Du säger att du kommer att hamna i rätten och att du skulle få betala stora böter. Varför fortsatte du med denna verksamhet, och varför gick du ens med på det från början, om du visste att verksamheten var olaglig?

V: De ville att jag skulle skicka dem. Jag ville inte skicka dem. Vi diskuterade detta under en lång tid, och de ville att jag skulle ha agerat så.

K: På samma sida svarar Timofey dig, att vem skulle det nu vara som inspekterar lådorna. Han befäller dig att skriva in i dokumenten MHS (mikrochips) och hantlar. Timofey säger till dig, att man ska skriva dokumenten ärligt i de paket som ska till Europa, och att de själva skulle göra rättelser i paket som ska till Ryssland. Vilka rättelser är det frågan om här?

[Slutet på sidan 40]

[Början på sidan 41]

V: Jag vet inte vilka rättelser han avsåg att göra. De försökte försäkra att jag inte löpte några risker i den här saken. Jag var ju inte ens medveten om vad det var som det var frågan om.

K: Gjordes dessa förutnämnda rättelser i Optima Freight's lokaler, innan paket senare skulle skickas därifrån vidare in i Ryssland?

V: Hos Optima Freight gjordes inte några rättelser. Till mig sade man bara till om vilka paket som skulle skickas genom Optima Freight. Jag satte inte ens ihop några dokument, utan de skickade dokumenten direkt till Optima Freight.

K: Timofey klargör för dig på sidan 40, att MHS är en förkortning för mikrochip. Enligt den förutnämnda meddelandeväxlingen skulle man packa mikrochip i paket, där det skulle finnas hantlar, så att vikten av paketen skulle fås att stämma med paketedokumenten. Vad annat förutom mikrochip har skickats i dessa manipulerade paket?

V: Jag vet inte det, eftersom jag personligen inte har skickat något.

K: Vilken användning var dessa mikrochip tillverkade för, och vart var avsikten att de skulle transporteras i Ryssland?

V: Som utgångspunkt får nämnas att om jag inte ens visste, vad den där förkortningen betyder, så kunde jag inte veta vilket syfte de skulle uppfylla. Jag förstår just ingenting om elektronik och vi har säkert haft olika slags mikrochip hos oss dagligen. Då och då, när jag hade några misstankar om några produkter, så försäkrade jag mig om saken med Anastasia. Hon svarade till mig att det inte handlade om produkter med dubbla användningsområden. Timofey har sagt, att de inte behöver Aelcomp Ab till att sända mikrochip eller andra produkter med dubbla användningsområden, eftersom de har andra företag att använda till det.

K: Vilka är dessa andra företag och vart är de förlagda?

V: Detta vet jag inte. Jag vet att de har företag i andra länder, annat vet jag inte.

K: Var har du sparat bilderna på dessa chip och när? Vad var deras tillverkare, vad har de haft för kännetecken eller i vilket land har de tillverkats?

V: Sannolikt har ni redan kopierat allt från min dator. Den innehåller en bildmapp. De har en egen tabell i molnet, och min egen tabell finns lokalt på datorn. Jag har inte haft åtkomst till deras tabell, och jag kunde inte göra rättelser i den. Jag kunde dock lägga till information i den. Först fyllde jag i min egen tabell och sedan fyllde jag i deras tabell.

K: Varför har mikrochipsen i fråga varit så pass viktiga för Telegin, att man var tvungen att ändra i paketen för att sända dem?

V: Jag törs inte säga, jag vet inte det. Kanske var de dyra, eller jag kan bara föreställa mig.

K: På sidan 43 säger du, att du måste besöka många olika affärer så att du kan få tillräckligt med vikter. Du säger, att du inte har lovat att delta i sådan verksamhet, och att din utgångspunkt är att du inte tycker om det. Du säger, att du kan tas fast när som helst. Vad för slags produkter fanns det i dessa paket, som fick dig att bli rädd för att tas fast?

V: Jag visste inte vad det var frågan om. De ville att jag skulle ompaketera produkter. Några dokument har inte skickats till mig i något stadium.

[Slutet på sidan 41]

[Början på sidan 42]

K: På samma sida svarar Timofey dig, att du ska anteckna hantlar i dokumenten och frågar, vad det är som du skulle kunna tas fast för. Du säger att om denna ordning blir mer bestående, så vill du då ha 500 euro per paket. Vad har du att säga om detta?

V: Jag visste, att man inte ville betala mig något extra. Det var snarare ett skämt. I slutändan så visste jag ingenting.

K: Timofeys meddelande låter förstå, att du ändå har haft åtkomst till paketens dokument och att du har kunnat göra anteckningar och förändringar. Vad har du att säga om detta?

V: Jag har aldrig haft några dokument, som jag skulle ha kunnat göra ändringar i. Jag har aldrig satt ihop några dokument. Såsom jag även tidigare har sagt, så skickades dokumenten direkt till Optima Freight eller till DHL. Ibland hände det, att de kom överens om saker sinsemellan och jag endast skulle skicka paketen. I praktiken gick det till så att paketen avhämtades hos mig. Om schemana var tajta, då använde man sig av Fedex eller DHL:s tjänster. Då skule jag skriva ut dokumenten och ge dokumenten till paketets avhämtare.

K: Verksamhet som innefattar manipulation av försändelser och dokument på de sätt som beskrivits kan stå i samband med tullbrott eller andra slags brott. Förstod du detta när du kom överens om olika saker med Telegin?

V: Jag försökte bara dryga ut tiden. De försökte sig på att jag skulle gå med på detta i ett par månader. Jag förstod ju riskerna i detta och jag ville inte sätta igång med sådan verksamhet. Dessutom, när de en gång hade nämnt de andra företagen, tänkte jag att de kunde sköta sådana saker genom andra företag.

K: På sidorna 76-77 diskuterar du och Timofey en registreringsavgift på 275 euro i [REDACTED] som du har betalat. Timofey frågar dig om han ska överföra pengarna till ditt ryska bankkonto. Enligt centralkriminalpolisens uppfattning rör det sig här om ett ryskt konto hos Sperbank som är i ditt ägo. Stämmer detta?

V: Ja.

[REDACTED]

K: Du nämner på samma sidor, att din officiella lön har varit 1170 euro. Hur bestämdes din officiella lön vid Aelcomp Ab?

V: De bestämde. Jag har hela tiden sagt till dem att i Finland så är genomsnittslönen 2000-2500 euro, och att min lön motsvarar en städares lön, trots att jag var styrelseordförande för Aelcomp Ab.

K: På samma sidor säger Timofey till dig, att du har varit (i samarbete) med Timofey i mer än fem år. Meddelandet skickades 2.6.2020. Hur har du arbetat med Timofey innan du anslöt dig till Aelcomp Ab:s verksamhet?

V: Jag kände inte Timofey innan Aelcomp Ab.

[Slutet på sidan 42]

[Början på sidan 43]

K: På sidan 108 föreslår du ett finskt konto, dit denne inofficiella lön skulle kunna betalas utan några procent. Enligt centralkriminalpolisens uppfattning handlar det här om att när din inofficiella lön har betalats in i det ryska Sperbank-kontot, så har du tagit ut pengarna kontakt när du besökt Ryssland och återinsatt pengarna åtminstone delvis när du återkommit till Finland, som en kontantinsättning på ditt finska bankkonto. Med procenten hänvisar man till bankens kommission på kontantuttag, som uppgår till 2 % av den uttagna kontantmängden. Vad har du att säga om detta?

V: Jag har hela tiden krävt, att min lön borde höjas. De har föreslagit alla möjliga slags rutter till mig, och de pengar som jag fick från Ryssland var pengar som min frus mor hade lånat.

K: Om du har fått ersättning för brottsligt förfarande, såsom förfalskningen av försändelser, kan det också vara en fråga om penningtvätt. Förstod du detta då du satte i gång med verksamheten?

V: Jag satte inte igång med denna verksamhet.

K: På sidorna 141-142 ber Timofey dig fotografera paketen. Du skickar bilder på paketen, som i bilden finns ovanpå en tvättmaskin. Du säger att du är i stugan. Är det frågan om den stugan du äger i finska Sammatti?

V: Min svärmor köpte oss den stugan. Min fru äger stugan. Där finns en tomt och ett litet hus som är i rivningsskick.

K: Har Aelcomp Ab:s paket eller andra försändelser ombesörjts eller behandlats vid din stuga, eller annanstans än på Aelcomps kontor, i din [REDACTED] försorg?

V: Denna tvättmaskin var på mitt kontor. I spegelns bild ser man att det är en kontorsbyggnad. Denna maskin är sönder och jag köpte en annan till mitt hem. Min bekant reparerade denna tvättmaskin, den var endast i förvaring på kontoret.

K: På samma sidor nämner du att Viktor avhämtar paketen. Vad är denne Viktors fullständiga namn?

V: De har själva hittat denna Viktor. Ibland kom Viktor för att avhämta postpaket och tog med sig dem till Ryssland.

[REDACTED]

K: Har Viktor avhämtat paket adresserade till Aelcomp Ab, som du har förberett för försändelse? Med vad hämtade han paketen, och vart togs dem?

V: Ett par gånger kom han för att hämta brådskande paket. Han tog dem till Moskva. Han hämtade dem med bil, men jag minns inte vilken sort.

K: På sidan 195 diskuterar du med Timofey om ledaren. Du berättar att Olga har sagt, att hon inte denna gång tar kontakt med ledaren, därför att det redan funnits saker att säga om det. Vilken ledare handlar det här om?

V: Jag minns inte längre.

K: Har Timofey Telegin eller de andra ledarna av Aelcomp nämnt denna ledares namn?

V: Nej.

[Slutet på sidan 43]

[Början på sidan 44]

K: Är det frågan om samma person, som du har träffat i Ryssland [REDACTED]

V: Det kan vara så, jag kan inte säga.

[REDACTED]

ANTECKNAS: För den förhörde förevisas, ur hans Honor-telefon, en meddelandeväxling för två parter mellan honom och Vera Babysheva. Meddelandena är från perioden 6.2.2020 – 15.7.2020.

K: På sidan 16 samtalar du med Vera om det ansvar som du har. Du säger att ni inte kommer att hitta någon annan person, som gör detta jobb för mindre än 5000 (fem tusen) euro. Vilken grund har du för påståendet att man skulle betala denna summa för ett motsvarande arbete?

V: Jag försökte förklara för dem och åstadkomma att min lön skulle höjas. Jag hade för avsikt att lämna detta företag, [REDACTED]

K: Har du kunskap om andra aktörer i Finland eller i Europa som skulle utöva samma typ av verksamhet som du utövar i Aelcomp?

V: Jag vet inte, jag har inte kunskap om det.

K: På sidan 22 samtalar du med Vera om växelkursen och om den kommissionsavgift på 2 % till följd av valutauttag som Sperbank tar ut. Du säger att om de inte vill ersätta dig för denna kommissionsavgift, så skulle den inofficiella lönen som du betalas kunna sättas in direkt i euro i ditt finska konto utan den ytterligare avgiften från kommissionen. Hur mycket inofficiell lön har du fått sammanlagt på ditt konto hos Sperbank?

V: Även om de har betalat några andra pengar till mig, så berodde det på att jag har först lagt ut för utgifter relaterade till verksamheten, exempelvis för registreringen eller för inköpet av de där hantlarna som jag köpte för egna pengar. Om jag fick skicka över brådskande dokument via DHL så kostade det, och de återsände pengarna till mig. Även då försökte de betala så lite som möjligt.

K: På sidorna 53-55 diskuterar du din lön. Du säger att de ryska bankerna har 1.6.2020 börjat utväxla information om sina kunder. Du säger att du måste ta ut kontanter på ditt ryska bankkort. Vera svarar dig, att hon inte har någon del i att sätta din officiella lön. Har Vera Babysheva verkat under Timofey Telegin och för egen del svarat dig om din officiella lön,

som har bestått av ersättningar för de tidigare omnämnda ompaketerade postpaketens försändelser?

[Slutet på sidan 44]

[Början på sidan 45]

V: Det fanns ingen ersättning med samband med det. Som jag förstått det var denna Vera bokförare där i Ryssland.

K: Var han en sådan bokförare, som skulle ha ombesörjt Aelcomp Ab:s angelägenheter i Ryssland?

V: Hon skötte de ryska firmornas bokföring. Aelcomp Ab:s bokföring sköttes av en annan person, och hon var i kontakt med den finska bokföringen. Först var det Aleksandra och hon ersattes av Alena.

K: Vilken person har ansvarat för den officiella lönen som du betalades inom Aelcomp Ab:s verksamhet?

V: Alena och innan henne Aleksandra.

K: Har det verkliga syftet med hela verksamheten hos Aelcomp Ab varit att skapa en firma i Finland med verksamhet som förefaller normal, men vars syfte i själva verket varit att beställa produkter underkastade exportövervakning till Finland, med bruk av falska personnamn, och att genom Finland vidareända produkterna till Europa och till Ryssland i manipulerade paket eller med förfalskade sändlistor?

V: Verkligen inte. Företaget grundades och man ville inget sådant, utan att företaget skulle verka i flera år framåt.

K: Du har tidigare berättat, att du i Ryssland träffade en person, som förevisade dig ett kort från den ryska säkerhetstjänsten FSB. Denna person ville, att du skulle vara verksam i Aelcomp i Finland. Vilken nytta har FSB haft av denna verksamhet?

V: Jag har träffats med denna person långt senare, då Aelcomp Ab redan hade grundats.

Han sade, att han inte var rädd för att stora pengar rörde sig på Aelcomp Ab:s konton och att han inte var rädd för att jag skulle röra dem. Om nyttor kan jag inte säga något. Jag har inget mer att tillägga.

K: Har Telegin kontakt med denne person eller andra kopplingar till Rysslands säkerhetstjänst?

V: Ja, det har han.

K: Har Timofey Telegin bedrivit denna verksamhet åt Rysslands säkerhetstjänsts vägnar?

V: Jag har inga sådana konkreta kunskaper. Vid två träff var Telegin med när jag träffade denna person. En gång var Telegin inte med vid träffen.

Jag vet att det är svårt att i Ryssland få till långvariga avtal vad gäller leveranser av maskiner. Man måste ha relationer och kontakter. Timofey Telegin hade den typen av kontakter. Jag är säker på att han har den typen av kontakter. Därutöver har de också även andra företag än Aelcomp Ab. Genom dessa företag rör sig säkert också stora summor.

K: Vill du uttala något annat i detta förhör?

V: Nej, det vill jag inte.

[Slutet på sidan 45]

[Början på sidan 46]

K: Har ni något att anmärka på eller annat att kommentera om detta förhör?

V: Nej.

K: Har biträdet något att fråga om från dennes huvudman eller annat att uttala?

V: Nej, det finns inte, tack.

ANTECKNAS: Man har för den förhörde läst förhørsberättelsen högt i samband med förhöret. Förhørsberättelsen har skrivits ut och den förhörde har fått granska den, tillsammans med tolken i ryska och med dennes hjälp, innan berättelsen blivit undertecknad.

K: Har förhöret nedtecknats korrekt och har ni något att anmärka på med anledning av tolkandet?

V: Rätt nedtecknat, inga anmärkningar.

Läst, emottagen för granskning och godkänt: {Signatur, namnförtydligande Sergei GALEEV}

Förhörshållaren / Intygas: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]; Förhörd telefonledes? Ej markerad}

Förhörsvittne: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]}

Andra närvarande: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]; Signatur, namnförtydligande jurist Joonia Streng}

Förhöret avslutad 12:02.

[Slutet på sidan 46]

[Början på sidan 47]

(Förhörstillfälle 5)

Förhørsställe: Centralkriminalpolisen, Jokiniemenkuja 4, 01301 Vanda. Förhörsdag: 01.03.2021. Påbörjades kl. 08:30.

Förhørsberättelse

ANTECKNAS: Aelcomp Ab:s styrelseordförande Sergei Galeev (född 10.7.1974) förhörs som misstänkt för försök till bedrägeri och för förfalskning från och med 1.1.2017. I förhöret behandlas även brottssaken 2400/R/141/20, där Galeev är misstänkt för grov penningtvätt och grovt bokföringsbrott från och med 01.12.2017.

Sergei Galeev har förhörts om dessa brottsmisstankar senast 15.1.2021.

Förhöret genomförs och protokollförs av äldre kriminalkonstapeln [REDACTED].

De språkliga rättigheterna har gåtts igenom innan förhöret. Galeevs modersmål är ryska. Vid förhöret närvarar tolk, [REDACTED], auktoriserad översättare i ryska.

Den misstänkte har fått läsa Polisstyrelsens formulär beträffande saker som ska meddelas till den brottsmisstänkte (som har översatts till ryska).

Den förhörde har påmints om sina rättigheter och skyldigheter i förundersökningen. Han har fått berättat att han inte alls behöver uttala sig i sak, eller svara på de frågor som ställs. Han får förklarat sin rättighet att under förhöret använda sig utav ett juridiskt sakkunnigt biträde, och om sin rättighet att få ett förhörsvittne på plats under förhöret. Därutöver meddelas att om den misstänkte ändå vill berätta saker, kan det som han berättat även brukas mot honom denne i en eventuell rättegång.

K: Har du förstått din ställning, dina rättigheter och dina skyldigheter i förundersökningen?
V: Ja.

K: På plats finns ditt biträde, juristen Joonia Streng. Har du fått överlägga i tillräcklig omfattning med ditt biträde inför att förhöret påbörjas?
V: Ja.

K: Vill du inkalla förhörsvittne hit?
V: Nej, det vill jag inte.

ANTECKNAS: Det berättas för den förhörde, att saker som har klarlagts under förundersökningen, rörande brotten i saken 2400/R/326/19, har preciserats och att rubriceringarna har skärpts. Förundersökningsledaren, kriminalkommissarie [REDACTED], har förändrat brottsrubriceringarna beträffande tre gärningar till grova försök till bedrägeri i enlighet med strafflagens 36e kapitel 2 §. Dateringarna för gärningarna är 7.3.2018, 29.8.2018 och 7.6.2019. Gärningarna undersöktes tidigare som försök till bedrägeri.

[Slutet på sidan 47]

[Början på sidan 48]

För grovt bedrägeri kan gärningsmannen dömas till fängelse i minst fyra månader och i högst fyra år. För försök kan man döma till $\frac{3}{4}$ av det straff som skulle tilldömas för en fullbordad gärning.

K: Har du något att uttala om det som berättats om nyss?
V: Nej, det har jag inte.

K: Har du något att tillägga till de förhör som tidigare hållits med dig?
V: Nej.

ANTECKNAS: För den förhörde förevisas, som en bilaga, produkt-/offertförfrågningar som skickats av en person som uppträder under namnet Evan Kane och åt Aelcomp Ab:s vägnar, till sakägaren Signal Solutions Nordic Ab, 7.3.2018 (bilaga 1), 29.8.2018 (bilaga 2) och

7.6.2018 (bilaga 3). De fullständiga meddelandekedjorna har förevisats som pappersutskrifter, nedan skärmdumpar endast från produkt-/offertförfrågningar via e-post:

{Meddelandetext:}

--Ursprungligt meddelande--

Avsändare: evan.kane@aelcomp.fi (mailto: evan.kane@aelcomp.fi)

Avsant: onsdagen 7 mars 2018 10.04

Mottagare: Signal Request <request@signalsolutions.fi>

Ämne: Request

--

Hej

Var så goda, här finner ni vår förfrågan angående delarna:

RFLUPA18G47GEK (4 st),

RFLUPA28G42GA (4 st),

RFLUPA39G48GD (4 st)

När ni anger priser, var god precisera:

Datumkod/år:

Vikt:

Ledtid:

Bästa hälsningar,

Evan Kane

AELCOMP AB

KURKISUONTIE B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

[Slutet på sidan 48]

[Början på sidan 49]

{Meddelandetext:}

--Ursprungligt meddelande--

Avsändare: evan.kane@aelcomp.fi

Datum: 29.8.2018, 17:07 (GMT +02:00)

Mottagare: [REDACTED] [@signalsolutions.fi](mailto:[REDACTED]@signalsolutions.fi)>

Ämne: Request

--

Hej,

Här finner ni vår förfrågan gällande delarna.

RFLUPA39G48GA, 1 st.

När ni anger priser, var god precisera:

Datumkod/år:

Vikt.

Ledtid:

Bästa hälsningar,
Evan Kane

AELCOMP AB
KURKISUONTIE B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

[Slutet på sidan 49]

[Början på sidan 50]

{Meddelandetext:}

--Ursprungligt meddelande--

Avsändare: evan.kane@aelcomp.fi

Datum: 7.6.2019 11:45 (GMT +02:00)

Mottagare: [REDACTED]@signalsolutions.eu>

Ämne: Request

--

Hej [REDACTED]

Skulle du kunna berätta för mig approximativt pris för UT06MRA350, 30 st. Detta är en budgetbegäran för i år.

Bästa hälsningar,
Evan Kane

Aelcomp Ab
KURKISUONTIE 2 B, 00940 HELSINKI

{Slut på meddelandetext}

V: För mig berättar dessa ingenting, eftersom de är på engelska. Jag har inte skickat dem här. Ni tog in all teknik från mitt kontor, där kan man kolla upp, att dessa meddelanden inte har skickats genom min försorg från de maskinerna.

K: Har ni själv varit inblandad i att författa eller avsända dessa meddelanden under namnbeteckningen "Evan Kane"?

V: Nej, aldrig.

K: Någon person med namnet Evan Kane har aldrig fått lön från Aelcomp Ab, även om han föreställer i sina meddelanden att han arbetar i företagets kontor i Helsingfors. Namnet misstänks vara helt uppdyktat. Detsamma gäller det cirka tjugotalet andra internationella personnamn, som kommer upp i otaliga förfrågningar och offertförfrågningar som skickats åt Aelcomp Ab:s vägnar. Hur många personer är det som verkligen avsänder dessa meddelanden?

V: Ingen har arbetat. De forna ägarna och delaktiga hade egna medarbetare i Rysslands område. Jag kan inte säga på vilket sätt de gjorde arbete och beställningar.

ANTECKNAS: WhatsApp-meddelandekedjan mellan Sergei Galeev och Timofey Telegin, och "Aelcomp Gemensam"-meddelandekedjan, fanns som bilagor till förra förhøret från 15.1.2020. Därför förekommer de inte som numrerade bilagor i detta förhørsprotokoll.

K: Du har berättat om ägarna till Aelcomp Ab som agerar ur Ryssland, och också om inofficiella representanter såsom Timofey Telegin. Enligt WhatsApp-meddelanden mellan dig och Telegin verkar Telegin i bakgrunden av Aelcomp Ab, i en ledande roll. Har du

[Slutet på sidan 50]

[Början på sidan 51]

vetskap om att Telegin och hans partners i Ryssland skulle ansvara för författandet och avsändandet av dessa förfrågningar från Aelcomp Ab?

V: Jag var medveten om, att det var någon helt annan som ledde detta företag, inte jag. Jag personligen har inte gjort en enda beställning, och jag har inga sådana kontakter med Ryssland. Ingen skulle ju ha kunnat beställa någonting genom mig.

ANTECKNAS: Bifogas bilaga 3, utdraget ur Försvarmaktens forskningsanstalts yttrande 25.5.2020, med hänvisning "Bilaga 2, JQ 1433".

Enligt yttrandet har man i Aelcomp Ab:s namn gjort en förfrågning eller ett försök att införskaffa vissa produkter av Signal Solutions Nordic Ab, som har identifierats som produkter med dubbla användningsområden och som är underkastade exportövervakning. Exporten av dessa produkter utanför EU förutsätter ett exporttillstånd från Finlands utrikesdepartement eller en motsvarande generaltillstånd från EU.

Åt Aelcomps vägnar har man gjort förfrågningar om de följande produkterna som identifierats som produkter med dubbla användningsområden (förfrågningarna framgår av de tidigare förevisade e-postmeddelandena):

Datum	Offertför-frågar	Kontakt-person	Leverantör	Produktkod
29.08.2018	Aelcomp Ab	Evan Kane	Signal Solutions Nordic Ab	RFLUPA39G48GA
07.06.2019	Aelcomp Ab	Evan Kane	Signal Solutions Nordic Ab	UT06MRA350

07.03.2018	Aelcomp Ab	Evan Kane	Signal Solutions Nordic Ab	RFLUPA18G47GEK
07.03.2018	Aelcomp Ab	Evan Kane	Signal Solutions Nordic Ab	RFLUPA28G42GA
07.03.2018	Aelcomp Ab	Evan Kane	Signal Solutions Nordic Ab	RFLUPA39G48GD

V: Såvitt jag vet är inte införskaffandet av en vara eller en produkt ännu en straffbar gärning. Om den har införskaffats och ett tillstånd utverkats och om denne produkt avsänds utan tillstånd till ett annat land, endast då är det en straffbar gärning enligt min mening. Jag anser att om man har frågat om vissa produkter, så är detta ännu inte ett brott. Och jag har ju inte frågat om något någonstans.

K: Har Aelcomp Ab kunskande och erfarenhet av exporttillståndsförfarandet som krävs för denna sorts produkter?

V: Jag är inte medveten om införskaffandet eller levererandet av sådana här produkter med dubbla användningsområden.

K: Det har framkommit i förundersökningen, att Aelcomp inte har ansökt om officiella exporttillstånd för att exportera ut ur EU produkter som är underkastade exportövervakning. Sådana produkter har ni dock ändå sänt förfrågningar om, åtminstone på de ovannämnda dagarna, och har begärt offert om dessa. Hade du skött de formella momenten i tillståndsförfarandet, om ni hade införskaffat sådana produkter, eller hur hade man gått vidare med saken?

V: Det här är ju abstrakt alltsammans, så att det vore dåligt att säga. Kanske hade de gått till något europeiskt företag eller någon annanstans.

[Slutet på sidan 51]

[Början på sidan 52]

K: De omnämnda tillverkarna av produkter med dubbla användningsområden är de amerikanska företagen Cobham Advanced Electronic Solutions (CAES) och RF-Lambda. Vad vet du om dessa företag och deras produkter?

V: Jag vet ingenting, det säger mig ingenting.

K: I dessa förfrågningar 7.3.2018, 29.8.2018 och 7.6.2019 misstänks det att man med försök till grovt bedrägeri försöker införskaffa från sakägaren, åt Aelcomp Ab, produkter med dubbla användningsområden. Försöken att införskaffa produkterna har gjorts genom att uppträda under namnbeteckningen Evan Kane, trots att en sådan person aldrig jobbat för företaget. Namnet misstänks vara uppdyktat. Sakägaren har inte fått berättat, och har inte heller haft möjlighet att klarlägga, att i bakgrunden av Aelcomp Abs verksamhet finns inblandad Timofey Telegin, som har 26.1.2018 hamnat på USA:s regerings "svarta lista" för export av amerikansk teknologi till Ryssland utan tillstånd. På samma lista har hamnat även Abtronics Ltd, som Aelcomp AB har knutit samarbetsavtal med. Sakägaren har man härigenom försökt att målmedvetet vilseleda, genom att mörklägga sådana fakta, som är väsentliga från sakägarens näringslivsverksamhets synpunkt. För sakägaren har uppstått en fara för att förlora

ekonomiskt betydelsefulla avtal med amerikanska tillverkare, samt en fara för att även själv bli omnämnd som en otillförlitlig instans på listan som upprätthålls av USA:s myndigheter, om exportövervakad teknologi skulle igenom denne hamna i Ryssland i strid med exportförbud eller sanktioner. Förstår du och medger du dessa risker, som Aelcomp Ab:s agerande har förorsakat sakägaren?

V: Jag är inte alls medveten om dessa. Ingen har vid något stadium förhandlat med mig om vilka varor man ska beställa eller införskaffa.

SAMBAND MED FÖRUNDESRÖKNINGEN 2400/R/141/20

K: I förundersökningen 2400/R/141/20 är du misstänkt för grov penningtvätt och grovt bokföringsbrott från och med 1.12.2017. När man undersökt Aelcomp Ab:s bokföring och verifikationer, samt jämfört informationen med vissa underrättelser hos skattemyndigheten och Tullen, så har det framkommit att Aelcomp har försökt dölja exporten av vissa produkter till Ryssland genom uppdiktad information. Vad vet du om sådan verksamhet hos Aelcomp Ab?

V: Jag vet absolut ingenting. Ni kan ju fråga bokförarna, av vem de har fått dessa dokument. Jag har inte haft dessa dokument och jag har inte skickat dem till bokförarna.

ANTECKNAS: Följande dokument förevisas:

- Bilaga 4) inköpsfaktura 2.8.2018;
- Bilaga 5) fraktfaktura 29.2018 {sic};
- Bilaga 6) sammandrag av Aelcomp Ab:s förskottsbetalningar 4.1.2018 26.7.2018;
- Bilaga 7) Tulldokument ur Aelcomp Ab:s bokföring, för bruk vid passering;
- Bilaga 8) Tullens dokument från T1-passeringen;
- Bilaga 9) Säljfaktura N 777-OY daterad 17.8.2018

K: Från verifikationerna framgår det, att Aelcomp Ab har beställt varor för ca 542 000 dollar (cirka 468 000 euro) från USA, från ett företag som heter Ultra t Equipment. Varorna har fraktats till Finland i företaget Rhino Global Forwardings försorg, med Aelcomp Ab som mottagare. Från passeringsdokumenten som erhållits av Tullen samt från passeringsdokumentet som bevarats i Aelcomp Ab:s bokförings verifikationsmaterial, framgår det att samma varuförsändelse har förts i Optima

[Slutet på sida 52]

[Början på sida 53]

Freights försorg till Ryssland 25.8.2018 genom Vaalimaas gränsstation. Enligt säljfakturan 17.8.2018 skulle produkterna som anlände i försändelsen ändock ha sålts vidare i Aelcomp Ab:s försorg till [REDACTED] tillsammans med andra varor. Hur anser du att detta är möjligt?

V: Jag vet inte. Sannolikt finns det någon förklaring hos bokförarna, eftersom de har fört dessa dokument till kontoret. Jag är inte personligen inblandad i det här på något sätt.

K: [REDACTED]

V: Jag kan inte kommentera detta på något sätt. Jag har inte personligen vare sig överfört eller fått några pengar, och jag har inte knutit några kontrakt.

K: Enligt passeringsdokumenten skulle godset ha exporterats till Ryssland. Enligt säljfakturan som tagits med i bokföringen för Aelcomp skulle det ha sålts till ett [REDACTED], alltså låter det sig förstås att det vore en fråga om handel inom EU. Bokföringen och penningrörelserna kan i dessa delar ses som otillförlitliga, vilket i denna sak föranleder att det finns skäl att misstänka grovt bokföringsbrott och grov penningtvätt. Har du varit personligen delaktig i detta fall i egenskap av ansvarig person på företaget?

V: Jag har inte varit delaktig på något sätt. På vilket sätt skulle det överhuvudtaget ha gått igenom bokföringen, har det varit en fråga om transitering? Jag kan endast föreställa mig saker, därför att jag inte visste vad som faktiskt fanns där.

K: Det finns skäl att misstänka, att man har medvetet försökt mörklägga godsets export till Ryssland. Är detta en typisk affärsmodell för Aelcomp Ab, som upprepas?

V: I mitt arbete ingick bara emottagandet av paket och dess vidarebefordrande till Optima Freight. Jag har fotograferat alla paket som kom till mig. Jag matade in all information i tabeller, och ni har bekantat er med dessa genom konfiskerad information. Om det hade funnits något större gods, så gick det direkt till Optima Freight och jag hade inte någon typ av kunskap om det godset.

K: Låt oss återkomma till sakägaren Signal Solutions Nordic Ab, hos vilka ni har efterfrågat exportövervakade produkter. Vad för slags ställning tror ni att ni sätter denne, eller vilken annan leverantör som helst, som ni beställer varor ifrån – kan ett enda företag lita på information från Aelcomp Ab, såsom om exportland eller slutanvändare?

V: Jag har inte tagit kontakt med sakägaren.

K: I bilaga 4, alltså i köpfakturan daterad 2.8.2018, där det framkommer vilka produkter som ni köpt i USA, så står det också, att beställningens slutdestination skulle vara Finland. Så är dock i ljuset av informationen hos Tullen. Är det det som ni har låtit produktens tillverkare, Ultra t Equipment, förstå?

V: Jag har inte knutit dessa kontrakt med någon. Jag har inte försäkrat för någon, att någon sak skulle gå till på ett specifikt sätt. Jag står inte i någon förbindelse med dessa varor.

[Slutet på sidan 53]

[Början på sidan 54]

K: Vet ni, om tillverkaren har godkänt godsets export vidare till Ryssland?

V: Jag vet inte det.

K: Du har själv berättat, och det verkar oomtvistligt enligt många olika källor, att Aelcomp Ab:s näringsverksamhet grundar sig i export av varor till Ryssland. Är detta sant?

V: Till större del, ja.

K: Du har berättat, att det i praktiken finns endast en godsmottagare i Ryssland, det moskovitiska företaget Baza Ek. Även företagets officiella exportsinformation bekräftar, att Baza Ek är en stor exportmottagare. Bekräftar du detta?

V: Det kan ha funnits även andra mottagare där, men jag hade kunskap endast om denne Baza Ek. Sannolikt har ni tagit kontakt med Optima Freight. En del av varorna gick direkt till dem. Jag har inte skickat dokument till Optima Freight, utan de har anlänt direkt dit från Ryssland.

K: Varför har då en del av det godset, som ni exporterat till Ryssland, iklätts med uppdiktade säljfakturor i en sådan skrud, att godset har framstått som internhandel inom EU?

V: Jag är inte medveten om detta alls.

K: I förundersökningen om grov penningtvätt och grovt bokföringsbrott (2400/R/141/20) har det kommit fram även flera motsvarande fall, där det finns skäl att misstänka att uppdiktade säljfakturor lagts upp för att indikera EU-intern handel, när godset i själva verket hamnat i Ryssland. Vad anser du vara ditt eget ansvar för detta, i din egenskap av ordförande i Aelcomp AB:s styrelse?

V: I själva verket hade jag inte mandat att göra några beslut. Jag var i princip endast en spratteldocka i detta företag.

K: Har varor som införskaffats av Aelcomp Ab och exporterats till Ryssland hamnat i bruk inom den militära industrin, och/eller hos instanser som inte har tillstånd att sälja vissa typer av teknologi på grund av begränsningar eller sanktioner tillämpade av EU och/eller USA?

V: Jag har ingen sådan kunskap. Har ingen kunskap om beställare eller leverantörer. Om jag har fått ett postpaket så har det funnits avsändarinformation där. Om mottagaren hade jag inte nödvändigtvis någon kunskap.

K: I förundersökningen har det framkommit, att du har varit rädd för vissa risker, som förorsakats av din verksamhet inom Aelcomp Ab. Bland dessa risker räknas särskilt ändringen av vikter i paketförsändelser, något som Timofey Telegin instruerar dig till i hans meddelanden. Hade detta tillförande av vikter något att göra med just de försändelser, som man inte ville skulle synas officiellt i Aelcomp Ab:s export till Ryssland, eller hur skulle du själv beskriva denna verksamhet som du har varit delaktig i?

V: Man förklarade ju inte ens för mig varför man gjorde så här. Man försökte förmå mig att agera enligt instruktionerna, men jag ville inte ådra mig en sådan risk. Anledningen till varför jag skulle ha agerat på detta sätt förklarades inte för mig av någon.

K: Efter vad du även själv berättat har du emottagit paket i Aelcomp Ab:s lokaler, öppnat dem, fotograferat innehållet och gjort anteckningarna på din dator och i Google Drive-molntjänsten. Gjorde du vanligtvis så direkt när paketen anlänt till kontoret, eller först då du vidareände dem, ompaketerade dem i olika paket, eller när du tillfogade nya sändlistor till paketen?

[Slutet på sidan 54]

[Början på sidan 55]

V. Jag har inte satt ihop några nya sändlistor. Dessa sändlistor gick direkt från Ryssland till Optima Freight. Varje dag kom det postpaket till mig, jag behandlade dem och packade de mindre paketen in i stora paket, och en gång per vecka tog jag med mig dem till Optima Freight. Jag vägde paketen och anmälde dem samt paketens mått till Ryssland. Dokumenten överfördes på det sättet direkt från Ryssland till Optima Freight. Jag öppnade paketen direkt när de anlänt till kontoret, om det fanns skador på dem eller en felaktig försändelse i. Om det har kommit många sådana paket, så hann jag inte alltid behandla dem alla på samma dag, utan

istället nästa dagen. Ibland fick jag två paket om dagen, ibland mer än 15. I samma paket kunde det finnas till exempel 50 punkter eller produkter.

K: Du har tidigare i förhör berättat, att en del av paketen gick direkt till transportföretaget Optima Freight's lokaler. Vart och i vems försorg har de paket som gick direkt till Optima Freight bokförts hos Aelcomp?

V: Jag bokförde dem inte. Jag kunde inte ta emot dem, därför att de var stora, 200-300 kilo exempelvis. De gick direkt till Optima Freight och Optima fick dokumenten direkt från Ryssland till Tullen och annat.

K: Har Aelcomp Ab:s gods fraktats till Ryssland också genom andra fraktföretag?

V: Ibland, om det var bråttom, använde vi oss av DHL och av andra företag. Ibland kom det förare förbi mig för att hämta varor. Beställningarna samt fraktens organisering och transport beslutades i Ryssland.

K: Berörde Telegins instruktioner om att lägga till vikt i paketen specifikt de paket som skulle fraktas genom Optima Freight, eller också andra?

V: Jag har inte någon aning, därför att jag inte sände dem.

K: Vid Vaalimaas gränsinspektionsstation stoppade man och inspekterade man på Tullens initiativ en bakdelsförsedd lastbil med den ryska registreringsskylten B946PY98, där inspektionen även gällde fordonets innehåll. Enligt polisens underrättelser fanns det varor i lastbilen, som härstammade från Aelcomp Ab:s kontor. Vet du något om detta fall, då lastbilen stod kvar några dagar i tullen vid Vaalimaa?

V: Jag vet inte om detta fall. Optima Freight hade i bruk några mindre lastbilar som är ryskt skyltade. Vid ett par tillfällen är det någon lastbil som har hämtat paket från kontoret men då var de litauiskt eller polskt skyltade lastbilar.

K: Efter inspektionen 3.2.2020 lät man lastbilen åka vidare med sin last in i Ryssland. I lastbilen fanns det ett flertal mindre paket, som hade sänts till Aelcomp Ab vid Kurkisuontie 2B i Helsingfors. Dessa mindre paket var förpackade inuti större lådor. På den stora lådan stod inte den ryska mottagarens namn, utan endast Aelcomp Ab samt måtten på paketet (se bifogad skärmdump på en av lådorna).

[Slutet på sidan 55]

[Början på sidan 56]

{Inklustrad bild på stor fraktlåda delvis islagen i svart plast. En stor pappersetikett på lådan har "Aelcomp Oy" i förtryckt text samt iskriven information enligt följande: "59 x 39 x 51 cm." och "18 kg".}

Varför hade du inte skrivit in någon mottagarinformation på lådorna?

V: Jag har markerat endast paketens mått och vikter. Dokumenten gick genom Optima Freight. De paket som skickades genom kontoret hade man skrivit "Aelcomp Ab" på, så att de inte skulle röras ihop med andra paket i Optima Freight's förråd. Men jag har inte skickat några lådor. När vi agerade genom DHL fick jag direkt en färdigfylld packsedel och invoice, som jag gav direkt till DHL:s förare. Dessa större försändelser som kom till Optima Freight's lokaler, skickades säkert vidare genom Optimas instanser.

K: Inuti en sådan större låda fanns det flera små försändelser, som hade anlänt som separata försändelser till Aelcomp Ab från olika håll i världen. Vart och till vilka var dessa varor verkligen på väg till i Ryssland?

V: Såsom jag har sagt så samlade jag dessa under veckan och vidareände dem eller tog dem direkt till Optima Freight. Jag vet inte vart de i verkligheten var på väg i Ryssland. Optima Freight hade emottagit dokumenten direkt från Ryssland, och jag vet inte vart de var på väg.

K: Vem instruerade dig på detta sätt angående insamlingen och markeringen av försändelserna?

V: Anastasia. Innan henne fanns det en annan kvinna, Ekaterina vill jag minnas.

K: I det fraktade godsets papper fanns det inte ett omnämnande av att Aelcomp Ab var exportören. Lämnade du över den erforderliga dokumentationen med paketen till fraktföretaget?

V: Jag lämnade inte över något. Jag tog varorna från mitt eget förråd över till Optima Freight. Det var min del. Alla papper gick via Ryssland.

K: Vad uppfattar du som den riktiga proceduren att följa i ett sådant här fall, när godset ändå hade fraktats till fraktföretaget från Aelcomp Ab:s kontor på Kurkisuontie? Antingen genom att du tog det dit själv, eller genom att de avhämtat det.

V: Jag vet inte. Under många år agerade man så, att jag tog varorna till Optima Freight. Jag har ingen uppfattning om på vilket sätt man sedan fraktade dem vidare därifrån. Ibland [Slutet på sidan 56]

[Början på sidan 57]

när jag hade många postpaket, kom Optima Freight för att hämta dem direkt från kontoret.

K: Fallet påminner om det ovan berättade exemplet om hur Ultra t Equipments gods-försändelse hamnade i Ryssland, alltså att Aelcomp Ab inte framgår som exportör i pappren. Fanns det något särskilt skäl till detta?

V: Jag vet inte.

K: I de mindre lådorna, som fanns inuti den större, fanns försändelser som hade anlänt hos Aelcomp Ab från hela världen, såsom exempelvis från USA. Hade man varit tvungen att meddela till varornas tillverkare eller leverantörer, att varorna skulle fortsätta sin resa från Aelcomp Ab till Ryssland?

V: Jag gjorde inte dessa beställningar och jag har inte varit i kontakt med dessa företag. Jag kan inte säga, om man har varit i kontakt med dessa företag eller på vems initiativ.

ANTECKNAS: Förhöret pausas 10:02-10:12.

K: Du har berättat att det i Ryssland i praktiken endast fanns en mottagare för varorna, Baza EK. Vem ansvarade för mottagandet av varor i detta företag?

V: Såvitt jag vet i alla fall, så här. En av de forna aktieägarna jobbade fortfarande där, jag minns inte vilken av dessa två. Till mig ringde man ett par gånger med anledning av ett försvunnet postpaket, jag minns inte om det var Levchenko eller Gorbatoev som ringde. Jag kan tillägga, att i slutändan hittades paketen.

K: Lastbildsbakdelen som inspekterades med registerskyltnumret B946PY98 är densamma, som användes 25.8.2018 för att till Ryssland (och i Optima Freights försorg) exportera det partiet med gods på cirka 460 000 euro som man hade beställt från USA med hjälp av de dolda arrangemang som gjorts inom Aelcomp Ab. Vem har betalat fraktföretaget för dessa frakttransporter?

V: Alla betalningar sköttes genom Aleksandra och efter henne genom Alena. Alla betalningar sköttes i deras försorg.

K: Aelcomp Ab har under åren 2017-2019 inte betalat någonting alls till Optima Freight, trots att man har använt företaget för att exportera sina varor till Ryssland. Vad är det som förklarar detta?

V: Jag vet inte. Har Optima Freight kommenterat detta på något sätt? Kanske har mottagaren betalat för transporten. Jag vet inte.

K: Vem har betalat Optima Freight Ab för dess arbete vid förmedlingen av Aelcomp Ab:s transporter till Ryssland?

V: I min vetskap finns, att ett företag som heter Strela är inblandat här. Jag anser att Optima Freight samarbetar med detta företag, men jag vet inte på vilket sätt. Företaget är moskovitiskt, och enligt min åsikt är det med på något sätt. Men jag har inte alls skött betalningarna själv.

K: Har du ibland, när du besöker Ryssland, personligen instruerat eller packat upp paket, eller på annat sätt varit med om att klarlägga paketens innehåll för deras mottagare för vem?

V: Nej, aldrig.

[Slutet på sidan 57]

[Början på sidan 58]

SERGEY LEVCHENKO

K: Sergei Levchenko, som räknades in bland Aelcomp Ab:s ägare 2016-2019, hade ansökt om ett uppehållstillstånd för någon som utför arbete i Finland 6.2.2017. Visste du om detta?

V: Ja. Det var meningen att skaffa ett arbetarvisum för den ene av aktieägarna. Detta ordnade dock inte sig, och sakens behandling avslutades.

K: I den ansökan som han lämnat hos Finlands ambassad i Moskva hade Levchenko rapporterat Aelcomp Ab som sin arbetsgivare, och 1.3.2017 som det datumet då anställningsförhållandet ska ha börjat. De huvudsakliga arbetsuppgifterna rapporterades vara ledningsuppgifter, och månadslönen angavs till 2 000 euro. Hade du gjort en överenskommelse med Levchenko i dessa frågor?

V: Jag fick instruktionen att ett visum behövdes. Den förra bokföraren lade upp denna ansökan, och då sades det att han skulle få lön. Men i slutändan fick han inte visumet och kunde inte komma in för att arbeta. Instruktionerna kom från Ryssland, jag minns inte från vem. Jag misstänker, att om detta arbetsvisum hade beviljats, så hade han skött alla de arbetsuppgifter som jag sköter just nu.

K: Beskriv de ledningsuppgifter, som Levchenko höll på att bli anställd till?

V: Jag har inte någon aning alls om dessa.

K: Vet du hur man har avgjort sakfrågan om Levchenkos ansökan?

V: Så mycket vet jag, att han inte fick visumet.

K: Vet du på vilka grunder Migrationsverket hade avslagit Levchenkos ansökan om uppehållstillstånd?

V: Nej, det gör jag inte. De beviljade bara inte det.

ANTECKNAS: Följande bilagor förevisas:

10) Delbeslut i frågan om uppehållstillstånd för arbetstagare 26.6.2017

11) Beslut om ansökan om uppehållstillstånd för arbetstagare 6.11.2017

De bilagda dokumenten hittades på en bärbar Lenovo-dator (2400/R/141/20/PAI/Föremål 6), som konfiskerades i samband med platsundersökningen som genomförts vid Aelcomp Ab:s kontor 2.11.2020.

Den förhörde {sic}: Här ser man att Skyddspolisen inte har betraktat honom som en tillförlitlig person.

K: Hur förhöll du dig till avslagsbeslutet som Levchenko fick?

V: Inte på något sätt. Det fanns ju inte något sätt som detta berörde mig på. För mig var det sak samma.

K: I Migrationsverkets avslagsbeslut 6.11.2017, och enligt det bilagda yttrandet från Skyddspolisen 9.10.2017, skulle Levchenkos vistelse i landet utgöra ett hot mot rikets säkerhet och mot Finlands internationella förbindelser. Därför hade Skyddspolisen inte bifallit hans ansökan. Hur förhöll du dig till skälen till beslutet?

V: Inte på något sätt. Ryssarna var överraskade, eftersom han inte hade haft några förseelser sedan tidigare.

K: Hur reagerade Levchenko på beslutet?

V: Jag har inte ens talat med honom, så att jag vet inget om hans reaktioner.

[Slutet på sidan 58]

[Början på sidan 59]

K: Vilka samtal har du fört om saken med Telegin?

V: Telegin förundrade sig över saken, därför att Levchenko inte hade haft några förseelser tidigare.

K: Hur reagerade Telegin, eller andra i Ryssland som beslutade om Aelcomp Ab:s angelägenheter, på informationen om att Levchenkos ansökan hade avslagits på de nämnda grunderna?

V: Jag har ingen vetskap om hur de reagerade. Ingen delgav de egna reaktionerna till mig.

K: Fortsatte Levchenkos arbete inom Aelcomp AB från Ryssland på samma sätt som tidigare efter att beslutet fattats?

V: Jag tycker att Levchenko var precis samma sorts spratteldocka som jag. I princip har han inte ens påbörjat något arbete inom Aelcomp Ab. Han har ringt mig vid ett par tillfällen och enligt min uppfattning så göra han samma arbete som jag gör, fast i Ryssland, alltså att han ta

emot och behandlar försändelser. Det kan även handla om Gorbатов, jag minns inte vilken utav dem. Båda dessa är sådana här uppdiktade aktieägare.

K: På grundval av din livserfarenhet, borde du ha fäst någon särskild uppmärksamhet vid de grunder som angavs för varför man nekat uppehållstillstånd för Levchenko, som räknades bland Aelcomp Ab:s ägare? Påverkade det dig i frågan om att fortsätta i företagets tjänst?

V: Uppriktigt sagt så tyckte jag att det lite konstigt. Timofey har sagt till mig, att Levchenko aldrig har gjort några förseelser, och så blev beslutet ändå som det blev. Jag undrade, om Skyddspolisen hade några ytterligare skäl till varför de inte ville ha honom i landet. Under de senaste åren är det inte så många instanser som velat göra samarbete med ryssar. Jag trodde att det var det som var skälet.

ANTECKNAS: Bilaga 12, ”Anställningsavtal1”, förevisas. Informationsmaterialet har hittats på ett e-postkonto som använts av Galeev, aelcomp.info@gmail.com.

K: I bilagan i fråga finns Sergey Levchenkos anställningsavtal, som har undertecknats 16.1.2017. Anställningsförhållandet gäller tills vidare och skulle börja 1.2.2017. Som villkor för att inleda anställningen anges ”tidigast, när arbetstillstånd har erhållits.” I avtalet fanns din underskrift och ditt namnförtydligande. Berätta om detta avtal?

V: Den forna bokföraren sammanställde ansökan och ett sådant här avtal skulle ha skickats med som bilaga. Detta anställningsavtal lades upp men det trädde inte i kraft, eftersom det inte kom något arbetsvisum. Bokföraren lade upp det och jag undertecknade det.

K: I avtalet uppger man följande som Levchenkos arbetsuppgifter: ”logistik, kontorsarbete, köp- och säljarbete.” Vidare skulle månadslönen för detta arbete vara 2 000 euro. Berätta hur arbetsuppgifterna och lönen bestämdes i detta avtal?

V: Om arbetsuppgifterna vet jag inte, om lönen sade möjligen bokföraren, att lönen borde vara något slags minimilön, med vilken arbetstagaren skulle ha kunnat betala sina levnadsomkostnader.

K: I Levchenkos ansökan om uppehållstillstånd har man angett att arbetsuppgifterna består av ledningsuppgifter. Varför skiljer arbetsuppgifterna sig åt mellan ansökan och anställningsavtalet—det fanns ju inget omnämnande av ledningsuppgifter i ansökan?

V: Jag har inte bekantat mig något närmare med dessa, bokföraren sammanställde ansökan och skickade den vidare.

[Slutet på sidan 59]

[Början på sidan 60]

ANTECKNAS: Bilaga 13 förevisas, alltså Aelcomps Ab:s svar, daterad 1.6.2017 och undertecknad av Galeev, på skattemyndighetens förklaringsbegäran daterad 23.5.2017.

Den förhörde: Uppriktigt sagt minns jag inte vilken sak detta har att göra med. Bokförarna har lagt upp detta och jag skulle underteckna det. Jag minns inte längre, vilken sak detta har att göra med.

K: I detta svar skriver du bland annat om Aelcomp Oy:s verksamhetsområde, kunder och medarbetare. Kunderna är företag som är förlagda till Ryssland. I det fjärde kapitlet står det,

att ”i företaget arbetar för närvarande, från Ryssland, aktieägare Levchenko Sergei (född 26.9.1965). Vad har det av dig beskrivna arbetet innefattat?

V: Tidigare visste jag inte, om han var en riktig ägare eller ej. Jag visste, att man gjorde beställningar från Ryssland och jag trodde, att han skulle ha ombesörjt dessa uppgifter.

K: Vem har bestämt vilka arbetsuppgifter har tillhört Levchenko?

V: Jag minns inte. För tillfället lägger Alena upp alla kontrakt, tidigare Aleksandra. Före henne minns jag inte. Jag anser att alla dessa beslut ändå gick genom Timofeys godkännande.

K: Även enligt svaret du sammanställt har Levchenko arbetat åt Aelcomp Ab från Ryssland. Hur har du kunnat veta om han fick lön därifrån eller ej, när man beaktar bl.a. Telegins inofficiella verksamhet inom företaget?

V: När det kom dokument till Aelcomp Ab:s kontor som hade med löner och fakturor att göra, fanns det inga omnämnda där förutom [REDACTED] jag själv. Levchenko var ju inte omnämnd i de pappren. Jag trodde, att han inte får lön från Aelcomp Ab. Levchenko var företagets aktieägare, men jag vet inte vad för slags arbete han gjorde i Ryssland.

K: Har Levchenko ombesörjt eller har man under honom ombesörjt Aelcomp Ab:s penningangelägenheter, såsom kontotrafiken, från Ryssland?

V: Nej, med säkerhet inte. Där fanns hela tiden någon kvinna som skötte de sakerna. Jag minns Alena och Aleksandra.

ANTECKNAS: Bilaga 14 förevisas: Aelcomp Ab:s extrainsatta styrelsemötes protokoll med dateringen 9.10.2017. Enligt protokollet har mötet ordnats telefonledes. De närvarande har varit Sergei Galeev, Sergei Levchenko samt Ivan Gorbatov.

K: Protokollets § 4 berör användarrättigheter till bankkontot. Man har beslutat att ge dig användarrättigheter. Därutöver har man beslutat att det bankkortet och nätbanksförbindelsen som tillhörde bankkontot skulle tas för Sergei Levchenko. Berätta om detta företagsmöte och om de beslut som fattats?

V: Det som vi befalldes att göra, det gjorde vi. Alla order kom genom Timofey.

K: I slutet av protokollet finns signaturer och namnförtydliganden för alla tre av er, stället Helsingfors och tidpunkten 9.10.2017. Hur har Levchenkos och Gorbatovs signaturer hamnat i detta protokoll?

V: Jag minns inte hur det gick.

[Slutet på sidan 60]

[Början på sidan 61]

K: Har Levchenkos roll och uppgifter i Aelcomp Ab haft att göra med frågorna på ekonomisidan inom företaget, såsom penningrörelserna och bokföringen?

V: Vid det tillfället då jag träffade Timofey och hans kompis, så sade man till mig, att det inte lönade sig för mig att på något sätt vara insatt i dessa saker. De angår inte mig. Till mig sade man, att om jag ville, att allt skulle vara bra med mina släktingar i Ryssland, så hade jag inga skäl att klarlägga saken. Man har också alltid sagt till mig, att de vet var jag bor i Finland.

K: Har Levchenko verkat som, eller verkar han alltså som Aelcomp Ab:s ryska bokförares överordnade? Alltså till dem, som har levererat verifikationer och utdrag till Gamma Group Ab, alltså till Aelcomp Ab:s officiella bokföringsfirma.

V: Jag vet inte, jag har inte sådana underrättelser. Så mycket vet jag, att Alena eller Aleksandra, som har varit i kontakt med de finska bokförarna, alla beslut gick genom Timofey. Om Levchenkos roll vet jag inte.

IVAN GORBATOV

K: Vad har Gorbatovs uppgifter och ansvar varit inom Aelcomp Ab?

V: Jag vet inte. Jag vet endast så mycket, att han är en av aktieägarna.

K: I ditt WhatsApp-samtal med Timofey Telegin (sidorna 160-165) under juni 2020 frågar Telegin dig om en postförsändelse. Han frågar, på vilket sätt den skickades till Moskva. Som ett svar skickar du 27.6.2020 den bifogade bilden på ett paket, där mottagaren är Ivan Gorbatov, Saratovskaya 24, Moskva.

Den förhörde: Jag, jag ombads skicka försändelsen i hans namn. Det var någon kabel eller motsvarande billiga lilla sak.

{Bifogad bild med text enligt följande:}

{Vänstra övre hörna: ORIGIN ID: HELA 0405690099 / Sergei Galeev / Aelcomp AB / Kurkisuontie 2 B/ Helsinki. 00940 / FINLAND, FI}

{Högra övre hörna: SHIP DATE 24JUN20 / ACTWGT: 0.18 KG / CAD: 110397607ANET4224 / DIMS: 35x25x1 CM / BILL SENDER / EIN VAT:}

{Mittenparti vänster: TO Ivan Gorbatov / MOSCOW, MC 109125 / RUSSIAN FEDERATION, RU}

{Mittenparti höger: 79032112033 / FedEx Express logga / (RU) E, oläslig kod i sidoläge, AWB}

{Vänstra lägre hörna: Bar-kod / TRK* 7707 8510 3006, Form 0430 / PM INTL PRIORITY}

{Högra lägre hörna: FO XRKB / PKG: YOUR PKG}

[Slutet på sidan 61]

[Början på sida 62]

Du har skickat paketet i fråga 24.6.2020. Är adressen i fråga i Moskva Gorbatovs adress på arbetet?

V: Ja, jag anser det. Det är sannolikt Baza Ek:s adress. Jag är inte säker, men jag tror det.

K: Adressen Saratovskaya 24, Moskva, har också uppgetts som Baza EK-företagets adress. Alltså lär Gorbatov arbeta på Baza Eks kontor?

V: Så är det ju, jag har varit osäker på vem det är av dem som arbetar där. Således måste det vara Gorbatov.

K: Vad innehöll paketet och varför ombesörjde Telegin dess framkomst personligen?

V: Jag minns endast så mycket, att det var en förhållandevis billig grej. Kanske var det bråttom, så att det behövde sändas genom Fedex. Jag minns inte vilken produkt eller vara det var.

K: Enligt anmälan som skickats till näringsregistret har Gorbatov och Levchenko sålt sina anelar i Aelcomp Ab till dig [REDACTED] december 2019. Ändock har du enligt det ovannämnda leveransdokumentet ännu i juni 2020 ordnat Aelcomp Ab:s försändelse till Moskva till Gorbatov vid Baza Ek:s adress. Fortsatt Gorbatov, såsom Levchenko, ändå med uppgifter åt Aelcomp Ab även efter att han hade släppt sitt ägande?

V: De avslutade inte sin verksamhet i något stadium. Timofey har skött allt det här. Om e har varit hans medarbetare, så har de fortsatt sin verksamhet hela tiden.

K: I sitt meddelande 27.6.2020 förmedlar Telegin till dig från Alena nya instruktioner för paketleveransen, eftersom det har uppkommit problem med Fedex (Fedex verkar inte i Ryssland, utan använder sig av underleverantörer). Meddelandet som Alena förmedlat lyder: "Moskva, ul. Saratovskaya, 24. Mazur Andrei Nikolaevich, 7-(925)-524-19-70 Ivan Gorbatov: 7-903-211-2033". Vilka utav Aelcomp Ab:s funktioner har varit på Alenas ansvar från Ryssland?

V: Alena lägger upp kontrakt och hon ansvarar för alla penningrörelser.

K: Känner du till den i meddelandet omnämnda personen Andrei Mazur, eller vet du vad för slags ställning eller roll han har i verksamheten hos Aelcomp Ab, eller i Baza EK?

V: Jag vet ingenting om den här personen.

K: Telegin instruerar dig i frågor som har att göra med Aelcomp Ab i meddelanden er två emellan. Har han samma typ av relation även till Gorbatov, och hur är det med Levchenko?

V: Jag vet inte. Jag vet, att Telegin kommer till Moskva med flyg en gång per vecka. Vem han har att göra med där vet jag inte. Sannolikt har han då att göra med Gorbatov. Jag vet inte vad för slags relation de har.

K: I sina meddelanden från juni 2020 bekymrar sig Telegin om försändelsen under leverans till Baza EK och om dess framkomst till Moskva. Leder Telegin i praktiken även Baza EK?

V: Jag anser det, ja.

K: Är det så, att Levchenkos uppgifter i Aelcomp har varit på den ekonomiska sidan, och Gorbatovs på logistiksidan—medan både arbetat åt företaget från Ryssland?

[Slutet på sidan 62]

[Början på sidan 63]

V: För att säga det rakt, så vet jag inte mer konkret hur de har skött saker, men jag vet, att sakerna har organiserats i Ryssland. I logistikfrågor har man varit i kontakt med mig genom Anastasia, och i faktureringsfrågor var det Alena som var i kontakt med mig. Om man har fått post från skattemyndigheten eller andra förklaringsbegäran, så har jag skickat dem till Alena. Alena har då rätt ut saker med de finska bokförarna.

K: Är Telegin överordnad både till Levchenko och till Gorbatov i detta arrangemang?

V: Jag anser det, ja.

K: Vem står Telegin till svars inför, vem är hans överordnade?

V: Det vet jag inte.

ANTECKNAS: Förhöret pausas 11:20-12:09.

ANTECKNAS: Följande bilagor förevisas: 22) de ursprungliga handelsintygen 13.12.2019 samt originalet på protokollet över det extrainsatta styrelsemötet 9.12.2019.

K: Det som är i fråga här är signerade originaldokument från december 2019. Såsom protokollet över det extrainsatta styrelsemötet 9.12.2019, där det finns underskrifter av Gorbатов, Levchenko, dig [REDACTED] Enligt polisens underrättelser har Gorbатов och Levchenko inte varit i Finland vid den omnämnda tidpunkten. Vem har undertecknat Gorbatovs och Levchenkos namn i pappren?

V: Vi fick dem via den ordinarie posten.

K: Handelsintyget 13.12.2019 består av två delar. Båda finns i undertecknade versioner som ser ut att vara original. Vem har signerat Levchenkos och Gorbatovs namn i pappren?

V: [REDACTED] jag har undertecknat dessa. Sannolikt har de själva satt sina namn i dessa. De skickades till oss färdigt undertecknade.

K: I handelsintygen 13.12.2019, där Gorbатов [REDACTED], ser man att Gorbatovs underskrift ser annorlunda ut än i handelsintyget, där han säljer aktier till dig. Hur förklarar du detta?

V: Jag vet inte. Uppriktigt sagt så vet jag inte. Som ni såg i det föregående förhöret, så har man förfalskat även min signatur i pappren. Jag vet inte vem som har lagt i namnen i dessa. Till mig sade man, att de inte skulle kunna vara på plats, och att pappren skulle skickas till mig i posten.

K: Detsamma gäller handelsintygen 13.12.2019, där Levchenko säljer aktierna till dig [REDACTED] [REDACTED] I båda handelsintygen är Levchenkos underskrifter annorlunda sinsemellan. Har någon annan än Levchenko undertecknat handelsintygen, eller den ene av dem?

V: Jag vet inte.

K: Centralkriminalpolisen har bett om ett yttrande från det kriminaltekniska laboratoriet. Skulle du i detta stadium vilja förklara, om det finns förfalskade namnunderskrifter i något av dessa handelsintyg, eller i protokollet?

V: Jag vet inte om dessa.

[Slutet på sidan 63]

[Början på sidan 64]

ANTECKNAS: Man förevisar bilaga 15) om Sergei Galeevs kontantuttag från Finland med hans personliga bankkort från Sperbank 2.2.2018 22.10.2020.

Man förevisar också bilaga 16) om Sergei Galeevs kontantinsättningar på sitt personliga konto i Helsingfors regions Andelsbank (Osuuspankki) från tiden 15.1.2016 29.12.2019.

K: Uttagen som du gjort i Finland med ditt Sperbank-kort har utretts. Är du redo att med ditt eget medgivande överlämna till centralkriminalpolisen de relevanta kontoutdragen från Sperbank, där de medlen som finns på ditt konto framgår?

V: Varför inte, ja.

K: Vad är saldot på detta, ditt ryska konto, för tillfället, ungefär i euro?

V: Kanske 800 euro. Det har ju gått en tid sedan kortet stängdes av, och jag kan inte använda kontot. Giltighetstiden för kortet gick ut under hösten. Nätbanksbeteckningarna borde fortfarande vara i kraft.

K: Från de förevarande underrättelserna framkommer, att du har under den omnämnda perioden lyft kontanter från ditt ryska konto i Finland, sammanlagt 37 260 euro. Vem har satt in dessa pengar på ditt konto?

V: Min frus mor. När vi köpte tomten i Sammatti, så hjälpte hon oss. Jag har en kusin som bor i Finland och som heter Svetlana, som jag köpte tomten ifrån. Jag är inte säker på familjenamnet, det kan vara antingen Petrova eller Lehtovirta. Sannolikt är det Lehtovirta.

K: Har pengarna som sattes in på kontot använts till att betala för tomten?

V: Ja, till den största delen.

K: Syns de betalningarna som avser tomten i kontotrafiken hos din bank?

V: De borde synas. Min moster/faster {framgår inte vilken}, som också bor i Finland, har tagit ut en lön och köpt tomten till sin egen dotter, alltså min kusin. Om ett år köpte hon en bättre åt sig och sålde denna tomt till oss. Vi hade ett upplagt avtal, enligt vilket vi avkortar lånet en liten bit i taget. Pengarna har överförts på min kusins mor, därför att det ursprungligen var hon som tog ut lånet. Min kusins mors namn är Irina Petrova.

K: Under åren 2016–2019 har du satt in kontanta medel på ditt finska OP-bankkonto, sammanlagt 52 717 euro. De inkomster och tillgångar som du förvärvat i Finland förklarar inte dessa medel. I ljuset av de underrättelserna som kommit in under förundersökningen verkar det sannolikt, att pengarna kommit in från Ryssland och att de har ett samband med dina göromål i Aelcomp Ab. Är denna slutledning korrekt?

V: Nej.

K: Efter att du tagit ut pengar med ditt Sperbank-kort, har du vanligtvis under de då närmaste dagarna satt in åtminstone delvis dessa pengar på ditt finska konto. Din tidigare beskattade lön, av vilken det blev mindre än 1 200 euro per månad kvar på handen, räckte uppenbarligen inte till normala utgifter?

V: Det stämmer.

K: Tillsammans med Timofey Telegin och andra ryska ”sakansvariga” för Aelcomp Ab har du fört ett WhatsApp-samtal om ersättningar, som du anser borde tillfalla dig för att ha tagit risker i samband med att vidta förändringar i paketförsändelser och för övrigt besvär som du lagt ner. Telegin har godkänt din begäran om ersättning på några hundra euro per försändelse. Har de medlen som satts in på ditt Sperbank-konto och som du sedan tagit ut därifrån då de kompensationer och avlöningar som Telegin utlovat dig?

V: Nej, det är dem inte.

K: Den verksamhet, som går ut på att du tar emot pengar för att tumma på paket som sänds till utlandet, såsom genom att lägga till vikter, kan bära kännetecken av ett brott. Du verkar själv

ha förstått denna sak, och du har begärt ersättning för det. Medger du, att redan godkännandet av en sådan ordning och emottagandet av pengar som ersättning för dessa tjänster det kan ha brutit mot lagen, men att du godkänt detta?

V: Såsom jag har berättat i det förra förhöret, även om vi stod i begrepp att komma överens om sådana saker, så kom vi inte fram till någon lösning för dessa. Sannolikt har Telegin hittat en annan kanal för att skicka dessa paket.

K: I Finland har man höjt din lön från Aelcomp Ab augusti 2020. Hur mycket höjdes din lön då?

V: Nu minns jag inte hur mycket man höjde den med, men den slutgiltiga summan var 4 700 eller 4 800 euro. Jag meddelade dem, att jag inte skulle fortsätta med denna verksamhet för en så liten lön, eller att jag överhuvudtaget inte ville fortsätta samarbetet med den alls. Då mötte dem ändå mig på vägen och höjde min lön.

K: På vilka grunder höjde man din lön då?

V: Eftersom firman hade en stor omsättning och eftersom jag var springpojke.

K: Höjde man din lön för att motsvara dina verkliga arbetsuppgifter i Aelcomp Ab?

V: Sannolikt, jag kan inte säga.

K: Din nya lön är ca 5 000 euro per månad netto. När man beaktar, att din tidigare bruttolön under en lång tid var cirka 1 300 euro per månad, är din nya lön mångfaldig i förhållande till detta. Grundade sig lönehöjningen i en ändring av de verkliga arbetsuppgifterna, eller i vad?

V: De hade stora kontrakt på ingång, och jag trodde, att de inte hade några andra alternativ. De var tvungna att höja lönen, eftersom jag annars bara hade vägrat. Jag framförde ju att jag hade tröttnat på denna verksamhet och på de fortlöpande hotelserna mot mina släktingar. Jag framförde till dem att jag skulle avsluta denna verksamhet och att de borde skaffa sig någon annan för att arbeta åt dem. Därför höjde man lönen. Dessutom hade företaget en stor omsättning, och det fanns intäkter och företaget fick profiter. Jag sade till dem, att nu när alla aktier har lagts över i våra namn, så borde man betala oss en ordentlig lön.

ANTECKNAS: Man förevisar bilaga 17) "Resultat och analys av Aelcomp Ab:s situation efter mötet 10/11.12.2019." Dokumentet har hittats vid en platsundersökning hos Aelcomp Ab:s kontor 2.11.2020. Dokumentet har ursprungligen författats på engelska och ryska, och har översatts till finska 1.1.2020.

K: Vem har sammanställt detta PM?

V: Sannolikt Aleksandra.

[Slutet på sidan 65]

[Början på sidan 66]



[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Slutet på sidan 66]

[Början på sidan 67]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

K: Var det i slutändan ett beslut som var avhängigt Telegin, att din lön höjdes på sommaren 2020?

V: Ja.

[Redacted text block]

Varför besvärades just Telegin av situationen, var det hans pengar som hade blivit frysta på bankkontot?

V: Ja, pengarna hade blivit frysta. Telegin var verkligen bekymrad över pengarna, därför att summan uppgick till cirka 400 tusen euro. Jag skulle också ha varit bekymrad om jag hade haft så stora pengar.

[Redacted text block]

K: Enligt underrättelser från banken hade Aelcomp Ab fått cirka 400 000 euro fryst på kontot, som hade sänts från Baza EK i Moskva. Pengarna återsändes till samma

[Slutet på sidan 67]

[Början på sidan 68]

konto. Är även Baza Ek i själva verket ett av Telegins företag, vilket föranledde att Telegin tryckte på för att ombesörja saken med banken?

V: Jag anser det, ja.

K: I meddelandeväxlingen mellan endast dig och Telegin förblir det inte oklart, att Telegin betalar din lön och dina ersättningar, och också Aelcomp Ab:s utgifter överhuvud. På bland annat sidorna 71-72 av ert samtal, i mars 2020, när ni diskuterar öppnandet av Aelcomp Ab:s konto utomlands och du ber om ersättning för detta, frågar Telegin: "Kan det påstås att jag betalar lite? Hur mycket för lite är det som jag nu betalar er?" Hur skulle du själv beskriva Telegins ställning inom Aelcomp Ab?

V: Han är ägaren för denna näringsverksamhet. J

K: På sidan 105 av ert samtal, i juni 2020, skriver Telegin så här till dig: "Under tre månader har företaget inte haft någon verksamhet. Varför skulle man betala något till någon för ett företag som inte är verksamt?" Du svarar honom 2.6.2020, att "Aelcomp inte har avbrutit sin verksamhet." Var Telegin frustrerad över att Aelcomp Ab inte längre hade ett finskt bankkonto?

V: Ja, han var harmsen. Han hade knutit kontrakt, men han kunde inte agera.

K: I sitt nästa meddelande fortsätter Telegin att "Jag förstår inte riktigt, varför man skulle betala för ett företag utan verksamhet...vi har fortfarande inte, heller hittills, sett handeln återvända till Aelcomp." Vad är det verkliga skälet, enligt ditt förstånd och underrättelser, till att Telegin aldrig någonsin har officiellt varit Aelcomp Ab:s ägare, ledare, styrelsemedlem, eller avlönad medarbetare—varför agerar han i bakgrunden som en så kallad mörk affärspartner?

V: Jag vet inte, kanske har han sina egna skäl till det.

[Slutet på sidan 68]

[Början på sidan 69]

[Redacted text block]

K: Meddelandet låter påskina Telegins frustration. I samma meddelandekedja för ni ett samtal om det nya företaget som skulle grundas i Aelcomp Ab:s ställe, v [Redacted]
[Redacted] Telegin har uppmuntrat till att grunda det nya företaget och betalat utgifter för företaget. Varför har det varit så viktigt för Telegin att fortsätta bedriva verksamhet från Finland?

V: Jag vet inte varför det är så viktigt. Jag är ju medveten om, att han har företag i andra länder. Det kan vara, att han hade långvariga kontrakt som hade knutits just igenom Finland.

K: Du har i dina meddelanden med Telegin omnämnt vid flera tillfällen, att din lön, som har varit cirka 1 200 euro i månaden, skulle vara betänklig i bankens ögon och att den skulle få bankerna att misstänka, att det fanns något olagligt i verksamheten. Är detta skälet till varför man höjde din officiella lön till att bättre motsvara din ställning som styrelseordförande hos Aelcomp Ab?

V: Ja, det är ett av skälen som jag försökte åberopa. Han lyssnade inte. Jag har sagt till honom, att en lön av den här storleken tjänar en städare i Finland, och dessutom på halva arbetstiden.

K: Har Aelcomp AB även från första början grundats på Telegins initiativ och på grund av hans intressen, såsom fallet verkar vara för [Redacted] del?

V: [Redacted] har inte utfört något arbete och det har inget konto. Men ja, han hade avsikten att grund detta extraföretag. En bekant till min far tog kontakt med mig, om att någon ville tala med mig. Jag fick förslaget, att man skulle grunda ett företag i Finland. Efter det tog en kvinna kontakt med mig och hon skickade Levchenkos och Gorbatovs kontaktinformation. I det stadiet kände jag inte Telegin alls, och jag visste inte, att han skulle bli den här sortens huvudperson i bakgrunden av företaget.

K: Har nyttan av Aelcomp Ab för Telegin bestått i, att han kan fortsätta exportera högteknologi till Ryssland, även om han och Abtronics Ltd har hamnat på USA:s myndigheters s.k. förbudslista 26.1.2018?

V: För det första visste jag inte om honom, eller om att Abtronics hamnat på den svarta listan. Om Aelcomp har Telegin alltid sagt, att det inte är meningen att man ska transportera några produkter med dubbla användningsområden genom Aelcomp, och att Aelcomp måste förbli rent. Han hade andra företag till det och han ville inte smutsa ner Aelcomp.

K: Vilka var dessa andra företag?

V: Jag vet inte, men i Polen, Lettland och Hong Kong finns dessa företag. Möjligen annorstädes också. Jag har hört talas om dem.

[Slutet på sidan 69]

[Början på sidan 70]

K: Det vore logiskt, att Telegin har genom Aelcomp Ab försökt fortsätta inköpsverksamheten, som USA:s regerings beslut avsevärt försvårade. Ett finskt företag har skänkt trovärdighet åt verksamheten. I Aelcomps Ab:s namn har man gjort förfrågningar och köpt in mycket amerikansk teknologi, också produkter med dubbla användningsområden som underkastas exportövervakning i EU. Telegin skulle inte ha fått köpa in den här sortens varor i sitt eget namn. Är inte detta skälet till varför Aelcomp Ab har varit verksamt?

V: Jag har ju ingen aning, jag kan inte säga varför. Han nämnde endast, att han hade behov av ett rent företag, men med vilka syften, det har han inte berättat för mig.

ANTECKNAS: För den förhörde förevisas bilaga 18) med i maskinundersökningen upptäckta köpkvitton från sportgodsaffärer för perioden 7.10.2019 – 20.11.2019.

K: Kvitton avser inköp från sportgodsaffärer, som man har köpt viktskivor ifrån. Handlar det här om de viktskivor som du omnämnt i ditt tidigare förhör, som du berättat att du köpt, och som du har fört samtal om med Telegin?

V: Ja. Det kom stora mängder till mig, men jag kastade dem, eftersom jag sade att jag inte ville göra något sådant. Jag fick pengarna tillbaka för dessa inköp.

K: Från oktober till december 2019 har det köpts viktskivor för sammanlagt 613,90 euro. Antalet inköpta viktskivor uppgår till sammanlagt 56 stycken. Skivorna har vägt 1 kg, 2,5 kg och 5 kg var: tunga. Har du gjort motsvarande inköp också vid andra tillfällen?

V: Nej, det har jag inte.

K: Har du fakturerat Telegin för dessa inköp, och fått compensation? Du hade skannat kvittona över till elektronisk form.

V: Ja.

K: Utifrån meddelandena mellan dig och Telegin har vikterna brukats till att utöka paketförsändelsernas vikt, särskilt för lätta men dyra mikrochips del, när dessa exporterats till Ryssland. Var det i detta syfte att viktskivorna hade införskaffats, på Telegins instruktion?

V: Han förklarade inte för mig vad syftet var med dem. Jag tyckte att det verkade så misstänkt, att jag försökte förlänga i saken. Telegin kom på andra tankar efter det, eller hittade ett annat sätt att genomföra leveranserna.

K: Centralkriminalpolisen misstänker, på grundval av sakförhållanden som framkommit under förundersökningen, att viktskivorna i fråga har införskaffats specifikt i syfte att man kan använda dem för att bearbeta paket som ska till Ryssland via Aelcomp så att de har önskat vikt. Viktskivorna var avsedda till att bearbeta försändelser så att de motsvarade det som angetts i sändlistor som skapats på förhand. Således skulle inte heller den ryska tullen fästa uppmärksamhet vid dyra paket, såsom Telegin förklarar för dig i sina meddelanden. Medger du, att utökningen av paketens vikt som du kommit överens om med Telegin har skett på det sättet som beskrivits och i det syftet?

V: Såsom jag har sagt, så ville jag inte sända den sortens postpaket. Även om Telegin hade avtalat om något med tullen i Ryssland, här i Finland skulle det se dåligt ut i tullens ögon. Jag vet inte vad han hade för syfte att tumma på.

[Slutet på sidan 70]

[Början på sidan 71]

K: Du har gjort din egen del i att möjliggöra verksamheten. Hur upplever du själv denna sak och ditt ansvar i den misstänkta olagliga verksamheten?

V: Från början sade han till mig, köp viktskivor. Sedan fortsatte han senare att jag borde skapa sådana här postpaket. Instruktionerna kom en liten bit i taget. I slutändan kom vi inte överens om dessa, därför att jag meddelade, att jag inte ville sätta igång med sådant. Han försökte ju övertala mig.

K: Du får fortfarande lön från Aelcomp Ab från företagets schweiziska konto. Hur ser dina arbetsuppgifter i företaget ut för tillfället, och hur mycket lön betalar Aelcomp Ab dig för tillfället?

V: För tillfället är min lön 3 800 euro. Jag misstänker, att hela verksamheten upphör snart helt, därför att kontorsutrymmet redan har sagts upp och idag klockan 15 skulle jag ha återlämnat kontorsnycklarna. Det kan vara så, att man just nu ombesörjer de sista beställningarna som gick genom dessa avtal.

K: Har syftet med Aelcomp Ab:s verksamhet, där man har i framställandet av produktförfrågningar använt sig av misstänkt uppiktade namn, varit att till produktleverantörerna avge en bild som är mer trovärdig än verkligheten om vilka instanser som varit inblandade i Aelcomp Ab:s verksamhet? Har man på något sätt velat dölja att det finns ryska personer i bakgrunden av verksamheten?

V: Det är möjligt.

K: Enligt centralkriminalpolisens uppfattning har syftet med bruket av dessa alias-namn i produktförfrågningar och beställningar varit att åt produktleverantörerna skapa en lögnaktig bild av att Aelcomp Ab skulle ha varit en s.k. ”västlig” aktör. Under förundersökningen har det även framkommit sakförhållanden, utifrån vilka man kan misstänka, att paket har manipulerats, och att produkter som i ljuset av säljverifikationerna inte borde ha lämnat räckvidden av EU:s internhandel har i verkligheten hamnat i Ryssland. Vad har du att säga om detta?

V: Jag är inte medveten om de här alls. Den enda saken som jag vet, är att vi fick postpaket och att dessa främmande namn fanns på dem.

ANTECKNAS: Förhöret pausas 13:41-13:45.

K: Du har i de tidigare förhören sagt, att Aelcomp Ab inte är det enda företaget i Finland som agerar på det sättet som avslöjats i förundersökningen. Vilka andra företag finns det i Finland vars verksamhet motsvarar Aelcomp Ab:s verksamhet?

V: Jag har inte uttryckt något på det sättet. Jag har sagt att Timofey har företag i andra länder. Jag har inte sagt att det skulle finnas andra företag i Finland.

K: Alltså, är Aelcomp Ab enligt din uppfattning det enda företaget i Finland, som agerar på det tidigare beskrivna {sättet} antingen under Timofey eller under någon annan?

V: Det kan jag inte säga. De har använt även andra företag för dessa transporter. De sökte efter andra företag, och ibland fanns det konflikter med Optima Freight, då var det andra transportföretag som hämtade paket. Men man meddelade ju inte till mig, vem, vad och varför. Men jag har inte hört, att det skulle finnas andra företag i Finland som Timofey leder.

K: I underrättelser som införskaffats i förundersökningen har produkter som skickats genom Aelcomp AB hamnat i Stavropol. Vilka kunskaper har du om denna sak, till vem har godset gått till där?

[Slutet på sidan 71]

[Början på sidan 72]

V: Jag vet bara så mycket, att Timofey bor i Stavropol och att han flyger till Moskva en gång per vecka. Jag vet inte vilka angelägenheter han sköter där.

ANTECKNAS: Man förevisar bilaga 19), avtal 3 st. mellan Aelcomp Ab och det ryska företaget Abtronics Ltd, 24.9.2019 (2 st) och 25.9.2019 (1 st)

K: I avtalen finns åt Aelcomp Ab:s vägnar din underskrift och ditt namnförtydligande. Har du skrivit under dessa själv.

V: Jag minns inte. Det ser ut som min namnteckning.

K: Aelcomp framträder i dessa avtal som köpare och Abtronics Ltd som säljare. Har du beställt gods från Ryssland från detta företag?

V: Jag har inte beställt någonting.

K: I avtalen står att Abtronics Ltd:s arbetsställe är i Stavropol, Ryssland. Har du personligen besökt företagets adress?

V: Ja, jag har berättat att jag varit i Stavropol och hos något företag, det är mycket möjligt att det var Abtronics. Telegin har varit ledare där och han hade ett eget arbetsrum. Allt såg högkvalitativt och dyrt ut. Där fanns en inköpsavdelning där många personer arbetade. Företagets lokaler befann sig på två våningar.

K: Ovan berättades för dig om underrättelser som polisen fått om att Aelcomp Ab levererat gods till Stavropol. Alltså, har ni levererat gods till Abtronics Ltd i Stavropol?

V: Jag vet inte vart de har skickat. Jag personligen har inte skickat. Jag har inte sammanställt något tulldokument för försändelserna.

K: Vad har man berättat för dig, och vem har berättat, om till vem och till vilka målställen er godsfrakt till Ryssland faktiskt gick?

V: Ingen har rapporterat till mig.

K: Enligt underrättelser som införskaffats i förundersökningen skulle det finnas gamla fabriker i Krim-området som man skulle behöva reservdelar till, möjligen via Aelcomp Ab. Har man genom Aelcomp levererat produkter till sådana fabriker i Krim-området?

V: Jag är inte alls medveten om detta.

K: Har du kunskaper om, att Aelcomp Ab:s ryska aktörer och produkternas mottagare eller förmedlare exporterar varor till Krim-halvön eller till Sevastopol, till fabriker och till andra ställen?

V: Nej, man har inte i något stadium meddelat något till mig om beställarna. De enda uppgifterna som jag hade var dem som jag själv antecknade i tabellen.

ANTECKNAS: Enligt det europeiska rådets beslut 2014/386/YUTP och förordningen (EU) nr. 692/2014 är det förbjudet att till Krim och Sevastopol exportera, eller där använda, centrala maskiner och teknologi som används för att skapa, införskaffa eller utveckla infrastruktur inom transport-, telekommunikation- eller energisektorn—samma förbud gäller export och bruk av centrala maskiner och teknologi som används för att nyttiggöra fyndigheter i olja, gas eller mineraler.

K: Har man genom Aelcomp AB levererat de omnämnda typerna av maskineri eller teknologi till ställena och områdena i fråga?

[Slutet på sidan 72]

[Början på sidan 73]

V: Jag vet inte. Jag vet inget om beställarna.

K: I rådets förordning förbjuder man export av vissa produkter som avser oljeprospektering och oljeproduktion till Ryssland. SD Solutions LLC, som Aelcomp AB har knutit kontrakt med, levererar enligt sina internetsidor komponenter också till oljebranschen. Har man genom Aelcomp materielförsörjt oljebranschens aktörer i Ryssland?

V: Vi hade inget annat än några stycken mindre lådor, som det fanns elektroniska komponenter i. Annat har jag inte sett. Om något har gått direkt till Optima Freight, så vet jag ingenting om dem. Emellanåt skickade man e-post till mig från Optima Freight att de hade emottagit en försändelse, och om huruvida det tillhörde Aelcomp Ab. Jag kunde inte svara något på dessa mejl.

K: Om varor som beställts till Aelcomp i slutändan exporteras till de arbetsställen eller till de verksamhetsområden, som faller inom ramen för exportförbud eller sanktioner, har detta varit det verkliga skälet till att försöka dölja exporten av visst gods till Ryssland?

V: Jag vet inte.

[Redacted text block]

K: Vilket beslutsfattande talade du om, och vilka var det som skulle fatta besluten?

[Slutet på sidan 73]

[Början på sidan 74]

V: Närmast, att Timofey och hans kumpaner och att tar de ens kontakt. Om det skulle vara någon billig beställning, så är det ingen som skulle ta sig besväret att ens ta kontakt. Jag ville förstå, om det överhuvudtaget vore lönt att ens tala om detta med Timofey.

K: I samma svar fortsätter [REDACTED] att "de största bormaskinerna står nu sysslösa, men om objektet hittas, då gör dem direkt underhållet och förberedelserenoveringen. Och de summor som berör rörliga delar är där riktigt väldiga—borranordningarna kostar mellan 2,7 och 5 miljoner dollar." Var står maskinerna sysslösa?

V: Jag vet inte. Han bor själv i Sankt Petersburg och jobbar i någon firma. Firman borrar exempelvis under floder. De gör även markundersökningar.

K: Har det varit frågan om borranordningar som används inom oljeproduktion i Ryssland?

V: Såsom han har förklarat för mig, så hade detta att göra med brobyggande, eller vägbyggande, denna sorts verksamhet. Om man bygger ett hus, så behöver man först undersöka marken. Så berättade han det för mig.

K: På sidan 5 (24.10.2018) skickar du [REDACTED] Timofey Telegins kontaktuppgifter. På samma dag skriver [REDACTED] till dig att han har samtalat med "Denis", och att de försöker göra samarbete. Använde [REDACTED] namnet Denis om Telegin, eller vad var det frågan om?

V: Jag tror att Denis är en av de inköpare, som jobbar hos Telegin. Telegin skulle ju inte ha tagit reda på den typen av saker själv. Sannolikt gav Telegin Denis nummer till Mosin.

K: 30.10.2018 frågar [REDACTED] dig, om det har hörts något kring beställningen som rör hydrauliska pumpen. Du svarar att du reder ut saken samma dag. Osin svarar att "det redan finns en offert för kunden—en halv miljon! Något säger mig att han har laddats upp på riktigt!" Kan du berätta om denna beställning på en hydraulisk pump som du skött?

V: Jag vet inte, vi har inte beställt någonting. Sannolikt lyckades inte beställningen, och därför tog man inte kontakt med [REDACTED].

K: Vilken kund och vilket verksamhetsområde var det frågan om?

V: Som jag har sagt, så var det deras kontor och [REDACTED] har sagt att de har tre eller fyra borrar. De kan borra rakt nedåt eller horisontellt. Han talade om, att själva dessa borrar är verkligen dyra.

K: Du svarar [REDACTED] på samma dag, eller 30.10.2018, på följande sätt: "Dessa saker ombesörjs av Stavropols chef. Timofei har där två våningar åt firman och 100 personer i personalen. Man sade till mig att chefen tar kontakt med dig idag." Abtronics Ltd:s adress är i Stavropol, dit enligt uppgift även Aelcomp Ab har levererat gods. Syftar du i detta meddelande, med "Timofeis firma", på Abtronics, som ligger i Stavropol?

V: Sannolikt ja.

K: Vem är denne omnämnde chef i Stavropol, chef i vilket företag? Är det frågan om Telegin själv, eller om hans överordnade?

V: Om Telegin.

K: Tog denna chef kontakt med dig, och vad var det exakt som ert samtal innehöll?

[Slutet på sidan 74]

[Början på sidan 75]

V: Innan jag gav Telegins kontaktuppgifter till [REDACTED], ringde jag Telegin och bad honom om lov. Jag sade, att jag har en bekant, och vad de gör och de behöver reservdelar. Telegin gav tillåtelse att skicka hans kontaktuppgifter till [REDACTED].

K: Vad annat har Telegin berättat om sin affärsverksamhet i Ryssland?

V: Han rapporterade inte värst mycket till mig.

K: På sidan 8 av ert samtal, alltså 31.10.2018, förmedlar du till [REDACTED] det andra meddelandet du fått: "God dag, Sergei. Mitt namn är Denis. Jag sköter Vladimir [REDACTED] offertförfrågan. Ännu finns det inget att säga. Tillverkaren misstänker, att godset kan gå till Ryssland. Så snart vi fått information så meddelar jag detta." Vad är det frågan om här?

V: Ja, just efter det här så blandade vi inte oss i denna sak så värst mycket. Jag vet inte vad slutresultatet var i denna sak. Såvitt jag förstår fick inte [REDACTED] reservdelarna. Han nämnde visst, att det skulle finnas något annat företag i Ryssland som ombesörjer de här sakerna, men att det skulle ta mycket längre tid och att det skulle kosta mer. Jag har kanske fel, men jag hade den uppfattningen, att denna sak inte gick vidare till avslut.

K: Har man alltså dolt för någon maskintillverkare, att godset går till Ryssland?

V: Jag har inte kunskaper om något sådant. Kanske avgick förfrågan, men att de fick avslag.

ANTECKNAS: Man förevisar bilaga 21), WhatsApp-samtalet mellan Sergei Galeev och kontaktbeteckningen "79614547564@s.whatsapp.net".

Den förhörde: [REDACTED] bad mig reda ut om saken gick framåt. Jag minns inte, vem jag frågade, sannolikt av Telegin. Telegin sade, att Denis skulle ta kontakt med mig. Möjligen gick det till så.

K: I ditt samtal med [REDACTED] på sidan 7, alltså 31.10.2018, frågar du honom, om någon har svarat något på beställningen. [REDACTED] svarar att det har varit tyst. Snart därefter, när du hade förmedlat till [REDACTED] det ovannämnda meddelandet från Denis, så skickar du [REDACTED] meddelandet "De skickade det först nyss." Till detta svarar [REDACTED]: "Tack! Något slags skitsnack är det. Enligt mig har sanktioner aldrig officiellt kungjorts, men de teg!" Berätta om denna situation som hade med sanktioner att göra?

V: Ingen aning. Kanske är det en amerikansk firma och beställaren är i Ryssland. I initialstadiet försökte de själva ta kontakt med denna firma och sedan blev det ett negativt beslut. Efter det försökte man sig på en beställning genom Denis och Timofey. Sannolikt misstänkte man något i tillverkarens ände, när samma reservdel blev efterfrågad från flera olika håll. Jag kan endast misstänka, att det var det det handlade om.

K: Är det så, att beställningen rörde produkter, som inte får exporteras till Ryssland på grund av sanktioner?

V: Jag vet inte. Det enda som man sade till mig, var att detta inte var den sorten av produkt som var underkastad exportövervakning. Men jag kan ju inte veta det. Många företag vill inte sätta igång samarbeten med ryska företag även när produkter inte är föremål för sanktioner. Företagen vill undvika eventuella problem.

[Slutet på sidan 75]

[Början på sidan 76]

K: På sidan 9 av ert samtal med [REDACTED], alltså 11.12.2018, skriver [REDACTED] att "Sergei, hej! Vi skickade två offertförfrågan till Denis. Vi kan inte nå telefonledes. Har du någon information?" Du svarar: "Volodja, hej. Om jag får information så meddelar jag." Kan du berätta hur saken gick framåt härifrån?

V: Jag har inte fått någon information, och hela saken glömdes bort.

K: På sidan 17 av ert samtal, alltså 11.3.2020, skickar [REDACTED] meddelandet "3719008139 hydraulisk cylinder reservdelens nummer enligt original". Du svarar att "vi har en finsk återförsäljare. Jag försöker göra en offertförfrågning." [REDACTED] uppmuntrar dig till detta. Vilken finsk återförsäljare talade du om?

V: Han skickade mig länken tidigare från en amerikansk firma och de skulle ha en återförsäljare i Finland. Jag gjorde till syvende och sist inte denna förfrågning alls. Han skulle bara ha velat, att jag skickar denna förfrågan och att erbjudandet skulle jämföras med priset man hade fått från det andra stället. Jag skickade ändå ingen förfrågan.

K: Slutade behandlingen av den saken där?

V: Ja.

K: Vilket maskineri och vilken teknologi har den omnämnda hydrauliska cylindern att göra med, inom vilken bransch används den?

V: Sannolikt har det att göra med dessa borranordningar och maskiner.

K:

K: Du har tidigare berättat, att Aelcomp Ab:s riktiga ägare har hotat, [REDACTED] om företagets verksamhet inte skulle fortsätta som förut. Du har berättat att du därför fortsatta verka, såsom under tvång, hos Aelcomp Ab. Å andra sidan har du varit rädd för påföljder ifrån verksamhetens olaglighet. Anser du att hotet som riktats mot dig [REDACTED] är trovärdigt?

V: Ja. Till exempel när vi besökte Stavropol träffade vi Timofeys bror, som berättade att han arbetar för FSB. Det fanns en annan person i Sankt Petersburg som visade ett FSB-kort för mig. Denna samma person var också närvarande i Moskva. Det händer ju allt möjligt i Ryssland,

[Slutet på sidan 76]

[Början på sidan 77]

och jag hade många sorters skäl till att vara rädd. Till exempel, för två år sedan, så har min kusin försvunnit spårlöst i Sankt Petersburg. Hans namn är [REDACTED].

K: Har de FSB-kontakterna som du tidigare berättat om i bakgrunden av Aelcomp på något sätt härstammande från din familjekrets?

V: Inte på något sätt.

K: Medger du, att du genom din delaktighet i Aelcomp Ab:s verksamhet har varit med om verksamhet, som du har vetat var olaglig i Finland?

V: Jag hade inga mer specifika uppgifter om att man bröt mot lagen. För mig försäkrade man att allt skulle göras lagenligt. Men när vi sedan satte i gång med att tala om dessa hantlar, så fick jag dessa misstankar, men inte heller då visste jag något konkret.

K: Vill du uttala något annat i detta förhör?

V: Nej, det vill jag inte.

K: Har biträdet något att fråga om från dennes huvudman eller annat att uttala?

V: Nej, det finns inte, tack.

ANTECKNAS: Man har för den förhörde läst förhørsberättelsen högt i samband med förhöret. Förhørsberättelsen har skrivits ut och den förhörde har fått granska den, tillsammans med tolken i ryska och med dennes hjälp, innan berättelsen blivit undertecknad.

K: Har förhöret nedtecknats korrekt och har ni något annat att anmärka på i saken?

V: Rätt nedtecknat, inga anmärkningar.

Läst, emottagen för granskning och godkänt: {Signatur, namnförtydligande Sergei GALEEV}

Förhörshållaren / Intygas: {Signatur, namnförtydligande [REDACTED]}; Förhörd telefonledes? Ej markerad}

Förhörsvittne: {Ej ifylld}

Andra närvarande: {Signatur, namnförtydligande Joonia Streng}

[Slutet på sidan 77]

[Början på sidan 78]

{Signatur, namnförtydligande [REDACTED]}

Förhöret avslutad 15:24.

[Slutet på sidan 78]

[Början på sidan 79]

(Förhörstillfälle 6)

Förhørsställe: Centralkriminalpolisen, Jokiniemenkuja 4, 01301 Vanda; Förhörsdag 19.5.2021; Förhört telefonledes {ej markerad}; Påbörjat 15:30

Förhørsberättelse

ANTECKNAS: Ordföranden i Aelcomp Ab:s styrelse Sergei Galeev (f. 10.7.1974) förhörs som misstänkt för försök till grovt bedrägeri 7.3.2018, 29.8.2018 och 7.6.2019 (2400/R/326/19).

Sergei Galeev förhörs också som misstänkt för registeranteckningsbrott enligt följande:

- 1) Från och med 2.6.2016 (rörande Aelcomp Ab);
- 2) Från och med 17.1.2020 (rörande Aelcomp Ab);
- 3) 2.3 – 17.9.2020 (rörande Aelomp Ab);
- 4) Från och med 4.4.2020 (rörande [REDACTED])

Det finns skäl att misstänka, att Galeev har genom eget agerande deltagit i att förorsaka ett juridiskt sett betydelsefullt fel i det företagsregistret som upprätthålls av Patent- och

registerstyrelsen, vad gäller rapporteringen eller icke-rapporteringen av Aelcomp Ab:s och [REDACTED] ansvariga från och med året 2016.

Galeev misstänks ha vetat, a [REDACTED]

[REDACTED] Därutöver har Galeev underlåtit att rapportera in en person som han känt till som företagets verkliga VD och ägare när han registrerat företagen samt gjort inrapporteringar och förändringar till Patent- och registerstyrelsen. Således har de instanser som inspekterar företagsuppgifter nedtecknade i registret inte kunnat försäkra sig om de verkliga ägar- och ledningsförhållandena i företagen. Galeev är också misstänkt för att ha eftersträvat vinnande av orättfärdiga ekonomiska fördelar åt sig själv och åt sina familjemedlemmar, genom ersättningar för medvetet framförda falska registeranteckningar och försummandet av att göra riktiga anteckningar.

Detta förhörprotokoll kan också användas i förundersökningen 2400/R/141/20, där Sergei Galeev är misstänkt för grov penningtvätt och grovt bokföringsbrott inom Aelcomp Ab:s verksamhet 1.12.2017.

Sergei Galeev har förhörts i förundersökningen senast 1.3.2021.

Förhöret genomförs och protokollförs av äldre kriminalpoliskonstapeln [REDACTED]. Som andra förhörare verkar kriminalöverkonstapel [REDACTED].

De språkliga rättigheterna har gåtts igenom innan förhöret. Galeevs modersmål är ryska. I förhöret finns närvarande tolken [REDACTED].

[Slutet på sidan 79]

[Början på sidan 80]

Den misstänkte har påmints om dennes rättigheter och skyldigheter i förundersökningen. Han har fått förklarat att han inte alls behöver uttala sig i sak, eller svara på de frågor som ställs. Han får förklarat sin rättighet att under förhöret använda sig utav ett juridiskt sakkunnigt biträde, och om sin rättighet att få ett förhörsvittne på plats under förhöret. Därutöver meddelas att om den misstänkte ändå vill berätta saker, kan det som han berättat även brukas mot honom denne i en eventuell rättegång.

K: Har ni förstått er ställning, era rättigheter och era skyldigheter i förundersökningen?
V: Ja.

K: På plats finns ditt biträde, juristen Joonia Streng. Fick du tillräckligt med tid att diskutera med henne innan förhörets början?
V: Ja.

K: Vill du inkalla ett förhörsvittne?
V: Nej.

ANTECKNAS: För den förhörde visas utrikesdepartementets exportövervakningsenhets yttrande om vissa produkters underkastande till exportövervakning. Yttrandet är sammanställt 24.2.2021.

K: Har du något att uttala om dokumentet som förevisats dig?

V: Nej.

K: I ett tidigare förhör har vi hänvisat till Försvarmaktens forskningsanstalts yttrande från maj 2020. Enligt den så hade man i produktförfrågningar 7.3.2018, 29.8.2018 och 7.6.2019 frågat efter produkter som EU klassar som produkter med dubbla användningsområden och som är exportövervakade. Centralkriminalpolisen begärde en tilläggsutredning i saken från utrikesdepartementets exportövervakningsenhet, vars yttrande är daterad till 24.2.2021. Enligt yttrandet är en av dessa produkter, CAES-företagets produkt "UT06MRA350", inte exportövervakad enligt rådets förordnings (EY) nr. 428/2009:s 3e artikel. Produkten är ensidigt övervakad av USA:s myndigheter. På grund av detta har man i förundersökningen ansett, att risken för sakägaren skulle ha varit likadan, i så fall att produkten hade genom dem hamnat i otillförlitliga händer, säg i Ryssland, där det inte hade varit helt säkert vem slutanvändaren var. Vill du i sakens denna del uttala något?

V: Såsom jag har berättat i tidigare förhör, så har jag inte gjort någon typ av förfrågningar i anslutning till köp. Jag har inte gjort några inköpsavtal om detta ämne.

K: Är slutanvändaren som omnämns i yttrandet, det i Ryssland verksamma FSUE RNIIRS, bekant för dig?

V: Det är den inte, jag har inte hört. Jag har inte haft någon typ av förbindelser med denna organisation.

K: Det är frågan om ett forskningsinstitut verksamt i Rostov med inriktning mot radioteknik. Har Aelcomp Ab även tidigare levererat produkter till det ovannämnda forskningsinstitutet, eller till andra motsvarande forskningsinstitut?

V: Jag har inte någon form av kunskaper, därför att knytandet av sådana kontrakt inte ingick i mitt arbete.

[Slutet på sidan 80]

[Början på sidan 81]

K: Har du i något sammanhang blivit tvungen att anmäla slutanvändare till någon av de produkter som ni har levererat?

V: Jag personligen har aldrig blivit det. Det har bara berättats för mig, att vi inte har några förbjudna varor. Jag har inte haft att göra med inköp eller med leveranser. Jag har bara verkat som en sådan här förmedlare här i Finland, jag levererade varor till logistikföretaget. Jag skickade varor en gång per vecka till mötes från logistikföretaget {sic}, och jag levererade dem vidare. Vart de gick, det vet jag inget om.

K: I ditt WhatsApp-samtal med Alexandra skriver du till henne 22.1.2020 "Aleksandra, man måste också anmäla, i vilka syften man levererar våra delar. T.V. sade vid träffen i Moskva, vad som måste anmälas: delarna är för järnvägsbranschen och för ett par andra branscher, men tyvärr kan jag inte hitta den anteckningen. Kan ni säga, vad det är som man ska anmäla?" Vad har du att säga om detta?

V: När banken stängdes i slutet av året 2019 och jag frågade om detta därför att vi skulle kunna få ett konto öppnat i en annan bank och leverera de papper som behövs till att öppna konto.

{Insprängd faktaruta, med en lista över gärningar samt med lagcitat:}

- 1. REGISTERANTECKNINGSBROTT FRÅN OCH MED 2.6.2016;**
- 2. REGISTERANTECKNINGSBROTT FRÅN OCH MED 17.1.2020;**
- 3. REGISTERANTECKNINGSBROTT 2.3.2020 – 17.9.2020;**
- 4. REGISTERANTECKNINGSBROTT FRÅN OCH MED 24.4.2020.**

Strafflagen (39/1889) 16e kapitel 7 § (24.7.1998/563)

Registeranteckningsbrott

Den som

- 1) för att förorsaka ett juridiskt betydelsefullt fel i ett allmänt register upprätthållen av myndighet, ger en felaktig uppgift till registerhållande myndighet, eller
- 2) för att införskaffa åt sig själv eller åt andra nytta, eller för att skada andra, utnyttjar ett fel som förorsakats på det sätt som angivits i punkt 1,

ska dömas för registeranteckningsbrott till böter eller till fängelse under högst tre år.

Försök är straffbart.

{Slutet på faktarutan}

K: Vill du uttala något om dessa brottsmisstankar?

V: De siffror, som ni räknade upp, så kan jag inte minnas dem eller vad jag konkret sett har gjort då.

K: I dina tidigare förhör har man brett behandlat Aelcomp Ab:s grundande, företagets verksamhet, och de relevanta lednings- och ägarförhållandena. På grundval av det som du berättat samt av det underlagt som införskaffats under förundersökningen förefaller det klarlagt, att företagets verkliga ägare, styrelsens ordförande och VD är Timofey Telegin. I praktiken förefaller Telegin ha ansvarat för ledningen av företaget, och för styrelsens beslut i sin helhet. Telegins namn har ändock aldrig funnits i Aelcomp Ab:s handelsregisteruppgifter.

[Slutet på sidan 81]

[Början på sidan 82]

I din egenskap av i företagets handelsregister antecknad styrelseordförande är du misstänkt för registeranteckningsbrott, eftersom du har underlåtit att anmäla sanningsenliga uppgifter till ett register som upprätthålls av myndighet. I praktiken misstänks du för att ha godkänt din roll som bulvan åt Telegins vägnar. Hur vill du svara på denna misstanke?

V: När företaget registrerades, träffade jag två aktieägare, som skulle ha varit med i företaget. De var Levchenko och Gorbatov. Jag trodde under ett halvt år, och till och med längre än så, att de var i ledningen för detta företag. Senare framkom det, att de inte är riktiga ledare, och när jag träffade Telegin, så började man skrämma upp mig. När jag registrerade företaget, så visste jag inte om sådana typer som Telegin.

K: Aelcomp Ab har registrerats i handelsregistret 2.6.2016. Sedan dess har du varit företagets styrelses ordförande, [REDACTED]

[REDACTED] Sedan företagets registrering misstänks du för att ha underlåtit tryggheten av registeruppgifternas sanningsenlighet genom att låta bli att rapportera om Telegins ställning i företaget. Likaledes misstänks du för registeranteckningsbrott i de delar, [REDACTED]

[REDACTED] I dessa delar är även din son misstänkt för gärningen.

Hur svarar du på detta?

V: [REDACTED]

[REDACTED] När jag träffade Telegin i Moskva, så vitt jag minns i början av 2020, så gav han en sådan order och jag blev rädd på grund av det. Vid träffen visade mannen sitt tjänstemärke för mig. Telegin hade visat det för mig redan tidigare. De sade att om jag inte ville att jag eller mina släktingar skulle få problem, så borde jag lyda dem. Jag tvingades till det här.

ANTECKNAS: I förhörtet förevisar man följande bilagor:

BILAGA 1) Förändringsanmälan till Patent- och registerstyrelsen 14.1.2020 (inkl. extrainsatta styrelsemötets protokoll 13.1.2020);

BILAGA 2) Extrainsatta styrelsemötes protokoll 9.12.2019;

BILAGA 3) Handelsintygen 13.12.2019;

BILAGA 4) [REDACTED] – företagets grunduppgifter, ansvariga personer och firmaförtecknare

[REDACTED]

[REDACTED]

[Slutet på sidan 82]

[Början på sidan 83]

[REDACTED] Du misstänks för att med gärningen ha eftersträvat orättfärdig ekonomisk vinning. Hur svarar du på detta?

V: Även om firman hade haft miljoner, så såg vi aldrig till dessa pengar. Vi utnyttjades i detta arrangemang.

[REDACTED]

K: Därutöver finns det ett andra handelsintyg daterad till 13.12.2019, enligt vilket Gorbatoz faktiskt skulle ha sålt sina aktier till dig (aktierna 51-100). Vem var det som Gorbatoz i slutändan sålde sina aktier till?

V: Jag beslutade inte det. F [REDACTED]

[REDACTED]

K: Enligt det extrainsatta styrelsemötets protokoll 13.1.2020 äger ni Aelcomp Ab:s aktier till hälften, i relationen 50/50, [REDACTED]. Är detta nu en aktuell och riktig uppgift om ägarförhållandena?

V: [REDACTED]

[REDACTED]

K: Enligt handelsintyget borde köparen ha betalat en medelöverföringsskatt i Finland för förvärvet av aktierna. Har ni betalat medelöverföringsskatten?

V: Jag har inte betalat någonting. Vi hade bara frågat bokföraren men vi fick inget svar. Jag hörde att jag skulle ha betalat en sådan betalning först i förhöret.

ANTECKNAS: Man förevisar WhatsApp-meddelanden, som har kopierats från Sergei Galeevs Honor-mobiltelefon under maskinundersökningen.

K: Från meddelandena får man den uppfattningen, att det har funnits en vilja att avlägsna dig, som rysk medborgare, från företagets styrelse, med det syftet att personer med finskt medborgarskap skulle kunna sättas in istället. Det finns skäl att misstänka, att man på detta sätt har försökt att dölja, förutom din roll i företaget, även delaktigheten i företagets styre som funnits för Telegin, Aelcomp Ab:s ledare och ägare som verkat från Ryssland. Hur ser du själv på detta?

V: Alla besluten fattades av Telegin. Och alla, som jag hade kontakt med i Ryssland agerade på Timofeys befallning.

[REDACTED]

[Slutet på sidan 83]

[Början på sidan 84]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

K: Enligt uppgift öppnades det ett konto åt Aelcomp Ab även i Schweiz. Vem har ombesörjt öppnandet av kontot i Schweiz?

V: Det hade öppnats redan tidigare. Alena säkerligen, och endast hon hade tillgång till dessa banker.

[Redacted text block]

ANTECKNAS: För den förhörde förevisas en WhatsApp-meddelandeväxling mellan Sergei Galeev och Alexandra AEL (Aelcomp) från året 2019 (sidorna 63-64).

Under tiden för meddelandena arbetade Aleksandra ännu. Hon gick på mödraledighet och i hennes ställe kom Alena.

[Slutet på sidan 84]

[Början på sidan 85]

K: I ett flertal samtal som du fört genom WhatsApp-appen omnämns namnbokstäverna T.V. (T.B. med kyrilliskt alfabet). Enligt polisens uppfattning härstammar förkortningen från Timofey Vasilievich Telegins namn. Stämmer detta?

V: Ja.

K: I meddelandet till Aleksandra från 19.12.2019 skrev du följande: "Aleksandra, god dag. När betalar ni, för november, +88,9€ honom för november, +300€ för läggande av vikter på hög för november?" Till detta svarar Aleksandra "+300€ för läggande av vikter på hög för november, den saken känner jag inte till, finns det en bekräftelse från TV? Är det endast för arbete, till er?" Som svar har du skickat en skärmdump på din och Telegins inbördes meddelandeväxling beträffande ersättning för att använda vikter i paketförsändelser. Kan du bekräfta detta?

V: Jag har inte skickat något sådant.

K: Varför har du då begärt betalning?

V: Jag gick och köpte viktskivorna. Timofey sade att i andra länder gjorde man detta åt honom gratis. Om de har betalat något, 88,9 euro, är det nu lön eller något. Jag minns inte längre, om man har överfört denna summa på 300 euro till mig. Jag betalade vikterna själv. Efter det återlämnade man mig de pengar som jag hade använt.

GRUNDANDE, ÄGANDE OCH KOPPLING TILL AELCOMP AB

ANTECKNAS: För den förhörde förevisas BILAGA 7, WhatsApp-meddelandeväxlingen mellan Sergei Galeev och Timofey Telegin under åren 2019 och 2020.

K: Vad har du att berätta om [REDACTED] grundande och om bakgrunden till det?

V: Timofey ville öppna ett reservföretag. Från början skickade han två kvinnor, den första var från Sankt Petersburg, den andra från Moskva. Vi gick med en bunt dokument till banken för att öppna ett konto. Man vägrade öppna konto för dem. Efter några månader sade Timofey, att kontot bör öppnas i lokals, alltså i våra, namn. [REDACTED]

K: Du misstänks för registeranteckningsbrott från och med 24.2.2020 [REDACTED] har anmälts till [REDACTED] handelsregisteruppgifter. Arrangemanget misstänks vara konstgjort, och anteckningarna misstänks vara felaktiga. Du misstänks för att med gärningen ha eftersträvat orättfärdig ekonomisk vinning. Hur svarar du på detta?

V: Hur skulle det ha varit orättfärdigt? [REDACTED]

[Slutet på sidan 85]

[Början på sidan 86]

[Redacted text block]

K: Spelade det roll för företagets grundande, att Aelcomp Ab:s finska bankkonto stängdes?

V: Jag kan endast ha gissningar om detta, eftersom jag inte fattade besluten.

K: Fanns det en avsikt att ersätta Aelcomp Ab med [Redacted] och om den avsikten fanns, varför fanns den?

V: Jag fick den förklaringen, att det endast skulle vara en kompletterande firma, som inte skulle arbeta med Ryssland eller med USA. Endast inom Europa.

K: På sidan 12 av WhatsApp-samtalet skriver Telegin till dig 6.6.2019 att "Man måste snabba upp för [Redacted] del, annars kan vi förlora A2:an. Skanti har framkommit där." Vet ni vad det är frågan om här?

V: Jag vet inte. Säkerligen var detta ett meddelande om, att denna sak borde skötas vidare.

K: Vilket intresse har Telegin haft i relation till [Redacted]?

V: Jag vet inte.

K: På sidorna 12-13 av WhatsApp-samtalet (17.6.2019) skriver du följande till Telegin: "Timofei, god kväll! Idag vägrade de återigen att öppna ett konto i OP. De sade att om någonstans i firman finns det ett problem med att betala skatter. Jag var suppleant i styrelsen. Kontot var i mitt namn och jag gick ur styrelsen 2017." [...] "Det finns också ett sådant alternativ, [Redacted]

[Redacted text block]

[Redacted text block]

[Redacted text block] var min idé, för att lönen som hade betalats till mig inte ens räckte till bostaden.

[Redacted text block]

K: Du skrev sedan 17.6.2019, att "Om det passar Er, så kan jag imorgon göra en ändring i styrelsen till registerstyrelsen och nästa vecka kan vi öppna ett konto." Till detta svarar Telegin: "Vi tar än så länge en paus för denna firmas del." Varför ville Telegin ta en "paus" för [Redacted] del?

V: Han fattade hemskt många beslut och kunde ändra sina beslut varje vecka. Jag vet inte skälet, och jag kan inte veta om alla scheman i hans bisnes.

[Slutet på sidan 86]

[Början på sidan 87]

K: På sidorna 14 och 15 av WhatsApp-samtalet frågar du Telegin, vad hans planer är för del. I samma sammanhang meddelar du, a

V: Jag minns inte längre denna sak.

[Slutet på sidan 87]

[Början på sidan 88]

K: I förundersökningen har det framkommit, att grundandet av ett företag med namnet [REDACTED] slutligen grundats först i april 2020. Vad var syftet med att grunda detta företag?

V: Timofey sade, att han ville ha en firma, som inte gör bisnes med Ryssland och med Amerika, utan endast med Europa. När det först togs upp, så var namnet lite annorlunda, det var något åt [REDACTED]. Det var då att kvinnorna kom från Ryssland för öppnandet av kontot, och för grundandet av företaget i Finland. Efter det talade inte Timofey mera om denna sak. Först året 2020 började han återigen tala om att grunda företaget.

K: Har såväl Aelcomp Ab:s som [REDACTED] grundandes egentliga syfte varit att skapa ett finskt företag, varigenom Timofey Telegins näringsverksamhet har kunnat, eller skulle ha kunnat, arrangeras genom företagen på ett sådant sätt, att hans namn inte skulle officiellt framgå någonstans?

V: Vi funderade inte tillsammans med honom om detta. Jag kan endast ha gissningar.

K: Har avsikten med förändringarna i handelsregisteruppgifterna för såväl Aelcomp Ab:s som [REDACTED] del varit att dölja företagens egentligen makthavande personer, samt att ge en förvrängd bild av dess verksamhet såväl till myndigheter som till återförsäljare, som man har varit i kontakt med åtminstone i Aelcomp Ab:s namn?

V: Jag tror, att det avsågs framförallt för bankerna gällande öppnande av konton. Vad som var den verkliga målsättningen, det vet jag inte.

K: Medger du att du, medveten om Telegins ställning som den egentliga VD:n och ägaren av Aelcomp Ab och [REDACTED], registrerat dessa företag i ditt eget [REDACTED] i handelsregistret?

V: Jag visste om Aelcomp och Timofey. [REDACTED] Om Aelcomp fick jag inte heller information omedelbart. Jag visste inte, att Timofey skulle leda alltsammans.

K: Medger du, att du som ersättning för de tjänster som du [REDACTED] gjort åt Telegin gällande dessa företag, har begärt av Telegin ersättning i reda pengar, och till honom förmedlat dina [REDACTED] krav om ersättning i reda pengar, samtidigt då du visste att verksamheten kunde vara olagligt i Finland?

V: Jag visste inte vilken verksamhet skulle vara lagligt och vad som skulle vara olagligt om [REDACTED], därför att den verkade ju inte ens i en minut. Jag fick inte någon form av pengar för att ha öppnat firman och jag begärde inget, [REDACTED]

K: Vill du uttala något mer i detta förhör?

V: Jag har inget att tillägga.

K: Har biträdet något att fråga av sin huvudman, eller något annat att uttala.

V: Det har jag inte, tack.

[Slutet på sidan 88]

[Början på sidan 89]

ANTECKNAS: Kriminalöverkonstapeln [REDACTED] anländer kl. 18.15 för att ställa följande preciserande frågor:

K: I dina meddelanden med Ekaterina för ni på tal termerna FZ, Ej FZ, och ZF. Vad betyder dessa?

V: Så många termer minns jag inte. Under veckan samlade jag alltid paket i Aelcomp Ab, och i slutet av veckan tog jag dem till logistikföretaget. I vissa paket bad man om dessa beteckningar, såsom FZ. Jag tog de paketen till Optima Freight-företaget.

K: Vidare, i ett av sina meddelanden till dig, skriver Ekaterina att ”Alla laster ej FZ vi transporterar till Damrin.” Vem eller vad är Damrin?

V: Jag vet inte och känner inte till detta. Det var så, att FZ-paketen avhämtades genom några kurirers försorg.

K: I meddelandet framkommer, att Ekaterina menade Optima Freight med Damrin. Varifrån kommer den benämningen?

V: Jag minns inte något alls om detta. Det fanns någon polsk kvinna där, som jag tog kontakt med, om godset var för tungt. Då kom dem för att hämta godset. Om jag var i kontakt med Optima, så var det med denna polska kvinna. Den hette dock inte Damrin till namnet.

K: I samband med era meddelanden kommer upp namnet Brus för Optima. Ekaterina uppmanar till att ta försändelsen till Brus. Vem är det frågan om?

V: Jag minns inte. Man har kommit överens om saker också utan att fråga mig, alltså har personer som verkat från Ryssland kommit överens om saker med Optima utan att fråga mig. Ibland har även jag kommit överens om leveranser med Optima, men då har jag vanligen endast talat med den där polska kvinnan.

K: I sitt meddelande till dig skriver Vera Nikolayevna 24.3.2020 följande: ”Men jag har alltid betalat er enligt centralbankens växelkurs. Om alla förnyelser diskuterar vi med chefen och Finlands ledare.” Är chefen och Finlands ledare olika personer, eller vad är det frågan om?

V: Det är fråga om Timofey, om en och samma person.

ANTECKNAS: Man har för den förhörde läst förhørsberättelsen högt i samband med förhöret. Förhørsberättelsen har skrivits ut och den förhörde har fått granska den, tillsammans med tolken i ryska och med dennes hjälp, innan berättelsen blivit undertecknad.

K: Har förhöret nedtecknats korrekt och har ni något att anmärka på med anledning av tolkandet?

V: Rätt nedtecknat, inga anmärkningar.

[Slutet på sidan 89]

[Början på sidan 90]

Läst, emottagen för granskning och godkänt: {Signatur, namnförtydligande Sergei GALEEV}

Förhörshållaren / Intygas: {Signatur, namnförtydligande kriminalkonstapel [REDACTED]
[REDACTED]; Förhörd telefonledes? Ej markerad}

Förhörsvittne: {Signatur, namnförtydligande kriminalöverkonstapel [REDACTED]}

Andra närvarande: {Signatur, namnförtydligande språköversättare [REDACTED];
signatur, namnförtydligande jurist Joonia Streng}

Förhöret avslutad 18:52.

[Slutet på sidan 90]

[Början på sidan 1/försättsbladet]

BILAGA 5 Protokoll över polisens IT-tekniska undersökning

CENTRALKRIMINALPOLISEN PROTOKOLL ÖVER POLISENS IT-TEKNISKA UNDERSÖKNING

I samband med Centralkriminalpolisens förundersökningsprotokoll nr. 2400/R/326/19

Saken: Försök till grov bedrägeri

Tiden: 1.12.2017

Plats: Helsingfors

Denna bilaga innehåller 8 sidor.

Protokollets innehåll:	Sida
1. Redogörelsen för undersökningen	2-8

Protokoll sammanställt:

I Joensuu, 31.5.2021

 kriminalöverkonstapel

Centralkriminalpolisen
Östra Finlands enhet
Pykäläkuja 1
80101 Joensuu
Fornamn.efternamn@poliisi.fi

[Slutet på sidan 1 / Försättsbladet]

[Början på sidan 2]

1 Redogörelsen för undersökningen

Aelcomp Ab:s hemsidor och e-postserver upprätthålls av ett företag, på deras egna servrar och mot betalning, som heter Moment Digital Ab och vars verksamhetsområde tjänsterna i fråga tillhör.

Aelcomp Ab:s hemsida och e-postserver har tekniskt sett realiserats så, att de är på en VMware-virtualmaskin, som använder CentOS 7 Linux som sitt operativsystem.



Resultaten av undersökningen

Kriminalöverkonstapeln [REDACTED]

E-postservern

På virtualmaskinen finns i drift ett webbaserat e-postprogram som heter Roundcube. I indexet /var/mail/vmail/aelcomp.fi/ hittas e-postkontona, som använder @aelcomp.fi-e-postadresser:

Konto	An-lända	Av-sända	Bort-tagna	Sam-manlagt	Meddelandenas innehåll
adam.soner	6 394	4 727	387	11 508	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
adb	24	18	0	42	"-", kontots användare enligt underskrifter i meddelanden är Alexander Blokhin
admin	72	8	0	80	Moment Digital's meddelanden, testmeddelanden som sänts i oktober 2016 till Alexander Mikhailov, till adresserna amikhailov@abtronics.ru och a.s.mikhailov@gmail.com , vilket kunde tyda på, att personen i fråga har varit igång med att starta en e-posttjänst
adriana.degaldo	6 592	7 185	1 493	15 270	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
alaina.cole	1 624	1 401	316	3 341	[REDACTED]
alex	2	1	4	7	Testmeddelanden som sänts i oktober 2016 till Mikhailov, till adresserna amikhailov@abtronics.ru och a.s.mikhailov@gmail.com
alexandra.sowinska	6	0	0	6	Begäran som skickats till Alexandra Sowinska att betala räkningar, från Sophie Wallner och Emma Hoffman (båda från aelcomp.fi-adresser)
alex.griss	1	1	1	3	En offert om tjänster till Tatiana Popoval (popova@form.ru), och svaret
ams	0	0	0	0	Utifrån meddelandena som funnits på adb-kontot är ams-kontots användare Alexander Sukhgonov (IP-adresserna förtäljer att meddelandena har skickats från Moskva-området)

[Slutet på sidan 2]

[Början av sidan 3]

angie.stamatakou	614	1 189	3 931	5 794	Produkt-/offertförfrågningar, beställn., kontakt med tullen
anton.bugurt	904	483	0	1 387	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
ben.rojas	2 938	960	120	4 018	Produktförfrågningar, offertförfrågningar, beställningar
bill	3 503	1 341	64	4 908	Kontot innehåller också indexen ARROW (Arrow Electronics-firman, 332 meddelanden), CIM BANK (79),

					Commerzbank (8), PayPal (427), bokföring (meddelanden avsända till Gamma Group Ab, 26) och inkommande tull (682). Kontakthållande mellan bokföringen, bankerna, Heiko Behner och Aelcomp
bob.conrad	1 961	464	50	2 475	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
carlton.krause	5 221	1 909	134	7 264	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
colin.ross	2 827	1 592	0	4 419	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
emir.djokovic	882	338	15	1 235	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
emma.hoffman	2 660	1 785	50	4 460	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
eugene.danielsson	795	427	0	1 222	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
evan.kane	8 231	6 865	233	15 329	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
francesca.luce	3 385	1 985	122	5 492	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
heiko.behner	1	0	0	1	Meddelande från elektronikföretag
helen.batt	43	32	0	75	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
jan.schneider	7 643	6 945	3 016	17 604	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
kate	0	1	0	1	Meddelande från "ekaterina" till Sergei Galeev (aelcomp.info@gmail.com) som rör Aelcomps bankkontos förflyttning i Sergei Levchenkos namn
kristian.shmit	390	166	33	589	
luiza.veber	144	85	4	233	Produkt-/offertförfrågningar
marcel.kinski	8 942	7 730	14	16 686	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
maria.orman	69	15	0	84	Meddelanden med Emma Hoffman och Sophie Wallner som rör fakturor
mila.hartman	3 266	1 572	39	4 877	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
paul.morrow	6 425	7 077	633	14 135	Produkt-/offertförfrågningar
purchase	1 483	1 165	0	2 648	
purchase327	19	22	0	41	Kontakthållande med Arrow Electronics och Lana Neumann (NDA GmbH)
quotes	1	0	0	1	Ingen meddelandegivning.
sales	2 130	0	6	2 136	Reklampost och meddelanden relaterade till beställningar. Till största delen öppnade. E-postadressen till företaget på www.sidorna .
snz	1	1	0	2	En offert från Alexander Sukhohonov (Arrow Electronics), som vidarebefordrats till adressen svetlana@abtronics.ru
sophie.wallner	14 685	8 961	20	23 396	Produkt-/offertförfrågningar, beställn., meddelanden med andra aelcomp.fi-konton (bill, marcel.kinski, m. fl.)

[Slutet på sidan 3]

[Början på sida 4]

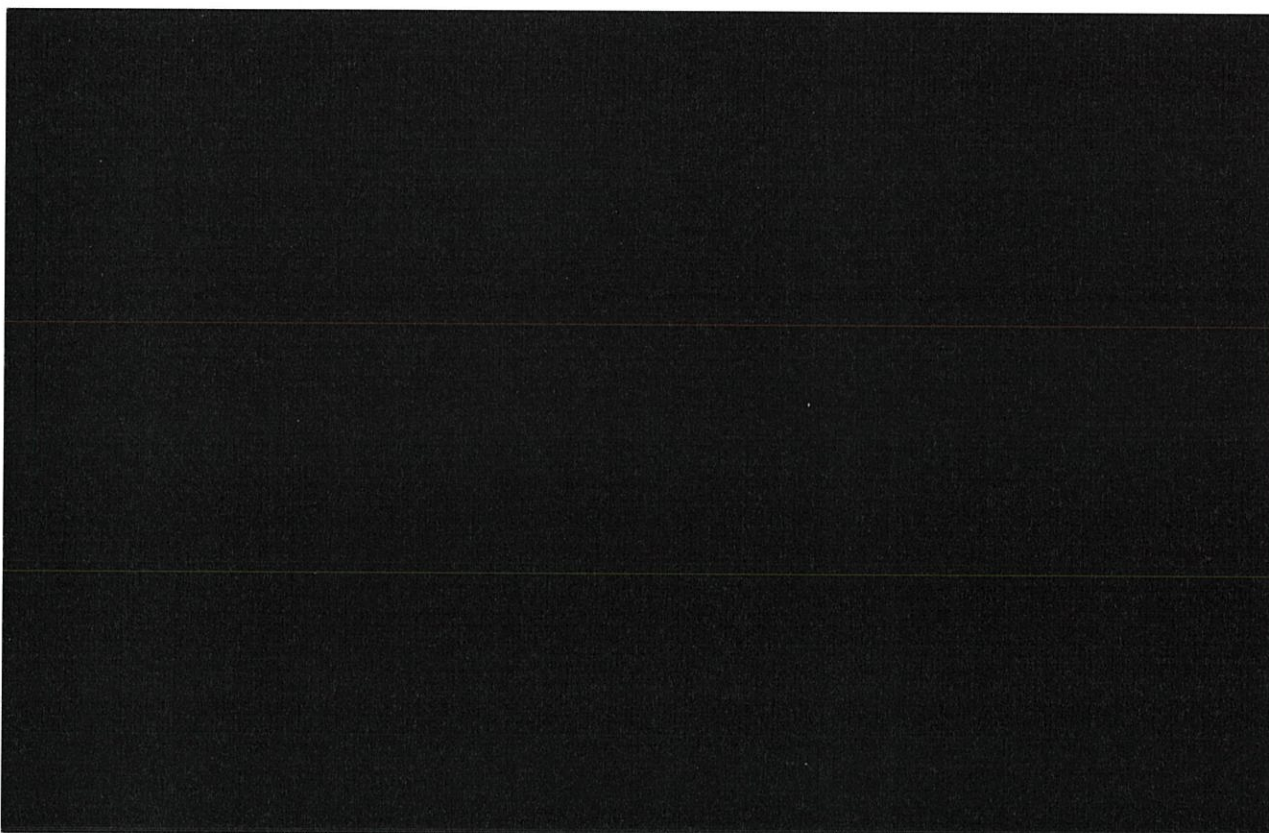
tessa.adair	16 864	15 939	869	33 672	Produkt-/offertförfrågningar, beställn., meddelanden med andra aelcomp.fi-konton
torstein.andersen	2 086	1 274	372	3 732	Produkt-/offertförfrågningar, beställn.
v.k	3	2	0	5	Meddelanden mellan Heiko Behner och "Vitaly"

Från indexet /var/mail/vmail/aelcomp.om/ hittas e-postkontona, som använder @aelcomp.com-e-postadresserna:

sales2	28	0	1	29	reklammeddelanden
sales4	10	1	1	12	reklammeddelanden, testmeddelande till adressen pn_babyshev@mail.ru
Skype	4	0	0	4	Microsofts meddelanden som rör Skype-kontot

Sammanlagt fanns 209 777 stycken meddelanden inom e-postkontonas förutnämnda foldrar.

Bruket av e-postservern



[Slutet på sidan 4]

[Början på sidan 5]

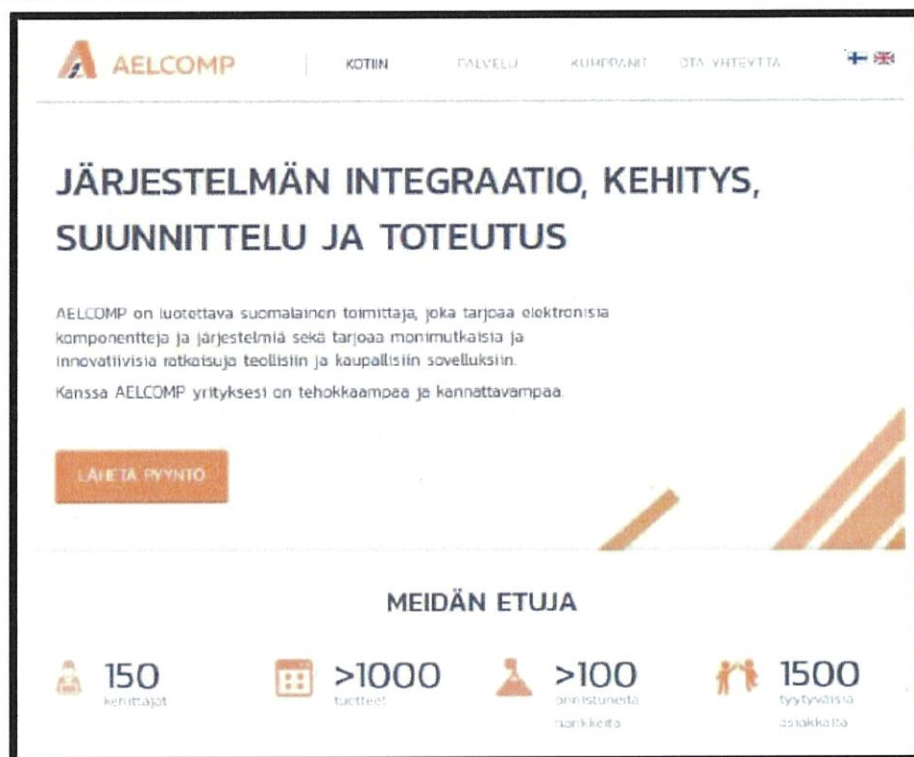
Aelcomp.fi-webbsidorna

Här finns bilder av Aelcomps hemsidor på virtualmaskinkopian:

Startsidan:

{Endast textinnehållet av textlådorna och bildobjekten återges. Finskan är återkommande erbarmligt dåligt, översättaren avstår från {sic}-markeringarna och återger alla språkförvanskningar i exakt motsvarande svensk tolkning.}

Bild 1 som har översatts:



{Toppraden av bild 1, vänster till höger: Aelcomps logga / Hem / Tjänster / Partners / Ta kontakt / {Språkbytes-knappar i form av den finska flaggan och den brittiska flaggan}}

{Mellanpartiet:} SYSTEMETS INTEGRATION, UTVECKLING, PLANERING OCH REALISATION

Aelcomp är en tillförlitlig finsk aktör, som erbjuder elektroniska komponent och system samt som erbjuder komplexa och innovativa lösningar till industriella och kommersiella tillämpningar.

Med AELCOMP ditt företag är mer effektivt och lönsamt.

{Aktionsknapp:} Skicka en begäran

{Nedre partiet:} VÅRA FÖRDELAR: 150 utvecklarna; > 1 000 produkterna; > 100 lyckade inköp; 1 500 nöjda kunder

{Slutet på bild 1}

[Slutet på sidan 5]

[Början på sidan 6]

Startsidan fortsätter:

Bild 2 som har översatts:



{Start på bild 2}

TJÄNSTERNA

{Texten i de tre vertikala panelerna under rubriken, från vänster till höger, lyder som följer:}

SYSTEMETS INTEGRAATION

Kunskap, stöd om realisation näringsverksamhetens utmaningar företag. Vi garanterar, ordning och tillförlitlighet Växelverkan heterogena informationssystem verkar processen av ett företag.

UTVECKLING

Produktutveckling i samarbete med leverantören (eller med kunden) med början tidigt utvecklingens faser, tills tillverkningen kan väsentligen minska investeringar utgifter och tiden på marknaderna.

PLANERING

Planeringsteamet är förmågan åsnorna kundens behov, beprövad expertis branschens elektroniska komponent.

{Nedre partierna:}

PARTNERS

{Företagsloggor från vänster till höger, för Machinery (est. 1911); Citrus Solutions; Deimos; Invelco, S.A}

Ta kontakt

Kurkisuontie 2 B, 00940 Helsinki, Finland

sales@aelcomp.fi

+ 358 54 207 1453

{Aelcomps logga längst till höger i lägsta partiet, med undertexten "© 2021 Aelcomp Alla rättigheter hålls inne"}

{Slut på bild 2}

[Slutet på sidan 6]

[Början på sidan 7]

Tjänsterna-sidan:

Bild 3 som har översatts:

AELCOMP KUTSUU PALVELU KÄSISÄIN OTTA KÄSITTELTÄ

PALVELUT

Erinomainen asiakaspalvelu on meidän ensisijainen tehtävä. Ajatellaan, että tehokas asiakaspalvelu, ymmärrys sen tavoitteista ja seuraavat tietyt periaatteet on erittäin tärkeä kumppanuus. Asiakaspalvelu-yhtiömme on sitoutunut täysin keskittymään palveluun, joka tuottaa asiakkaalle - osaaminen, toimitus ajallaan laatu ja alhaiset kustannukset. Avustamalla asiakkailla heidän tuotteiden kehittämiseen, olemme se rikastuttaa heitä läpi tietämyksen ja innovaatioita.

JÄRJESTELMÄN INTEGROINTI

Tietoa, tulkia toteuttamista integroimalla huasteet yritys. Takaamme järjestys ja luotettavuutta vuorovaikutus. Integroimalla tietojärjestelmät toimivat yhden yrityksen prosessit.

KEHITYS

Tuoteselitys yhteistyössä toimittajan kanssa (tai asiakkaan) alkaen alkuun kehityksen vaiheita kunnes valmistus voi merkitä voimassa investointia kustannuksia ja alkaa markkinoilla.

SUUNNITTELU JA TOTEUTUS AUTOMATISOITUJA JÄRJESTELMIÄ

Suunnittelukäsi on kyky antaa asiakkaan tarpeet, tuottaa asiantuntijamies alan elektronisia komponentteja.

Ota yhteyttä

Kurkisuontie 2 B, 00940 Helsinki, Finland
sales@aelcomp.fi
+358 54 2071453

AELCOMP
© 2021 Aelcomp. Kaikki oikeudet pidätetään.

{Början på bild 3}

{Toppraden av bild 3, vänster till höger: Aelcomps logga / Hem / Tjänster / Partners / Ta kontakt / {Språkbytes-knappar i form av den finska flaggan och den brittiska flaggan}}

{Huvudtext, ovanpå de tre vertikala panelen närmast under:}

TJÄNSTERNA

Utmärkt kundservice är vår främst prioriterade uppgift. Låt oss tänka, att effektiv kundservice, förståelsen om dess målsättningar och följer bestämda principerna är mycket viktig partnerskap. Kundservice vårt företag är förbunden helt koncentrera som huvudmålsättning, som skaparmervärde för kunder—kunnande, leverans i sinom tid, kvalitet och låga utgifter. Genom att bistå kunderna i deras produkters utveckling, är vi den berika dem genom kunnandet och innovationer.

{I de tre följande panelerna återfinns exakt samma text, med exakt samma språkliga felaktigheter, som i de motsvarande panelerna i början av bilden nr 2 (andra delen av startsidan), på föregående sidan 6—låt vara här under rubrikerna "Systemets integrering", "Utveckling" respektive "Planering och realisation Automatiserade system".}

{Nedre partiet:}

Ta kontakt

Kurkisuontie 2 B, 00940 Helsinki, Finland

sales@aelcomp.fi

+ 358 54 207 1453

{Aelcomps logga längst till höger i lägsta partiet, med undertexten "© 2021 Aelcomp Alla rättigheter hålls inne"}

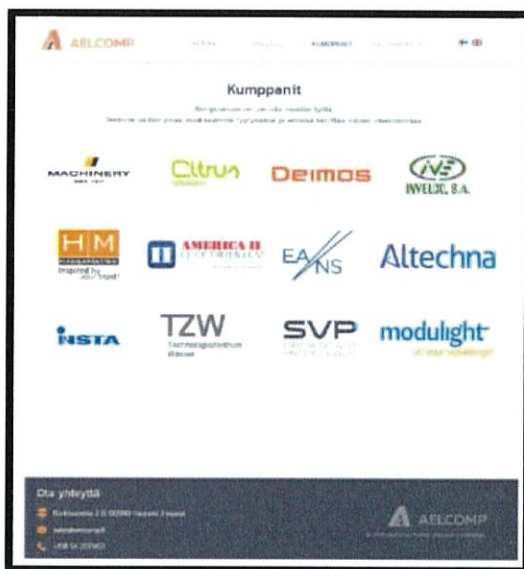
{Slutet på bild 3}

[Slutet på sidan 8]

[Början på sidan 9]

{Början av sista bilden 4}

Bild 4 som har översatts:



{Toppraden av bild 4, vänster till höger: Aelcomps logga / Hem / Tjänster / Partners / Ta kontakt / {Språkbytes-knappar i form av den finska flaggan och den brittiska flaggan}}

Partners-sidan:

{Huvudtext, ovanpå partners-företagens loggor}

Partners

Partnerskap är basen vårt arbete. Vi gör allt håller våra kunder nöjda och befrämja utveckla deras näringsverksamhet.

{Rad 1, företagsloggor från vänster till höger: Machinery (Est. 1911); Citrus Solutions; Deimos; Invelco, S.A.}

{Rad 2, företagsloggor från vänster till höger: HM HansaMatrix, "Inspired by your trust!"; America II Electronics, "The power of distribution"; EA/NS; Altechna}

{Rad 3, företagsloggor från vänster till höger: Insta; TZW Technologiezentrum Wasser; SVP Broadcast Microwave; Modulight, "On your wavelength"}

{Nedre partiet:} Ta kontakt

Kurkisuontie 2 B, 00940 Helsinki, Finland

sales@aelcomp.fi

+ 358 54 207 1453

{Aelcomps logga längst till höger i lägsta partiet, med undertexten "© 2021 Aelcomp Alla rättigheter hålls inne"}

{Slutet på bild 4}

[Slutet på sidan 8]

Svar på förklaringsbegäran (svar daterad 01.06.2017; förklaringsbegärans beteckning L0002779813)

Aelcomp Ab
Y-beteckning 2761739-3
Kurkisuontie 2 B
00940 Helsingfors



Er förklaringsbegäran 23.05.2017 {sic-beteckningarna skippas, språkförvanskningar återges även här i exakt motsvarande svensk tolkning}

Vårt företag säljer transistorerna, integrerade kretsarna, kondensatorerna, batterierna, skärmen, lamporna, generatorerna, transformatorerna, mm.

Företagets kunder är företag förlagda till Ryssland.

Företagets lokaler ligger vid adressen Kurkisuontie 2 B, 00940 HELSINGFORS.

I företaget arbetar för närvarande från Ryssland, och oavlönat, aktieägare Levchenko Sergei (f. 26.09.1965).

Företagets bokföring ombesörjs av bokföringsföretaget Vikodim Ab (2326975-8). Bokföringsmaterialet lagras i våra företagslokaler samt i molnet.

Negativiteten i momsen beror på, att man införskaffar bytesvaror med moms från Finland eller från utanför EU, då man betalar moms i samband med förtullandet, och säljs skattefritt till utanför EU. Momsen att dra av är återkommande mindre än den momsbelagda försäljningen, eftersom momsen som ingår i priset av bytesvaror eller som betalas i samband med förtullandet dras av, å andra sidan säljer vi dessa produkter till våra kunder utan moms, eftersom det är en fråga om försäljning utanför EU. Momsen som dras av riktar sig huvudsakligen till bytesvaror, till tjänsterna från logistikbranschens företag, men också till sådana utgifter inom näringsverksamhet såsom hyra, bokföringstjänster.

Som bilagor finns kopior på momsberäkningar, kontohändelser och de största avdragsgilla köpfakturer som finns bokförda på skattekontot, för beskattningsperioden 02/2017 – 03/2017. Den skillnaden som i kontrollberäkningarna framkommer mellan den bokföringsmässiga och den antecknade skatten härstammar ifrån växelkursskillnader. Fakturorna som utgör skattebasen i euro skiljer sig något från de värden som används vid förtullningen som grunden till momsen.

EU-köp—inköp av bytesvaror, som säljs vidare utanför EU. Kopior bifogas på de största EU-köpfakturorna som rör beskattningsperioden 02/2017 – 03/2017.

Försäljning under {antagandet om?} nollad skattebas—försäljning utanför EU, till Ryssland.
Kopior bifogas på de största säljfakturorna med nollad skattebas som rör beskattningsperioden
02/2017 03/2017.

{Namnförteckning; Namnförtydligande Galeev Sergei, styrelseordförande, Aelcomp Ab}

[Slutet på sidan 1]

[Början på sidan 2]

BILAGOR:

02/2017:

Momsberäkning: 6043-6044-2017-02-alv.pdf

Bokföringskedja: 6043-6044-2017-02-alv-Kirjausketju.pdf

Kontrollberäkning: 6043-6044-2017-02-alv-T.pdf

Händelser att dra av på momskontot: 2017-02-1536

Kopior på de största köpfakturorna att dra av {för?} som bokförts på skattekontot samt om tullens beslut

Händelser om gemenskapsinköpen att dra av på momskontot: 2017-02-1535

Kopior på de största EU-inköpsfakturorna

Kopior på de största säljfakturorna, samt om utträdesbekräftade överlämningsbeslut

03/2017:

Momsberäkning: 2017-03-alv.pdf

Bokföringskedja: 2017-03-alv-Kirjausketju.pdf

Kontrollberäkning: 2017-03-alv-T.pdf

Händelser att dra av på momskontot: 2017-03-1536

Kopior på de största köpfakturorna att dra av {för?} som bokförts på skattekontot samt om tullens beslut

Händelser om gemenskapsinköpen att dra av på momskontot: 2017-03-1535

Kopior på de största EU-inköpsfakturorna

Kopior på de största säljfakturorna, samt om utträdesbekräftade överlämningsbeslut

{Namnteckning, uppenbarligen Galeevs, inget namnförtydligande.}

[Slutet på sidan 2]

31.3.2023

Recipient SWEDISH SECURITY SERVICE (SÄKERHETSPOLISEN)
Sender NATIONAL BUREAU OF INVESTIGATION, FINLAND

ANSWER TO THE SUPPLEMENTARY QUESTIONS BY SÄPO ON 20 MARCH 2023

1. PRODUCT: FSUP8

No detailed information was found concerning the whereabouts or possible transportation of this exact item in the archives available to the NBI.

Invoice data from 2016 was available from October 2016 onwards only.

However, according to Customs data received upon request by the NBI suggests that exports by Aelcomp Oy in 2016 were designated to Russia. Please see annex folder "Customs Data" for further information.

2. PRODUCT: 500-047M37BB

According to data obtained by the NBI, the Backshell Elliptical Entry (quantity 6 items) can be traced to the invoice with reference "N.605-OY" dated 20 February 2017. These items, along with other products visible in the invoice, were to be shipped to Aelek LLC, Stavropol, Russia. The invoice was found from Aelcomp Oy's accounting / bookkeeping archives.

Further inquiry to the Finnish Tax Authority and again to Customs revealed the actual export of these items from Finland to Russia on 21 February 2017 by Optima Freight Oy (see folder titled "500-047M37BB").

In the light of this evidence, the products in question were thus shipped to Finland and then onwards to Russia.

3. PRODUCT: LDC501, Laser diode controller

The LDC501 Laser diode controller was traced back to an invoice "N 636-OY" dated 10 May 2017 in the Aelcomp Oy archives. This item (quantity 1) was taken to Avangard LLC in Moscow, Russia, along with other products visible in the invoice.

According to Customs decision on export procedure, the shipment was taken to Russia on 11 May 2017 by Optima Freight Oy. See folder titled "LDC501 Laser Diode controller".

In the light of this evidence, the product in question was thus shipped to Finland and then onwards to Russia.

Attachments: Annex folder

☐ FYI

☒ Reference to communication (EIO)

☐ For proceedings

☐ To be returned

☐ Other

31.3.2023

4. PRODUCT: FREQUENCY SYNTHESIZER

The Frequency Synthesizer (model x10R3N20) was traced back to the invoice "N 681-OY" dated 16 September 2017 in the Aelcomp Oy archives. This single item was destined to be shipped to Avangard LLC in Moscow, Russia.

According to Customs decision on export procedure, the shipment was taken to Russia on 22 September 2017 by Optima Freight Oy.

In the light of this evidence, the product in question was thus shipped to Finland and then onwards to Russia.

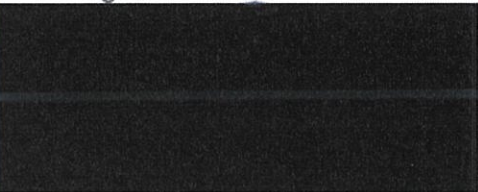
ADDITIONAL QUESTIONS:

- Forwarding information provided above.
- Confirmation on Skvortsov's awareness of the a.m. exports or other handling of the goods in Finland or Russia could not be obtained from the data of Aelcomp Oy.

The NBI will further assist the Swedish Security Service by giving access to files detailed in the Annex Folders. The data can be used to provide proof of illegal activities under investigation by the Swedish Security Service.

31 MARCH 2023

Best regards



The National Bureau of Investigation



Datum: 2023-06-08

Namn: [REDACTED]

Övrig information från svar EIO Finland

Sergei Galeevs resor till och från Ryssland

Galeev har under åren 2017-2022 ett stort antal gränspassager till och från Ryssland, det rör sig om 1-2 resor per månad. Gränspassagera för 2022 framgår av nedan tabell. Den sista noteringen är en utresa 2022-07-22, efter det har Galeev inte återvänt till Finland. Det sista förhåret med Galeev hölls 2022-05-19. Åtalet mot Galeev är inte fullständigt.

Pvm - Klo	Paikka	T/L	TR	Kulk.tyyp	Rekno	Nim As. tyyp	Numero	Myöntäjä	Osoite
22.07.2022 - 03.00.51	Vaalimaan rajanylityspaikka	L		Henkilöauto	XNG-290	Passi	764997928	RUS	
22.07.2022 - 03.00.51	Vaalimaan rajanylityspaikka	L		Henkilöauto	XNG-290	Oleskelukortti/Oleskelulupakortti	FI4072510	FIN	
18.07.2022 - 22.48.54	Vaalimaan rajanylityspaikka	T		Henkilöauto	XNG-290	Passi	764997928	RUS	
18.07.2022 - 22.48.54	Vaalimaan rajanylityspaikka	T		Henkilöauto	XNG-290	Oleskelukortti/Oleskelulupakortti	FI4072510	FIN	
15.07.2022 - 22.46.44	Vaalimaan rajanylityspaikka	L		Henkilöauto	XNG-290	Passi	764997928	RUS	
07.07.2022 - 00.53.15	Vaalimaan rajanylityspaikka	T		Henkilöauto	XNG-290	Passi	764997928	RUS	
07.07.2022 - 00.53.15	Vaalimaan rajanylityspaikka	T		Henkilöauto	XNG-290	Oleskelukortti/Oleskelulupakortti	FI4072510	FIN	
04.07.2022 - 00.56.16	Vaalimaan rajanylityspaikka	L		Henkilöauto	XNG-290	Passi	764997928	RUS	
04.07.2022 - 00.56.16	Vaalimaan rajanylityspaikka	L		Henkilöauto	XNG-290	Oleskelukortti/Oleskelulupakortti	FI4072510	FIN	
01.07.2022 - 19.08.14	Vaalimaan rajanylityspaikka	T		Henkilöauto	XNG-290	Passi	764997928	RUS	
01.07.2022 - 19.08.14	Vaalimaan rajanylityspaikka	T		Henkilöauto	XNG-290	Oleskelukortti/Oleskelulupakortti	FI4072510	FIN	
19.06.2022 - 20.58.02	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
17.06.2022 - 21.22.01	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
17.06.2022 - 21.22.01	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	
13.06.2022 - 20.51.32	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
13.06.2022 - 20.51.32	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	
20.04.2022 - 15.01.02	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
20.04.2022 - 15.01.02	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	
14.04.2022 - 21.59.07	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
13.03.2022 - 21.31.11	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
13.03.2022 - 21.31.11	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	
10.03.2022 - 20.45.41	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
10.03.2022 - 20.45.41	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	
26.02.2022 - 20.22.58	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
26.02.2022 - 20.22.58	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	
19.02.2022 - 20.48.44	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
19.02.2022 - 20.48.44	Vaalimaan rajanylityspaikka; L;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	
05.01.2022 - 21.23.34	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Passi;	764997928;	RUS;	
05.01.2022 - 21.23.34	Vaalimaan rajanylityspaikka; T;			Henkilöauto; XNG-290;		Oleskelukortti/Oleskelulupakortti;	FI4072510;	FIN;	

Aktieägarna i Aelcomp

Aelcomp OY (Aelcomp) registrerades 2016-06-02. Sergei Galeev registrerades som styrelseordförande. Som ägare och ordinarie styrelseledamöter registrerades de ryska medborgarna Ivan Gorbatoov och Sergei Levchenko.

Varken Levchenko eller Gorbatoov har bott i Finland, och de har enligt uppgifterna om gränspassager inte heller besökt Finland efter 2016. Enligt underrättelser som inkommit från tullen skulle båda ha besökt Finland vid ett tillfälle år 2016, då Aelcomp grundades.

Datum: 2023-06-08



Ryskt pass Ivan Gorbatov



Ryskt pass Sergei Levchenko

Aelcomps adress och lokal

Aelcomps officiella adresser har varit Kurkisuontie 2 B, Helsinki (00940) och Merikasarminkatu 12, Helsinki (00160).

Centralkriminalpolisen gjorde en husrannsakan vid Aelcomps kontor 2020-11-02, då lokalerna fotograferades. I kontoret har det inte funnits plats för mer än 1-2 personer att arbeta åt gången.



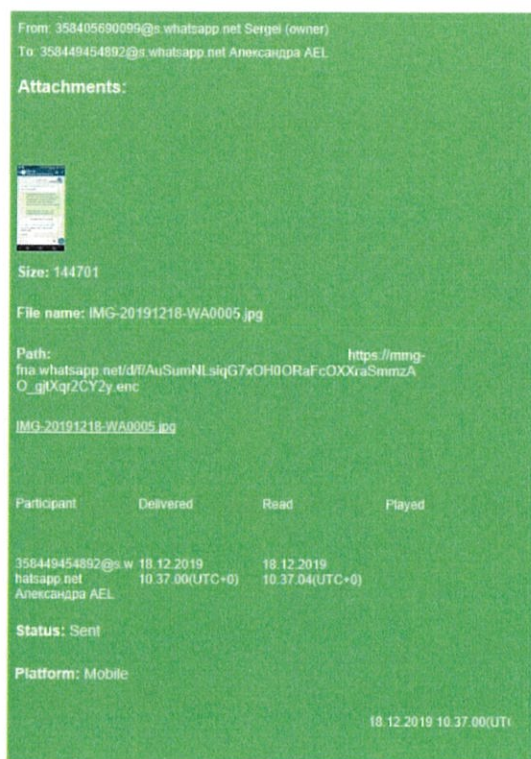
Datum: 2023-06-08

Galeevs kommunikation

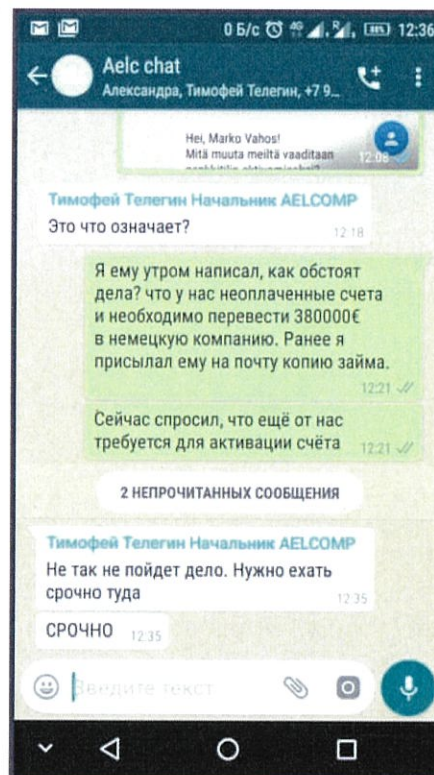
I informationen från Centralkriminalpolisen framgår att Galeev haft en omfattande kommunikation via WhatsApp med ryska kontakter gällande Aelcomp.

Den finska utredningen gör gällande att Aelcomp har styrts från Ryssland och att beslut som rör bolaget fattats av Timofey Telegin (född 1968-06-13).

Enligt Galeevs kommunikation från WhatsApp, omnämns Telegin som "Timofey Telegin chef Aelcomp".



WhatsApp meddelande 2019-12-18 kl. 10:37
Från Sergei Galeev
Till +358449454892



Bifogad bilaga

Datum: 2023-06-14

Namn: [REDACTED]

Europeisk utredningsorder Tyskland

En EIO (European Investigation Order) har inom ramen för förundersökning 0105-K065-21 skickats till Tyskland gällande följande avgöranden från tysk domstol.

1. Kopia av domen i Oberlandsgericht (hovrätten) Hamburg av den 4 mars 2021 – 3 St 2/20 (maskad), 80 sidor.
2. Kopia av domen i Oberlandesgericht (hovrätten) Dresden av den 15 juli 2022 – 4 St 1/21 (VS-NfD, maskad), 19 sidor.

De tyska domarna rör utredningar som uppvisar vissa likheter med förundersökning 0105-K065-21.

En sammanfattning av de delar som anses relevanta för förundersökningen har översatts av Säkerhetspolisens översättare.

De tyska domarna återfinns i sin helhet på tyska i sidomaterialet.

[REDACTED]

Sammanfattning

Domstolens beslut

Den åtalade Schweigert är skyldig till sju fall av kommersiella överträdelse och till att ha brutit mot ett försäljnings-, export, och driftstödsförbud enligt en offentliggjord gemenskapsrättsakt vilken syftar till att genomföra en ekonomisk sanktion som beslutats av Europeiska unionens råd på området för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken.

Han döms till fängelse i 3 år och 9 månader.

Den åtalade Ott är skyldig till två fall av medhjälp till kommersiella överträdelse och till att ha brutit mot ett försäljnings-, export, och driftstödsförbud enligt en offentliggjord gemenskapsrättsakt vilken syftar till att genomföra en ekonomisk sanktion som beslutats av Europeiska unionens råd på området för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken, samt till två fall av penningtvätt.

Han döms till fängelse i 2 år.

Inom ramen för förundersökningen har en tysk dom från Oberlandesgericht Hamburg (hovrätten) inhämtats där utredningen uppvisar vissa likheter med Säpos pågående utredning. En sammanfattning /översättning har gjorts av de delar som är relevanta för Säpos utredning. Den inhämtade domen är på tyska, 80 sidor.

Bakgrund

Den åtalade Schweigert

Sweigert är född i Kazakstan men flyttade till Tyskland vid 13 års ålder. 2009 startade han företaget Inwematec UG, som 2010 bytte namn till Inwematec GbmH.

Den åtalade Ott

Ott är född i Kirgizistan men flyttade till Tyskland vid 10 års ålder.

Inwematec GmbH beställer på uppdrag av det ryska företaget URIC avancerade verktygsmaskiner som sedan säljs till URIC för vidare transport till Jekaterinburg. För att dessa maskiner ska kunna exporteras till Ryssland uppger mellanhanden att den slutanvändaren är en entitet inom gas- och oljeindustrin. I själva verket beställdes maskinerna av ett statligt försvarsindustrikonglomerat. Detta bedöms ha gjorts med anledning av de sanktioner som införts på grund av Rysslands annektering av Krim och begränsning av Ukrainas självständighet. Den åtalade medgav detta.

Ott förmedlade affärskontakterna och båda åtalade tjänade bra på affärerna.

Förhistoria

2009 var Ott i Ryssland där han träffade ryssen Sergei Kiselev på en mäsä. Kiselev var generaldirektör för JSC URIC (Urals Regional Interindustrial Center of Scientific and Technological Development). Kiselev kontaktade Ott i syfte att få honom att beställa verktygsmaskiner och verktyg från andra tillverkare. Ott hade inte möjlighet till detta på grund av sitt anställningsavtal och förmedlade uppdraget vidare till Schweigert som fick sköta detta mot ersättning. Av denna anledning startade Schweigert Inwematec UG. Verktygsmaskinerna såldes sedan vidare till URIC.

Företrädare för URIC skickade detaljerade önskemål och tekniska specifikationer till Invematec,. Till största delen bestod URICs budget av ryska statliga medel. URIC låg bakom finansieringen av dessa verktygsmaskiner.

Som chef för Invematic GmbH hade Schweigert ansvaret för att förhandla med tillverkarna på URICs beställning. Schweigerts uppgift som han fick från företrädare för URIC var att köpa maskiner, sälja dem vidare till URIC samt sköta logistiken till transportföretaget. Exportbyråkratin skulle även skötas av Schweigert, vilket bland annat innebar kontakt med den tyska kontrollmyndigheten BAFA (Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle). Schweigert skulle stå som exportör. Allt på uppdrag av URIC. Som logistiker/exportör anlätade URIC företaget STUAL i Berlin.

2011 startade Schweigert och OTT ytterligare ett företag, Axos GmbH, med säte i Augsburg. Invematec ägde 90 procent av aktierna. Enligt ett avtal framgick att Axos förmedlat affärskontakt mellan Invematec och ryska industri- och handelsministeriet och URIC. Axos förpliktade sig att förmedla alla frågor/krav från beställarna Invematec som skulle få pengar för det.

Av domen framgår att det inte gick att utesluta att denna affärsmodell var laglig under åren 2010–2014. Schweigert befann sig i beroendeställning gentemot URIC och dess företrädare.

Med anledning av att Ryssland annekterat Krim 2014 och inkräktat på Ukrainas självständighet utfärdade EU sanktioner som försvårade importen av vissa produkter till Ryssland. En lista över dual-use produkter med militära slutanvändare upprättades samt en lista över entiteter som man inte fick sälja till eller på något sätt arbeta åt. Med på denna lista fanns även det statliga ryska försvarindustrikonglomeratet OAO Almaz-Antey som tillverkar luftvärnsvapen.

Strax innan det att EU-sanktionerna trädde i kraft 2014 såldes en italiensktillverkad verkstadsmaskin, Aries 2 R, till URIC. Slut användaren som uppgavs var det ryska företaget Uralvagonzavod (UVZ), en statlig rysk vapentillverkare som förutom militära stridsvagnar tillverkar komponenter till vägranläggningsmaskiner, traktorer, lok och tågagnar. Den tyska kontrollmyndigheten BAFA stoppade först denna export, men eftersom maskinen strukits från Wassenaar- och NSG-listor ansåg man att de även kunde strykas från EU:s listor och exporten godkändes slutligen.

Brottsbeskrivning

2015–2018 sålde Invematec (Schweigert) 15 (uppdelade på 7 exporttillfällen) av URIC beställda verktygsmaskiner. Schweigert stod som exportör och ansvarig för logistiken kring exporten så att produkterna efter BAFAs godkännande kunde nå URIC.

När det gäller verktygsmaskinerna rör det sig om fräsmaskiner som kan användas för tillverkning av komponenter av olika storlekar. I maskinen kan arbetsstycken, även större, sättas in och bearbetas. Med hjälp av en spindel kan arbetsverktygen styras med hjälp av en dator (CNC-styrning). Dessa maskiner kan användas både för tillverkning av civila produkter och krigsmateriel.

I BAFAs godkännandeförfarande skulle det ingå en bekräftelse av slutanvändare (End-user certificate) som skulle inkludera affärsområde, produktutbud och hur maskinerna skulle användas. En garanti skulle lämnas att produkten var avsedd för civilt bruk.

Schweigert fick information om slutanvändaren från Kiselev och Kolasnikov, och URIC förmedlade även de obligatoriska slutanvändaruppgifterna till de anklagade.

När det gäller verktygsmaskinerna uppmanades Schweigert att som slutanvändare ange OAO Uralturbo OJSC och OAO ZBMO, som enligt slutanvändaruppgifterna tillverkar reservdelar och komponenter till företag inom gas- och elindustrin, framför allt delar till turbiner (Uralturbo) samt

komponenter och aggregat till oljeutvinning, metallurgi- och gruvanläggningar (ZMBO). Företagen Uralturbo och ZMBO var i själva verket inte alls slutanvändare, utan den faktiska slutanvändaren var företaget Novator, ett dotterbolag ägt till 100 procent av det statliga försvarsindustrikonglomeratet Almaz-Antey. Novator tillverkar missiler till olika ryska vapensystem, bl.a. kryssningsrobotar som kan förses med kärnvapenstridsspetsar.

I domen framgår att URIC, Kiselev och Koliashnikov hade fått i uppdrag av Novator att skaffa fram vertygsmaskinerna samt erhålla de tekniska specifikationerna för dem. Kiselev, Koliashnikov och URIC ingick i en anskaffningsstruktur som styrdes av den ryska federationen och drevs av underrättelsetjänster. Schweigert och Invematec anses också ha ingått i den här strukturen. Anskaffningsstrukturens mål var att anskaffa produkter och teknik till den ryska försvarsindustrin som inte gick att skaffa fram i Ryssland, åtminstone inte lika bra och inte lika många.

Med tiden drog sig Ott tillbaka från sin rådgivande roll och nöjde sig med att ta emot betalningarna för sålda/exporterade varor.

De anklagade kände till embargoreglerna och de listade företagen. De visste att det var förbjudet att sälja och exportera listade vertygsmaskiner till icke-civila, listade slutanvändare. Däremot märkte de anklagade inte av kopplingarna till underrättelsetjänsterna och kunde därför inte heller godta dem.

Betalningen för vertygsmaskinerna fick Invematec GmbH från URIC (ibland via ombud på Brittiska Jungfruöarna, i Dublin eller Belize).

Sid. 20-58

Externa affärsprocesser

De åtalade har medgett att det var möjligt att produkterna skulle användas för militärt bruk men var likgiltiga inför det. De anklagade säger sig inte ha känt till att maskinerna skulle användas av Novator för att tillverka raketer. Inte heller insåg de att anskaffningen styrdes via underrättelsetjänsterna.

Schweigert kände inte till företaget Novator och vid den tiden ska han inte heller ha förstått att maskinerna skulle användas till att tillverka raketer/bärraketer. Inte förrän det började rapporteras i nyheterna 2019 om att sådana affärer gjordes insåg han att han var inblandad i sån verksamhet. Han hade "ljugit för sig själv" och intalat sig att han ju bara överlämnat ryska dokument till BAFA och inhämtat de rätta tillstånden. Han tröstade sig med att han ju inte själv hade ljugit utan bara vidareförmädat det som sagts till honom.

URIC var hans enda affärskontakt och han kände sig beroende av dem, delvis pga sin ögonsjukdom som gjorde att det blev svårt att tjäna pengar på annat sätt.

De anklagade erkände att de efter att en vertygsmaskin sålts till "blandmottagaren" Uralvagonzavod insett att URIC även gjorde affärer med "blandmottagare". Efter det insåg de på allvar att det kanske var så att de inte kände till den verkliga slutmottagaren utan att maskinerna användes inom försvarsindustrin av motsvarande slutanvändare. Det accepterade de anklagade.

När Ott tillfrågades om varför han hade börjat misstänka att maskinerna skulle användas i militära syften svarade han att han ju hade allmänna kunskaper om den ryska marknaden eftersom han jobbat åt DMG nio år tidigare. I Ryssland kunde man aldrig utgå ifrån att produkter endast användes i civila syften. Det fanns fall där man uppgett en annan slutanvändare, men där det fanns indicier för att maskinerna till sist hamnade någon annanstans.

Sid 28. I mars 2017 ägde en e-postkonversation rum mellan Inwematec och företaget Heckert/Starrag i vilken det bestämdes att man skulle träffas i Chemnitz för ett preliminärt godkännande av en maskin. Den 21 mars svarade Schweigert att han, Kiselev och en "Kaplun Evgeny" skulle åka dit. Av konversationen framgick även att det hade uppstått problem vid driftsättningen. Maskinen skulle driftsättas i Jekaterinburg. Vitalij Steepochkin agerade kontaktperson i Jekaterinburg, där driftsättningen skulle ske, mellan tillverkaren och slutanvändaren.

Sid 33-34.

Anskaffningsstruktur styrd av underrättelsetjänsten

Anskaffandet av maskinerna hade på rysk sida överlåtits på ett system styrt av staten/underrättelsetjänsten, ett system som URIC tillhörde liksom Sergej Kiselev, Segej Koliasnikov och Oleg Ryamov. Rätten baserar denna slutsats på följande: Den största delen av de pengar som Koliasnikov förfogade över kom från statliga källor. Koliasnikovs position var väldigt oklar: Å ena sidan uppgavs han arbeta åt URIC, å andra sidan gick det inte att avgöra vilken position han hade i företaget. Ändå förfogade han inte bara över budgeten som kryddats med statliga medel, utan kunde även ge anvisningar åt URICs generaldirektör Kiselev och fatta beslut å URICs vägnar. I sina samtal med varandra kallade de anklagade Koliasnikov för "boss". Koliasnikov och Kiselev agerade konspirativt genom att uppge företagen Uralturbo och ZMBO som slutanvändare. De kunde bestämma över dessa företag och införliva dem i anskaffandet och användandet av maskinerna till OKB Novator, i synnerhet när de skulle installeras på Artinskaya-gatan 17. Det skulle knappast ha varit möjligt utan statlig styrning. Domstolen utgår dessutom ifrån att Kiselev och Koliasnikov kände till beställningarnas/specifikationernas ursprung och även de medarbetare på OKB Novator som var ansvariga för anskaffningen: Steepochkin, Kaplun, Zabolotnyj och Loza. Att det var fallet visar redan nämnda e-postmeddelande från Koliasnikov den 30 mars, vidarebefordrat till Inwematec den 8 maj 2015. I detta stod det "Andrej och Vitalij! I bilagan hittar ni offerten för C32. Till att börja med utan priser. Nu får era tekniker ta över." Walter Steinert, medarbetare vid företaget Heckert, utgick i ett e-postmeddelande skickat den 14 september 2017 till en medarbetare i Jekaterinburg vid namn Vasilyev från att Kiselev representerade Inwematec i Jekaterinburg och skrev angående bråket om maskinens precision: "Han har tillgång till verkets högsta ledning och kan påverka situationen."

s. 40

Brott mot embargoföreskrifterna

Det var i samband med försäljningen av en verktygsmaskin till företaget Uralvagonzavod som den anklagade Schweigert definitivt insåg att URIC var en blandmottagare som fungerade som mellanhand både för helt försvarsrelaterade företag och blandmottagare. Schweigert kände till lagstiftningen runt embargot och de listade försvarsrelaterade företagen. Man har hittat räkningar för kurser om "analys och sammanfattning av sanktionerna mot Ryssland".

Hos Schweigert hittade man ett formulär daterat 6 dec 2014 med en checklista med rubriken "Exportkontroll av exporter till Ryska Federationen". I formuläret anges URIC som produktmottagare medan fakturan skulle skickas till Ministeriet för industri och handel i Moskva. Rutan för slutanvändare "om annan än varumottagaren" var inte ifylld. Samtliga kontrollfrågor i formuläret hade besvarats med nej (sammanlagt 23 stycken). Mycket talar för att detta var för att manipulera myndigheter och kringgå sanktioner.

s. 44

Betalningarna var inte heller transparenta eftersom de inte kom från URIC utan från andra företag, t.ex. Eco Power Procurement, som i en del fall uppgav det felaktiga användningsområdet "Electrical Equipment", samt företag i skatteparadis som Montwell Trading Ltd i Belize, Mega Advance LP2 i Dublin och Highpower Systems i Road Town på Brittiska Jungfruöarna.

Något som också gör att man kan tvivla på sanningshalten i slutanvändaruppgifterna var att Schweigert kände till att Kiselevs och Kolasnikovs uppgifter om slutanvändaren var helt godtyckliga. I ett e-postmeddelande från den 2 februari 2016 frågade Schweigert Kiselev: "Heckert frågar mig vem som är slutanvändare. Vad ska jag svara?" Uppenbarligen visste han i början inte vem som var slutanvändare och han var beredd att godta vilken information som helst. Först angavs Uralturbo som slutanvändare men i orderbekräftelsen från Inwematec till URIC den 12 januari 2017 angavs utan uppenbar anledning ZBMO som slutanvändare.

s. 46

De avlyssnade samtalens kontext

Det framgår att det har funnits avlyssnade samtal i utredningen. De övervakade samtalen går bara att förstå mot bakgrund av Schweigerts/Inwematecs affärssituation 2019-2020. Det är t.ex. samtal mellan Schweigert och BAFA där BAFA ifrågasatte slutanvändaren URIC.

Den 6 dec 2019 anmäldes återigen verktygsidentifikationssystemet för Gildiya Master till utfartstullkontoret i Fürstenwalde, tillsammans med produkter från andra affärspartners till URIC: Elm Gesellschaft für Handel & Transfer mbH, VoiceOn Telecom Services GmbH (Berlin) och Stray GmbH (München). Inwematec begärde exporttillstånd från BAFA men det avslogs den 2 juni 2020.

De anklagade pratade mycket om exporten av en slipmaskin som Junker tillverkat för det ryska företaget ChTZ och som URIC köpt. De anklagade var överens om att ChTZ hörde till Uralvagonzavod. Ur samtalen framgår att BAFA förvarnat om att exporten skulle stoppas, men att Schweigert hade fått möjligheten att bevisa att maskinen skulle användas för civila syften och sen låta finansministeriet avgöra. I själva verket hade BAFA-medarbetaren antytt för Schweigert att exporten definitivt skulle komma att stoppas. Schweigert hade räknat med detta. Den här affären var av stor ekonomisk betydelse för Schweigert. 90 procent av inköpspriset på cirka 2,5 miljoner euro hade redan mer än 1,5 år tidigare betalats ut till tillverkaren och ytterligare 130 000 euro skulle betalas till företaget Junker. Det var tydligt att maskinen inte kunde säljas till någon annan. Om exporten skulle stoppas hotades Schweigert inte bara av att han och Kiselev skulle få ta på sig skulden, utan det skulle även krävas från rysk sida att de skaffade tillbaka pengarna som betalats ut till Junker och meddelade Junker att de inte heller skulle få resten av pengarna. Enligt Schweigert vägrade Junker att förvara maskinen hos sig och krävde varje månad Schweigert på 1 000-1200 euro som betalning för att maskinen stod där. Denna situation återkom ständigt i samtalen mellan de anklagade. Hur det hade kunnat bli så här, om det på något sätt gick att slutföra affärerna, och hur Schweigerts framtid skulle bli då han bara gjort affärer med Ryssland och hans affärsmodell endast var anpassad efter ett samarbete med URIC/Kiselev.

Schweigert erkände för Ott att han redan från början förstått att ChTZ tillhörde Uralvagonzavod och att man därför kunde ifrågasätta att slutanvändningen var civil. En BAFA-medarbetare hade sagt till Ott på telefon att "ni kan väl inte komma och påstå att ni inte känner till slutanvändaren, att ni inte vet att den tillhör Uralvagonzavod. Ott: "Du visste ju hur det var." Schweigert: "Ja, jag visste allt, men jag ville tjäna pengar".

Schweigert satte nu hoppet till papper från Ryssland, som inte stämde överens med verkligheten utan som skulle intyga att slutanvändaren var civil. Schweigert pratade med speditören Dimitri Genis om en leverans av verktygsidentifikationssystem till företaget Gildiya Master. Dimitri Genis företag STUAL användes inte bara av Inwematec för leveranser till URIC utan skötte även leveranser från Kiselevs affärspartners. En av STUAL GmbH organiserad leverans av verktyg från olika tillverkare, bland annat Stray GmbH i München, till Kiselev hade stoppats av tullen.

Verktygsidentifikationssystemet från tillverkaren Zoller ingick i leveransen. Schweigert tjatade upprepade gånger på Genis om att ge Schweigert kontaktuppgifterna till företaget i München. Genis sa först nej och sa att han måste tala med Kiselev om det. Schweigert förklarade för speditören att han ville varna företaget i München för att uppge Gildiya Master som slutanvändare, eftersom Gildiya Master bara var ett handelsföretag och att Münchenföretaget därför måste leta upp en annan slutanvändare. I ett tidigare samtal med Popov hade Schweigert sagt att Gildiya Master skulle vägra att agera slutanvändare. Det står klart att Schweigert kände till att ett handelsföretag inte kunde stå som slutanvändare.

I flera fall framgår i domen att man fifflar med slutanvändarintyg för att få igenom exporttillstånd. I en konversation med speditören skriver Schweigert bland annat "Han kommer att skriva slutanvändare, t.ex. det är en apparat för att mäta verktyg, vi är ett företag, vi är inte i försvarsbranschen, vi håller på med biokemi, inte något nukleärt. Så ska det stå i slutanvändarcertifikatet, att vi tar hänsyn till mänskliga rättigheter, och sånt." Speditören svarar att ryssarna ändå struntar i vad det är de skriver på. De diskuterade om det var någon skillnad mot i Tyskland men Schweigert säger att det är samma sak där: "De säger bara ge mig ett papper med en stämpel och en underskrift. Stämpeln är falsk, ge mig ett papper som bekräftar det första papperet."

De anklagades diskussioner gällde inte om ifall varorna verkligen nådde den angivna slutanvändaren, utan om riskerna med att förfälska ett slutanvändarintyg, att hitta på "någon skit" istället för att få ett intyg från Ryssland.

s. 66

Det blir återigen tydligt att "det verkliga företaget" inte är den verkliga slutanvändaren, utan ett sätt för den åtalade att skydda sig genom att hitta på en slutanvändare när den rätta slutanvändaren inte går att lita på.

Att skydda sig själv genom att rättfärdiga sitt beteende

I de avlyssnade samtalen hävdade Schweigert flera gånger, och insisterade på, att han hade agerat lagligt och ville fortsätta göra det. När det gäller BAFA är detta en självklarhet, men kräver ett förtydligande när det gäller hans samtalspartner Dimitri Genis och Nikolai Frisesen samt den medåtalade Ott. Precis som tidigare nämnts framgår det tydligt att det bara handlar om att leva upp till de formella kraven. Det sistnämnda samtalet med Nikolai Friesen visar på det. Det är inte den militära slutanvändaren som ifrågasätts, utan det faktum att denna är opålitlig. Man diskuterar även risk att slutanvändaren "pratar bredvid mun/försäger sig". För att undvika det ska man uppge ett "verkligt" företag som slutanvändare.

s. 67

Ingen vetskap om att man ingår i en anskaffningsstruktur med koppling till underrättelsetjänsten

Det har inte gått att fastställa säkert att de åtalade kände till att URIC, Kiselev, Koliashnikov och Ryamov ingick i en anskaffningsstruktur kopplad till underrättelsetjänsten och att de därmed visste att de själva också ingick i en sådan struktur, eller ens funderat allvarligt över om så kunde vara fallet.

I detta avseende räcker det inte med att de faktiska omständigheterna ur vilka man kan dra slutsatsen att affärspartnern är en främmande underrättelsetjänst kräver ett uppsåt (??). För även ett okvalificerat brott mot embargot kräver ett konspiratoriskt tillvägagångssätt. Avgränsningen blir desto svårare när en underrättelsetjänst styr händelseförloppet så effektivt att det inte längre framgår att det rör sig om en underrättelsetjänst. Då ska det avgöras genom ett funktionellt betraktelsesätt som även kan omfatta privata företag om de har införlivats i, styrs av eller om affärerna bevakas av en underrättelsetjänst. Det krävs dock att förövaren har dragit slutsatsen att möjligheten finns att hen införlivats i en struktur styrd av en underrättelsetjänst. De båda åtalade hävdade att de inte kände till att anskaffningen styrdes av underrättelsetjänsten, och att de inte ens tänkt på att det skulle vara en möjlighet. Rätten har inte kunnat bevisa motsatsen.

(s. 69) Däremot kände de åtalade till att deras affärer hade en koppling till ryska staten, och att affärsförbindelserna präglades av konspirativa förfaranden.

I samtalet kl. 14.35 den 17 april 2019, i vilket de anklagade reflekterade över Kiselevs roll och funderade på hur det hade blivit så att URIC bedömts som blandmottagare, sa Schweigert att Kiselev var en "businessman". De åtalade diskuterade även varför Kiselev nu var så rädd för att alla skulle få reda på att exporterna stoppats. De kom fram till att Kiselev inte längre var någon att lita på. (s. 70) Schweigert sa att det var mycket värre än att ett exporttillstånd hade nekats. Ott sa att det var värre att få dåligt rykte och Schweigert höll med. Ott: "Hans skadade anseende gäller inte bara denna enda maskin, utan hundra maskiner." Om testtiderna blev för långa och för många exporter nekades skulle man förlora den ryska marknaden. Om de anklagade hade utgått ifrån att Kiselevs URIC var del av ett statsstyrt anskaffningsnätverk skulle rädslan att han skulle kunna tappa andelar på marknaden vara irrationell.

(s. 71) Om de åtalade hade trott att Koliashnikov arbetade för den ryska underrättelsetjänsten eller styrdes av den, skulle man här förvänta sig att de anklagade hade nämnt det eller åtminstone antytt det. Idén om att de åtalade kände till någon sådan anskaffningsstruktur är också oförenlig med att de åtalade utgick ifrån att Kiselev och Koliashnikov förfogade över omfattande beslutsbefogenheter. I samtalet kl. 19.34 den 5 december 2019 förklarade Schweigert för Ott att hans affärspartners lika gärna kunde köpa produkterna i Moskva.

(s. 72, mitten)

I ett samtal kl. 15.54 den 1 april 2019 diskuterade de anklagade vem Kiselev och Koliashnikov skulle överlåta sitt företag på om de skulle välja att dra sig tillbaka. Schweigert ansåg att "hans son, en Kiselev han också? De vill väl inte dra in sina barn i det där!?" Ott höll med. Längre fram i samtalet frågade Schweigert: "Om nu företaget är så framgångsrikt, varför jobbar inte något av deras barn där? Inte ett enda! De gör allihop andra saker som inte har med företaget att göra. Varken deras hustrur eller deras barn, ingen!". Schweigert konstaterade att det var samma sak med Oleg, Andrujcha, Kiselev och Koliashnikov och kom fram till att: "Och vem skulle de överlåta det på? De kommer för allt i världen inte överlåta det på någon av dem." Det kan hända att en outtalad anledning till att familjerna inte jobbar i företaget är att det har begåtts kriminella handlingar i form av brott mot embargot, eller att företaget inte är tillräckligt lönsamt. Men även om man beaktar den utbredda korruptionen i Ryssland är det är orealistiskt att anta att de åtalade utgick ifrån att nämnda personer som del av en struktur kopplad till staten och underrättelsetjänsten, om de valde att

fortsätta att driva företaget, skulle ha friheten att dra in sina familjemedlemmar eller till och med överlåta företaget på dem.

S. 73 (sista stycket)

Det framgår inte heller att de anklagade målmedvetet hade försökt att låta bli att nämna kopplingen till underrättelsetjänsten i sina samtal.

S. 74 (sista stycket)

Schweigert har befunnits skyldig till sju fall av kommersiellt brott, mot ett försäljnings-, export och tillhandahållandeförbud som publicerats i Europeiska unionens officiella tidning, en direkt tillämplig EU-lagstiftningsakt där EU-rådet inom ramen för den gemensamma utrikes- och säkerhetspolitiken beslutat om ekonomiska sanktioner.

Det gäller dels försäljnings- och exportförbudet enligt vilket det är förbjudet att sälja eller exportera dual-use-produkter och –tekniker direkt eller indirekt till juridiska personer, organisationer eller institutioner i Ryssland, samt att sälja eller exportera produkter till Ryssland som helt eller delvis är avsedda för militära syften eller en slutanvändare i den militära sektorn. Dels gäller det den 8 september 2014 införlivade försäljnings- och exportförbudet (2a VO (EU) 833/2014) enligt vilket de dual-use-produkter och –tekniker som listas i VO (EG) 428/2009 inte får, varken direkt eller indirekt, säljas eller exporteras till juridiska personer om de finns omnämnda i bilaga IV i förordningen. I listan i bilagan finns det statliga företaget Almaz-Antey med. Dessutom har Schweigert brutit mot förbudet att tillhandahålla produkter (se art. 2, paragraf 1 VO (EU) 269/2014). Enligt det är det förbjudet att direkt eller indirekt tillhandahålla ekonomiska resurser till juridiska personer, institutioner eller organisationer som finns listade i bilaga 1 av förordningen. Även där finns det statliga ryska företaget Almaz-Antey med sedan tillämpningsförordningen (EU) nr. 826/2014 av den 30 juli 2014.

Exporterna, försäljningen och tillhandahållandet var förbjudna och därför kunde de inte tillåtas och inte heller beviljas. Därmed kunde de exporttillstånd som man lurat till sig av BAFA inte göra exporterna lagliga.

I fall 5 och 6 begicks flera parallella brott. Även om de fyra maskinerna köptes/beställdes samma dag och två beställare beställde två likadana maskiner vardera och det var samma parter som slöt avtal (Inwematec och URIC) så gjordes det två separata köpeavtal och därför exporterades och tillhandahölls maskinerna vid två olika tillfällen.

Sida 76. Den anklagade Ott har i två fall (1 och 2) hjälpt Schweigert att begå brott. Dessutom har han genom att ta emot provisionsbetalningarna från Schweigerts affärer i fall 3-7 gjort sig skyldig till penningtvätt. Två brott omfattas av in dubio pro reo: De anklagade var överens om att de tre penningöverföringarna från AXOS GmbH till Ott inkluderade alla pengar från försäljningarna av de verktygsmaskiner som fallet gäller. Visserligen bedrev Schweigert vid sidan av provisionspliktiga affärer vilkas olaglighet inte har bevisats. Fördelningen av de brottsliga provisionsbetalningarna och provisionen från affärer som man inte kan utesluta var lagliga kunde inte utredas. Eftersom det beräknade provisionsbeloppet på 184.256,58 euro kan ha ingått i de två första överföringarna har rätten utgått ifrån två lika stora betalningar. Efter det att den provision som betalats för medhjälp i fall 1 och 2 dragits av är den summa som tvättats 165.157,48 euro, dvs 82.578,74 per brott.

Med tanke på att åtalet är öppet för tolkning och uttalandet från rätten att även en dom för medhjälp i sju fall respektive penningtvätt i tre fall kunde komma på fråga, blev Ott frikänd från de brott som inte fastställts under rättegången, dvs. fem fall av medhjälp och ett fall av penningtvätt.

När det gäller Schweigert tog rätten hänsyn till att han är tidigare ostraffad. På grund av sin ögonsjukdom och att han tvingats leva åtskild från sin familj blev tiden i häktet mycket svår för honom. Han erkände brotten först mot slutet av huvudförhandlingen och efter att rätten gått igenom bevisen och det var inte förrän då han började hjälpa till i utredningen mot Ott. En förmildrande omständighet var att den åtalade hamnat i en situation där han var ekonomiskt och yrkesmässigt beroende. Hans tidigare affärsverksamhet fick läggas ner till följd av brotten och efterföljande straff. En försvårande omständighet var att brotten pågått under en längre tid. Schweigert dömdes till fängelse i 3 år och 9 månader.

Ott dömdes till fängelse i 2 år, villkorligt. Men för att han skulle vara medveten om att hans brott skulle få konsekvenser dömdes han till att betala 150 000 euro i böter.

Företaget Inwematec framtogs bruttoinkomsterna från försäljningen av maskiner till URIC. Kostnader som betalning till tillverkarna, transport- och reklamationskostnader var en del av brottsförberedelserna och fick därför inte dras av.

Dom Dresden. Urteil 3 StE 1-22-1 Steinbrecher-geschwärtzt

Sammanfattning

1. (s. 2) Den åtalade har befunnits skyldig till sju fall av kommersiell export av produkter med dubbla användningsområden utan tillstånd enligt art. 4.1 i förordning (EG) nr 428/2009 av den 5 maj 2009.

2. Han döms därför till **fängelse i sammanlagt 3 år och 3 månader**.

3. Företaget ELM Gesellschaft für Handel & Transfer mbH ska betala tillbaka 985 542 euro till staten.

4. Den åtalade står för rättegångskostnaderna och de kostnader som företaget ska betala.

1 (s.3) Alexander Steinbrecher föddes den 19 september 1964 i Magdeburg som son till en tysk och en ryska. Mellan 1983 och 1987 studerade han vid officershögskolan i Löbau. Framför allt på grund av det intresse för naturvetenskap som han ärvt av fadern valde han att där studera "kemiska tjänster". Den åtalade avlade examen som diplomingenjör i kemiteknik med den militära rangen löjtnant. Efter det var han verksam som utbildningsofficer i Prora på Rügen fram till 1989.

När DDR föll samman 1989 ville Steinbrecher inte längre tjäna i armén. Han bad om att friställas från sin militära tjänst och gick istället med i SED. Han återvände till Leipzig och i slutet av februari 1990 anställdes han som mättekniker på ett geofysiskt företag. Han började även studera geofysik på distans vid Bergakademie i Freiberg, men var tvungen att avbryta studierna efter Tysklands återförening.

Senare jobbade han för ett borrhålmättningsföretag som ansvarig ingenjör för förorenade områden. 1993 privatiserades företaget och ett dotterbolag bildades som Steinbrecher blev chef för. Detta företag ägnade sig speciellt åt militära förorenade områden.

(s. 4) I slutet av 1998 tog Steinbrecher kontakt med det av fadern grundade företaget BLM GmbH. Företaget gav honom mätuppdrag i Chile och Ryssland som var kopplade till neutrongeneratorsteknik. Mätuppdragen och de efterföljande analyserna gjorde att Steinbrecher tillbringade mycket tid i Ryssland. Steinbrechers pappa, som fortfarande hade goda kontakter i Ryssland, såg till att Steinbrecher fick bo hos pappans gamle vän Alexander Belov i Moskva. Där träffade Steinbrecher sin nuvarande hustru, som är Alexander Belovs dotter. Paret gifte sig 1999 och året därpå föddes deras enda barn, en dotter.

År 2000 ansökte BLM GmbH om konkurs. Vid samma tid flyttade Steinbrechers hustru och dotter, som hittills bott i Ryssland, till Tyskland.

I slutet av år 2000 grundade Steinbrecher ett eget företag.. Han ville fortsätta sin fars arbete och handla med neutrongeneratorer. Som en referens till faderns tidigare företag döpte Steinbrecher sitt eget företag till "ELM Gesellschaft für Handel & Transfer mbH" (hädanefter: ELM GmbH).

(s. 5) År 2002 erhöll den åtalade från "Vsjerossiskij nautshno-issledovatjelskij Institut avtomatiki imeni N.L. Duchova" ("Det allryska vetenskapliga N.L.-Duchow-forskningsinstitutet för automatisering") i Moskva ett erbjudande om att bli officiell leverantör av neutrongeneratorer i Västeuropa. Samtidigt registrerade den åtalade sitt första patent inom brunnrensningsssektorn.

År 2005 grundade den åtalade ytterligare ett företag inom brunnrensningsssektorn: TLM Hydropuls GmbH. Han registrerade ytterligare ett patent och anställde flera medarbetare. Affärerna gick särskilt bra i länderna i mellersta Asien.

Året därpå blev ELM GmbH handelsagent för M. Braun GmbH – en tysk tillverkare av handskboxar – i Ryssland. Handskboxar gör att man kan arbeta med känsliga eller farliga ämnen i ett slutet utrymme.

Året därpå valdes den åtalade in i industri- och handelskammarens utskott för internationell handel. Den åtalade behärskar ryska i tal och skrift.

(s. 6)

Efter gripandet den 18 maj 2021 satt den åtalade häktad fram till dagen då domen föll och han släpptes ur häktet, först till följd av en arresteringsorder utfärdad av Bundesgerichtshof den 12 maj 2021, sedan till följd av en efter utredningen anpassad arresteringsorder utfärdad av Bundesgerichtshof den 23 juli 2021, och slutligen till följd av en efter åtalet anpassad arresteringsorder utfärdad av Oberlandesgericht Dresden den 4 maj 2022.

II.

(Bakgrund till brotten)

1.

Det finns enhetlig europeisk lagstiftning när det gäller kontrollen av export av både militära och civila produkter. Enligt den krävs det tillstånd för att exportera en eller flera av de produkter som listats i bilaga 1 till förordningen.

För produkter som inte finns med på listan och som är avsedda att användas i utvecklingen, produktionen, hanteringen, driften, underhållet, lagringen, placeringen, identifieringen eller spridandet av kemiska vapen, biologiska vapen, kärnvapen eller andra kärnladdningar eller i utvecklingen,

produktionen, underhållet eller lagringen av missiler för sådana vapen, krävs tillstånd för exporten när exportören informerats av den ansvariga myndigheten (i Tyskland är det Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle, BAFA) om att sådan känslig användning åtminstone är möjlig eller exportören känner till att ett sådant farligt användningssyfte föreligger.

I och med Rysslands annektering av Krim 2014 drabbades den internationella handeln med Ryssland av omfattande restriktioner som ett resultat av ett beslut fattat av Europeiska unionens råd den 31 juli 2014 (EU Nr. L 229/13). Dessa restriktioner omvandlades omedelbart till gällande rätt när det gällde affärer med produkter som kan användas för både militära och civila syften (dual use) och som omfattade EU:s behörighetsområde genom EU-förordningen 833/2014 av den 31 juli 2014 (ABl. EU Nr. L 229/1 [Rysslandsembargoförordningen]). Åtgärderna omfattar bland annat ett generellt förbud mot försäljning, leverans, transport och export av de dual use-produkter som finns listade i bilaga 1 i dual use-förordningen, om dessa produkter helt eller delvis ska användas i militära syften eller är avsedda/skulle kunna vara avsedda för en militär slutanvändare.

2. (s. 7)

Sedan det på grund av Ryssland-embargot antingen är förbjudet för utländska företag, eller så vägrar utländska företag att leverera produkter med militära eller dubbla användningsområden till Ryssland, kan Ryssland bara förse sin försvarsindustri med sådana produkter genom att kringgå embargot. Här använder sig Ryssland av ett system kopplat till de ryska underrättelsetjänsterna där inte försvarsmaterialtillverkaren själv, utan anskaffningscenter i de respektive industriregionerna, agerar köpare av militär utrustning gentemot utvalda mellanhänder i EU-området. För att inte riskera att exporten stoppas låtsas centren att produkterna ska användas i civila syften

Ett sådant anskaffningsföretag för området Jekaterinburg, ett viktigt område för den ryska försvarsindustrin, var vid tiden för brotten företaget "Urals Regional Inter-Industrial Center of Scientific and Technical Development" (URIC), med säte i Jekaterinburg, lett av Sergej Kiselev. URIC).

Detta följs av cirka 5 rader maskad text.

3.

En av de utvalda leverantörerna i Tyskland var den åtalades företag ELM GmbH, som hade gjort affärer med URIC sedan 2010. Som slutanvändare för de produkter som ELM GmbH sålde eller levererade till URIC angavs, åtminstone under de senare åren, "Uralskij Federalnij Universitet" ("det uraliska federala universitetet", hädanefter URFU).

(s. 8) URFU är det viktigaste högskolecentret i Jekaterinburg-regionen. Förutom den vanliga universitetsverksamheten är URFU även verksamt som militär slutanvändare och har affärsförbindelser med både ett missiltekniksföretag och ett institut som sysslar med biologiska och kemiska vapen.

Detta följs av nio rader maskad text.

Vadim Bersenev, anställd hos URIC och ansvarig för affärerna med den åtalade och ELM GmbH, var samtidigt även biträdande prorektor för URFU. Förutom en kontakt med en annan URIC-medarbetare skedde kommunikationen med URIC via Vadim Bersenev, främst via e-post och i undantagsfall även per telefon. Från Jekaterinburg skötte URIC tullkontaktarna inom Ryssland. I Tyskland sköttes de av den åtalade och medarbetarna vid ELM GmbH. Betalningen för produkterna skedde – åtminstone de dokumenterade – via offshorekonton tillhörande "Eco Power Procurement LLP" och "Alexway Construction LLP".

4.

När ELM GmbH skulle leverera en apparat för materialkontroll och en nitrogengenerator, som inte fanns listade i dual use-förordningen, och angav URIC som mottagare, meddelade tullen i Taucha den 28 mars 2019 att det rådde en tillämpningsrelaterad tillståndsplikt när det gällde den mottagaren. ELM GmbH ansökte emellertid inte om exporttillstånd, utan skickade redan samma dag bara en exportoberoende "övrig förfrågan" om mottagaren URIC till BAFA. I en skrivelse av den 29 mars 2019 meddelade BAFA ELM GmbH att det förelåg "känsliga uppgifter" gällande URIC. BAFA krävde därför att ELM GmbH inför en eventuell export skulle ansöka om formellt tillstånd. Eftersom han kände till reglerna som gäller för utrikeshandel förstod den åtalade att de "känsliga uppgifterna" gällde risken för användning i radiologiska och nukleära vapen eller missilteknik och att alla framtida exporter där URIC var mottagare eller koordinator därför skulle kräva tillstånd från BAFA eftersom URIC kunde kopplas till militär slutanvändning.

III.

(Brott) (s. 9)

När det gäller de nedan närmare beskrivna exporterna underlät den åtalade att ansöka om tillstånd hos BAFA (brott punkt 1–5, fall 3, 4, 6, 7 och 8 i åtalet). Dessa exporter genomfördes efter beskedet från BAFA den 29 mars och 1 april 2019. URIC – visserligen utan att agera köpare – var delaktiga i att förmedla och upprätta avtal för dessa exporter. URIC ansvarade dessutom för koordineringen och finansieringen och skötte tullförfarandena. Den åtalade undanhöll dessutom BAFA informationen att URIC var inblandade i exporterna (brott punkt 6 och 7, fall 5 och 9 i åtalet). Den åtalade visste att

exporterna inte skulle tillåtas om han sa sanningen om att URIC eller URFU var inblandade.

Den åtalade visste också att de institutioner som enligt överenskommelse med Vadim Bersenev angetts i tullldokumentet och exportförfrågningarna inte var de faktiska slutanvändarna. Dessutom samtyckte han till det, som i fallet med produkterna för företagen Büchi (brott punkt 3, fall 7 i åtalet), Fritsch och Olympus (brott punkt 7, fall 9 i åtalet).

I samtliga fall var den åtalade också medveten om att den exporterade specialtekniken skulle kunna komma att användas för militära syften. För den åtalade handlade det om att till varje pris genomföra exporterna och att genom att upprepade gånger bryta mot exportbestämmelserna i egenskap av ensam chef skaffa sig en inte bara tillfällig och inte bara obetydlig inkomstkälla för ELM GmbH.

(s. 11) Om materialkontrollmaskinen missbrukas kan den användas till att utveckla och producera kärnvapen. Det gäller en universellt användbar kontrollmaskin som på grund av sitt breda användningsområde även kan användas för känsliga syften.

Om nitrogengeneratoren missbrukas kan den användas till att utveckla och producera biologiska och kemiska vapen. Dess tekniska värde är dock lågt eftersom det handlar om en standardlabbprodukt.

1. (Fall 3 i åtalet)

Redan den 7 november 2017 hade den åtalade i ELM GmbH:s namn undertecknat ett avtal om försäljningen av en omrörare med en glaströrsvärmväxlare (WTU 200/1000-1m²) som speciellt tillbehör från den tyska tillverkaren Thaletec GmbH till URIC (fall 1 i åtalet). Värmväxlaren finns listad i bilaga I av dual use-förordningen, vilket ledde till att ELM GmbH den 6 december 2018 – dvs. innan beskedet kom att det förelåg känsliga uppgifter – ansökte om exporttillstånd hos BAFA med URIC som mottagare och URFU som slutanvändare. Användningsområdet uppgavs vara en försöksanläggning för läkemedelsforskning.

BAFA avslog den 7 juni 2019 denna exportansökan eftersom det fanns en risk att utrusningen skulle användas för militära syften och eftersom det rådde tvivel om vem som var den egentliga slutanvändaren.

När den åtalade insåg att det inte gick att exportera värmväxlaren började han leta efter en möjlighet att exportera den tillhörande omröraren AE25-406 AM-d50, som även den sålts till URIC enligt avtalet av den 7 november 2017 och som URIC redan betalat 100,125 euro för. Omröraren fanns inte listad i bilaga I av dual use-förordningen. Genom informationen från BAFA visste den åtalade att han inte kunde exportera produkter till URIC och slutanvändaren URFU utan tillstånd. Han föreslog därför Vadim

Bersenev att man istället skulle ange "Uraler Staatliche Medizinische Akademie" som slutanvändare eftersom han efter att ha skickat en "övrig förfrågan" den 11 juni 2019 fått besked från BAFA i samband med brott 5 (fall 8 i åtalet) att det inte förelåg några känsliga uppgifter om denna mottagare. Vadim Bersenev tyckte att förslaget var "lämpligt" och den åtalade lät, utan tillstånd, den 11 juli 2019 exportera omröraren till Ryssland med "Uraler Staatliche Medizinische Akademie" som slutanvändare.

(s. 12) Omrörare är vanligt förekommande inom industrin, även i kombination med värmeväxlare. Även om den i åtalet omnämnda omröraren är typisk för användning inom läkemedelsproduktion kan den även missbrukas till utveckling och produktion av kärnvapen och kemiska vapen. I princip skulle den även kunna användas till upparbetning av uran. Dock finns det inget som visar att den är specifikt lämpad för det.

2. (Fall 7 i åtalet)

I mars 2019 tog ELM GmbH på uppdrag av Vadim Bersenev in en offert från Büchi Labortechnik GmbH på leveransen av en "Rotavapor R-300" och en "spraytork 290". Efter det att apparaterna levererats till ELM GmbH:s lager i juni 2019 meddelade Vadim Bersenev den åtalade att leveransdokumenten skulle ställas ut på "Uraler Staatliche Medizinische Akademie" och att varken URFU eller URIC skulle anges som mottagare. Den 8 september 2019 lät den åtalade exportera båda produkterna till Ryssland utan att ansöka om tillstånd och med "Uraler Staatliche Medizinische Akademie" som enda mottagare. Den med Vadim Bersenev överenskomna köpesumman på 65 000 euro hade ELM GmbH fått redan i maj 2019.

En "Rotavapor" är objektivt tekniskt sett användbar inom tillverkningen av kemiska vapen, spraytorkning kan användas för tillverkning av biologiska vapen.

3. (Fall 6 i åtalet)

På Vadim Bersenevs initiativ hade ELM GmbH i juni 2018 begärt in offerter från X-Ray Solutions GmbH – den italienska tillverkaren Bosello High Technology S.r.l.'s filial i Tyskland – på tre materialkontrollsystem (röntgensystem) av typerna 160C, 225HP och 320/26 och angett URFU som kund i Ryssland. På grund av den utländska mottagaren ansåg X-Ray Solutions GmbH inte att de kunde lämna en offert och hänvisade istället direkt till tillverkaren i Italien. Tillverkaren meddelade ELM GmbH att en rysk representant skulle ta kontakt med dem. Den ryska representanten lämnade dock inte själv någon offert. På den ryska representantens initiativ fick ELM GmbH två offerter, med olika pris, från tyska IDA Handel + Bau GmbH från Neumünster, som enligt handelsregistret ägnar sig åt puts- och murbruksarbeten samt handel med byggnadsmaterial och motorfordon. På grund av att den åtalade och Vadim Bersenev var medvetna om att BAFA varnat dem för URIC och URFU föreslog Vadim Bersenev den 2 april 2019 den åtalade att ange "Institute of Engineering Science" som mottagare. Efter det att

den åtalade den 28 maj erhållit ett negativt besked från BAFA angående detta institut (Brott 1 [fall 4 i åtalet]), lät han den 28 oktober 2019 utan tillstånd exportera de tre materialkontrollsystemen till Ryssland med detta institut som mottagare. Den avtalade köpesumman på 350 000 euro hade ELM GmbH erhållit redan i mars 2019.

(s. 13) Med hjälp av röntgensystemet kan man genomlys och visa material tvådimensionellt, även kompositmaterial. Den kan även användas till krigsmateriel vilket möjliggör undersökning av komponenter i missiler.

5. (Fall 8 i åtalet)

I slutet av mars 2019 beställde Vadim Bersenev av den åtalade en DNA-förstärkningsapparat "Rotor-Gene Q" samt en "QIAcube Vaccummixer" till ett värde av 67 500 euro från medicinteknikföretaget Qiagen N.V. Den åtalade beställde dock inte direkt från tillverkaren – som för att skydda sig själv krävde ett slutanvändarintyg – eftersom man fortfarande väntade på information från BAFA om "den nya adressen" (man menade den "övriga förfrågan" angående URFU). När URFU inte längre kunde anges som slutanvändare angav Vadim Bersenev den 6 juni 2019 istället "Uraler Staatliche Medizinischen Akademie" som slutanvändare. Den åtalade skickade följande dag en "övrig förfrågan" till BAFA angående denna akademi. Efter att BAFA den 11 juni 2019 meddelat att det inte förelåg några känsliga uppgifter om denna mottagare exporterades apparaterna till Ryssland den 21 april 2020 med akademin som ensam mottagare och utan att tillstånd begärts.

(s. 14) Båda apparaterna kan missbrukas för att utveckla och tillverka biologiska vapen. Visserligen används de då bara för kontroll/kvalitetssäkring, inte i själva produktionen. Produkterna kan även missbrukas i tillverkningen av kemiska vapen, men värdet är lågt eftersom det handlar om standardlabbprodukter.

6. (Fall 5 i åtalet)

I september 2019 beställde ELM GmbH på Vadim Bersenevs initiativ en inkubator "BD 115-230V", en vakuumugn "VD 053-230V" samt en vakuummodul med vakuumpump "VP2.r" till ett pris av 14 282,68 euro från Binder GmbH. Dessa produkter, som inte finns listade i dual use-förordningen, anmälde ELM GmbH den 28 november 2019 för export till Kalina Kar KZ, ul. Asfaltная 22, Karagandy, Kazakstan. Redan i en tidigare affär med URIC hade produkter från Binder GmbH exporterats i ett annat kazakiskt företags namn. Den 28 november 2019 anmäldes produkterna till tullen för export till Kalina Kar KZ, men enligt fraktsedeln skulle de genast skickas vidare till Jekaterinburg. Tullstationen i Fürstenwalde krävde emellertid ett slutanvändarintyg för

produkterna och den 23 december 2019 även ett så kallat "nollbeslut" från BAFA som visade att det faktiskt inte krävdes något exporttillstånd. För färdigställandet av det obligatoriska slutanvändarintyget skapade den åtalade, som visste att slutanvändaren bara var påhittad, en företagsprofil för Kalina Kar KZ. Företaget var egentligen ett rent transportföretag men i profilen angavs det att företaget behövde produkterna för att torka stenprover från gruvor innan de transporterades vidare till det tekniska universitetet. Dessutom skickade ELM GmbH den 16 april 2020 en "övrig förfrågan" om denna mottagare till BAFA, som den 20 april 2020 svarade att känslig verksamhet varken kunde uteslutas eller bekräftas.

Men eftersom apparaterna fått ett nytt tulltaxenummer krävdes exporttillstånd från BAFA. Den åtalade hade nu insett att utrustningen överhuvudtaget inte kunde användas för det syfte som han uppgett eftersom den normalt används inom medicinområdet. Då skickade han/ELM GmbH inte in någon mer ansökan om export till Kalina Kar KZ, utan den 15 juli 2020 ansökte han om tillstånd från BAFA om att få exportera produkterna till "Uraler Staatliche Medizinische Akademie". Innan det hade ELM GmbH i samband med brott 7 (fall 9 i åtalet) redan den 6 april 2020 än en gång skickat en "övrig förfrågan" till BAFA angående Uraler Staatlichen Medizinischen Akademie och från BAFA den 9 april 2020 återigen fått beskedet att det för närvarande inte förelåg någon känslig information om mottagaren. Den åtalade avslöjade dock inte URIC:s/Vadim Bersenevs roll i affären. Den 3 november 2020 skickade BAFA ett nollbeslut, varpå den åtalade den 26 november 2020 exporterade produkterna till Ryssland och fakturerade den angivna mottagaren 17 427 euro. Fakturan betalades.

(s. 15) Både inkubatorn och ugnen kan missbrukas för att utveckla och tillverka biologiska vapen. Produkternas tekniska värde är dock lågt. Vakuummodulen och vakuumpumpen hör till ugnen och kan därför missbrukas på samma sätt. Vakuumpumpar kan dessutom missbrukas i tillverkningen av kemiska vapen förutsatt att de vattenexponerade ytorna är korrosionsbeständiga.

7.

(Fall 9 i åtalet)

Redan 2016 hade Vadim Bersenev diskuterat leveranser av apparater för partikelmätning från TSI GmbH med den åtalade. På begäran av TSI GmbH angav han då URFU:s "Institute of Chemical Engineering" som slutanvändare.

Efter det att han fått pengar att använda till anskaffning återkom Bersenev till detta i slutet av september 2019 och beställde dessutom en laserpartikelmätapparat från Fritsch GmbH.

Eftersom TSI GmbH – i enlighet med det amerikanska moderbolagets bestämmelser – krävde ett slutanvändarintyg sade Vadim Bersenev till den åtalade i ett telefonsamtal den 1 oktober 2019 att han "inte som vanligt skulle ange URFU [som efter beskedet från BAFA inte längre kunde komma på fråga]", utan "något institut" eller "Uraler Staatliche Medizinische Akademie". Den åtalade accepterade och frågade vad Vadim Bersenev "önskade" och "ansåg realistiskt". Efter att ha kommit överens med Vadim Bersenev angav den åtalade i ett av honom förfyllt formulär den medicinska akademien som slutanvändare.

Efter att ha genomfört och utökat ett uppdrag gällande ett specialmikroskop från tillverkaren Olympus kom den åtalade och Vadim Bersenev fram till ett pris på 315 000 euro för samtliga apparater (PIV Laser 532nm och en aerodynamisk spektrometer för partikelmätning från TSI GmbH, en laser- och partikelmätare Fritsch "Analysette-22" från Fritsch GmbH och ett fluorescerande mikroskop Olympus Bx53 från Olympus GmbH, alla med respektive tillbehör). Pengarna betalades i slutet av januari 2020.

(s. 16) Efter det att den åtalade för säkerhets skull den 6 april 2020 skickat ännu en "övrig förfrågan" till BAFA, som tre dagar senare svarade att det inte förelåg några känsliga uppgifter, ansökte den åtalade, efter att en medarbetare från "Uraler Staatlichen Medizinischen Akademie" skickat det begärda slutanvändarintyget om exporttillstånd från BAFA i juli 2020. Efter att ha fått ett nollbesked lät den åtalade exportera produkterna till Ryssland i tre delleveranser (26 november, 19 december 2020 och 23 december 2020).

Apparaterna från TSI GmbH kan missbrukas i utvecklingen och produktionen av massförstörelsevapen (kärnvapen, biologiska vapen och kemiska vapen). Den sålda PIV-lasern kan användas i flödesanalysforskning men även för känsliga syften.

När det gäller apparaterna från Fritsch GmbH är det inte känt om de kan missbrukas till något.

Apparaterna från Olympus GmbH kan användas inom kvalitetssäkring eller materialutveckling kopplat till utveckling och produktion av kärnvapen och biologiska vapen.

IV.

(Rättslig bedömning) (s. 16)

Genom de fastställda brotten har den åtalade enligt domslutet gjort sig skyldig till följande:

De sju exporterna utgör var och en ett brott mot kommersiell export av varor med dubbla

användningsområden utan tillstånd. EU Nr. L 134/1).

(s. 17) Till den åtalades fördel talade att han erkänt brottet och därigenom förkortat huvudförhandlingen, trots att erkännandet – att den åtalade kände till att tillstånd krävdes efter BAFA:s besked – inte omfattade mer än absolut minimum. Slutligen måste beaktas att den åtalade i och med sina exportaffärer hamnat i ett läge där han till viss del var ekonomiskt beroende av URIC.

Till den åtalades nackdel talade den sammanlagda mängden exporterade tekniskt avancerade produkter till ett värde av mer än 985 000 euro, samt att exporterna inte var tillåtna. Dessutom gällde brotten mot dual use-förordningen – som är straffbara oberoende av embargobestämmelserna – leveranser till en stat som inte bara abstrakt utan även genom att bete sig på ett sätt som utlöser sanktioner redan visat hur farlig den är och skapat en oro för att den inte tänker hålla sig till det internationellt bindande förbudet mot kemiska vapen.

2 års fängelse (s. 18)

Här, liksom i fall 6 och 7, var det en försvårande omständighet att den åtalade begick brottet efter att han genom beslutet om husrannsakan informerats om hur känsliga affärerna med URIC var samt vilken central roll hans ryska affärspartner spelade inom försvarsindustrin.

Brott nummer 6 (fall 5 i åtalet)

Den åtalade döms till fängelse i sammanlagt 3 år och 3 månader



Datum: 2023-06-14

Namn: [REDACTED]

Europeisk utredningsorder Estland

En EIO (European Investigation Order) har inom ramen för förundersökning 0105-K065-21 skickats till Estland.

Den information som Estland lämnat i sitt svar omfattas i sin helhet av sekretess.

Relevanta uppgifter för förundersökningen är översatta och återfinns i hemlig protokollbilaga H.

[REDACTED]

